

06/2010

Ilmub üks kord kuus alates 1993. aastast

# EVS TEATAJA

Uued Eesti standardid

Standardikavandite arvamusküsitlus

Asendatud või tühistatud Eesti standardid

Algupäraste standardite koostamine ja ülevaatus

Standardite tõlked kommenteerimisel

Uued harmoneeritud standardid

Standardipealkirjade muutmine

Uued eestikeelsed standardid

## SISUKORD

HARMONEERITUD STANDARDID .....	2
UUED STANDARDID JA KAVANDID ARVAMUSKÜSITLUSEKS .....	25
ICS PÕHIRÜHMAD.....	26
01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON .....	27
03 TEENUSED. ETTEVÖTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA .....	28
11 TERVISEHOOLDUS .....	29
13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS.....	31
17 METROLOOGIA JA MÕÖTMINE. FÜÜSIKALISED NÄHTUSED .....	37
19 KATSETAMINE .....	40
21 ÜLDKASUTATAVAD MASINAD JA NENDE OSAD .....	40
23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD.....	41
25 TOOTMISTEHNOLGOOGIA .....	43
27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA .....	48
29 ELEKTROTEHNIKA.....	49
31 ELEKTROONIKA.....	55
33 SIDETEHNIKA .....	58
35 INFOTEHNOLOOGIA. KONTORISEADMED.....	60
43 MAANTEESÕIDUKITE EHTUS .....	62
45 RAUDTEETEHNIKA.....	62
47 LAEVAEHITUS JA MEREEHITISED.....	64
49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA .....	64
53 TÕSTE- JA TEISALDUSSEADMED.....	68
55 PAKENDAMINE JA KAUPADE JAOTUSSÜSTEEMID .....	69
59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOOGIA.....	69
65 PÕLLUMAJANDUS .....	70
67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA .....	72
71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA .....	73
73 MÄENDUS JA MAAVARAD .....	73
75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA .....	74
77 METALLURGIA .....	77
79 PUIDUTEHNOLOOGIA.....	78
81 KLAASI- JA KERAAMIKATÖÖSTUS .....	79
83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS .....	80
87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS.....	83
91 EHTUSMATERJALID JA EHTUS .....	85
93 RAJATISED.....	90
97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT .....	91
STANDARDITE TÕLKED KOMMENTEERIMISEL.....	96
ALGUPÄRASE STANDARDI ÜLEVAATUS.....	99
EESTI STANDARDI TÜHISTAMINE.....	103
ALGUPÄRASE STANDARDI TÜHISTAMINE .....	103
MAIKUUS KOOSTATUD EESTIKEELSE STANDARDI PARANDUSED.....	104
MAIKUUS KINNITATUD JA JUUNIKUUS MÜÜGILE SAABUNUD EESTIKEELSE STANDARDID.....	105
MAIKUUS MUUDETUD STANDARDITE PEALKIRJAD .....	108

## HARMONEERITUD STANDARDID

Tehnilise normi ja standardi seaduse kohaselt avaldab Eesti Standardikeskus oma veebilehel ja ametlikus väljaandes teavet harmoneeritud standardeid ülevõtva Eesti standardite kohta.

Harmoneeritud standardiks nimetatakse EÜ direktiivide kontekstis ja tehnilise normi ja standardi seaduse mõistes Euroopa Komisjoni mandaadi alusel Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt koostatud ja vastu võetud standardit.

Harmoneeritud standardite kasutamise korral eeldatakse enamiku vastavate direktiivide mõistes, et standardi kohaselt valmistatud toode täidab direktiivi olulisi nõudeid ning on seetõttu reeglina kõige lihtsam viis tõendada direktiivide oluliste nõuete täitmist. Harmoneeritud standardi täpne tähendus ja õiguslik staatus tuleneb siiski iga direktiivi tekstist eraldi ning võib direktiivist olenevalt erineda.

Lisainfo:

<http://www.newapproach.org/>

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds>

Eesti Standardikeskus avaldab ametlikus väljaandes harmoneeritud standardeid ülevõtva Eesti standardite kohta järgmist infot:

- harmoneeritud standardi staatuse saanud Eesti standardid
- harmoneeritud standardi staatuses olevate Eesti standardite kohta avaldatud märkused ja hoiatused, mida tuleb standardite järgimisel arvestada
- harmoneeritud standardi staatuse kaotanud Eesti standardid

Info esitatakse vastavate direktiivide kaupa.

## HARMONEERITUD STANDARDEID ÜLEVÕTVAD EESTI STANDARDID

Direktiiv 2006/95/EÜ

Teatavates pingevahemikes kasutatavad elektriseadmed

(EL Teataja 2010/C 71/02)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millal Eesti standardi aluseks oleva Euroopa standardi kohta on avaldatud viide EL Teatajas	Viide asendatavale Eesti standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse Märkus 1
EVS-EN 41003:2009 Erinõuded telekommunikatsioonivõrku ja/või kaabeljaotussüsteemi ühendatavate seadmete ohutusele / <i>Particular safety requirements for equipment to be connected to telecommunication networks and/or a cable distribution system</i>	19.03.2010	EVS-EN 41003:2001 Märkus 2.1	01.07.2011

EVS-EN 50085-2-2:2008 Elektripaigaldiste suletud ja avatavate kaablikarbikute süsteemid. Osa 2-2: Erinõuded põrandaalustele, põrandasse süvistatud ja põrandapealsetele suletud ja avatavate kaablikarbikute süsteemidele / <i>Cable trunking systems and cable ducting systems for electrical installations -- Part 2-2: Particular requirements for cable trunking systems and cable ducting systems intended for mounting underfloor, flushfloor, or onfloor</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50085-2-4:2009 Elektripaigaldiste kaablikanali- ja kaablitorustikusüsteemid. Osa 2-4: Erinõuded kaablikaevudele ja muudele hoolduspunktidele / <i>Cable trunking systems and cable ducting systems for electrical installations -Part 2-4: Particular requirements for service poles and service posts</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50106:2008 Elektriliste majapidamismasinade ja muude taoliste elektriseadmete ohutus. EN 60335-1 käsitlusalasse kuuluvate seadmete kontrollkatsetuste erireeglid / <i>Safety of household and similar electrical appliances - Particular rules for routine tests referring to appliances under the scope of EN 60335-1</i>	19.03.2010	EVS-EN 50106:2001 ja selle muudatused Märkus 2.1	01.06.2011
EVS-EN 50117-2-1:2005 Koaksiaalkaablid. Osa 2-1: Kaabeljaotusvõrkudes kasutatavate kaablite liigitus. Siseruumide rippkaablid sagedusel 5 MHz kuni 1000 MHz talitlevatele süsteemidele / <i>Coaxial cables - Part 2-1: Sectional specification for cables used in cabled distribution networks -Indoor drop cables for systems operating at 5 MHz - 1 000 MHz</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50117-2-1:2005/A1:2008	19.03.2010	Märkus 3	01.12.2010
EVS-EN 50117-2-2:2004 Koaksiaalkaablid. Osa 2-2: Kaabeljaotusvõrkudes kasutatavate kaablite liigitus. Välispaigaldiste rippkaablid sagedusel 5 MHz kuni 1000 MHz talitlevatele süsteemidele / <i>Coaxial cables - Part 2-2: Sectional specification for cables used in cabled distribution networks - Outdoor drop cables for systems operating at 5 MHz - 1 000 MHz</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50117-2-2:2004/A1:2008	19.03.2010	Märkus 3	01.12.2010
EVS-EN 50117-2-3:2004 Koaksiaalkaablid. Osa 2-3: Kaabeljaotusvõrkudes kasutatavate kaablite liigitus. Jaotus- ja liinikaablid sagedusel 5 MHz kuni 1000 MHz talitlevatele süsteemidele / <i>Coaxial cables Part 2-3: Sectional specification for cables used in cabled distribution networks Distribution and trunk cables for systems operating at 5 MHz - 1 000 MHz</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50117-2-3:2004/A1:2008	19.03.2010	Märkus 3	01.12.2010
EVS-EN 50117-2-4:2004 Koaksiaalkaablid. Osa 2-4: Kaabeljaotusvõrkudes kasutatavate kaablite liigitus. Siseruumide rippkaablid sagedusel 5 MHz kuni 3000 MHz talitlevatele süsteemidele / <i>Coaxial cables - Part 2-4: Sectional specification for cables used in cabled distribution networks - Indoor drop cables for systems operating at 5 MHz - 3 000 MHz</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50117-2-4:2004/A1:2008	19.03.2010	Märkus 3	01.12.2010

EVS-EN 50117-2-5:2004 Koaksiaalkaablid. Osa 2-5: Kaabeljaotusvõrkudes kasutatavate kaablite liigitus. Välispaigaldiste rippkaablid sagedusel 5 MHz kuni 3000 MHz talitlevatele süsteemidele / <i>Coaxial cables Part 2-5: Sectional specification for cables used in cabled distribution networks - Outdoor drop cables for systems operating at 5 MHz - 3 000 MHz</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50117-2-5:2004/A1:2008	19.03.2010	Märkus 3	01.12.2010
EVS-EN 50117-3-1:2003 Koaksiaalkaablid. Osa 3-1: Telekommunikatsioonis kasutatavate kaablite liigitus. Digitaalkommunikatsioonisüsteemides kasutatavad peenkaablid / <i>Coaxial cables - Part 3-1: Sectional specifications for cables used in Telecom applications - Miniaturized cables used in digital communication systems</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50117-4-1:2008 Koaksiaalkaablid. Osa 4-1: BCT-kaabelduses kasutatavate kaablite liigitus vastavalt standardile EN 50173. Siseroomide rippkaablid sagedusel 5 MHz kuni 3000 MHz talitlevatele süsteemidele / <i>Coaxial cables - Part 4-1: Sectional specification for cables for BCT cabling in accordance with EN 50173 - Indoor drop cables for systems operating at 5 MHz - 3 000 MHz</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50194-1:2009 Elektriaparaadid põlevgaaside avastamiseks olmes. Osa 1: Katsetusmeetodid ja talitusnõuded / <i>Electrical apparatus for the detection of combustible gases in domestic premises -- Part 1: Test methods and performance requirements</i>	19.03.2010	EVS-EN 50194:2001 Märkus 2.1	01.09.2011
EVS-EN 50288-1:2004 Analoog- ja digitaalkommunikatsioonis ja -juhtimises kasutatavad mitmeelemendilised metallkaablid. Osa 1: Üldliigitus / <i>Multi-element metallic cables used in analogue and digital communication and control - Part 1: Generic specification</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50288-2-1:2004 Analoog- ja digitaalkommunikatsioonis ja -juhtimises kasutatavad mitmeelemendilised metallkaablid. Osa 2-1: Varjestatud, sagedusega kuni 100 MHz iseloomustatavate kaablite liigitus. Horisontaalsed ja ehitiste katuseharjakaablid / <i>Multi-element metallic cables used in analogue and digital communication and control - Part 2-1: Sectional specification for screened cables characterized up to 100 MHz - Horizontal and building backbone cables</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50288-2-2:2004 Analoog- ja digitaalkommunikatsioonis ja -juhtimises kasutatavad mitmeelemendilised metallkaablid. Osa 2-2: Varjestatud, sagedusega kuni 100 MHz iseloomustatavate kaablite liigitus. Tööpiirkonna ja lühi-nõorkaablid / <i>Multi-element metallic cables used in analogue and digital communication and control - Part 2-2: Sectional specification for screened cables characterized up to 100 MHz - Work area and patch cord cables</i>	19.03.2010		

<p>EVS-EN 50288-3-1:2004</p> <p>Analoog- ja digitaalkommunikatsioonis ja -juhtimises kasutatavad mitmeelemendilised metallkaablid. Osa 3-1: Varjestamata, sagedusega kuni 100 MHz iseloomustatavate kaablite liigitus. Horisontaalsed ja ehitiste katuseharjakaablid / <i>Multi-element metallic cables used in analogue and digital communication and control - Part 3-1: Sectional specification for unshielded cables characterized up to 100 MHz - Horizontal and building backbone cables</i></p>	19.03.2010		
<p>EVS-EN 50288-3-2:2004</p> <p>Analoog- ja digitaalkommunikatsioonis ja -juhtimises kasutatavad mitmeelemendilised metallkaablid. Osa 3-2: Varjestamata, sagedusega kuni 100 MHz iseloomustatavate kaablite liigitus. Tööpiirkonna ja lühi-nöörkaablid / <i>Multi-element metallic cables used in analogue and digital communication and control - Part 3-2: Sectional specification for unshielded cables characterized up to 100 MHz - Work area and patch cord cables</i></p>	19.03.2010		
<p>EVS-EN 50288-4-1:2004</p> <p>Analoog- ja digitaalkommunikatsioonis ja -juhtimises kasutatavad mitmeelemendilised metallkaablid. Osa 4-1: Varjestatud, sagedusega kuni 600 MHz iseloomustatavate kaablite liigitus. Horisontaalsed ja ehitiste katuseharjakaablid / <i>Multi-element metallic cables used in analogue and digital communication and control - Part 4-1: Sectional specification for shielded cables characterized up to 600 MHz - Horizontal and building backbone cables</i></p>	19.03.2010		
<p>EVS-EN 50288-4-2:2004</p> <p>Analoog- ja digitaalkommunikatsioonis ja -juhtimises kasutatavad mitmeelemendilised metallkaablid. Osa 4-2: Varjestatud, sagedusega kuni 600 MHz iseloomustatavate kaablite liigitus. Tööpiirkonna ja lühi-nöörkaablid / <i>Multi-element metallic cables used in analogue and digital communication and control - Part 4-2: Sectional specification for shielded cables characterized up to 600 MHz - Work area and patch cord cables</i></p>	19.03.2010		
<p>EVS-EN 50288-5-1:2004</p> <p>Analoog- ja digitaalkommunikatsioonis ja -juhtimises kasutatavad mitmeelemendilised metallkaablid. Osa 5-1: Varjestatud, sagedusega kuni 250 MHz iseloomustatavate kaablite liigitus. Horisontaalsed ja ehitiste katuseharjakaablid / <i>Multi-element metallic cables used in analogue and digital communication and control - Part 5-1: Sectional specification for shielded cables characterized up to 250 MHz - Horizontal and building backbone cables</i></p>	19.03.2010		
<p>EVS-EN 50288-5-2:2004</p> <p>Analoog- ja digitaalkommunikatsioonis ja -juhtimises kasutatavad mitmeelemendilised metallkaablid. Osa 5-2: Varjestatud, sagedusega kuni 250 MHz iseloomustatavate kaablite liigitus. Tööpiirkonna ja lühi-nöörkaablid / <i>Multi-element metallic cables used in analogue and digital communication and control - Part 5-2: Sectional specification for shielded cables characterized up to 250 MHz - Work area and patch cord cables</i></p>	19.03.2010		

EVS-EN 50288-6-1:2004 Analoog- ja digitaalkommunikatsioonis ja -juhtimises kasutatavad mitmeelemendilised metallkaablid. Osa 6-1: Varjestamata, sagedusega kuni 250 MHz iseloomustatavate kaablite liigitus. Horisontaalsed ja ehitiste katuseharjakaablid / <i>Multi-element metallic cables used in analogue and digital communication and control - Part 6-1: Sectional specification for unscreened cables characterised up to 250 MHz - Horizontal and building backbone cables</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50288-6-2:2004 Analoog- ja digitaalkommunikatsioonis ja -juhtimises kasutatavad mitmeelemendilised metallkaablid. Osa 6-2: Varjestamata, sagedusega kuni 250 MHz iseloomustatavate kaablite liigitus. Tööpiirkonna ja lühi-nöörkaablid / <i>Multi-element metallic cables used in analogue and digital communication and control - Part 6-2: Sectional specification for unscreened cables characterised up to 250 MHz - Work area and patch cord cables</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50288-7:2005 Analoog- ja digitaalkommunikatsioonis ja -juhtimises kasutatavad mitmeelemendilised metallkaablid. Osa 7: Seadistus- ja juhtimiskaablite liigitus / <i>Multi-element metallic cables used in analogue and digital communication and control Part 7: Sectional specification for instrumentation and control cables</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50289-1-3:2002 Kommunikatsioonikaablid. Katsemeetodite spetsifikatsioonid. Osa 1-3: Elektrilised katsetusmeetodid. Dielektriline tugevus / <i>Communication cables - Specifications for test methods - Part 1-3: Electrical test methods - Dielectric strength</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50289-1-4:2002 Kommunikatsioonikaablid. Katsetusmeetodid. Osa 1-4: Elektrilised katsetusmeetodid. Isolatsioonitakistus/ <i>Communication cables - Specifications for test methods - Part 1-4: Electrical test methods - Insulation resistance</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50290-2-1:2005 Kommunikatsioonikaablid. Osa 2-1: Projekteerimise üldjuhised ja konstruktsioon / <i>Communication cables Part 2-1: Common design rules and construction</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50290-2-20:2003 Kommunikatsioonikaablid. Osa 2-20: Projekteerimise üldjuhised ja konstruktsioon. Üldnõuded / <i>Communication cables - Part 2-20: Common design rules and construction - General</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50290-2-21:2002 Kommunikatsioonikaablid. Osa 2-21: Projekteerimise üldjuhised ja konstruktsioon. Polüvinüülkloriid-isoleermaterjalid / <i>Communication cables - Part 2-21: Common design rules and construction; PVC insulation compounds</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50290-2-21:2002/A1:2007	19.03.2010	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (01.03.2010)

EVS-EN 50290-2-22:2002 Kommunikatsioonikaablid. Osa 2-22: Projekteerimise üldjuhised ja konstruktsioon. Polüvinüülkloriid-mantlimaterjalid / <i>Communication cables - Part 2-22: Common design rules and construction; PVC sheathing compounds</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50290-2-22:2002/A1:2007	19.03.2010	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (01.03.2010)
EVS-EN 50290-2-23:2002 Kommunikatsioonikaablid. Osa 2-23: Projekteerimise üldjuhised ja konstruktsioon. Polüeteenisolatsioon / <i>Communication cables - Part 2-23: Common design rules and construction; PE insulation</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50290-2-24:2003 Kommunikatsioonikaablid. Osa 2-24: Projekteerimise üldjuhised ja konstruktsioon. Polüeteenmantel / <i>Communication cables - Part 2-24: Common design rules and construction PE sheathing</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50290-2-24:2003/A1:2009	19.03.2010	Märkus 3	01.11.2011
EVS-EN 50290-2-25:2003 Kommunikatsioonikaablid. Osa 2-25: Projekteerimise üldjuhised ja konstruktsioon. Polüpropeen-isoleermaterjalid / <i>Communication cables - Part 2-25: Common design rules and construction Polypropylene insulation compounds</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50290-2-26:2003 Kommunikatsioonikaablid. Osa 2-26: Projekteerimise üldjuhised ja konstruktsioon. Halogeenivabad rasküstivad isoleermaterjalid / <i>Communication cables - Part 2-26: Common design rules and construction Halogen free flame retardant insulation compounds</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50290-2-26:2003/A1:2007	19.03.2010	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (01.03.2010)
EVS-EN 50290-2-27:2003 Kommunikatsioonikaablid. Osa 2-27: Projekteerimise üldjuhised ja konstruktsioon. Halogeenivabad rasküstivad termoplastilised mantlimaterjalid / <i>Communication cables - Part 2-27: Common design rules and construction Halogen free flame retardant thermoplastic sheathing compounds</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50290-2-27:2003/A1:2007	19.03.2010	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (01.03.2010)
EVS-EN 50290-2-28:2003 Kommunikatsioonikaablid. Osa 2-28: Projekteerimise üldjuhised ja konstruktsioon. Täidetud kaablite täitematerjalid / <i>Communication cables - Part 2-28: Common design rules and construction Filling compounds for filled cables</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50290-2-29:2003 Kommunikatsioonikaablid. Osa 2-29: Projekteerimise üldjuhised ja konstruktsioon. Põiksidestuspolüeteen-isoleermaterjalid / <i>Communication cables - Part 2-29: Common design rules and construction - Cross-linked PE insulation compounds</i>	19.03.2010		



EVS-EN 50290-2-30:2003 Kommunikatsioonikaablid. Osa 2-30: Projekteerimise üldjuhised ja konstruktsioon. Polütetrafluoreteen-poliüheksafluorpropeenisolatsioon ja –mantel / <i>Communication cables - Part 2-30: Common design rules and construction -Poly(tetrafluoroethylene-hexafluoropropylene) (FEP) insulation and sheathing</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50290-4-1:2002 Kommunikatsioonikaablid. Osa 4-1: Kaablite kasutamise üldkaalutlused. Keskkonnaolud ja ohutusaspektid / <i>Communication cables - Part 4-1: General considerations for the use of cables; Environmental conditions and safety aspects</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50406-1:2004 Suure bitikiirusega telekommunikatsioonivõrkudes kasutatavad mitmepaarilised lõppkasutajakaablid. Osa 1: Õhukaablid / <i>End user multi-pair cables used in high bit rate telecommunication networks Part 1: Aerial cables</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50406-2:2004 Suure bitikiirusega telekommunikatsioonivõrkudes kasutatavad mitmepaarilised lõppkasutajakaablid. Osa 2: Toru- ja maakaablid / <i>End user multi-pair cables used in high bit rate telecommunication networks Part 2: Duct and buried cables</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50407-1:2004 Suure bitikiirusega digitaal-telekommunikatsioonivõrkudes kasutatavad mitmepaarilised kaablid. Osa 1: Välispaigaldiste kaablid / <i>Multi-pair cables used in high bit rate digital access telecommunication networks - Part 1: Outdoor cables</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50428:2005/A1:2007 Lülitid majapidamis- ja muudele taoliste kohtkindlatele elektripaigaldistele. Kokkuvõtlik standard. Elamute ja muude ehitiste elektroonikasüsteemide lülitid ja nende juurde kuuluvad tarvikud / <i>Switches for household and similar fixed electrical installations – Collateral standard – Switches and related accessories for use in home and building electronic systems (HBES)</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.10.2010
EVS-EN 50428:2005/A2:2009 Lülitid majapidamis- ja muudele taoliste kohtkindlatele elektripaigaldistele. Kokkuvõtlik standard. Elamute ja muude ehitiste elektroonikasüsteemide lülitid ja nende juurde kuuluvad tarvikud / <i>Switches for household and similar fixed electrical installations – Collateral standard – Switches and related accessories for use in home and building electronic systems (HBES)</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.06.2010
EVS-EN 50441-1:2006 Elamute telekommunikatsioonipaigaldiste kaablid. Osa 1: Varjestamata kaablid. Aste 1 / <i>Cables for indoor residential telecommunication installations Part 1: Unscreened cables - Grade 1</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50441-2:2006 Elamute telekommunikatsioonipaigaldiste kaablid. Osa 2: Varjestatud kaablid. Aste 2 / <i>Cables for indoor residential telecommunication installations Part 2: Screened cables - Grade 2</i>	19.03.2010		

EVS-EN 50441-3:2006 Elamute telekommunikatsioonipaigaldiste kaablid. Osa 3: Varjestatud kaablid. Aste 3 / <i>Cables for indoor residential telecommunication installations Part 3: Screened cables - Grade 3</i>	19.03.2010		
EVS-EN 50491-3:2009 Kodu- ja hooneelektroonikasüsteemid ja hooneautomaatika- ja -juhtimissüsteemid. Osa 3: Elektriõhutusnõuded / <i>General requirements for Home and Building Electronic Systems (HBES) and Building Automation and Control Systems (BACS) - Part 3: Electrical safety requirements</i>	19.03.2010	EVS-EN 50090-2-2:2001 ja selle muudatused Märkus 2.1	01.03.2012
EVS-EN 50520:2009 Maasse paigaldatud kaablite ja maasse paigaldatud torude kaitse- ja hoiatusotstarbelised katteplaadid ja – lindid / <i>Cover plates and cover tapes for the protection and warning of the location of buried cables or buried conduits in underground installations</i>	19.03.2010		
EVS-EN 60061-1:2001/A41:2009 Lambisoklid ja lambipesad koos mõõturitega vahetavuse ja ohutuse kontrolliks. Osa 1: Lambisoklid / <i>Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 1: Lamp caps</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.06.2012
EVS-EN 60061-2:2001/A38:2009 Lambisoklid ja lambipesad koos mõõturitega vahetavuse ja ohutuse kontrolliks. Osa 2: Lambipesad / <i>Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 2: Lampholders</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.06.2010
EVS-EN 60061-3:2001/A39:2009 Lambisoklid ja lambipesad koos mõõturitega vahetavuse ja ohutuse kontrolliks. Osa 3: Mõõturid / <i>Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 3: Gauges</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.06.2010
EVS-EN 60065:2002/A11:2008 Audio-, video- jms elektriseadmed. Ohutusnõuded / <i>Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.07.2010
EVS-EN 60127-4:2005/A1:2009 Väikesulavkaitsmed. Osa 4: Universaalsed moodulsulavpanused (UMF). Läbiava ja pinnale paigutatavad seadmetüübid / <i>Miniature fuses - Part 4: Universal modular fuse-links (UMF) - Through-hole and surface mount types</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.02.2012
EVS-EN 60204-1:2006/A1:2009 Masinate ohutus. Masinate elektriseadmed. Osa 1: Üldnõuded / <i>Safety of machinery - Electrical equipment of machines -- Part 1: General requirements</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.02.2012
EVS-EN 60269-1:2007/A1:2009 Madalpingelised sulavkaitsmed. Osa 1: Üldnõuded / <i>Low-voltage fuses - Part 1: General requirements</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.07.2012
EVS-EN 60335-2-5:2003/A11:2009 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-5: Erinõuded kaubanduslikele nõudepesumasinatele / <i>Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-5: Particular requirements for dishwashers</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.11.2011

EVS-EN 60335-2-11:2003/A11:2008 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-11: Erinõuded trummelkuivatitele / <i>Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-11: Particular requirements for tumble dryers</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.07.2011
EVS-EN 60335-2-17:2003/A2:2009 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-17: Erinõuded tekkidele, patjadele ja muudele taolistele paindlikele soojendusseadmetele / <i>Household and similar electrical appliances – Safety Part 2-17: Particular requirements for blankets, pads and similar flexible heating appliances</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.09.2013
EVS-EN 60335-2-21:2003/A2:2009 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-21: Erinõuded salvestus-veesoojenditele / <i>Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-21: Particular requirements for storage water heaters</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.10.2013
EVS-EN 60335-2-27:2003/A1:2008 Majapidamis- ja muude taoliste elektriseadmete ohutus. Osa 2-27: Erinõuded naha ultraviolet- ja infrapunakiiritusseadmetele / <i>Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-27: Particular requirements for appliances for skin exposure to ultraviolet and infrared radiation</i>	19.03.2010	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (01.04.2009)
EVS-EN 60335-2-27:2003/A2:2008 Majapidamis- ja muude taoliste elektriseadmete ohutus. Osa 2-27: Erinõuded naha ultraviolet- ja infrapunakiiritusseadmetele / <i>Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-27: Particular requirements for appliances for skin exposure to ultraviolet and infrared radiation</i>	19.03.2010		01.10.2011
EVS-EN 60335-2-31:2003/A2:2009 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-31: Erinõuded pliitide äratõmbekuplitele ja muudele toiduvalmistussuitsu eemaldamise seadmetele / <i>Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-31: Particular requirements for range hoods and other cooking fume extractors</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.03.2014
EVS-EN 60335-2-34:2003/A2:2009 Majapidamis- ja muude taoliste elektriseadmete ohutus. Osa 2-34: Erinõuded mootorkompressoritele / <i>Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-34: Particular requirements for motor-compressors</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.12.2011
EVS-EN 60335-2-40:2003/A2:2009 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-40: Erinõuded elektrilistele soojuspumpadele, kliimaseadmetele ja õhukuivatitele / <i>Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-40: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.03.2012

EVS-EN 60335-2-54:2009 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-54: Erinõuded pinnapuhastusseadmetele, mis kasutavad vedelikke või auru / <i>Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-54: Particular requirements for surface-cleaning appliances for household use employing liquids or steam</i>	19.03.2010	EVS-EN 60335-2- 54:2003 ja selle muudatused Märkus 2.1	01.10.2013
EVS-EN 60335-2-60:2003/A2:2008 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-60: Erinõuded mullivannidele / <i>Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-60: Particular requirements for whirlpool baths and whirlpool spas</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.08.2013
EVS-EN 60335-2-61:2003/A2:2008 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-61: Erinõuded termiliste laorumide küttekehadele / <i>Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-61: Particular requirements for thermal-storage room heaters</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.08.2013
EVS-EN 60335-2-75:2004/A2:2008 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-75: Erinõuded kaubanduslikele jaotusseadmetele ja müügiautomaatidele / <i>Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-75: Particular requirements for commercial dispensing appliances and vending machines</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.08.2011
EVS-EN 60335-2-80:2003/A2:2009 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-80: Erinõuded ventilaatoritele / <i>Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-80: Particular requirements for fans</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.03.2014
EVS-EN 60335-2-96:2003/A2:2009 Majapidamis- ja muude taoliste elektriseadmete ohutus. Osa 2-96: Erinõuded ruumide kütmiseks kasutatavatele elastsetele kütteelementidele / <i>Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-96: Particular requirements for flexible sheet heating elements for room heating</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.12.2013
EVS-EN 60335-2-98:2003/A2:2008 Majapidamis- ja muude taoliste elektriseadmete ohutus. Osa 2-98: Erinõuded niisutitele / <i>Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-98: Particular requirements for humidifiers</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.08.2013
EVS-EN 60335-2-108:2008 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-108: Erinõuded elektrolüüseritele / <i>Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-108: Particular requirements for electrolyzers</i>	19.03.2010		
EVS-EN 60400:2008 Lambipesad torukujulistele luminofoorlampidele ja süüturipesad / <i>Lampholders for tubular fluorescent lamps and starterholders</i>	19.03.2010	EVS-EN 60400:2001 ja selle muudatused Märkus 2.1	01.08.2011
EVS-EN 60519-7:2009 Elekterkuumuspaigaldiste ohutus. Osa 7: Erinõuded elektronkahureid sisaldavatele paigaldistele / <i>Safety in electroheat installations -- Part 7: Particular requirements for installations with electron guns</i>	19.03.2010		

EVS-EN 60519-21:2009 Ohutus elekterkuumutuspaigaldistes. Osa 21: Erinõuded takistuskuumutusseadmetele. Kuumutamise ja sulatamise klaasseadmed / <i>Safety in electroheat installations - Part 21: Particular requirements for resistance heating equipment - Heating and melting glass equipment</i>	19.03.2010	EVS-EN 60519- 21:2001 Märkus 2.1	01.12.2011
EVS-EN 60598-1:2008 Valgustid. Osa 1: Üldnõuded ja katsetused / <i>Luminaires - Part 1: General requirements and tests</i>	19.03.2010	EVS-EN 60598- 1:2005 ja selle muudatus Märkus 2.1	12.04.2012
EVS-EN 60598-1:2008/A11:2009 Valgustid. Osa 1: Üldnõuded ja katsetused / <i>Luminaires - Part 1: General requirements and tests</i>	19.03.2010	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (01.11.2009)
EVS-EN 60598-2-14:2009 Valgustid. Osa 2-14: Erinõuded. Külmkatood torulahenduslampide (neoonlampide) ja sarnaste seadmete valgustid / <i>Luminaires -- Part 2-14: Particular requirements - Luminaires for cold cathode tubular discharge lamps (neon tubes) and similar equipment</i>	19.03.2010		
EVS-EN 60598-2-22:2001/A2:2008 Valgustid. Osa 2: Erinõuded. Jagu 22: Valgustid häda valgustuseks / <i>Luminaires -- Part 2-22: Particular requirements - Luminaires for emergency lighting</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.03.2011
EVS-EN 60669-1:2001/A2:2008 Kohtkindlate majapidamis- ja muude taoliste elektripaigaldiste lülitid. Osa 1: Üldnõuded / <i>Switches for household and similar fixed electrical installations - Part 1: General requirements</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.10.2013
EVS-EN 60669-2-1:2004/A1:2009 Kohtkindlate majapidamis- ja muude taoliste elektripaigaldiste lülitid. Osa 2: Erinõuded. Jagu 1: Elektronlülitid / <i>Switches for household and similar fixed electrical installations - Part 2: Particular requirements - Section 1: Electronic switches</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.04.2012
EVS-EN 60670-23:2009 Majapidamis- ja muude taoliste kohtkindlate elektripaigaldiste elektriseadmekastid ja -ümbrised. Osa 23: Erinõuded põrandal paiknevatele kastidele ja ümbristele / <i>Boxes and enclosures for electrical accessories for household and similar fixed electrical installations - Part 23: Particular requirements for floor boxes and enclosures</i>	19.03.2010		
EVS-EN 60730-2-6:2008 Elektrilised automaatjuhtimisseadmed majapidamis- ja muuks taoliseks kasutuseks. Osa 2-6: Erinõuded, sealhulgas mehaanilised nõuded, automaatsetele elektrilistele rõhuandur-juhtimisseadistele / <i>Automatic electrical controls for household and similar use -- Part 2-6: Particular requirements for automatic electrical pressure sensing controls including mechanical requirements</i>	19.03.2010	EVS-EN 60730-2- 6:2001 ja selle muudatused Märkus 2.1	01.07.2011
EVS-EN 60825-4:2006/A1:2008 Lasertoodete ohutus. Osa 4: Laservalveseadmed / <i>Safety of laser products - Part 4: Laser guards</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.09.2011
EVS-EN 60947-2:2006/A1:2009 Madalpingelised lülitusaparaadid. Osa 2: Kaitselülitid/ <i>Low-voltage switchgear and controlgear -- Part 2: Circuit-breakers</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.07.2012

EVS-EN 60947-3:2009 Madalpingelised lülitus- ja juhtimisaparaadid. Osa 3: Koormuslülitid, lahklülitid, koormus-lahklülitid, sulavkaitsmekombinatsioonid / <i>Low-voltage switchgear and controlgear -- Part 3: Switches, disconnectors, switch-disconnectors and fuse- combination units</i>	19.03.2010	EVS-EN 60947- 3:2001 ja selle muudatused Märkus 2.1	01.05.2012
EVS-EN 60947-5-1:2004/A1:2009 Madalpingelised lülitus- ja juhtimisaparaadid. Osa 5-1: Juhtimisahelaseadmed ja lülituselemendid. Elektromehaanilised juhtimisahelaseadmed / <i>Low- voltage switchgear and controlgear - Part 5-1: Control circuit devices and switching elements - Electromechanical control circuit devices</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.05.2012
EVS-EN 60947-7-1:2009 Madalpingelised lülitusaparaadid. Osa 7-1: Abiseadised. Vaskjuhtide riviklemmid / <i>Low-voltage switchgear and controlgear - Part 7-1: Ancillary equipment - Terminal blocks for copper conductors</i>	19.03.2010	EVS-EN 60947-7- 1:2003 Märkus 2.1	01.06.2012
EVS-EN 60947-7-2:2009 Madalpingelised lülitusaparaadid. Osa 7-2: Abiseadised. Vask-kaitsejuhtide riviklemmid / <i>Low- voltage switchgear and controlgear -- Part 7-2: Ancillary equipment - Protective conductor terminal blocks for copper conductors</i>	19.03.2010	EVS-EN 60947-7- 2:2003 Märkus 2.1	01.06.2012
EVS-EN 60950-1:2006/A11:2009 Infotehnikaseadmed. Ohutus. Osa 1: Üldnõuded / <i>Information technology equipment - Safety - Part 1: General requirements</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.12.2010
EVS-EN 60974-8:2009 Kaarkeevitusseadmed. Osa 8: Seadmed gaasi juurdevoolu reguleerimiseks keevitustöödel ja plasma lõikamisüsteemid / <i>Arc welding equipment - Part 8: Gas consoles for welding and plasma cutting systems</i>	19.03.2010	EVS-EN 60974- 8:2004 Märkus 2.1	01.03.2012
EVS-EN 61008-1:2004/A12:2009 Rikkevoolukaitselülid ilma sisseehitatud liigvoolukaitseta, kasutamiseks majapidamises ja muudel taolistel juhtudel. Osa 1: Üldreeglid / <i>Residual current operated circuit-breakers without integral overcurrent protection for household and similar uses (RCCB's) -- Part 1: General rules</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.12.2011
EVS-EN 61009-1:2004/A12:2009 Rikkevoolukaitselülid sisseehitatud liigvoolukaitsesega, kasutamiseks majapidamises ja muudel taolistel juhtudel. Osa 1: Üldreeglid / <i>Residual current operated circuit-breakers with integral overcurre protection for household and similar uses (RCBO's) - Part 1: General rules</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.12.2011
EVS-EN 61009-1:2004/A13:2009 Rikkevoolukaitselülid sisseehitatud liigvoolukaitsesega, kasutamiseks majapidamises ja muudel taolistel juhtudel. Osa 1: Üldreeglid / <i>Residual current operated circuit-breakers with integral overcurre protection for household and similar uses (RCBO's) - Part 1: General rules</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.12.2011
EVS-EN 61095:2009 Elektromehaanilised kontaktorid majapidamis- ja muuks taoliseks kasutuseks / <i>Electromechanical contactors for household and similar purposes</i>	19.03.2010	EVS-EN 61095:2001 ja selle muudatused Märkus 2.1	01.03.2012

EVS-EN 61184:2008 Bajonettlambipesad / <i>Bayonet lampholders</i>	19.03.2010	EVS-EN 61184:2001 ja selle muudatused Märkus 2.1	01.08.2011
EVS-EN 61204-7:2007 Madalpingelised alalisvooluväljundiga toiteallikad. Osa 7: Ohutusnõuded / <i>Low voltage power supplies, d.c. output -- Part 7: Safety requirements</i>	19.03.2010		
EVS-EN 61204-7:2007/A11:2009 Madalpingelised alalisvooluväljundiga toiteallikad. Osa 7: Ohutusnõuded / <i>Low voltage power supplies, d.c. output -- Part 7: Safety requirements</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.06.2012
EVS-EN 61230:2008 Pingealune töö. Kantavad maandamis- või maandamisning lühistamisgarnituurid / <i>Live working - Portable equipment for earthing or earthing and short-circuiting</i>	19.03.2010	EVS-EN 61230:2001 ja selle muudatus Märkus 2.1	01.10.2011
EVS-EN 61347-1:2008 Lampide juhtimisseadised. Osa 1: Üld- ja ohutusnõuded / <i>Lamp controlgear -- Part 1: General and safety requirements</i>	19.03.2010	EVS-EN 61347-1:2002 ja selle muudatus Märkus 2.1	01.05.2011
EVS-EN 61347-2-10:2002/A1:2009 Lampide juhtimisseadised. Osa 2-10: Erinõuded elektronvahelditele ja -muunduritele torukujuliste külmsüüte-lahenduslampide (neoonlampide) kõrgsagedustalitluseks / <i>Lamp controlgear -- Part 2-10: Particular requirements for electronic invertors and convertors for high-frequency operation of cold start tubular discharge lamps (neon tubes)</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.12.2011
EVS-EN 61386-1:2008 Elektrijuhistike torusüsteemid. Osa 1: Üldnõuded / <i>Conduit systems for cable management -- Part 1: General requirements</i>	19.03.2010	EVS-EN 61386-1:2004 Märkus 2.1	01.06.2011
EVS-EN 61534-22:2009 Elektrilised jõuliinisüsteemid. Osa 22: Erinõuded põrandale ja põranda alla paigaldatavatele jõuliinisüsteemidele / <i>Powertrack systems -- Part 22: Particular requirements for powertrack systems intended for on floor or under floor installation</i>	19.03.2010		
EVS-EN 61557-9:2009 Elektriohutus madalpingevõrkudes vahelduvpingega kuni 1000 V ja alalispingega kuni 1500 V. Kaitsesüsteemide katsetus-, mõõte- ja seireseadmed. Osa 9: Isolatsioonirikkelokatsiooniseadmed IT-süsteemides / <i>Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 9: Equipment for insulation fault location in IT systems</i>	19.03.2010	EVS-EN 61557-9:2001 Märkus 2.1	01.02.2012
EVS-EN 61557-11:2009 Elektriohutus madalpingevõrkudes vahelduvpingega kuni 1000 V ja alalispingega kuni 1500 V. Kaitsesüsteemide katsetus-, mõõte- ja seireseadmed. Osa 11: A- ja B-tüüpi rikkevooluseireseadmete tõhusus TT-, TN- ja IT-süsteemides / <i>Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 11: Effectiveness of residual current monitors (RCMs) type A and type B in TT, TN and IT systems</i>	19.03.2010		

EVS-EN 61558-1:2005/A1:2009 Jõutrafode, elektrivarustusseadmete ja muude taoliste seadmete ohutus. Osa 1: Üldnõuded ja katsetused / <i>Safety of power transformers, power supplies, reactors and similar products -- Part 1: General requirements and tests</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.03.2012
EVS-EN 61558-2-4:2009 Jõutrafode, elektrivarustusseadmete ja muude taoliste seadmete ohutus tööpingetel kuni 1100 V. Osa 2-4: Erinõuded ja katsetused üldkasutatavatele eraldustrafodele ja elektrivarustusseadmetele mis sisaldavad eraldustrafosid / <i>Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for voltages up to 1100 V -- Part 2-4: Particular requirements and tests for isolating transformers and power supply units incorporating isolating transformers</i>	19.03.2010	EVS-EN 61558-2-4:2001 Märkus 2.1	01.03.2012
EVS-EN 61558-2-6:2009 Jõutrafode, elektrivarustusseadmete ja muude taoliste seadmete ohutus. Osa 2-6: Erinõuded üldkasutatavatele kaitseeraldustrafodele / <i>Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for voltages up to 1100 V -- Part 2-6: Particular requirements and tests for safety isolating transformers and power supply units incorporating safety isolating transformers</i>	19.03.2010	EVS-EN 61558-2-6:2001 Märkus 2.1	01.07.2012
EVS-EN 61558-2-13:2009 Jõutrafode, elektrivarustusseadmete ja muude taoliste seadmete ohutus tööpingetel kuni 1100 V. Osa 2-13: Erinõuded ja katsetused üldkasutatavatele autotrafodele ja elektrivarustusseadmetele mis sisaldavad autotrafosid / <i>Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for voltages up to 1100 V -- Part 2-13: Particular requirements and tests for auto transformers and power supply units incorporating auto transformers</i>	19.03.2010	EVS-EN 61558-2-13:2002 Märkus 2.1	01.03.2012
EVS-EN 61643-21:2002/A1:2009 Madalpingelised liigpinge kaitseseadmed. Osa 21: Liigpinge kaitseseadmed, mis on ühendatud madalpingeliste elektrisüsteemidega. Nõuded ja katsed / <i>Low voltage surge protective devices - Part 21: Surge protective devices connected to telecommunications and signalling networks; Performance requirements and testing methods</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.03.2012
EVS-EN 61770:2009 Veevõrguga ühendatud elektriseadmed. Tagasivoolu ja voolikute tõrke vältimine / <i>Electric appliances connected to the water mains - Avoidance of backsiphonage and failure of hose-sets</i>	19.03.2010	EVS-EN 61770:2001 ja selle muudatused Märkus 2.1	01.05.2012
EVS-EN 61914:2009 Elektripaigaldiste kaabliklambrid / <i>Cable cleats for electrical installations</i>	19.03.2010	EVS-EN 50368:2003 Märkus 2.1	01.04.2012
EVS-EN 61995-2:2009 Majapidamis- ja muude taoliste valgustite ühendusseadised. Osa 2: Valgustite ühendusseadiste standardilehed / <i>Devices for the connection of luminaires for household and similar purposes -- Part 2: Standard sheets for DCL</i>	19.03.2010		



EVS-EN 62026-3:2009 Madalpingelised lülitusaparaadid. Kontrolleri ja aparaadi vahelised liidesed. Osa 3: Seadmevõrk / <i>Low-voltage switchgear and controlgear - Controller-device interfaces (CDIs) -- Part 3: DeviceNet</i>	19.03.2010		
EVS-EN 62031:2008 Üldvalgustuse valgusdioodmoodulid. Ohutusnõuded / <i>LED modules for general lighting - Safety specifications</i>	19.03.2010		
EVS-EN 62040-1:2009 Katkematu toite süsteemid. Osa 1: Üld- ja ohutusnõuded katkematu toite süsteemidele / <i>Uninterruptible power systems (UPS) - Part 1: General and safety requirements for UPS</i>	19.03.2010	EVS-EN 62040-1:2003 + EVS-EN 62094-1:2003 Märkus 2.1	01.09.2011
EVS-EN 62135-1:2008 Takistuskeevitusseadmed. Osa 1: Projekteerimise, valmistamise ja paigaldamise ohutusnõuded / <i>Resistance welding equipment — Part 1: Safety requirements for the design, manufacture and the installation</i>	19.03.2010	EVS-EN 50063:2001 Märkus 2.1	01.10.2011
EVS-EN 62233:2008 Inimesele toimivate majapidamis- ja muude taoliste seadmete elektromagnetväljade mõõtmismeetodid / <i>Measurement methods for electromagnetic fields of household appliances and similar apparatus with regard to human exposure</i>	19.03.2010	EVS-EN 50366:2005 ja selle muudatus Märkus 2.1	01.12.2012
EVS-EN 62275:2009 Juhistike ehitus. Elektripaigaldiste juhtmeköidised / <i>Cable management systems - Cable ties for electrical installations</i>	19.03.2010	EVS-EN 50146:2001 Märkus 2.1	01.07.2012
EVS-EN 62310-3:2008 Staatilised ülekandesüsteemid. Osa 3: Toimivuse määramismeetod ja katsetusnõuded / <i>Static Transfer Systems -- Part 3: Method of specifying the performance and test requirements</i>	19.03.2010		
EVS-EN 62471:2008 Lampide ja lambisüsteemide fotobioloogiline ohutus / <i>Photobiological safety of lamps and lamp systems</i>	19.03.2010	EVS-EN 60825-1:2001 ja selle muudatused Märkus 2.1	01.09.2011
EVS-HD 21.3 S3:2001/A2:2008 Polüvinüülkloriidisolatsiooniga kaablid nimipingega kuni 450/750 V. Osa 3: Kaitsekestata kaablid kohtkindlaks paigalduseks / <i>Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V -- Part 3: Non-sheathed cables for fixed wiring</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.09.2010
EVS-HD 516 S2:2001/A2:2008 Juhis madalpingeliste harmoneeritud kaablite kasutamiseks / <i>Guide to use of low voltage harmonized cables</i>	19.03.2010	Märkus 3	01.09.2010
EVS-HD 605 S2:2008 Elektrikaablid. Lisakatsetusmeetodid / <i>Electric cables - Additional test methods</i>	19.03.2010	EVS-HD 605 S1:2001 +A1:1996 +A2:2002 +A3:2002 +A4:2004 Märkus 2.1	Kehtivuse lõppkuupäev (01.03.2009)

### Märkus 1

Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab („dow“), Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teatavatel erandjuhtudel võib olla ka teisiti.

### Märkus 2.1

Uus (või muudetud) standardi reguleerimisala on samasugune nagu asendataval standardil. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.

### Märkus 3

Muudatuste puhul on viitestandard EVS-EN CCCCC:AAAA, vajaduse korral selle varasemad muudatused ja osutatud uus muudatus. Asendatav standard (veerg 3) koosneb seega standardist EVS-EN CCCCC:AAAA ja vajaduse korral selle varasematest muudatustest, kuid ei hõlma osutatud uut muudatust. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.

## Direktiiv 2001/16/EÜ Tavaraudteevõrgustik (EL Teataja 2010/C 97/03)

<b>Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri</b>	<b>Kuupäev, millal Eesti standardi aluseks oleva Euroopa standardi kohta on avaldatud viide EL Teatajas</b>	<b>Viide asendatavale Eesti standardile</b>	<b>Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse Märkus 1</b>
EVS-EN 12080:2008 Raudteealased rakendused. Rattapuksid. Veerelaagrid / <i>Railway applications - Axleboxes - Rolling bearings</i>	16.04.2010		
EVS-EN 12081:2008 Raudteealased rakendused. Rattapuksid. Määrdeained / <i>Railway applications - Axleboxes - Lubricating greases</i>	16.04.2010		
EVS-EN 12082:2008 Raudteealased rakendused. Rattapuksid. Tööomaduste katsetamine / <i>Railway applications - Axleboxes - Performance testing</i>	16.04.2010		
EVS-EN 13103:2009 Raudteealased rakendused. Rattapaarid ja pöördvankrid. Jõumasinata teljed. Projekteerimisjuhend / <i>Railway applications - Wheelsets and bogies - Non-powered axles - Design method</i>	16.04.2010		
EVS-EN 13104:2009 Raudteealased rakendused. Rattapaarid ja pöördvankrid. Jõumasinaga teljed. Projekteerimismeetod / <i>Railway applications - Wheelsets and bogies - Powered axles - Design method</i>	16.04.2010		

EVS-EN 13260:2009 Raudteealased rakendused. Rattapaarid ja pöördvankrid. Rattapaarid. Tootenõuded / <i>Railway applications - Wheelsets and bogies - Wheelsets - Products requirements</i>	16.04.2010		
EVS-EN 13261:2009 Raudteealased rakendused. Rattapaarid ja pöördvankrid. Teljed. Tootenõuded / <i>Railway applications - Wheelsets and bogies - Axles - Product requirements</i>	16.04.2010		
EVS-EN 13262:2004+A1:2008 Raudteealased rakendused. Rattapaarid ja veermikud. Rattad. Tootenõuded KONSOLIDEERITUD TEKST / <i>Railway applications - Wheelsets and bogies - Wheels - Product requirement CONSOLIDATED TEXT</i>	16.04.2010		
EVS-EN 13848-1:2004+A1:2008 Raudteealased rakendused/Rööbastee. Rööbastee geomeetria kvaliteet. Osa 1: Rööbastee geomeetria iseloomustus KONSOLIDEERITUD TEKST / <i>Railway applications - Track - Track geometry quality - Part 1: Characterisation of track geometry CONSOLIDATED TEXT</i>	16.04.2010		
EVS-EN 14865-1:2009 Raudteealased rakendused. Teljelaagripüksides kasutatavad määrdeained. Osa 1: Meetod määrimisvõime katsetamiseks / <i>Railway Applications - Axlebox lubricating greases - Part 1: Method to test the ability to lubricate</i>	16.04.2010		
EVS-EN 14865-2:2006+A1:2009 Raudteealased rakendused. Teljelaagripüksides kasutatavad määrdeained. Osa 2: Meetod mehaanilise stabiilsuse kontrollimiseks veeremi kiirustel kuni 200 km/h KONSOLIDEERITUD TEKST / <i>Railway applications - Axlebox lubricating greases - Part 2: Method to test the mechanical stability to cover vehicle speeds up to 200 km/h CONSOLIDATED TEXT</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15220-1:2008 Raudteealased rakendused. Piduriindikaator. Osa 1: Pneumojuhitav piduriindikaator / <i>Railway applications - Brake indicators - Part 1: Pneumatic operation brake indicators</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15355:2008 Raudteealased rakendused. Pidurdamine. Jaotusklapid ja jaotus-isolatsioonisüsteemid / <i>Railway applications - Braking - Distributor valves and distributor-isolating devices</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15461:2008 Raudteealased rakendused. Müra emissioon. Raudteelõikude dünaamiliste omaduste iseloomustamine mööduva müra mõõtmisega / <i>Railway applications - Noise emission - Characterisation of the dynamic properties of track sections for pass by noise measurements</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15528:2008 Raudteealased rakendused. Liinikategooriad veeremi ja infrastruktuuri piirkoormuste vahelise ühilduvuse määramiseks / <i>Railway applications - Line categories for managing the interface between load limits of vehicles and infrastructure</i>	16.04.2010		

EVS-EN 15551:2009 Raudteealased rakendused. Raudteeveerem. Puhvrid / <i>Railway applications - Railway rolling stock - Buffers</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15566:2009 Raudteealased rakendused. Raudteeveerem. Veoseade ja kruvisidur / <i>Railway applications - Railway rolling stock - Draw gear and screw coupling</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15595:2009 Raudteealased rakendused. Pidurdamine. Ratta liugumise ennetusseadmed / <i>Railway applications - Braking - Wheel slide protection</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15611:2008 Raudteealased rakendused. Pidurdamine. Releeventiidid / <i>Railway applications - Braking - Relay valves</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15612:2008 Raudteealased rakendused. Pidurdamine. Kiirpidurdusklapp / <i>Railway applications - Braking - Brake pipe accelerator valve</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15624:2008 Raudteealased rakendused. Pidurdamine. Pidurdusrežiimi lülitid "koormata-koormaga" / <i>Railway applications - Braking - Empty-loaded changeover devices</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15625:2008 Raudteealased rakendused. Pidurdamine. Koormuse muutuse automaatandurid / <i>Railway applications - Braking - Automatic variable load sensing devices</i>	16.04.2010		

#### Märkus 1

Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab („dow“), Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teatavatel erandjuhtudel võib olla ka teisiti.

### Direktiiv 96/48/EÜ Kiirraudteevõrgustik

(EL Teataja 2010/C 97/02)

<b>Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri</b>	<b>Kuupäev, millal Eesti standardi aluseks oleva Euroopa standardi kohta on avaldatud viide EL Teatajas</b>	<b>Viide asendatavale Eesti standardile</b>	<b>Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse Märkus 1</b>
EVS-EN 12082:2008 Raudteealased rakendused. Rattapuksid. Tööomaduste katsetamine / <i>Railway applications - Axleboxes - Performance testing</i>	16.04.2010		

EVS-EN 13103:2009 Raudteealased rakendused. Rattapaarid ja pöördvankrid. Jõumasinata teljed. Projekteerimisjuhend / <i>Railway applications - Wheelsets and bogies - Non-powered axles - Design method</i>	16.04.2010		
EVS-EN 13104:2009 Raudteealased rakendused. Rattapaarid ja pöördvankrid. Jõumasinaga teljed. Projekteerimismeetod / <i>Railway applications - Wheelsets and bogies - Powered axles - Design method</i>	16.04.2010		
EVS-EN 13232-8:2007 Raudteealased rakendused. Rööbastee. Pöörmed ja ristmed. Osa 8: Pikenemiskompensaatorid / <i>Railway applications - Track - Switches and crossings - Part 8: Expansion devices</i>	16.04.2010		
EVS-EN 13260:2009 Raudteealased rakendused. Rattapaarid ja pöördvankrid. Rattapaarid. Tootenõuded / <i>Railway applications - Wheelsets and bogies - Wheelsets - Products requirements</i>	16.04.2010	EVS-EN 13260:2003 Märkus 2.1	Kehtivuse lõppkuupäev (30.09.2009)
EVS-EN 13261:2009 Raudteealased rakendused. Rattapaarid ja pöördvankrid. Teljed. Tootenõuded / <i>Railway applications - Wheelsets and bogies - Axles - Product requirements</i>	16.04.2010		
EVS-EN 13262:2004+A1:2008 Raudteealased rakendused. Rattapaarid ja veermikud. Rattad. Tootenõuded KONSOLIDEERITUD TEKST / <i>Railway applications - Wheelsets and bogies - Wheels - Product requirement CONSOLIDATED TEXT</i>	16.04.2010	EVS-EN 13262:2004 Märkus 2.1	Kehtivuse lõppkuupäev (31.05.2009)
EVS-EN 13674-1:2005+A1:2008 Raudteealased rakendused. Rööbastee. Rööbas. Osa 1: Laiatallalised (Vignole'i) raudteerööpad lineaarmassiga 46 kg/m ja üle selle KONSOLIDEERITUD TEKST / <i>Railway applications - Track - Rail - Part 1: Vignole railway rails 46 kg/m and above CONSOLIDATED TEXT</i>	16.04.2010	EVS-EN 13674-1:2005 Märkus 2.1	Kehtivuse lõppkuupäev (31.05.2008)
EVS-EN 13848-1:2004+A1:2008 Raudteealased rakendused/Rööbastee. Rööbastee geomeetria kvaliteet. Osa 1: Rööbastee geomeetria iseloomustus KONSOLIDEERITUD TEKST / <i>Railway applications - Track - Track geometry quality - Part 1: Characterisation of track geometry CONSOLIDATED TEXT</i>	16.04.2010	EVS-EN 13848-1:2004 Märkus 2.1	Kehtivuse lõppkuupäev (31.01.2009)
EVS-EN 13848-5:2008 Raudteealased rakendused. Rööbastee. Rööbastee geomeetria kvaliteet. Osa 5: Geomeetria kvaliteedi tasemed / <i>Railway applications - Track - Track geometry quality - Part 5: Geometric quality levels</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15020:2006 Raudteealased rakendused. Pukseerseadmed. Toimimisnõuded, liidese erigeomeetria ja katsemeetodid / <i>Railway applications - Rescue coupler - Performance requirements, specific interface geometry and test methods</i>	16.04.2010		

EVS-EN 15152:2007 Raudteealased rakendused. Juhikabiini esiklaas / <i>Railway applications - Front windscreens for train cabs</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15153-1:2007 Raudteealased rakendused. Kiirrongide välised visuaalsed ja audio-hoiatusseadmed. Osa 1: Esi-, külje- ja tagatuled / <i>Railway applications - External visible and audible devices for high speed trains - Part 1: Head, marker and tail lamps</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15153-2:2007 Raudteealased rakendused. Kiirrongide välised visuaalsed ja audio-hoiatusseadmed. Osa 2: Helisignaamid / <i>Railway Applications - External visible and audible warning devices for high speed trains - Part 2: Warning horns</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15220-1:2008 Raudteealased rakendused. Piduriindikaator. Osa 1: Pneumojuhitav piduriindikaator / <i>Railway applications - Brake indicators - Part 1: Pneumatic operation brake indicators</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15227:2008 Raudteealased rakendused. Raudteeveeremi kere purunemiskindluse nõuded / <i>Railway applications - Crashworthiness requirements for railway vehicle bodies</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15302:2008 Raudteealased rakendused. Meetodid koonilisuse ekvivalendi määramiseks / <i>Railway applications - Method for determining the equivalent conicity</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15327-1:2008 Raudteealased rakendused. Reisijaalarmi alamsüsteem. Osa 1: Üldnõuded ja reisija avariipidurisüsteemi reisijaliides / <i>Railway applications - Passenger alarm subsystem - Part 1: General requirements and passenger interface for the passenger emergency brake system</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15355:2008 Raudteealased rakendused. Pidurdamine. Jaotusklapid ja jaotus-isolatsioonisüsteemid / <i>Railway applications - Braking - Distributor valves and distributor-isolating devices</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15427:2008 Raudteealased rakendused. Ratta/rööpa vahelise hõõrdumise seire. Rattaharja õlitamine / <i>Railway applications - Wheel/rail friction management - Flange lubrication</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15551:2009 Raudteealased rakendused. Raudteeveerem. Puhvrid / <i>Railway applications - Railway rolling stock - Buffers</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15566:2009 Raudteealased rakendused. Raudteeveerem. Veoseade ja kruvisidur / <i>Railway applications - Railway rolling stock - Draw gear and screw coupling</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15595:2009 Raudteealased rakendused. Pidurdamine. Ratta liugumise ennetusseadmed / <i>Railway applications - Braking - Wheel slide protection</i>	16.04.2010		

EVS-EN 15611:2008 Raudteealased rakendused. Pidurdamine. Releeventiilid / <i>Railway applications - Braking - Relay valves</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15612:2008 Raudteealased rakendused. Pidurdamine. Kiirpidurdusklapp / <i>Railway applications - Braking - Brake pipe accelerator valve</i>	16.04.2010		
EVS-EN 15625:2008 Raudteealased rakendused. Pidurdamine. Koormuse muutuse automaatandurid / <i>Railway applications - Braking - Automatic variable load sensing devices</i>	16.04.2010		
EVS-EN 50155:2007 Raudteealased rakendused. Veeremil kasutatavad elektroonikaseadmed / <i>Railway applications - Electronic equipment used on rolling stock</i>	16.04.2010	EVS-EN 50155:2002 ja selle muudatus Märkus 2.1	Kehtivuse lõppkuupäev (01.03.2010)
EVS-EN 50163:2005/A1:2007 Raudteealased rakendused. Veosüsteemide tööpinge / <i>Railway applications - Supply voltages of traction systems</i>	16.04.2010	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (01.03.2010)
EVS-EN 50317:2003/A2:2007 Raudteealased rakendused. Vooluvõtusüsteemid. Pantograafi ja liinivahelise dünaamilise vastasmõju mõõtmiste esitatavad nõuded ja hindamine / <i>Railway applications - Current collection systems - Requirements for and validation of measurements of the dynamic interaction between pantograph and overhead contact line</i>	16.04.2010	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (01.02.2010)

#### Märkus 1

Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab („dow“), Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teatavatel erandjuhtudel võib olla ka teisiti.

#### Märkus 2.1

Uue (või muudetud) standardi reguleerimisala on samasugune nagu asendataval standardil. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.

#### Märkus 3

Muudatuste puhul on viitestandard EVS-EN CCCCC:AAAA, vajaduse korral selle varasemad muudatused ja osutatud uus muudatus. Asendatav standard (veerg 3) koosneb seega standardist EVS-EN CCCCC:AAAA ja vajaduse korral selle varasematest muudatustest, kuid ei hõlma osutatud uut muudatust. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.

**Direktiiv 94/9/EÜ**  
**Plahvatusohtlikus keskkonnas kasutatavad seadmed ja kaitsesüsteemid**  
(EL Teataja 2010/C 97/02)

<b>Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri</b>	<b>Kuupäev, millal Eesti standardi aluseks oleva Euroopa standardi kohta on avaldatud viide EL Teatajas</b>	<b>Viide asendatavale Eesti standardile</b>	<b>Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse Märkus 1</b>
EVS-EN 809:1998+A1:2009 Pumbad ja pumbauksused vedelike jaoks. Üldised ohutusnõuded / <i>Pumps and pump units for liquids - Common safety requirements</i>	16.04.2010		
EVS-EN 1755:2000+A1:2009 Tööstuslike mootorkärude ohutus . Töötamine plahvatusohtlikus keskkonnas . Kasutamine süttivas gaasis, auras, udus ja tolmus KONSOLIDEERITUD TEKST / <i>Safety of Industrial trucks - Operation in potentially explosive atmospheres - Use in flammable gas, vapour, mist and dust CONSOLIDATED TEXT</i>	16.04.2010	EVS-EN 1755:2000 Märkus 2.1	Selle avaldamise kuupäev
EVS-EN 13463-1:2009 Mitteelektrilised seadmed plahvatusohtlike keskkondade jaoks. Osa 1: Põhimeetod ja nõuded / <i>Non-electrical equipment for use in potentially explosive atmospheres - Part 1: Basic method and requirements</i>	16.04.2010	EVS-EN 13463-1:2002 Märkus 2.1	Selle avaldamise kuupäev
EVS-EN 14492-1:2006+A1:2009 Kraanad. Elektrilised vintsid ja tõstemehhanismid. Osa 1: Elektrilised tõstemehhanismid KONSOLIDEERITUD TEKST / <i>Cranes - Power driven winches and hoists - Part 1: Power driven winches CONSOLIDATED TEXT</i>	16.04.2010	EVS-EN 14492-1:2006 Märkus 2.1	30.04.2010
EVS-EN 14492-2:2006+A1:2009 Kraanad. Elektrilised vintsid ja tõstemehhanismid. Osa 2: Elektrilised tõstukid KONSOLIDEERITUD TEKST / <i>Cranes - Power driven winches and hoists - Part 2: Power driven hoists CONSOLIDATED TEXT</i>	16.04.2010	EVS-EN 14492-2:2007 Märkus 2.1	31.03.2010
EVS-EN 14678-1:2006+A1:2009 LPG equipment and accessories - Construction and performance of LPG equipment for automotive filling stations - Part 1: Dispensers KONSOLIDEERITUD TEKST / <i>LPG equipment and accessories - Construction and performance of LPG equipment for automotive filling stations - Part 1: Dispensers CONSOLIDATED TEXT</i>	16.04.2010	EVS-EN 14678-1:2006 Märkus 2.1	Selle avaldamise kuupäev
EVS-EN 15089:2009 Plahvatuste isoleerimise süsteemid / <i>Explosion Isolation Systems</i>	16.04.2010		



EVS-EN 15794:2009 Süttivate vedelike plahvatuspunktide määramine / <i>Determination of explosion points of flammable liquids</i>	16.04.2010		
EVS-EN 50176:2009 Kohtkindlad süttiva vedela pinnakatematerjali elektrostaatilised pihustusseadmed. Ohutusnõuded / <i>Stationary electrostatic application equipment for ignitable liquid coating material - Safety requirements</i>	16.04.2010		
EVS-EN 50177:2009 Kohtkindlad süttiva pulber-pinnakatematerjali elektrostaatilised pihustusseadmed. Ohutusnõuded / <i>Stationary electrostatic application equipment for ignitable coating powder - Safety requirements</i>	16.04.2010		
EVS-EN 60079-0:2009 Plahvatusohtlikud gaaskeskonnad. Osa 0: Seadmed. Üldnõuded / <i>Explosive atmospheres -- Part 0: Equipment - General requirements</i>	16.04.2010	EVS-EN 60079- 0:2006 + EVS-EN 61241-0:2007 Märkus 2.1	01.06.2012
EVS-EN 60079-27:2008 Plahvatusohtlikud keskkonnad. Osa 27: Väljasiini omaohutuse kontseptsioon / <i>Explosive atmospheres -- Part 27: Fieldbus intrinsically safe concept (FISCO)</i>	16.04.2010	EVS-EN 60079- 27:2006 Märkus 2.1	01.04.2011

#### Märkus 1

Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab („dow“), Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teatavatel erandjuhtudel võib olla ka teisiti.

#### Märkus 2.1

Uue (või muudetud) standardi reguleerimisala on samasugune nagu asendataval standardil. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.

## UUED STANDARDID JA KAVANDID ARVAMUSKÜSITLUSEKS

EVS Teataja avaldab andmed uutest vastuvõetud Eesti standarditest ja avalikuks arvamusküsitluseks esitatud standardite kavanditest rahvusvahelise standardite klassifikaatori (ICS) järgi. Samas jaotises on toodud andmed nii eesti keeles avaldatud, kui ka jõustumisteatega Eesti standarditeks ingliskeelsetena vastuvõetud rahvusvahelistest ja Euroopa standarditest.

Eesmärgiga tagada standardite vastuvõtmine järgides konsensuse põhimõtteid, peab standardite vastuvõtmisele eelnema standardite kavandite avalik arvamusküsitlus, milleks ettenähtud perioodi jooksul (reeglina 2 kuud) on asjast huvitatuil võimalik tutvuda standardite kavanditega, esitada kommentaare ning teha ettepanekuid parandusteks.

Arvamusküsitlusele on esitatud:

1. Euroopa ja rahvusvahelised standardid ning standardikavandid, mis on kavas vastu võtta Eesti standarditeks jõustumisteatega. Kavandid on kättesaadavad reeglina inglise keeles EVS klienditeeninduses ning standardiosakonnas. EVS tehnilistel komiteedel on võimalik saada koopiaid oma käsituslusalaga kokkulangevatest standardite kavanditest EVS kontaktisiku kaudu.
2. Eesti algupäraste standardite kavandid, mis Eesti standardimisprogrammi järgi on jõudnud arvamusküsitluse etappi.

Arvamusküsitlusel olevate dokumentide loetelus on esitatud järgnev informatsioon standardikavandi või standardi kohta:

- Tähis (eesliide pr Euroopa ja DIS rahvusvahelise kavandi puhul)
- Viide identsele Euroopa või rahvusvahelisele dokumendile
- Arvamusküsitluse lõppkuupäev (arvamuste esitamise tähtaeg)
- Pealkiri
- Käsitusala
- Keelsus (en=inglise; et=eesti)

Kavandite arvamusküsitlusel on eriti oodatud teave kui rahvusvahelist või Euroopa standardit ei peaks vastu võtma Eesti standardiks (vastuolu Eesti õigusaktidega, pole Eestis rakendatav jt põhjustel). Soovitame arvamusküsitlusele pandud standarditega tutvuda igakuiselt kasutades EVS infoteenust või EVS Teatajat. Kui see ei ole võimalik, siis alati viimase kahe kuu nimekirjadega kodulehel ja EVS Teatajas, kuna sellisel juhul saate info kõigist hetkel kommenteerimisel olevatest kavanditest.

Kavanditega tutvumiseks palume saata vastav teade aadressile [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee), kavandeid saab osta klienditeenindusest [standard@evs.ee](mailto:standard@evs.ee).

Vastavad vormid arvamuse avaldamiseks Euroopa ja rahvusvaheliste standardikavandite ning algupäraste Eesti standardikavandite kohta leiate EVS koduleheküljelt [www.evs.ee](http://www.evs.ee).

# ICS PÕHIRÜHMAD

## ICS Nimetus

- 01 Üldküsimumused. Terminoloogia. Standardimine. Dokumentatsioon
- 03 Teenused. Ettevõtte organiseerimine, juhtimine ja kvaliteet. Haldus. Transport. Sotsioloogia
- 07 Matemaatika. Loodusteadused
- 11 Tervisehooldus
- 13 Keskkonna- ja tervisekaitse. Ohutus
- 17 Metroloogia ja mõõtmine. Füüsilised nähtused
- 19 Katsetamine
- 21 Üldkasutatavad masinad ja nende osad
- 23 Üldkasutatavad hüdro- ja pneumosüsteemid ja nende osad
- 25 Tootmistehnoloogia
- 27 Elektri- ja soojusenergeetika
- 29 Elektrotehnika
- 31 Elektroonika
- 33 Sidetehnika
- 35 Infotehnoloogia. Kontoriseadmed
- 37 Visuaaltehnika
- 39 Täppismehaanika. Juvelitooted
- 43 Maanteeõidukite ehitus
- 45 Raudteetehnika
- 47 Laevaehitus ja mereehitised
- 49 Lennundus ja kosmosetehnika
- 53 Tõste- ja teisaldusseadmed
- 55 Pakendamine ja kaupade jaotussüsteemid
- 59 Tekstiili- ja nahatehnoloogia
- 61 Rõivatööstus
- 65 Põllumajandus
- 67 Toiduainete tehnoloogia
- 71 Keemiline tehnoloogia
- 73 Mäendus ja maavarad
- 75 Nafta ja naftatehnoloogia
- 77 Metallurgia
- 79 Puidutehnoloogia
- 81 Klaasi- ja keraamikatööstus
- 83 Kummi- ja plastitööstus
- 85 Paberitehnoloogia
- 87 Värvide ja värvainete tööstus
- 91 Ehitusmaterjalid ja ehitus
- 93 Rajatised
- 95 Sõjatehnika
- 97 Olme. Meelelahutus. Sport
- 99 Muud

## **01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON**

### **UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID**

#### **CEN/TS 15989:2010**

Hind 198,00

Identne CEN/TS 15989:2010

#### **Firefighting vehicles and equipment - Symbols for operator controls and other displays**

This Technical Specification specifies symbols for control devices and other displays specific to firefighting vehicles and equipment.

Keel en

#### **EVS 907:2010**

Hind 256,00

#### **Rajatise ehitusprojekt**

Käesolev Eesti standard käsitleb ehitusseaduse §2 (3) mõistes rajatise projekteerimisel kavandatava rajatise ehitusprojekti tehnilistele dokumentidele esitatavaid sisulisi ja vormilisi nõudeid. Käesolev Eesti standard ei käsitle eriseaduste alusel (teeseadus, raudteeseadus jt) reguleeritud rajatise. Rajatiste osas käsitletakse tehnovõrkude ja -rajatiste tehnilist lahendust ning maastikuarhitektuurse kujundusprojekti tehniliste dokumentide koosseisu rajatise ehitusprojekti kaustades, jooniste vormistamist nii digitaalselt kui väljatrükkidel.

Standardis mõeldakse rajatise ehitusprojekti all tehnovõrkude ehitusprojekti ja maastikuarhitektuurset kujundusprojekti. Standardis ei ole käsitletud suuremõõtmelisi rajatise (memoriaalid, sambad, vaatlustornid jms), mis nõuavad suuremahulisi konstruktsioonilahendusi.

Käesolev Eesti standard ei käsitle dokumente, mis kirjeldavad ehitustööde korraldamist, teostusjooniseid, täitedokumente, kasutus-hooldusjuhendeid jms.

Keel et

#### **EVS-ISO 830:2003/AC:2010**

Hind 0,00

ja identne ISO 830:1999/Cor 1:2001

#### **Veokonteinerid. Sõnavara**

Keel en

#### **EVS-ISO 1629:2010**

Hind 80,00

ja identne ISO 1629:1995+Amd 1:2007+Amd 1:2007/Cor 1:2009

#### **Kummi ja lateksid. Nomenklatuur**

1.1 Antud rahvusvahelise standardiga kehtestatakse sümbolite süsteem enamlevinud kummidele nii kuiv- kui ka lateks kujul. Aluseks on võetud polümeeri ahela keemiline koostis. 1.2 Antud rahvusvahelise standardi eesmärgiks on tööstuses, kaubanduses ja valitsuses kasutatavate sõnastuste ühtlustamine. Eesmärgiks on täiendada kasutusel olevaid kaubandusnimetusi ja kaubamärke. MÄRKUS 1 Tehnilistes dokumentides või ettekannetes tuleks võimaluse korral kasutada kummi nime. Sümbolid peaks järgnema keemilisele nimele, võimaldades neid hiljem viidetena kasutada.

Keel et

### **ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID**

#### **EVS-EN ISO 15225:2000**

Identne EN ISO 15225:2000

ja identne ISO 15225:2000

#### **Nomenklatuur. Meditsiinvahendite nomenklatuurisüsteemi spetsifikatsioon ettenähtud andmevahetuse otstarbel**

This European Standard specifies requirements and guidance for the construction of a nomenclature for medical devices in order to facilitate co-operation and exchange of regulatory data on an international level between interested parties such as: Regulatory Authorities, Manufacturers, Suppliers, Health Care Providers, and End Users.

Keel en

Asendatud EVS-EN ISO 15225:2010

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **FprEN ISO 4063**

Identne FprEN ISO 4063:2010

ja identne ISO 4063:2009

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Welding and allied processes - Nomenclature of processes and reference numbers (ISO 4063:2009, Corrected version 2009-11-15)**

This International Standard establishes a nomenclature for welding and allied processes, with each process identified by a reference number. This International Standard covers the main groups of processes (one digit), groups (two digits) and subgroups (three digits). The reference number for any process has a maximum of three digits. This system is intended as an aid in computerization, drawings, the drafting of working papers, welding procedure specifications, etc

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 4063:2009

#### **prEN ISO 10209**

Identne prEN ISO 10209:2010

ja identne ISO/DIS 10209:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Technical product documentation - Vocabulary - Terms relating to technical drawings, product definition and related products**

This part of ISO 10209 establishes and defines terms used in technical product documentation relating to technical drawings, product definition and related documentation in all fields of application. This documentation includes all terms contained within ISO/TC 10 standards that are relevant to technical product documentation irrespective of disciplines. The terms have been classified into specific fields of application. New terms required by ISO/TC 10 Sub Committees and Working Groups for new or revised standards shall be ratified by the ISO/TC 10 Vocabulary maintenance team and included in future amendments of this standard.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 10209-2:1999

## 03 TEENUSED. ETTEVÖTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

### UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID

#### **EVS-EN 31010:2010**

Hind 315,00

Identne EN 31010:2010

ja identne IEC/ISO 31010:2009

#### **Risk management - Risk assessment techniques**

This International Standard is a supporting standard for ISO 31000 and provides guidance on selection and application of systematic techniques for risk assessment. Risk assessment carried out in accordance with this standard contributes to other risk management activities. The application of a range of techniques is introduced, with specific references to other international standards where the concept and application of techniques are described in greater detail.

Keel en

#### **EVS-EN ISO/IEC 17050-1:2010**

Hind 92,00

Identne EN ISO/IEC 17050-1:2010

ja identne ISO/IEC 17050-1:2004

#### **Vastavushindamine. Tarnija vastavusavaldus. Osa 1: Üldnõuded**

This part of ISO/IEC 17050 specifies general requirements for a supplier's declaration of conformity in cases where it is desirable, or necessary, that conformity of an object to the specified requirements be attested, irrespective of the sector involved. For the purposes of this part of ISO/IEC 17050, the object of a declaration of conformity can be a product, process, management system, person or body. This part of ISO/IEC 17050 does not define any particular object for the declaration of conformity. Instead of "supplier's declaration of conformity", the term "declaration of conformity" can be used when appropriate.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO/IEC 17050-1:2004

#### **EVS-ISO 5725-1:2002/AC:2010**

Hind 0,00

ja identne ISO 5725-1:1994/Cor 1:1998

#### **Mõõtmismeetodite ja tulemuste mõõtetäpsus (tõeline väärtus ja täpsus). Osa 1: Põhiprintsiibid ja määratlused**

Keel en

#### **EVS-ISO 5725-2:2002/AC:2010**

Hind 0,00

ja identne ISO 5725-2:1994/Cor 1:2002

#### **Mõõtmismeetodite ja tulemuste mõõtetäpsus (tõeline väärtus ja täpsus). Osa 2: Põhimetoodika standardse mõõtemetodi korratavuse ja reprodutseeritavuse kindlaks määramiseks**

Keel en

#### **EVS-ISO 5725-3:2002/AC:2010**

Hind 0,00

ja identne ISO 5725-3:1994/Cor 1:2001

#### **Mõõtmismeetodite ja tulemuste mõõtetäpsus (tõeline väärtus ja täpsus). Osa 3: Standardse mõõtemetodi kordustäpsuse vahemõõtmised**

Keel en

#### **EVS-ISO 5725-5:2002/AC:2010**

Hind 0,00

ja identne ISO 5725-5:1998/Cor 1:2005

#### **Mõõtmismeetodite ja tulemuste mõõtetäpsus (tõeline väärtus ja täpsus). Osa 5: Alternatiivsed meetodid standardse mõõtmismeetodi kordustäpsuse kindlaks määramiseks**

Keel en

#### **EVS-ISO 5725-6:2002/AC:2010**

Hind 0,00

ja identne ISO 5725-6:1994/Cor 1:2001

#### **Mõõtmismeetodite ja tulemuste mõõtetäpsus (tõeline väärtus ja täpsus). Osa 6: Täpsusväärtuste kasutus praktikas**

Keel en

### ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID

#### **EVS-EN ISO/IEC 17050-1:2004**

Identne EN ISO/IEC 17050-1:2004

ja identne ISO/IEC 17050-1:2004

#### **Vastavushindamine. Tarnija vastavusavaldus. Osa 1: Üldnõuded**

This part of ISO/IEC 17050 specifies general requirements for a supplier's declaration of conformity in cases where it is desirable, or necessary, that conformity of an object to the specified requirements be attested, irrespective of the sector involved. For the purposes of this part of ISO/IEC 17050, the object of a declaration of conformity can be a product, process, management system, person or body.

Keel en

Asendab EVS-EN 45014:1999

Asendatud EVS-EN ISO/IEC 17050-1:2010

### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

#### **prEVS 875-12**

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Vara hindamine. Osa 12: Hindamine hüvitamise eesmärgil**

Standardiseeria EVS 875 käsitleb vara hindamist. Standardite kasutusala on vara hindamise ja hinnangute kasutamise seotud tegevused, eelkõige laenu tagatiste ja finantsaruandlusega seotud tegevused. Standardite kasutajateks on vara hindajad, kinnisvaraspetsialistid, ehitusspetsialistid, keskkonnaspetsialistid, finantsaruandlusega tegelevad spetsialistid (raamatupidajad, audiitorid), krediidiasutused, kõrgemad õppeasutused. Standardite olemasolu loob aluse vara hindamise ühtsele käsitlusele, rahuldades nii era- kui avaliku sektori vajadusi. Standard EVS 875-12 „Hindamine hüvitamise eesmärgil“ käsitleb vara hindamise erisusi, mis tavaliselt on seotud avalike huvide, kuid mitte ainult, teostamisega. Hüvitamise küsimus võib tõstatada seonduvalt sundvõõrandamise, kindlustuse kahjukäsitluste jms. juhtumitega. Käesolev standard keskendub küsimustele, mis on seotud avalike huvide teostamisega ja ei anna detaileid juhtnõore hüvituse väärtuse leidmiseks muid hindamise eesmarke silmas pidades.

Keel et

## 11 TERVISEHOOLDUS

### UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID

#### **EVS-EN 50527-1:2010**

Hind 219,00

Identne EN 50527-1:2010

#### **Procedure for the assessment of the exposure to electromagnetic fields of workers bearing active implantable medical devices - Part 1: General**

The scope of this European Standard is to provide a procedure in order to assess the risk to workers bearing one or more active implantable medical devices from exposure to electric, magnetic and electromagnetic fields at a workplace. It specifies how to perform a general risk assessment and to determine whether it is necessary to carry out a detailed risk assessment.

Keel en

#### **EVS-EN 60601-1-6:2010**

Hind 178,00

Identne EN 60601-1-6:2010

ja identne IEC 60601-1-6:2010

#### **Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 1-6: Üldnõuded esmasele ohutusele ja olulistele toimimismäitajatele. Kollateraalsandard: Kasutussoovivus**

This International Standard specifies a PROCESS for a MANUFACTURER to analyse, specify, design, VERIFY and VALIDATE USABILITY, as it relates to BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT, hereafter referred to as ME EQUIPMENT. This USABILITY ENGINEERING PROCESS assesses and mitigates RISKS caused by USABILITY problems associated with CORRECT USE and USE ERRORS, i.e., NORMAL USE. It can be used to identify but does not assess or mitigate RISKS associated with ABNORMAL USE.

Keel en

Asendab EVS-EN 60601-1-6:2007

#### **EVS-EN 60601-2-28:2010**

Hind 166,00

Identne EN 60601-2-28:2010

ja identne IEC 60601-2-28:2010

#### **Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2: Erinõuded röntgenikiirguse allikate koostetele ja röntgentorude koostete ohutusele, meditsiinilise diagnoosi jaoks**

This International Standard applies to the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of X-RAY TUBE ASSEMBLIES and to components thereof: – hereafter referred to as ME EQUIPMENT; – intended for medical diagnosis and imaging. If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to ME EQUIPMENT only, or to ME SYSTEMS only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to ME EQUIPMENT and to ME SYSTEMS, as relevant.

Keel en

Asendab EVS-EN 60601-2-28:2001

#### **EVS-EN 60601-2-52:2010**

Hind 315,00

Identne EN 60601-2-52:2010

ja identne IEC 60601-2-52:2009

#### **Elektrilised meditsiiniseadmed. Erinõuded elektriga käitatavate haiglavoodite ohutusele**

This International Standard applies to the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of MEDICAL BEDS intended for adults, hereafter referred to as MEDICAL BED as defined in 201.3.212. If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to a MEDICAL BED only, or to ME SYSTEMS only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to MEDICAL BED and to ME SYSTEMS, as relevant. HAZARDS inherent in the intended physiological function of MEDICAL BED or ME SYSTEMS within the scope of this standard are not covered by specific requirements in this standard except in 7.2.13 and 8.4.1 of the general standard.

Keel en

Asendab EVS-EN 60601-2-38:2001; EVS-EN 1970:2000

#### **EVS-EN 60613:2010**

Hind 155,00

Identne EN 60613:2010

ja identne IEC 60613:2010

#### **Electrical, thermal and loading characteristics of rotating anode X-ray tubes for medical diagnosis**

This International Standard applies to X-RAY TUBE ASSEMBLIES either with rotating ANODE X-RAY TUBE or stationary ANODE X-RAY TUBE, intended for use in medical diagnosis. For an X-RAY TUBE HEAD, its X-RAY TUBE ASSEMBLY aspects are also within the scope. This International Standard covers performance-related definitions and conditions of electrical and LOADING characteristics of X-RAY TUBE ASSEMBLIES in relation to their behaviour during and after energization and, where appropriate, methods of presentation and measurement of these characteristics. This International Standard is therefore relevant for the MANUFACTURER and the RESPONSIBLE ORGANIZATION.

Keel en

Asendab EVS-EN 60613:2006

## **EVS-EN ISO 15225:2010**

Hind 166,00

Identne EN ISO 15225:2010

ja identne ISO 15225:2010

### **Medical devices - Quality management - Medical device nomenclature data structure**

This International Standard provides rules and guidelines for a medical device nomenclature data structure, in order to facilitate cooperation and exchange of data used by regulatory bodies on an international level between interested parties, e.g. regulatory authorities, manufacturers, suppliers, health care providers and end users. This International Standard includes guidelines for a minimum data set and its structure. These guidelines are provided for system designers setting up databases that utilize the nomenclature system described herein. The requirements contained in this International Standard are applicable to the development and maintenance of an international nomenclature for medical device identification. This International Standard does not include the nomenclature itself, which is provided as a data file.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 15225:2000

## **ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID**

### **EVS-EN 1970:2000**

Identne EN 1970:2000

#### **Reguleeritavad voodid puuetega inimestele. Nõuded ja katsemeetodid**

This standard specifies essential requirements and related test methods for non-electrically and electrically operated adjustable beds, including detachable bed boards, bed lifts, side rails, grab handles and lifting poles intended to be used by disabled persons to alleviate or compensate for a disability or handicap. The standard also applies to stand up beds. The standard does not apply to lateral tilt beds.

Keel en

Asendatud EVS-EN 60601-2-52:2010

### **EVS-EN 1970:2000/A1:2005**

Identne EN 1970:2000/A1:2005

#### **Reguleeritavad voodid puuetega inimestele. Nõuded ja katsemeetodid**

This standard specifies essential requirements and related test methods for non-electrically and electrically operated adjustable beds, including detachable bed boards, bed lifts, side rails, grab handles and lifting poles intended to be used by disabled persons to alleviate or compensate for a disability or handicap. The standard also applies to stand up beds. The standard does not apply to lateral tilt beds.

Keel en

## **EVS-EN 60601-2-28:2001**

Identne EN 60601-2-28:1993

ja identne IEC 601-2-28:1993

### **Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2: Erinõuded röntgenikiirguse allikate koostetele ja röntgentorude koostete ohutusele, meditsiinilise diagnoosi jaoks**

Specifies the safety requirements for X-ray tube assemblies for medical diagnoses and components thereof, specified for use in medical X-ray equipment including equipment for computed tomography, that incorporates a specified high-voltage generator complying with IEC 601-2-7 or IEC 601-2-15 Supersedes IEC 637.

Keel en

Asendatud EVS-EN 60601-2-28:2010; EVS-EN 60601-2-54:2009

## **EVS-EN 60601-2-38:2001**

Identne EN 60601-2-38:1996+A1:2000

ja identne IEC 601-2-38:1996+A1:1999

### **Elektrilised meditsiiniseadmed. Erinõuded elektriga käitatavate haiglavoodite ohutusele**

This particular standard specifies the requirements for safety of electrically operated, energized, and non-energized hospital beds, intended for use in wards, hereinafter referred to as bed/equipment as defined in sub-clause 2.2.15. The object of this particular standard for beds is to keep the safety hazards to patients, operators, and environment as low as possible, and to describe tests to verify that these requirements are attained

Keel en

Asendatud EVS-EN 60601-2-52:2010

## **EVS-EN 60601-1-6:2007**

Identne EN 60601-1-6:2007

ja identne IEC 60601-1-6:2006

### **Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 1-6: Üldnõuded esmasele ohutusele ja olulistele toimimisnäitajatele. Kollateraalsandard: Kasutussobivus**

This International Standard specifies requirements for a PROCESS to analyse, design, verify and validate the USABILITY, as it relates to BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT, hereafter referred to as ME EQUIPMENT. This collateral standard addresses NORMAL USE and USE ERRORS but excludes ABNORMAL USE.

Keel en

Asendab EVS-EN 60601-1-6:2004

Asendatud EVS-EN 60601-1-6:2010

## **EVS-EN 60601-1-6:2007/AC:2010**

Identne EN 60601-1-6:2007/Corr:2010

### **Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 1-6: Üldnõuded esmasele ohutusele ja olulistele toimimisnäitajatele. Kollateraalsandard: Kasutussobivus**

Keel en

Asendatud EVS-EN 60601-1-6:2010

#### **EVS-EN 60613:2006**

Identne EN 60613:1990  
ja identne IEC 60613:1989

#### **Electrical, thermal and loading characteristics of rotating anode X-ray tubes for medical diagnosis**

This second, updated edition deals with electrical, thermal and loading characteristics of rotating anode X-ray tubes and X-ray tube assemblies intended for use in medical diagnosis, concerning their behaviour during and after energization.

Keel en

Asendatud EVS-EN 60613:2010

#### **EVS-EN ISO 15225:2000**

Identne EN ISO 15225:2000  
ja identne ISO 15225:2000

#### **Nomenklatuur. Meditsiinivahendite nomenklatuurisüsteemi spetsifikatsioon ettenähtud andmevahetuse otstarbel**

This European Standard specifies requirements and guidance for the construction of a nomenclature for medical devices in order to facilitate co-operation and exchange of regulatory data on an international level between interested parties such as: Regulatory Authorities, Manufacturers, Suppliers, Health Care Providers, and End Users.

Keel en

Asendatud EVS-EN ISO 15225:2010

#### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **FprEN ISO 20072**

Identne FprEN ISO 20072:2010  
ja identne ISO 20072:2009  
Tähtaeg 30.07.2010

#### **Aerosol drug delivery device design verification - Requirements and test methods**

This International Standard applies to the design, labelling, instructions for use and testing requirements for hand-held single- and multi-use aerosol drug delivery devices (ADDDs) intended to deliver a metered or pre-metered aerosolized medication to or by means of the human respiratory tract (including nasal, oral, tracheal, bronchial and alveolar sites). This International Standard applies to both refillable and disposable devices intended for personal use. This International Standard is intended for device design verification and not for drug product quality assessment. The objective of this International Standard is to verify, by laboratory (in-vitro) testing, that the ADDD design consistently meets the manufacturer's design specification by satisfying a device functionality profile and system verification test both of which are determined from a risk assessment and evaluated in accordance with the instructions for use. This International Standard excludes continuous or semi-continuous aerosolization devices covered in ISO 27427, aerosolization devices which do not emit active pharmaceutical ingredient (API), general purpose aerosolization devices (for use with ventilators) and atomizers. This International Standard does not apply to manufacturers of single parts or components of the ADDDs [e.g. (spray) pumps, valves, containers, etc.].

Keel en

#### **prEN 50527-2-1**

Identne prEN 50527-2-1:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

#### **Procedure for the assessment of the exposure to electromagnetic fields of workers bearing active implantable medical devices - Part 2-1: Specific assessment for workers with cardiac pacemakers**

This European Standard provides the procedure for the specific assessment required in Annex A of EN 50527-1 for AIMD-Employees with a pacemaker. The purpose of the specific assessment is to determine the risk of workplace exposure for an AIMD Employee with a pacemaker. The assessment includes the likelihood of clinically significant effects and takes account of both transient and long term exposure within specific areas of the workplace. The frequency range to be observed is from 0 Hz to 3 GHz. Above 3 GHz no interference with the pacemaker occurs when the exposure limits given in 2004/40/EC are not exceeded.

Keel en

#### **prEN ISO 3630-5**

Identne prEN ISO 3630-5:2010  
ja identne ISO/DIS 3630-5:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

#### **Dentistry - Root-canal instruments - Part 5: Shaping and cleaning instruments (ISO/DIS 3630-5:2010)**

This part of ISO 3630 specifies requirements and test methods for root canal instruments used for hand or mechanically operated instruments used to perform root canal procedures not cited in ISO 3630-1, 3630-2, 3630-3, or 3630-4. This document specifies requirements for size, marking, product designation, safety considerations, and their labelling and packaging, including the instructions for use.

Keel en

## **13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS**

#### **UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID**

#### **CEN/TS 14243:2010**

Hind 243,00  
Identne CEN/TS 14243:2010

#### **Materials produced from end of life tyres - Specification of categories based on their dimension(s) and impurities and methods for determining their dimension(s) and impurities**

This Technical Specification provides definitions for the categories of materials produced from end-of-life tyres based on their dimension(s) or impurities. It also provides test methods for the determination of the dimension(s) of the materials produced from all categories of end-of-life tyres at all steps of the treatment process as well as for the determination of impurities. The test methods described in this Technical Specification include sample collection and the preparation of a representative sample based on a sampling plan for the purpose of determining dimensions and impurities. This Technical Specification does not cover the operational performance or fitness for use of the materials which are deemed to be a function of agreement between the producer and the customer.

Keel en



**CEN/TS 15989:2010**

Hind 198,00

Identne CEN/TS 15989:2010

**Firefighting vehicles and equipment - Symbols for operator controls and other displays**

This Technical Specification specifies symbols for control devices and other displays specific to firefighting vehicles and equipment.

Keel en

**EVS-EN 1568-1:2008/AC:2010**

Hind 0,00

Identne EN 1568-1:2008/AC:2010

**Fire extinguishing media - Foam concentrates - Part 1: Specification for medium expansion foam concentrates for surface application to waterimmiscible liquids**

Keel en

**EVS-EN 1568-2:2008/AC:2010**

Hind 0,00

Identne EN 1568-2:2008/AC:2010

**Fire extinguishing media - Foam concentrates - Part 2: Specification for high expansion foam concentrates for surface application to waterimmiscible liquids**

Keel en

**EVS-EN 1568-3:2008/AC:2010**

Hind 0,00

Identne EN 1568-3:2008/AC:2010

**Fire extinguishing media - Foam concentrates - Part 3: Specification for low expansion foam concentrates for surface application to waterimmiscible liquids**

Keel en

**EVS-EN 1568-4:2008/AC:2010**

Hind 0,00

Identne EN 1568-4:2008/AC:2010

**Fire extinguishing media - Foam concentrates - Part 4: Specification for low expansion foam concentrates for surface application to waterimmiscible liquids**

Keel en

**EVS-EN 12254:2010**

Hind 155,00

Identne EN 12254:2010

**Ekraanid laseriga töökohtades. Ohutusnõuded ja katsetamine**

This European Standard specifies functional requirements and a product labelling applicable to temporary and permanent passive guards (in the following called screens) for protection against laser radiation. This standard includes test methods for testing functional performance and the specification of the user documentation to be supplied with the product. The screens are designed to protect the user from: - unintentional exposure to direct and/or diffuse laser radiation; - a time limited exposure to laser radiation, based on the functional requirements determined by risk assessment. This European Standard applies to supervised screens for installations in working places at which laser radiation up to a maximum mean power of 100 W or single pulse energy of 30 J occurs within the spectral range between 180 nm (0,18 µm) and 106 nm (1 000 µm).

Keel en

Asendab EVS-EN 12254:1999+A2:2008

**EVS-EN 13071-1:2008/AC:2010**

Hind 0,00

Identne EN 13071-1:2008/AC:2010

**Stationary waste containers up to 5 000 l, top lifted and bottom emptied - Part 1: General requirements**

Corrigendum to EVS-EN 13071-1:2008.

Keel en

**EVS-EN 13071-2:2008/AC:2010**

Hind 0,00

Identne EN 13071-2:2008/AC:2010

**Stationary waste containers up to 5 000 l, top lifted and bottom emptied - Part 2: Additional requirements for underground or partly underground systems**

Corrigendum to EVS-EN 13071-2:2008.

Keel en

**EVS-EN 50132-1:2010**

Hind 229,00

Identne EN 50132-1:2010

**Alarm systems - CCTV surveillance systems for use in security applications - Part 1: System requirements**

This European Standard specifies the minimum requirements for CCTV Surveillance Systems installed for security applications. This European Standard specifies the minimum performance requirements and functional requirements to be agreed on between customer and supplier in the operational requirement, but does not include requirements for design, planning, installation, testing, operation or maintenance (see Application Guidelines in EN 50132-7:1996). This European Standard excludes installation of remotely monitored detector activated CCTV systems. This European Standard also applies to CCTV Systems sharing means of detection, triggering, interconnection, control, communication and power supplies with other applications. The operation of a CCTV System shall not be adversely influenced by other applications.

Keel en

**EVS-EN 50291-1:2010**

Hind 166,00

Identne EN 50291-1:2010

**Electrical apparatus for the detection of carbon monoxide in domestic premises - Part 1: Test methods and performance requirements**

This European Standard specifies general requirements for the construction, testing and performance of electrically operated carbon monoxide gas detection apparatus, designed for continuous operation in domestic premises. The apparatus may be mains or battery powered. Such apparatus is intended to warn of an accumulation of CO, enabling the occupant to react before being exposed to significant risk.

Keel en

Asendab EVS-EN 50291:2002

**EVS-EN 50291-2:2010**

Hind 124,00

Identne EN 50291-2:2010

**Electrical apparatus for the detection of carbon monoxide in domestic premises - Part 2: Electrical apparatus for continuous operation in a fixed installation in recreational vehicles and similar premises including recreational craft - Additional test methods and performance requirements**

This European Standard specifies general requirements for the construction, testing and performance of electrically operated carbon monoxide gas detection apparatus, designed for continuous operation in a fixed installation in recreational vehicles and similar premises including recreational craft.

Keel en

Asendab EVS-EN 50291:2002

**EVS-EN 50518-1:2010**

Hind 155,00

Identne EN 50518-1:2010

**Monitoring and alarm receiving centre - Part 1: Location and construction requirements**

This Part 1 of EN 50518 specifies the minimum requirements for the design, construction, and functioning equipment for premises where the monitoring, receiving and processing of (alarm) signals generated by alarm systems takes place as an integrated part of the total safety and security process. The requirements apply for applications in a remote configuration where multiple systems report to a single or multiple Alarm Receiving Centre(s) (ARC) as well as to a single site facility aimed for the monitoring and processing of alarms generated by one or more alarm systems installed within the perimeter of that particular site.

Keel en

**EVS-EN 50527-1:2010**

Hind 219,00

Identne EN 50527-1:2010

**Procedure for the assessment of the exposure to electromagnetic fields of workers bearing active implantable medical devices - Part 1: General**

The scope of this European Standard is to provide a procedure in order to assess the risk to workers bearing one or more active implantable medical devices from exposure to electric, magnetic and electromagnetic fields at a workplace. It specifies how to perform a general risk assessment and to determine whether it is necessary to carry out a detailed risk assessment.

Keel en

**EVS-EN 60335-2-11:2010**

Hind 209,00

Identne EN 60335-2-11:2010

ja identne IEC 60335-2-11:2008

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-11: Erinõuded trummelkuivatitele**

This clause of Part 1 is replaced by the following. This International Standard deals with the safety of electric tumble dryers intended for household and similar purposes, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances. NOTE 101 This standard applies to the drying function of washing machines having a drying cycle. This standard also deals with the safety of tumble dryers that use a refrigerating system, incorporating sealed motor-compressors, for drying textile material. These appliances may use flammable refrigerants. Additional requirements for these appliances are given in Annex BB. Appliances not intended for normal household use but which nevertheless may be a source of danger to the public, such as appliances intended to be used by laymen in shops, in light industry and on farms are within the scope of this standard.

Keel en

Asendab EVS-EN 60335-2-11:2003

**EVS-EN 61243-3:2010**

Hind 295,00

Identne EN 61243-3:2010

ja identne IEC 61243-3:2009

**Pingealune töö. Pingeindikaatorid. Osa 3: Kahepooluselised madalpingeindikaatorid**

This part of IEC 61243 is applicable to hand-held two-pole voltage detectors with its accessories (crocodile clips and detachable leads) to be used in contact with parts of electrical systems: - for a.c. voltages not exceeding 1 000 V at nominal frequencies between 3 2 16 Hz and up to 500 Hz, and/or - for d.c. voltages not exceeding 1 500 V.

Keel en

Asendab EVS-EN 61243-3:2001

**EVS-EN 61340-5-3:2010**

Hind 166,00

Identne EN 61340-5-3:2010

ja identne IEC 61340-5-3:2010

**Electrostatics - Part 5-3: Protection of electronic devices from electrostatic phenomena - Properties and requirements classifications for packaging intended for electrostatic discharge sensitive devices**

This part of IEC 61340 defines the ESD protective packaging properties needed to protect electrostatic discharge sensitive devices (ESDS) through all phases of production, transport and storage. Test methods are referenced to evaluate packaging and packaging materials for these product and material properties. Performance limits are provided. This standard does not address protection from electromagnetic interference (EMI), radio frequency interference (RFI), electromagnetic pulsing (EMP) nor protection of volatile materials.

Keel en

**EVS-EN 62115:2005/IS1:2010**

Hind 0,00

Identne EN 62115:2005/IS1:2010

**Elektrimänguasjade ohutus**

This standard deals with the safety of electric toys. It also applies to electrical constructional sets and electrical functional toys. Toys using electricity for functions other than the principal function are within the scope of this standard. If the packaging in which the toy is sold is also intended to be played with, it is considered to be part of the toy.

Keel en

**ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID****EVS-EN 12254:1999+A2:2008**

Identne EN 12254:1998+A2:2008

**Ekraanid laseriga töökohtades. Ohutusnõuded ja katsetamine KONSOLIDEERITUD TEKST**

This standard specifies functional requirements and a product labelling system applicable to a range of temporary and permanent passive guards for protection against laser radiation. This standard includes test methods for testing functional performance and also the specification of the user documentation to be supplied with the product. The screens are designed to protect the user from uncontrolled emission of direct and/or diffuse radiation for a defined exposure to lasers, based on the necessary functional requirements for any particular application being determined by risk assessment principles.

Keel en

Asendab EVS-EN 12254:1999/A1:2002; EVS-EN 12254:1999

Asendatud EVS-EN 12254:2010

**EVS-EN 50241-2:2001**

Identne EN 50241-2:1999

**Gaaside ja aurude avastamiseks mõeldud avatud trajektooriga aparadi spetsifikatsioon . Osa 2: Põlevate gaaside avastamiseks mõeldud aparadi jõudlusnõuded**

This European Standard specifies performance requirements for Group II portable, transportable and fixed apparatus for the detection and measurements of integral concentrations of combustible gas or vapour in air over a defined open path. The apparatus, or parts thereof, may be installed or transported for use in potentially explosive atmospheres. The general requirements and test methods applicable to the apparatus covered by this European Standard are specified in Part 1.

Keel en

Asendatud EVS-EN 60079-29-4:2010

**EVS-EN 50241-1:2001**

Identne EN 50241-1:1999

**Gaaside ja aurude avastamiseks mõeldud avatud trajektooriga aparadi spetsifikatsioon . Osa 1: Üldnõuded ja katsemeetodid**

This European Standard specifies general requirements for the construction and testing of apparatus for the detection and measuring of combustible or toxic gases or vapours in ambient air by measuring the spectral absorption by the gases or vapours over extended optical paths, ranging typically from one metre to a few kilometres. Such apparatus measures the integral concentration of the absorbing gas over the optical path in units such as LEL metres for combustible gases and ppm metres for toxic gases.

Keel en

Asendatud EVS-EN 60079-29-4:2010

**EVS-EN 50241-1:2001/A1:2004**

Identne EN 50241-1:1999/A1:2004

**Gaaside ja aurude avastamiseks mõeldud avatud trajektooriga aparadi spetsifikatsioon . Osa 1: Üldnõuded ja katsemeetodid**

This European Standard specifies general requirements for the construction and testing of apparatus for the detection and measuring of combustible or toxic gases or vapours in ambient air by measuring the spectral absorption by the gases or vapours over extended optical paths, ranging typically from one metre to a few kilometres. Such apparatus measures the integral concentration of the absorbing gas over the optical path in units such as LEL metres for combustible gases and ppm metres for toxic gases.

Keel en

Asendatud EVS-EN 60079-29-4:2010

**EVS-EN 50291:2002**

Identne EN 50291:2001

**Electrical apparatus for the detection of carbon monoxide in domestic premises - Test methods and performance requirements**

This European Standard specifies general requirements for the construction, testing and performance of electrically operated carbon monoxide gas detection apparatus, designed for continuous operation in domestic premises. The apparatus may be mains or battery powered. Such apparatus is intended to warn of an accumulation of CO, enabling the occupant to react before being exposed to significant risk.

Keel en

Asendatud EVS-EN 50291-1:2010; EVS-EN 50291-2:2010

**EVS-EN 60335-2-11:2003**

Identne EN 60335-2-11:2003+AC:2003

ja identne IEC 60335-2-11:2002

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-11: Erinõuded trummelkuivatitele**

Deals with the safety of electric tumble dryers intended for household and similar purposes. The rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances. This standard also applies to the drying function of washing machines having a drying cycle

Keel en

Asendab EVS-EN 60335-2-11:2002

Asendatud EVS-EN 60335-2-11:2010

## **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

### **EN 14116:2007+A1:2008/FprA2**

Identne EN 14116:2007+A1:2008/FprA2:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Tanks for transport of dangerous goods - Digital interface for the product recognition device**

Amendment to EVS-EN 14116:2007+A1:2008.

Keel en

### **EVS-EN 1999-1-5/prNA**

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Eurokoodeks 9: Alumiiniumkonstruktsioonide projekteerimine. Osa 1-5: Koorikkonstruktsioonid. Eesti standardi rahvuslik lisa**

Standardi EVS-EN 1999-1-5 Eesti rahvuslik lisa.

Keel et

### **prEVS-ISO 5667-6**

ja identne ISO 5667-6:2005

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Vee kvaliteet — Proovi võtmine — Osa 6: Proovide võtmise juhend jõgedest ja vooluveekogudest**

Käesolev ISO 5667 osa määratleb põhimõtted, mis rakenduvad jõgede ja vooluveekogude proovivõtukavade väljatöötamisele, proovikogumistehnikale ja proovide käsitlemisele vee füüsikaliseks ja keemiliseks hindamiseks. See ei ole rakendatav proovide võtmiseks suudmealal või rannikuvetes ning on piiratud rakendatavusega mikrobioloogiliseks proovivõtuks. MÄRKUS Mikrobioloogilised proovivõtumeetodid on esitatud standardis ISO 19458. Käesolev ISO 5667 osa ei ole rakendatav setete, hõljuvainete või elustiku uurimiseks. Kui looduslikud või tehnilised tammid põhjustavad mitmeid päevi või rohkem vee kinnihoidmist või säilitamist, võib olla parem proovivõtu eesmärgil käsitleda jõe või vooluveekogu paisutatud osa seisva veekoguna. Sellistel juhtudel annab juhseid proovivõtuks ISO 5667-4. HOIATUS — Käesoleva ISO 5667 osa tähelepanu keskmes on veeproovide võtmine ja nende terviklikkus. Selliste proovide võtmine võib olla ohtlik ning seepärast juhitakse tähelepanu seadusandlike nõuete olemasolule mõnedes riikides töötajate ohutuse tagamiseks.

Keel en

Asendab EVS-ISO 5667-6:2007

### **FprEN 15998**

Identne FprEN 15998:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Glass in building - Safety in case of fire, fire resistance - Glass testing methodology for the purpose of classification**

This document specifies the testing methodology to be used for glass products that are claiming fire resistance. The methodology covers Initial Type Testing as defined in the relevant glass product standard. NOTE This document provides guidance with the declaration of the characteristic, Safety in case of fire - Resistance to fire (for glass for use in a glazed assembly intended specifically for fire resistance) for the CE marking. The same methodology can also be used to determine the performance classification for market applications (see Annex B). The methodology covers all glass product types that may require testing and classification for fire resistance. Fire resistance testing covers end use applications for example: - doors; - partitions, walls (including curtain walling); - floors, roofs; - ceilings.

Keel en

### **prEN 16088**

Identne prEN 16088:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Soil improvers and growing media - Determination of Aerobic biological activity - Self heating test for compost**

This European Standard describes a method to determine the aerobic biological activity using a self-heating test. This method is only applicable to composted material.

Keel en

### **prEN 45545-5**

Identne prEN 45545-5:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Fire protection on railway vehicles - Part 5: Fire safety requirements for electrical equipment including that of trolley buses, track guided buses and magnetic levitation vehicles**

This Part 5 specifies the fire safety requirements for electrical equipment on railway vehicles, including that of trolley buses, track guided buses and magnetic levitation vehicles. The measures and requirements, specified in this European Standard meet the objective of protecting passengers and staff in railway vehicles in the event of a fire on board by – minimizing the risk of starting a fire both during operation and as a result of technical defect and/or malfunction of the electrical equipment, – ensuring that electrical emergency equipment continues to be available until evacuation is complete. It is not within the scope of this European Standard to describe measures which ensure the preservation of the electrical equipment in the event of a fire on board.

Keel en

Asendab CLC/TS 45545-5:2009

#### **prEN 50130-4**

Identne prEN 50130-4:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Part 4: Electromagnetic compatibility - Product family standard - Immunity requirements for components of fire, intruder and social alarm systems**

This EMC product-family standard, for immunity requirements, applies to the components of the following alarm systems, intended for use in and around buildings in residential, commercial, light industrial and industrial environments: – access control systems, for security applications; – alarm transmission systems 1); – CCTV systems, for security applications; – fire detection and fire alarm systems; – hold-up alarm systems; – intruder alarm systems; – social alarm systems; The tests and severities to be used are the same for indoor and outdoor applications of fixed, movable and portable equipment. The levels do not cover extreme cases, which may occur in any location, but with an extremely low probability of occurrence, or in special locations close to powerful emitters (e.g. radar transmitters) Equipment within the scope of this standard should be designed in order to operate satisfactorily in the environmental electromagnetic conditions of residential, commercial, light industrial and industrial environments. This implies particularly that it should be able to operate correctly within the conditions fixed by the electromagnetic compatibility levels for the various disturbances on the low voltage public supply system as defined by EN 61000-2-2. The immunity tests in this standard only concern the most critical disturbance phenomena. For equipment using radio signalling, mains signalling or with connections to the public telephone system, additional requirements, from other standards specific to these signalling media, might apply. This standard does not specify basic safety requirements, such as protection against electrical shocks, unsafe operation, insulation coordination and related dielectric tests. This standard does not cover EMC emission requirements. These are covered by other appropriate standards.

Keel en

Asendab EVS-EN 50130-4:2001; EVS-EN 50130-4:2001/A2:2003

#### **prEN 50131-9**

Identne prEN 50131-9:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Alarm systems – Intrusion and hold up systems - Part 9: Alarm verification - Methods and principles**

This European Standard describes methods available and principles for their application in order to provide verification of the validity of an alarm condition notified to an ARC by Intrusion and Hold-up Alarm Systems installed in buildings and meeting the requirements of EN 50131-1. It details applicable system design and equipment requirements, as well as guidelines for design and installation of I&HAS using these methods. It does not detail methods relying solely on ARC procedures. The associated guidelines for use in ARCs to monitor notification from such I&HAS are contained in EN 50518-3.

Keel en

#### **prEN ISO 8253-3**

Identne prEN ISO 8253-3:2010

ja identne ISO/DIS 8253-3:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Acoustics - Audiometric test methods - Part 3: Speech audiometry**

This part of ISO 8253 specifies basic methods for speech recognition tests for audiological applications. In order to assure minimum requirements of precision and comparability between different test procedures including speech recognition tests in different languages, this part of ISO 8253 describes requirements for the composition, validation and evaluation of speech test materials and the realisation of speech recognition tests. This part of ISO 8253 does not specify the contents of the speech material because of the variety of languages. Furthermore, this part of ISO 8253 describes how reference values shall be determined and which requirements for the realisation and manner of presentation shall be fulfilled. This part of ISO 8253 specifies procedures and requirements for speech audiometry with the recorded test material being presented by air conduction through an earphone, or from a loudspeaker for sound field audiometry. Methods for using noise either for masking the non-test ear or as a competing sound are described. Some test subjects, for example children, may require amended test procedures not specified in this part of ISO 8253. Specialized tests such as those used for evaluating directional hearing and dichotic hearing are not included in this part of ISO 8253.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 8253-3:1999

#### **prEN ISO 10870**

Identne prEN ISO 10870:2010

ja identne ISO/DIS 10870:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Water quality - Guidelines for the selection of sampling methods and devices for benthic macroinvertebrates in fresh waters**

This International Standard describes the selection of sampling devices and methods (operation and performance characteristics) used to evaluate benthic macroinvertebrate populations in fresh waters (rivers, canals lakes and reservoirs). The devices and methods considered in this standard are suitable for sampling all major components of the benthic assemblage. They are not suitable for sampling meio-fauna.

Keel en

## 17 METROLOOGIA JA MÕÕTMINE. FÜÜSIKALISED NÄHTUSED

### UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID

#### **CEN/TS 13036-2:2010**

Hind 229,00

Identne CEN/TS 13036-2:2010

#### **Road and airfield surface characteristics - Test methods - Part 2: Assessment of the skid resistance of a road pavement surface by the use of dynamic measuring systems**

This Technical Specification describes a method for determining the skid resistance of the pavement surface of a road or airfield. This method defines a process for comparing the friction results from a number of devices. By combining together the friction and texture from individual measuring devices, it allows skid resistance determined by different dynamic methods to be expressed on a common scale, namely the Skid Resistance Index (SRI). As its precision has not been determined, the method should not be used in specifications for surface materials. This standard excludes surfaces when they are in winter road condition. It also excludes road marking surfaces.

Keel en

#### **EVS-EN 60318-4:2010**

Hind 166,00

Identne EN 60318-4:2010

ja identne IEC 60318-4:2010

#### **Electroacoustics - Simulators of human head and ear - Part 4: Occluded-ear simulator for the measurement of earphones coupled to the ear by means of earinserts**

This part of IEC 60318 describes an occluded-ear simulator intended for the measurement of insert earphones in the frequency range from 100 Hz to 10 000 Hz. It is suitable for air conduction hearing aids and earphones, coupled to the ear by means of ear inserts e.g. ear moulds or similar devices. The occluded-ear simulator is also suitable as the basis for an extension intended to simulate the complete ear canal and the outer ear (for instance in head simulators).

Keel en

Asendab EVS-HD 443 S1:2003

#### **EVS-EN 60704-2-2:2010**

Hind 124,00

Identne EN 60704-2-2:2010

ja identne IEC 60704-2-2:2009

#### **Household and similar appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-2: Particular requirements for fan heaters**

This standard applies to electric fan heaters, designed for placing on the floor, table or counter, etc., or for wall-mounting. This standard does not apply to: - Electric storage room heaters; - Room humidifiers; - Room dehumidifiers; - Air cleaners; - Heaters designed exclusively for industrial purposes.

Keel en

Asendab EVS-EN 60704-2-2:2002

#### **EVS-EN 61391-2:2010**

Hind 219,00

Identne EN 61391-2:2010

ja identne IEC 61391-2:2010

#### **Ultrasonics - Pulse-echo scanners - Part 2: Measurement of maximum depth of penetration and local dynamic range**

This document defines terms and specifies methods for measuring the maximum depth of penetration and the local dynamic range of real-time ultrasound B-MODE scanners. The types of transducers used with these scanners include: a. Mechanical probes b. Electronic phased arrays c. Linear arrays d. Curved arrays e. Two-dimensional arrays f. Three-dimensional scanning probes based on a combination of the above types All scanners considered are based on pulse-echo techniques. The test methodology is applicable for transducers operating in the 1 MHz to 15 MHz frequency range operating both in fundamental mode and in harmonic modes that extend to 15 MHz. However, testing of harmonic modes above 15 MHz is not covered by this standard.

Keel en

#### **EVS-EN 62489-1:2010**

Hind 166,00

Identne EN 62489-1:2010

ja identne IEC 62489-1:2010

#### **Electroacoustics - Audio-frequency induction loop systems for assisted hearing - Part 1: Methods of measuring and specifying the performance of system components**

This standard applies to the components of audio-frequency induction-loop systems for assisted hearing. It may also be applied to such systems used for other purposes, as far as it is applicable. It is intended to encourage accurate and uniform presentation of manufacturers' specifications, which can be verified by standardized methods of measurement. The standard is intended for type testing. This standard is intended to be read together with IEC 60118-4, which deals with overall system performance. The components considered are: • amplifiers; • microphones; • other components, such as playback equipment. This standard does not deal with safety, for which IEC 60065 applies. It also does not deal with EMC (Electro Magnetic Compatibility) and EMF (Electro Magnetic Fields, in the context of human exposure).

Keel en

#### **EVS-EN ISO 5171:2010**

Hind 135,00

Identne EN ISO 5171:2010

ja identne ISO 5171:2009

#### **Gas welding equipment - Pressure gauges used in welding, cutting and allied processes**

This International Standard specifies requirements for Bourdon-tube pressure gauges normally used with compressed gas systems at pressures up to 30 MPa (300 bar) in welding, cutting and allied processes. It also covers use for dissolved acetylene and for liquefied gases under pressure. It does not cover gauges for acetylene in acetylene-manufacturing plants.

Keel en

Asendab EVS-EN 562:2003

#### **EVS-ISO 5725-1:2002/AC:2010**

Hind 0,00

ja identne ISO 5725-1:1994/Cor 1:1998

**Mõõtmismeetodite ja tulemuste mõõtetäpsus (tõeline väärtus ja täpsus). Osa 1: Põhiprintsiibid ja määratlused**

Keel en

#### **EVS-ISO 5725-2:2002/AC:2010**

Hind 0,00

ja identne ISO 5725-2:1994/Cor 1:2002

**Mõõtmismeetodite ja tulemuste mõõtetäpsus (tõeline väärtus ja täpsus). Osa 2: Põhimetoodika standardse mõõtemetodi korratavuse ja reprodutseeritavuse kindlaks määramiseks**

Keel en

#### **EVS-ISO 5725-3:2002/AC:2010**

Hind 0,00

ja identne ISO 5725-3:1994/Cor 1:2001

**Mõõtmismeetodite ja tulemuste mõõtetäpsus (tõeline väärtus ja täpsus). Osa 3: Standardse mõõtemetodi kordustäpsuse vahemõõtmised**

Keel en

#### **EVS-ISO 5725-5:2002/AC:2010**

Hind 0,00

ja identne ISO 5725-5:1998/Cor 1:2005

**Mõõtmismeetodite ja tulemuste mõõtetäpsus (tõeline väärtus ja täpsus). Osa 5: Alternatiivsed meetodid standardse mõõtmismeetodi kordustäpsuse kindlaks määramiseks**

Keel en

#### **EVS-ISO 5725-6:2002/AC:2010**

Hind 0,00

ja identne ISO 5725-6:1994/Cor 1:2001

**Mõõtmismeetodite ja tulemuste mõõtetäpsus (tõeline väärtus ja täpsus). Osa 6: Täpsusväärtuste kasutus praktikas**

Keel en

### **ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID**

#### **EVS-EN 562:2003**

Identne EN 562:2003

**Gas welding equipment - Pressure gauges used in welding, cutting and allied processes**

This European Standard specifies requirements for Bourdon-tube pressure gauges normally used with compressed gases at pressures up to 300 bar in welding, cutting and allied processes. It also covers use for dissolved acetylene and for liquefied gases under pressure. It does not cover gauges for acetylene in acetylene manufacturing plants

Keel en

Asendab EVS-EN 562:1999

Asendatud EVS-EN ISO 5171:2010

#### **EVS-EN 13523-8:2002**

Identne EN 13523-8:2002

**Coil coated metals - Test methods - Part 8: Resistance to salt spray (fog)**

This Part of EN 13523 defines terms of the procedure for determining the resistance to salt spray (fog) of an organic coating on a metallic substrate. For steel neutral salt spray (fog) is usually used, and for aluminium acetic acid salt spray (fog).

Keel en

Asendatud EVS-EN 13523-8:2010

#### **EVS-EN 13523-10:2001**

Identne EN 13523-10:2001

**Coil coated metals - Test methods - Part 10: Resistance to fluorescent UV light and water condensation**

This part of EN 13523 describes the basic principles and procedure for determining the resistance of an organic coating on a metallic substrate to a combination of fluorescent UV light and water condensation.

Keel en

Asendatud EVS-EN 13523-10:2010

#### **EVS-EN 13523-21:2003**

Identne EN 13523-21:2003

**Coil coated metals - Test methods - Part 21: Evaluation of outdoor exposed panels**

This Part of this European Standard specifies the procedure for evaluating the behaviour of an organic coating on a metallic substrate during and after outdoor exposure. Panel design, preparation and the procedure for outdoor exposure are to be performed in accordance with EN 13523-19. After washing of the panel some dirt can remain on the panel. This remaining dirt can influence the accuracy and precision of readings of gloss and colour, performed on exposed panels, although carried out in accordance with the standards. Unlike other precise measurements, the objective of this Part of this European Standard is to report on trends in the corrosion and/or paint degradation behaviour of coil coated panels.

Keel en

Asendatud EVS-EN 13523-21:2010

#### **EVS-EN 13523-22:2003**

Identne EN 13523-22:2003

**Coil coated metals - Test methods - Part 22: Colour difference - Visual comparison**

This Part of EN 13523 describes the procedure for determining the difference in the colour of an organic coating on a metallic substrate by visual comparison against a standard using either diffuse natural daylight or artificial daylight in a standard booth

Keel en

Asendatud EVS-EN 13523-22:2010

#### **EVS-EN 60704-2-2:2002**

Identne EN 60704-2-2:1994

ja identne IEC 60704-2-2:1985

**Kodumajapidamises ja sarnates oludes kasutatavate seadmete poolt tekitatava õhumüra määramise katsenormid. Osa 2: Erinõuded sundventilatsiooniga konvektsioon küttekehadele**

This standard is applicable to electric forced draught convection heaters, (fan heaters), designed for placing on the floor, table or counter, etc., or for wall-mounting.

Keel en

Asendatud EVS-EN 60704-2-2:2010

#### **EVS-HD 443 S1:2003**

Identne HD 443 S1:1983

ja identne IEC 60711:1981

**Occluded-ear simulator for the measurement of earphones coupled to the ear by ear inserts**

Specifies an occluded-ear simulator, intended for the calibration of insert earphones in the frequency range 100 Hz to 10 000 Hz in terms of the sound pressure at the eardrum.

Keel en

Asendatud EVS-EN 60318-4:2010

## **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

### **FprEN ISO 7779**

Identne FprEN ISO 7779:2010  
ja identne ISO/FDIS 7779:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

#### **Acoustics - Measurement of airborne noise emitted by information technology and telecommunications equipment (ISO/FDIS 7779:2010)**

This International Standard specifies procedures for measuring and reporting the noise emission of information technology and telecommunications equipment. The basic emission quantity is the A-weighted sound power level which may be used for comparing equipment of the same type but from different manufacturers, or for comparing different equipment. Three basic noise emission standards for determination of the sound power levels are specified in this International Standard in order to avoid undue restriction on existing facilities and experience. ISO 3741 specifies comparison measurements in a reverberation test room; ISO 3744 and ISO 3745 specify measurements in an essentially free field over a reflecting plane. Any one of these three basic noise emission standards can be selected and used exclusively according to this International Standard when determining sound power levels of a machine. The A-weighted sound power level is supplemented by the A-weighted emission sound pressure level determined at the operator position(s) or the bystander positions, based on basic noise emission standard ISO 11201. This sound pressure level is not a worker's immission rating level, but it can assist in identifying any potential problems that could cause annoyance, activity interference, or hearing damage to operators and bystanders. Methods for determination of whether the noise emission includes prominent discrete tones or is impulsive in character are specified in Annexes D and E, respectively. This International Standard is suitable for type tests and provides methods for manufacturers and testing laboratories to obtain comparable results. The methods specified in this International Standard allow the determination of noise emission levels for a unit tested individually. The procedures apply to equipment which emits broad-band noise, narrow-band noise and noise which contains discrete-frequency components, or impulsive noise. The sound power and emission sound pressure levels obtained can serve noise emission declaration and comparison purposes (see ISO 9296). If sound power levels obtained are determined for a number of units of the same production series, they can be used to determine a statistical value for that production series (ISO 9296).

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 7779:2002

### **prEN 50527-2-1**

Identne prEN 50527-2-1:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

#### **Procedure for the assessment of the exposure to electromagnetic fields of workers bearing active implantable medical devices - Part 2-1: Specific assessment for workers with cardiac pacemakers**

This European Standard provides the procedure for the specific assessment required in Annex A of EN 50527-1 for AIMD-Employees with a pacemaker. The purpose of the specific assessment is to determine the risk of workplace exposure for an AIMD Employee with a pacemaker. The assessment includes the likelihood of clinically significant effects and takes account of both transient and long term exposure within specific areas of the workplace. The frequency range to be observed is from 0 Hz to 3 GHz. Above 3 GHz no interference with the pacemaker occurs when the exposure limits given in 2004/40/EC are not exceeded.

Keel en

### **prEN ISO 1119**

Identne prEN ISO 1119:2010  
ja identne ISO/DIS 1119:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

#### **Geometrical product specifications (GPS) - Series of conical tapers and taper angles**

This International Standard gives a series of cones or conical tapers, ranging from 120° to less than 1°, or ratios from 1:0,289 to 1:500, intended for general use in technical engineering. It applies only to plain conical surfaces, and excludes prismatic pieces, taper threads, bevel gears, etc.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 1119:2003

### **prEN ISO 14405-2**

Identne prEN ISO 14405-2:2010  
ja identne ISO/DIS 14405-2:2010  
14405-2:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

#### **Geometrical product specifications (GPS) - Dimensional tolerancing - Part 2: Dimensions other than linear sizes**

This part of ISO 14405 defines the use of geometrical tolerances for dimensions that are not linear sizes to avoid the ambiguity that the use of  $\pm$  tolerances on this type of dimensions causes. Both linear and angular dimensions, except size, are covered by this document. Dimensional tolerancing can be indicated by  $\pm$  tolerancing or geometrical tolerancing. The ambiguity caused by using  $\pm$  tolerances for dimensions other than linear sizes (for individual tolerances and general tolerances according to, e.g. ISO 2768-1 and ISO 8062-3) is explained in Annex A. For indications of size tolerances, see: - ISO 14405-1 for linear size; - ISO 2538 for wedges; - ISO 3040 for cones. The figures, as shown in this part of ISO 14405, merely illustrate the text and are not intended to reflect actual usage. The figures are consequently simplified to indicate only the relevant principles.

Keel en



### prEN ISO 25178-3

Identne prEN ISO 25178-3:2010

ja identne ISO/DIS 25178-3:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Geometrical product specifications (GPS) - Surface texture: Areal - Part 3: Specification operators (ISO/DIS 25178-3:2010)**

This part of ISO 25178 specifies the complete specification operator for surface texture (scale limited surfaces) by areal methods.

Keel en

## 19 KATSETAMINE

### ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID

#### **EVS-EN 50241-2:2001**

Identne EN 50241-2:1999

#### **Gaaside ja aurude avastamiseks mõeldud avatud trajektooriga aparraadi spetsifikatsioon . Osa 2: Põlevate gaaside avastamiseks mõeldud aparraadi jõudlusnõuded**

This European Standard specifies performance requirements for Group II portable, transportable and fixed apparatus for the detection and measurements of integral concentrations of combustible gas or vapour in air over a defined open path. The apparatus, or parts thereof, may be installed or transported for use in potentially explosive atmospheres. The general requirements and test methods applicable to the apparatus covered by this European Standard are specified in Part 1.

Keel en

Asendatud EVS-EN 60079-29-4:2010

#### **EVS-EN 50241-1:2001**

Identne EN 50241-1:1999

#### **Gaaside ja aurude avastamiseks mõeldud avatud trajektooriga aparraadi spetsifikatsioon . Osa 1: Üldnõuded ja katsemeetodid**

This European Standard specifies general requirements for the construction and testing of apparatus for the detection and measuring of combustible or toxic gases or vapours in ambient air by measuring the spectral absorption by the gases or vapours over extended optical paths, ranging typically from one metre to a few kilometres. Such apparatus measures the integral concentration of the absorbing gas over the optical path in units such as LEL metres for combustible gases and ppm metres for toxic gases.

Keel en

Asendatud EVS-EN 60079-29-4:2010

#### **EVS-EN 50241-1:2001/A1:2004**

Identne EN 50241-1:1999/A1:2004

#### **Gaaside ja aurude avastamiseks mõeldud avatud trajektooriga aparraadi spetsifikatsioon . Osa 1: Üldnõuded ja katsemeetodid**

This European Standard specifies general requirements for the construction and testing of apparatus for the detection and measuring of combustible or toxic gases or vapours in ambient air by measuring the spectral absorption by the gases or vapours over extended optical paths, ranging typically from one metre to a few kilometres. Such apparatus measures the integral concentration of the absorbing gas over the optical path in units such as LEL metres for combustible gases and ppm metres for toxic gases.

Keel en

Asendatud EVS-EN 60079-29-4:2010

## 21 ÜLDKASUTATAVAD MASINAD JA NENDE OSAD

### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

#### **EN ISO 898-1:2009/prA1**

Identne EN ISO 898-1:2009/prA1:2010

ja identne ISO 898-1:2009/DAM 1:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Mechanical properties of fasteners made of carbon steel and alloy steel - Part 1: Bolts, screws and studs with specified property classes - Coarse thread and fine pitch thread (ISO 898- 1:2009/DAM1:2010)**

Amendment 1 to EN ISO 898-1:2009.

Keel en

#### **prEN ISO 898-5**

Identne prEN ISO 898-5:2010

ja identne ISO/DIS 898-5:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Mechanical properties of fasteners made of carbon steel and alloy steel - Part 5: Set screws and similar threaded fasteners with specified hardness classes - Coarse thread and fine pitch thread**

This part of ISO 898 specifies mechanical and physical properties of set screws and similar threaded fasteners made of carbon steel or alloy steel when tested at an ambient temperature range of 10 °C to 35 °C. Fasteners — the term used when set screws and similar threaded fasteners are considered all together — that conform to the requirements of this part of ISO 898 are evaluated at that ambient temperature range. Fasteners according to this part of ISO 898 are classified to specified hardness classes and are intended for use under compressive stress only. NOTE Fasteners conforming to the requirements of this part of ISO 898 are used in applications ranging from - 50 °C to +150 °C. Users are advised to consult an experienced fastener metallurgist for temperatures outside the range of - 50 °C to +150 °C and up to a maximum temperature of +300 °C when determining appropriate choices for a given application. This part of ISO 898 applies to set screws and similar fasteners a) made of carbon steel or alloy steel; b) having a triangular ISO metric screw thread according to ISO 68-1; c) with a coarse pitch thread M1,6 to M30, and fine pitch thread M8x1 to M30x2; d) with diameter/pitch combinations according to ISO 261 and ISO 262; e) having thread tolerances according to ISO 965-1, ISO 965-2 and ISO 965-4. It does not specify requirements for such properties as - tensile strength (see ISO 898-1); - shear strength; - weldability; -corrosion resistance; - ability to withstand temperatures above + 150 °C or below - 50 °C.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 898-5:1999

### **prEN ISO 4753**

Identne prEN ISO 4753:2010  
ja identne ISO/DIS 4753:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

#### **Fasteners - Ends of parts with external ISO metric thread**

This International Standard specifies the form and dimensions of ends of parts with external ISO metric screw thread (e.g., bolt and screw ends) recommended for use. They apply to standardized or non-standardized threaded parts if they are specified at the time of order. For each end type a symbol is specified and it is recommended to use these symbols when specifying one of the ends for threaded fasteners.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 4753:2000

## **23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD**

### **UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID**

#### **EVS-EN ISO 10156:2010**

Hind 188,00

Identne EN ISO 10156:2009

ja identne ISO/FDIS 10156:2009

#### **Gaasid ja gaaside segud. Tuleohtlikkuse ja oksüdeerimisvõime määramine balloone väljalaskeventiilide valikuks**

This International Standard specifies methods for determining whether or not a gas or gas mixture is flammable in air and whether a gas or gas mixture is more or less oxidizing than air under atmospheric conditions. This International Standard is intended to be used for the classification of gases and gas mixtures including the selection of gas cylinder valve outlets. This International Standard does not cover the safe preparation of these mixtures under pressure and at temperatures other than ambient.

Keel en

Asendab EVS-EN 720-2:1999; EVS-EN ISO 10156-2:2005

### **ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID**

#### **EVS-EN 559:2003**

Identne EN 559:2003

#### **Gaaskeevitusseadmed. Keevitamisel, lõikamisel ja seonduvates protsessides kasutatavad kummivoolikud**

This European Standard specifies requirements for rubber hoses, including twin hoses and fluxed fuel gas hoses for welding, cutting and allied processes. The term "allied processes" means, in particular, heating, brazing and metallization

Keel en

Asendab EVS-EN 559:1999

Asendatud EVS-EN ISO 3821:2010

### **EVS-EN ISO 10156-2:2005**

Identne EN ISO 10156-2:2005 + AC:2006

ja identne ISO 10156-2:2005

#### **Transporditavad gaasiballoonid. Gaasid ja gaasisegud. Osa 2: Gaaside ja gaasisegude süttivuse ja oksüdeerimisvõime määramine**

Käesolev standard määrab kindlaks gaaside ja gaasisegude süttivuse ning oksüdeerivate omaduste katsetus- ja arvutusmeetodid. Esimene katsemeetod määrab, kas gaas on või ei ole õhus süttiv. Teine katsetusmeetod määrab, kas gaas on tugevama või nõrgema oksüdeerimisvõimega kui õhk.

Keel en

Asendab EVS-EN 720-2:1999

Asendatud EVS-EN ISO 10156:2010

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **EN 12666-1:2006/prA1**

Identne EN 12666-1:2005/prA1:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Plastics piping systems for non-pressure underground drainage and sewerage - Polyethylene (PE) - Part 1: Specifications for pipes, fittings and the system**

Amendments to EN 12666-1:2006.

Keel en

#### **EN 13611:2007/prA2**

Identne EN 13611:2007/prA2:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Safety and control devices for gas burners and gas burning appliances - General requirements**

Shall be according to Clause 1 with the following addition: This Annex is only applicable to pneumatic, hydraulic, electromechanical controls and multifunctional controls which are declared to comply with performance level requirements (PL) according to EN ISO 13849-1:2008, clauses 1, 2, 3, 4.1, 4.2, 4.5, 7, 8, 9, 10, 11, and annexes C.4, E, and F. This Annex specifies a set of additional requirements to EN 13611:2007 to determine the probability of dangerous failures per hour for continuous or high demand mode (PFHD) and the performance level (PL) for pneumatic, hydraulic, and electromechanical controls or multifunctional controls used in commercial, industrial and thermoprocessing applications (e. g. EN 746-2). This Annex also specifies relations between performance level (PL) and safety integrity level (SIL). This Annex specifies requirements for performance levels PL d or PL e (according to SIL 2 or SIL 3).

Keel en

#### **EN 14116:2007+A1:2008/FprA2**

Identne EN 14116:2007+A1:2008/FprA2:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Tanks for transport of dangerous goods - Digital interface for the product recognition device**

Amendment to EVS-EN 14116:2007+A1:2008.

Keel en

#### **EN ISO 21003-2:2008/prA1**

Identne EN ISO 21003-2:2008/prA1:2010

ja identne ISO 21003-2:2008/DAM 1:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Multilayer piping systems for hot and cold water installations inside buildings - Part 2: Pipes (ISO 21003-2:2008/DAM 1:2010)**

Amendment 1 to EN ISO 21003-2:2008

Keel en

## **prEN 1971-2**

Identne prEN 1971-2:2010

Tähtaeg 30.07.2010

### **Copper and copper alloys - Eddy current test for measuring defects on seamless round copper and copper alloy tubes - Part 2: Test with an internal test coil on the inner surface**

This part of this European Standard specifies a procedure for the eddy current test with an internal test coil for measuring defects on the inner surface of seamless round copper and copper alloy tubes. The eddy current test method(s) required, together with the size range and acceptance level, are defined in the relevant product standard. The choice of the method for eddy current test: - with an encircling test coil on the outer surface according EN 1971-1; or - with an internal test coil on the inner surface according EN 1971-2; is at the discretion of the manufacturer if there are no other agreements between the purchaser and the supplier. Especially for finned tubes according to EN 12452 with high fins it is recommended to use eddy current test with internal sensor as described in this standard.

Keel en

## **prEN 12842**

Identne prEN 12842:2010

Tähtaeg 30.07.2010

### **Ductile iron fittings for PVC-U or PE piping systems - Requirements and test methods**

This European Standard specifies the requirements and associated test methods applicable to ductile iron fittings and mild steel couplings and flange adaptors and their joints to be used with poly(vinyl chloride) (PVC-U) pipes or polyethylene (PE) pipes, in conformity with EN 1452-1 to 7 and EN 12201-1 to 5 respectively, for the construction of pipelines: - to convey water (e.g. water intended for human consumption); - with or without pressure; - to be installed below or above ground, inside or outside buildings.

This standard is not intended to cover sewerage applications, where additional requirements may be necessary. This standard is applicable to fittings which are: - manufactured with socketed, flanged or spigot ends; - supplied externally and internally coated; - suitable for PE and PVC-U pipes with fluid temperatures between 0°C and 25°C, excluding frost, and for pressures up to 16 bar (PFA). For higher temperatures (up to 45°C for PVC-U or 40°C for PE) the PFA is derated as given in EN 1452 and EN 1220; - not intended for use in areas subjected to fire regulations. NOTE 1 This does not preclude special arrangements for the products to be used at higher temperatures. Temperature limitations and pressure limitations are those coming from the PVC-U or PE pipes. This standard covers ductile iron fittings, couplings and flange adaptors cast by any type of foundry process or manufactured by fabrication of cast components, as well as corresponding joints, in a size range extending from DN 60 to DN 700, to be used with pipes of external diameter from 63 mm to 710 mm. This standard also covers couplings and flange adaptors, for use with PVC-U and PE pipes, fabricated from mild steel as well as corresponding joints, in a size range extending from DN 60 to DN 700, to be used with pipes of external diameter from 63 mm to 710 mm. This standard specifies requirements for materials, dimensions and tolerances, mechanical properties and standard coatings. It also gives performance requirements for all components, including restrained and nonrestrained flexible joints. Joint design and gasket shapes are outside the scope of this standard. This standard does not cover fittings intended to be used with different pipe materials other than PVC-U and PE. NOTE 2 In this standard, all pressures are relative pressures, expressed in bars (100 kPa = 1 bar).

Keel en

Asendab EVS-EN 12842:2000

## prEN ISO 21049

Identne prEN ISO 21049:2010  
ja identne ISO/DIS 21049:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

### **Pumps - Shaft-sealing systems for centrifugal and rotary pumps (ISO/DIS 21049:2010)**

This International Standard specifies requirements and gives recommendations for sealing systems for centrifugal and rotary pumps used in the petroleum, natural gas and chemical industries. It is applicable mainly for hazardous, flammable and/or toxic services where a greater degree of reliability is required for the improvement of equipment availability and the reduction of both emissions to the atmosphere and life-cycle sealing costs. It covers seals for pump shaft diameters from 20 mm (0,75 in) to 110 mm (4,3 in). This International Standard is also applicable to seal spare parts and can be referred to for the upgrading of existing equipment. A classification system for the seal configurations covered by this International Standard into categories, types, arrangements and orientations is provided. This International Standard is a stand-alone seal standard and is referenced normatively in ISO 13709. It is applicable to both new and retrofitted pumps, and to pumps other than ISO 13709 pumps (e.g. ASME B73.1, ASME B73.2 and API 676 pumps). This International Standard might also be referenced by other machinery standards such as other pumps, compressors and agitators. Users are cautioned that this International Standard is not specifically written to address all of the potential applications that a purchaser may specify. This is especially true for the size envelope specified for ISO 21049 seals. The purchaser and seal vendor shall mutually agree on the features taken from this International Standard and used in the application.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 21049:2005

## **25 TOOTMISTEHNOLLOOGIA**

### **UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID**

#### **EVS-EN 13523-8:2010**

Hind 114,00

Identne EN 13523-8:2010

#### **Coil coated metals - Test methods - Part 8: Resistance to salt spray (fog)**

This European Standard specifies the procedures for determining the resistance to salt spray (fog) of an organic coating on a metallic substrate (coil coating). For steel neutral salt spray (fog) is usually used, and for aluminium acetic acid salt spray (fog).

Keel en

Asendab EVS-EN 13523-8:2002

#### **EVS-EN 13523-10:2010**

Hind 92,00

Identne EN 13523-10:2010

#### **Coil coated metals - Test methods - Part 10: Resistance to fluorescent UV light and water condensation**

This European Standard specifies the basic principles and procedure for determining the resistance of an organic coating on a metallic substrate (coil coating) to a combination of fluorescent UV radiation, and water condensation and temperature under controlled conditions. Due to varied conditions which occur during natural weathering and the extreme nature of accelerated testing, correlation between the two cannot be expected. Not all organic coatings will perform on an equal basis but a degree of correlation between the same generic type might be observed.

Keel en

Asendab EVS-EN 13523-10:2001

#### **EVS-EN 13523-21:2010**

Hind 135,00

Identne EN 13523-21:2010

#### **Coil coated metals - Test methods - Part 21: Evaluation of outdoor exposed panels**

This Part of EN 13523 specifies the procedure for evaluating the behaviour of an organic coating on a metallic substrate during and after outdoor exposure. Panel design, preparation and the procedure for outdoor exposure are performed in accordance with EN 13523-19. After washing of the panel some dirt can remain on the panel. This remaining dirt can influence the accuracy and precision of readings of gloss and colour, performed on exposed panels, although carried out in accordance with the standards. Unlike other precise measurements, the objective of this Part of EN 13523 is to report on trends in the corrosion and/or paint degradation behaviour of coil coated panels.

Keel en

Asendab EVS-EN 13523-21:2003

#### **EVS-EN 13523-22:2010**

Hind 105,00

Identne EN 13523-22:2010

#### **Coil coated metals - Test methods - Part 22: Colour difference - Visual comparison**

This Part of EN 13523 specifies the procedure for determining the difference in the colour of an organic coating on a metallic substrate by visual comparison against a standard using either diffuse natural daylight or artificial daylight in a standard booth.

Keel en

Asendab EVS-EN 13523-22:2003

#### **EVS-EN 13523-29:2010**

Hind 105,00

Identne EN 13523-29:2010

#### **Coil coated metals - Test methods - Part 29: Resistance to environmental soiling (Dirt pick-up and striping)**

This part of EN 13523 specifies a procedure for the comparative evaluation of resistance to soiling of an organic coating on a metallic substrate (coil coating) in an outdoor exposure environment, particularly the soiling defect known as "Tiger stripes".

Keel en

**EVS-EN 14656:2006+A1:2010**

Hind 243,00

Identne EN 14656:2006+A1:2010

**Masinate ohutus. Ohutusnõuded terase ja mittemagnetiliste metallide ekstrusioonpressidele**

This European Standard applies to:- extrusion presses from the exit side of the heater through associated handling, cooling and quenching equipment including, e.g. the puller, the hot saw, the run-out table, the stretcher, the cold saw, cold saw table and/or coiler when incorporated into the equipment, to a point where the extruded product is passed to associated finishing equipment.

Keel en

Asendab EVS-EN 14656:2006

**EVS-EN 14673:2006+A1:2010**

Hind 243,00

Identne EN 14673:2006+A1:2010

**Masinate ohutus. Ohutusnõuded hüdroajamiga avaneva matriitsiga kuumseppressile terase ja mittemagnetiliste metallide sepiistamiseks**

This European Standard applies to:- hydraulically powered open die forging presses for hot working;- handling and cooling equipment connected with the control system of the forging line, e. g., manipulators, rotating type handling devices, die shifting devices, table devices and tool changing devices;- handling equipment designed specifically to be used within the forging line, e. g., material manipulation devices, turnover or handling devices attached to fork lift trucks or cranes etc.

Keel en

Asendab EVS-EN 14673:2006

**EVS-EN 14681:2006+A1:2010**

Hind 219,00

Identne EN 14681:2006+A1:2010

**Masinate ohutus. Teras elektrikaarahjuga tootmiseks kasutatavate masinate ja seadmete ohutusnõuded**

This European Standard specifies the general safety requirements for electric arc furnaces (EAF) to melt steel not containing radioactive material. This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events pertinent to EAF, when used as intended and under conditions foreseen by the manufacturer, but also includes foreseeable faults and malfunctions in case of misuse.

Keel en

Asendab EVS-EN 14681:2006

**EVS-EN ISO 15653:2010**

Hind 229,00

Identne EN ISO 15653:2010

ja identne ISO 15653:2010

**Metallic materials - Method of test for the determination of quasistatic fracture toughness of welds**

This International Standard specifies methods for determining fracture toughness in terms of  $K$  (stress intensity factor),  $\delta$  (crack tip opening displacement, CTOD) and  $J$  (experimental equivalent of the J-integral) for welds in metallic materials. This International Standard is complementary to ISO 12135, which covers all aspects of fracture toughness testing of parent metal and which needs to be used in conjunction with this document. This International Standard describes methods for determining point values of fracture toughness. It should not be considered a way of obtaining a valid R-curve (resistance-to-crack-extension curve). However, the specimen preparation methods described in this International Standard could be usefully employed when determining R-curves for welds. The methods use fatigue precracked specimens which have been notched, after welding, in a specific target area in the weld. Methods are described to evaluate the suitability of a weld for notch placement within the target area, which is either within the weld metal or within the weld heat-affected zone (HAZ), and then, where appropriate, to evaluate the effectiveness of the fatigue crack in sampling these areas.

Keel en

**EVS-EN 15771:2010**

Hind 80,00

Identne FprEN 15771:2009

**Vitreous and porcelain enamels - Determination of surface scratch hardness according to the Mohs scale**

This European Standard specifies a method of test for determining the scratch hardness of the surface of vitreous and porcelain enamels.

Keel en

**EVS-EN 60745-2-6:2010**

Hind 198,00

Identne EN 60745-2-6:2010

ja identne IEC 60745-2-6:2003+A1:2006+A2:2008

**Käeshoitavad mootorajamiga elektritööriistad. Ohutus. Osa 2-6: Erinõuded haamritele**

This standard applies to hammers. Tools covered by this standard include but are not limited to percussion and rotary hammers.

Keel en

Asendab EVS-EN 60745-2-6:2003; EVS-EN 60745-2-6:2003/A1:2006; EVS-EN 60745-2-6:2003/A11:2007; EVS-EN 60745-2-6:2003/A2:2009; EVS-EN 60745-2-6:2003/A12:2010

**EVS-EN 60745-2-11:2010**

Hind 135,00

Identne EN 60745-2-11:2010

ja identne IEC 60745-2-11:2003+A1:2008

**Käsimooriga elektrilised tööriistad. Ohutus. Osad 2-11: Erinõuded kahepoolsetele saagidele (kett- ja raiaesad)**

This standard applies to reciprocating saws such as jig saws and sabre saws.

Keel en

Asendab EVS-EN 60745-2-11:2003/A11:2007; EVS-EN 60745-2-11:2003; EVS-EN 60745-2-11:2003/A1:2009; EVS-EN 60745-2-11:2003/A12:2010

**EVS-EN 60745-2-15:2006/A1:2010**

Hind 80,00

Identne EN 60745-2-15:2009/A1:2010

ja identne IEC 60745-2-15:2006/A1:2009

**Käeshoitavad mootorajamiga elektritööriistad. Ohutus. Osa 2-15: Erinõuded hekitrimmeritele**

This standard applies to hedge trimmers which are designed for use by one operator for trimming hedges and bushes, utilizing one or more linear reciprocating cutter blades. This standard is not applicable to hedge trimmers with a rotating blade.

Keel en

**EVS-EN 61029-2-6:2010**

Hind 188,00

Identne EN 61029-2-6:2010

ja identne IEC 61029-2-6:1993

**Kantavate või veetavate elektrimootortööriistade ohutus. Osa 2-6. Erinõuded veega varustatavatele teemantpuuridele**

This International Standard applies to transportable diamond drills with water supply having a core bit diameter of not more than 250 mm.

Keel en

**EVS-EN 61029-2-10:2010**

Hind 166,00

Identne EN 61029-2-10:2010

ja identne IEC 61029-2-10:1998 (Modified)

**Teisaldatavate elektrimootortööpinkide ohutus. Osa 2-10: Erinõuded terituspinkidele**

This European Standard applies to cutting-off grinders, as defined in 2.101, with an abrasive cutting-off wheel diameter not exceeding 406 mm and a peripheral speed not exceeding 80 m/s.

Keel en

**EVS-EN ISO 3821:2010**

Hind 155,00

Identne EN ISO 3821:2010

ja identne ISO 3821:2008

**Gas welding equipment - Rubber hoses for welding, cutting and allied processes**

This International Standard specifies requirements for rubber hoses (including twin hoses) for welding, cutting and allied processes. This International Standard specifies requirements for rubber hoses for normal duty of 2 MPa (20 bar) and light duty [limited to hoses for maximum working pressure of 1 MPa (10 bar) and with bore up to and including 6,3 mm]. This International Standard applies to hoses operated at temperatures -20 °C to +60 °C and used in: - gas welding and cutting; - arc welding under the protection of an inert or active gas; - processes allied to welding and cutting, in particular, heating, brazing, and metallization. This International Standard applies neither to thermoplastics hoses nor to hoses used for high pressure [ $>0,15$  MPa ( $>1,5$  bar)] acetylene.

Keel en

Asendab EVS-EN 559:2003

**EVS-EN ISO 5171:2010**

Hind 135,00

Identne EN ISO 5171:2010

ja identne ISO 5171:2009

**Gas welding equipment - Pressure gauges used in welding, cutting and allied processes**

This International Standard specifies requirements for Bourdon-tube pressure gauges normally used with compressed gas systems at pressures up to 30 MPa (300 bar) in welding, cutting and allied processes. It also covers use for dissolved acetylene and for liquefied gases under pressure. It does not cover gauges for acetylene in acetylene-manufacturing plants.

Keel en

Asendab EVS-EN 562:2003

**ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID****EVS-EN 562:2003**

Identne EN 562:2003

**Gas welding equipment - Pressure gauges used in welding, cutting and allied processes**

This European Standard specifies requirements for Bourdon-tube pressure gauges normally used with compressed gases at pressures up to 300 bar in welding, cutting and allied processes. It also covers use for dissolved acetylene and for liquefied gases under pressure. It does not cover gauges for acetylene in acetylene manufacturing plants

Keel en

Asendab EVS-EN 562:1999

Asendatud EVS-EN ISO 5171:2010

**EVS-EN 13523-8:2002**

Identne EN 13523-8:2002

**Coil coated metals - Test methods - Part 8: Resistance to salt spray (fog)**

This Part of EN 13523 defines terms of the procedure for determining the resistance to salt spray (fog) of an organic coating on a metallic substrate. For steel neutral salt spray (fog) is usually used, and for aluminium acetic acid salt spray (fog).

Keel en

Asendatud EVS-EN 13523-8:2010

**EVS-EN 13523-10:2001**

Identne EN 13523-10:2001

**Coil coated metals - Test methods - Part 10: Resistance to fluorescent UV light and water condensation**

This part of EN 13523 describes the basic principles and procedure for determining the resistance of an organic coating on a metallic substrate to a combination of fluorescent UV light and water condensation.

Keel en

Asendatud EVS-EN 13523-10:2010

**EVS-EN 13523-21:2003**

Identne EN 13523-21:2003

**Coil coated metals - Test methods - Part 21: Evaluation of outdoor exposed panels**

This Part of this European Standard specifies the procedure for evaluating the behaviour of an organic coating on a metallic substrate during and after outdoor exposure. Panel design, preparation and the procedure for outdoor exposure are to be performed in accordance with EN 13523-19. After washing of the panel some dirt can remain on the panel. This remaining dirt can influence the accuracy and precision of readings of gloss and colour, performed on exposed panels, although carried out in accordance with the standards. Unlike other precise measurements, the objective of this Part of this European Standard is to report on trends in the corrosion and/or paint degradation behaviour of coil coated panels.

Keel en

Asendatud EVS-EN 13523-21:2010

**EVS-EN 13523-22:2003**

Identne EN 13523-22:2003

**Coil coated metals - Test methods - Part 22: Colour difference - Visual comparison**

This Part of EN 13523 describes the procedure for determining the difference in the colour of an organic coating on a metallic substrate by visual comparison against a standard using either diffuse natural daylight or artificial daylight in a standard booth

Keel en

Asendatud EVS-EN 13523-22:2010

**EVS-EN 14656:2006**

Identne EN 14656:2006

**Masinate ohutus. Ohutusnõuded terase ja mittermagnetiliste metallide ekstrusioonpressidele**

This European Standard applies to:- extrusion presses from the exit side of the heater through associated handling, cooling and quenching equipment including, e.g. the puller, the hot saw, the run-out table, the stretcher, the cold saw, cold saw table and/or coiler when incorporated into the equipment, to a point where the extruded product is passed to associated finishing equipment.

Keel en

Asendatud EVS-EN 14656:2006+A1:2010

**EVS-EN 14673:2006**

Identne EN 14673:2006

**Masinate ohutus. Ohutusnõuded hüdroajamiga avaneva matriitsiga kuumsepspressile terase ja mittermagnetiliste metallide sepistamiseks**

This European Standard applies to:- hydraulically powered open die forging presses for hot working;- handling and cooling equipment connected with the control system of the forging line, e. g., manipulators, rotating type handling devices, die shifting devices, table devices and tool changing devices;- handling equipment designed specifically to be used within the forging line, e. g., material manipulation devices, turnover or handling devices attached to fork lift trucks or cranes etc.

Keel en

Asendatud EVS-EN 14673:2006+A1:2010

**EVS-EN 14681:2006**

Identne EN 14681:2006

**Masinate ohutus. Terasse elektriikarahjuga tootmiseks kasutatavate masinate ja seadmete ohutusnõuded**

This European Standard specifies the general safety requirements for electric arc furnaces (EAF) to melt steel not containing radioactive material. This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events pertinent to EAF, when used as intended and under conditions foreseen by the manufacturer, but also includes foreseeable faults and malfunctions in case of misuse.

Keel en

Asendatud EVS-EN 14681:2006+A1:2010

**EVS-EN 60745-2-6:2003**

Identne EN 60745-2-6:2003

ja identne IEC 60745-2-6:2003

**Käeshoitavad mootorajamiga elektritööriistad.****Ohutus. Osa 2-5: Erinõuded haamritele**

Deals with the safety of hand-held motor-operated or magnetically driven tools, specifically hammers. The rated voltage of the hammers is not more than 250 V for single-phase a.c. or d.c., and 440 V for three-phase a.c. tools. Tools covered by this standard

Keel en

Asendab EVS-EN 50144-2-6:2002; EVS-EN 50260-2-6:2003

Asendatud EVS-EN 60745-2-6:2010

**EVS-EN 60745-2-6:2003/A1:2006**

Identne EN 60745-2-6:2003/A1:2006

ja identne IEC 60745-2-6:2006

**Käeshoitavad mootorajamiga elektritööriistad.****Ohutus. Osa 2-5: Erinõuded haamritele**

Deals with the safety of hand-held motor-operated or magnetically driven tools, specifically hammers. The rated voltage of the hammers is not more than 250 V for single-phase a.c. or d.c., and 440 V for three-phase a.c. tools. Tools covered by this standard

Keel en

Asendatud EVS-EN 60745-2-6:2010

**EVS-EN 60745-2-6:2003/A11:2007**

Identne EN 60745-2-6:2003/A11:2007

**Käeshoitavad mootorajamiga elektritööriistad.****Ohutus. Osa 2-5: Erinõuded haamritele**

Deals with the safety of hand-held motor-operated or magnetically driven tools, specifically hammers. The rated voltage of the hammers is not more than 250 V for single-phase a.c. or d.c., and 440 V for three-phase a.c. tools. Tools covered by this standard

Keel en

Asendatud EVS-EN 60745-2-6:2010

**EVS-EN 60745-2-6:2003/A2:2009**

Identne EN 60745-2-6:2003/A2:2009

ja identne IEC 60745-2-6:2003/A2:2008

**Käeshoitavad mootorajamiga elektritööriistad.****Ohutus. Osa 2-5: Erinõuded haamritele**

Deals with the safety of hand-held motor-operated or magnetically driven tools, specifically hammers. The rated voltage of the hammers is not more than 250 V for single-phase a.c. or d.c., and 440 V for three-phase a.c. tools. Tools covered by this standard

Keel en

Asendatud EVS-EN 60745-2-6:2010

**EVS-EN 60745-2-6:2003/A12:2010**

Identne EN 60745-2-6:2003/A12:2009

**Käeshoitavad mootorajamiga elektritööriistad.****Ohutus. Osa 2-5: Erinõuded haamritele**

Deals with the safety of hand-held motor-operated or magnetically driven tools, specifically hammers. The rated voltage of the hammers is not more than 250 V for single-phase a.c. or d.c., and 440 V for three-phase a.c. tools. Tools covered by this standard

Keel en

Asendatud EVS-EN 60745-2-6:2010

**EVS-EN 60745-2-11:2003**

Identne EN 60745-2-11:2003

ja identne IEC 60745-2-11:2002

**Käsimooriga elektrilised tööriistad. Ohutus. Osad 2-11: Erinõuded kahepoolsetele saagidele (kett- ja raiesaad)**

Deals with the safety of hand-held motor-operated or magnetically driven tools, specific requirements for reciprocating saws. The rated voltage being not more than 250 V for single-phase a.c. or d.c. and 440 V for three-phase a.c. tools. Tools covered by his standard include but are not limited to jigsaws and reciprocating (sabre) saws

Keel en

Asendab EVS-EN 50144-2-11:2002; EVS-EN 50260-2-10:2003; EVS-EN 50144-2-10:2002

Asendatud EVS-EN 60745-2-11:2010

**EVS-EN 60745-2-11:2003/A11:2007**

Identne EN 60745-2-11:2003/A11:2007

**Käsimooriga elektrilised tööriistad. Ohutus. Osad 2-11: Erinõuded kahepoolsetele saagidele (kett- ja raiesaad)**

Deals with the safety of hand-held motor-operated or magnetically driven tools, specific requirements for reciprocating saws. The rated voltage being not more than 250 V for single-phase a.c. or d.c. and 440 V for three-phase a.c. tools. Tools covered by his standard include but are not limited to jigsaws and reciprocating (sabre) saws

Keel en

Asendatud EVS-EN 60745-2-11:2010

**EVS-EN 60745-2-11:2003/A1:2009**

Identne EN 60745-2-11:2003/A1:2008

ja identne IEC 60745-2-11:2003/A1:2008

**Käsimooriga elektrilised tööriistad. Ohutus. Osad 2-11: Erinõuded kahepoolsetele saagidele (kett- ja raiesaad)**

Deals with the safety of hand-held motor-operated or magnetically driven tools, specific requirements for reciprocating saws. The rated voltage being not more than 250 V for single-phase a.c. or d.c. and 440 V for three-phase a.c. tools. Tools covered by his standard include but are not limited to jigsaws and reciprocating (sabre) saws

Keel en

Asendatud EVS-EN 60745-2-11:2010

**EVS-EN 60745-2-11:2003/A12:2010**

Identne EN 60745-2-11:2003/A12:2009

**Käsimooriga elektrilised tööriistad. Ohutus. Osad 2-11: Erinõuded kahepoolsetele saagidele (kett- ja raiesaad)**

Deals with the safety of hand-held motor-operated or magnetically driven tools, specific requirements for reciprocating saws. The rated voltage being not more than 250 V for single-phase a.c. or d.c. and 440 V for three-phase a.c. tools. Tools covered by his standard include but are not limited to jigsaws and reciprocating (sabre) saws

Keel en

Asendatud EVS-EN 60745-2-11:2010

**KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS****FprEN ISO 4063**

Identne FprEN ISO 4063:2010

ja identne ISO 4063:2009

Tähtaeg 30.07.2010

**Welding and allied processes - Nomenclature of processes and reference numbers (ISO 4063:2009, Corrected version 2009-11-15)**

This International Standard establishes a nomenclature for welding and allied processes, with each process identified by a reference number. This International Standard covers the main groups of processes (one digit), groups (two digits) and subgroups (three digits). The reference number for any process has a maximum of three digits. This system is intended as an aid in computerization, drawings, the drafting of working papers, welding procedure specifications, etc

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 4063:2009



## 27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

### UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID

#### **EVS-EN 50530:2010**

Hind 219,00

Identne EN 50530:2010

#### **Overall efficiency of photovoltaic inverters**

This European Standard provides a procedure for the measurement of the accuracy of the maximum power point tracking (MPPT) of inverters, which are used in grid-connected photovoltaic systems. In that case the inverter energizes a low voltage grid of stable AC voltage and constant frequency. Both the static and dynamic MPPT efficiency is considered. Based on the static MPPT efficiency and conversion efficiency the overall inverter efficiency is calculated. The dynamic MPPT efficiency is indicated separately.

Keel en

#### **EVS-EN 62282-6-100:2010**

Hind 535,00

Identne EN 62282-6-100:2010

ja identne IEC 62282-6-100:2010

#### **Fuel cell technologies - Part 6-100: Micro fuel cell power system - Safety**

This consumer safety standard covers micro fuel cell power systems, micro fuel cell power units and fuel cartridges that are wearable or easily carried by hand, providing d.c. outputs that do not exceed 60 V d.c. and power outputs that do not exceed 240 VA. Portable fuel cell power systems that provide output levels that exceed these electrical limits are covered by IEC 62282-5-1.

Keel en

### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

#### **FprEN 16084**

Identne FprEN 16084:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Refrigerating systems and heat pumps - Qualification of tightness of components and joints**

This European Standard is intended to describe the qualification procedure for type approval of the tightness of hermetically sealed and closed components, joints and parts used in refrigerating systems and heat pumps as described in EN 378. The sealed and closed components, joints and parts concerned are, in particular, fittings, bursting discs, flanged or fitted assemblies. The tightness of flexible piping made from non metallic materials is dealt with in EN 1736. Metal flexible piping are covered by this standard. The requirements contained in this document are applicable to joints of maximum DN 50 and components of maximum 5 l and maximum weight of 50 kg.

This document is intended to characterise their tightness, stresses met during their operations, following the fitting procedure specified by the manufacturer, and to specify the minimal list of necessary information to be provided by the supplier of a component to the person in charge of carrying out this procedure. It specifies the level of tightness of the component, as a whole, and its assembly as specified by its manufacturer. It applies to the hermetically sealed and closed components, joints and parts used in the refrigerating installations, including those with seals, whatever their material and their design are. This document specifies additional requirements for mechanical joints that can be recognised as hermetically sealed joints.

Keel en

### prEN 12953-1

Identne prEN 12953-1:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### Shell boilers - Part 1: General

1.1 This European Standard applies to shell boilers with volumes in excess of 2 litres for the generation of steam and/or hot water at an allowable pressure greater than 0,5 bar and with a temperature in excess of 110 °C. The purpose of this European Standard is to ensure that the hazards associated with the operation of shell boilers are reduced to a minimum and that adequate protection is provided to contain the hazards that still prevail when the shell boiler is put into service. This protection will be achieved by the proper application of the design, manufacturing, testing and inspection methods and techniques incorporated in the various parts of this European Standard. Where appropriate, adequate warning of residual hazards and the potential for misuse are given in the training and operating instructions and local to the equipment concerned (see EN 12953-7 and EN 12953-8). NOTE Further requirements relating to operating instructions in EN 12953-13 should be taken into consideration and further requirements relating to hazard analysis in CEN/TS 764-6 should be taken into consideration. This European Standard specifies requirements for both directly fired and electrically heated boilers including low pressure boilers (LPB, see 3.7) as well as for waste-heat boilers with a gas-side pressure not exceeding 0,5 bar<sup>1</sup>) of cylindrical design, constructed from carbon or carbon manganese steels by fusion welding and a design pressure not exceeding 40 bar. The boilers covered by this European Standard are intended for land use for providing steam or hot water (typical examples are shown in Figures 3.1 to 3.6).

NOTE For boilers operating at pressure greater than those stated the rules of this standard equally apply. However, it is generally considered that additional design analysis, inspection and testing may be necessary. Where a particular boiler is a combination of shell and water-tube design then the water-tube standard series EN 12952 is used in addition to this European Standard. One such example of this combination is shown in Figure 3.3. This European Standard applies to the generator, from the feed-water inlet connection to the steam outlet connection and to all other connections, including the valves and steam and water fittings. If welded ends are used, the requirements specified herein begin or end at the weld where flanges, if used, would have been fitted. For Low Pressure Boilers (LPB) less stringent requirements concerning design and calculation are acceptable. Details are defined in the respective clauses.

Keel en

Asendab EVS-EN 12953-1:2002

### prEN 12953-2

Identne prEN 12953-2:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### Shell boilers - Part 2: Materials for pressure parts of boilers and accessories

This European Standard covers the following materials for the pressure bearing parts of shell boilers and equipment of shell boilers (e.g. valves) subjected to internal and external pressure including integral attachments (non pressure bearing parts):- flat products (plate) and parts formed from flat products (e.g. shell, furnace, dished ends); - tubes and parts formed from tubes (e.g. bending, elbows, reducers, fittings); - forgings and cast products (e.g. valves); - bolting materials; - welding consumables.

Keel en

Asendab EVS-EN 12953-2:2002

### prEN 12953-13

Identne prEN 12953-13:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### Shell boilers - Part 13: Operating instructions

This part of this European standard identifies the requirements for operating instructions for shell boilers when placed on the market.

Keel en

## 29 ELEKTROTEHNIKA

### UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID

#### CLC/TR 62271-208:2010

Hind 243,00

Identne CLC/TR 62271-208:2010

ja identne IEC/TR 62271-208:2009

#### High-voltage switchgear and controlgear - Part 208: Methods to quantify the steady state, power-frequency electromagnetic fields generated by HV switchgear assemblies and HV/LV prefabricated substations

This part of IEC 62271 gives practical guidance for the evaluation and documentation of the external electromagnetic fields which are generated by HV switchgear assemblies and HV/LV prefabricated substations. Basic requirements to measure or calculate the electric and magnetic fields are summarised for switchgear assemblies covered by IEC 62271-200 and IEC 62271-201, and for prefabricated substations covered by IEC 62271-202.

Keel en

**EVS-EN 50110-2:2010**

Hind 178,00

Identne EN 50110-2:2010

**Operation of electrical installations - Part 2: National annexes**

The European Standard EN 50110 consists of two parts: - the first part EN 50110-1 contains minimum requirements valid for all CENELEC countries and some additional informative annexes dealing with safe working; - the second part EN 50110-2 is a set of normative annexes (one per country) which specify either the present safety requirements or give the national supplements to these minimum requirements at the time when this European Standard was prepared. The national annexes (if any) are summarized by the respective member country. National Committees shall notify CENELEC of any changes needed to their national annex.

Keel en

Asendab EVS-EN 50110-2:2001

**EVS-EN 50206-1:2010**

Hind 178,00

Identne EN 50206-1:2010

**Raudteealased rakendused. Veerem. Pantograafid: Omaduse ja katsed. Osa 1: Pantograafid mittemanöövervedurile**

This European Standard defines the general assembly characteristics which are to be applied to pantographs, to enable current collection from the overhead line equipment. It also defines the tests the pantographs have to perform, excluding insulators. This European Standard does not apply to pantograph dielectric tests, which are to be performed on the pantograph installed on the vehicle roof. If no other requirement is agreed between customer and supplier, insulation coordination according to EN 50124-1 may be used. This European Standard does not apply to pantographs used on isolated metros and light rail systems. These pantographs are considered in EN 50206-2.

Keel en

Asendab EVS-EN 50206-1:2002

**EVS-EN 50206-2:2010**

Hind 166,00

Identne EN 50206-2:2010

**Railway applications - Rolling stock - Pantographs: Characteristics and tests - Part 2: Pantographs for metros and light rail vehicles**

This European Standard defines the general assembly characteristics which are to be applied to pantographs, to enable current collection from the overhead line equipment. It also defines the tests the pantographs have to perform, excluding insulators. This European Standard does not apply to pantograph dielectric tests, which are to be performed on the pantograph installed on the vehicle roof. If no other requirement is agreed between customer and supplier, insulation coordination according to EN 50124-1 may be used. This European Standard does not apply to pantographs used on main line vehicles: these pantographs are considered in EN 50206-1. This European Standard relates to conventional suspended overhead line equipment and accessories. The systems (or part of them) which are rigidly suspended will require special consideration between the customer and the supplier.

Keel en

Asendab EVS-EN 50206-2:2002

**EVS-EN 50290-2-27:2003/A1:2007/AC:2010**

Hind 59,00

Identne EN 50290-2-27:2002/A1:2007 Corr

**Kommunikatsioonikaablid. Osa 2-27: Projekteerimise üldjuhised ja konstruktsioon. Halogeenivabad rasküttivad termoplastilised mantlimaterjalid**

Corrigendum to EVS-EN 50290-2-27:2003/A1:2007.

Keel en

**EVS-EN 50532:2010**

Hind 271,00

Identne EN 50532:2010

**Compact Equipment Assembly for Distribution Substations (CEADS)**

This European Standard specifies the service conditions, rated characteristics, general structural requirements and test methods of the prefabricated assembly of the main electrical functional units of a HV/LV Distribution Substation, duly interconnected, for alternating current of rated operating voltages above 1 kV and up to and including 52 kV on the HV side, service frequency 50 Hz. This assembly is to be cable-connected to the network.

Keel en

**EVS-EN 50540:2010**

Hind 188,00

Identne EN 50540:2010

**Aluminium Conductors Steel Supported (ACSS) for overhead lines**

This draft European Standard specifies the electrical and mechanical characteristics of ACSS conductors made of round or formed annealed aluminium wires and steel wires stranded in alternate directions, made of one or a combination of any of the following.

Keel en

**EVS-EN 60034-18-1:2010**

Hind 155,00

Identne EN 60034-18-1:2010

ja identne IEC 60034-18-1:2010

**Rotating electrical machines - Part 18-1: Functional evaluation of insulation systems - General guidelines**

This part of IEC 60034 deals with the general guidelines for functional evaluation of electrical insulation systems, used or proposed to be used in rotating electrical machines within the scope of IEC 60034-1, in order to qualify them.

Keel en

Asendab EVS-EN 60034-18-1:2001

**EVS-EN 60079-29-4:2010**

Hind 229,00

Identne EN 60079-29-4:2010

ja identne IEC 60079-29-4:2009

**Explosive atmospheres - Part 29-4: Gas detectors - Performance requirements of open path detectors for flammable gases**

This part of IEC 60079-29 specifies performance requirements of equipment for the detection and measuring of flammable gases or vapours in ambient air by measuring the spectral absorption by the gases or vapours over extended optical paths, ranging typically from one meter to a few kilometres. Such equipment measures the integral concentration of the absorbing gas over the optical path in units such as LFL.meter for flammable gases.

Keel en

Asendab EVS-EN 50241-2:2001; EVS-EN 50241-1:2001; EVS-EN 50241-1:2001/A1:2004

**EVS-EN 60317-12:2010**

Hind 114,00

Identne EN 60317-12:2010

ja identne IEC 60317-12:2010

**Specifications for particular types of winding wires - Part 12: Polyvinyl acetal enamelled round copper wire, class 120**

This Part of IEC 60317 specifies the requirements of enamelled round copper winding wire of class 120 with a sole coating based on polyvinyl acetal resin, which may be modified providing it retains the chemical identity of the original resin and meets all specified wire requirements.

Keel en

Asendab EVS-EN 60317-12:2002; EVS-EN 60317-12:2002/A2:2005

**EVS-EN 60317-13:2010**

Hind 114,00

Identne EN 60317-13:2010

ja identne IEC 60317-13:2010

**Specifications for particular types of winding wires - Part 13: Polyester or polyesterimide overcoated with polyamide-imide, enamelled round copper wire, class 200**

This Part of IEC 60317 specifies the requirements of enamelled round copper winding wire of class 200 with a dual coating. The underlying coating is based on polyester or polyesterimide resin, which may be modified providing it retains the chemical identity of the original resin and meets all specified wire requirements. The superimposed coating is based on polyamide-imide resin.

Keel en

Asendab EVS-EN 60317-13:2002

**EVS-EN 60317-17:2010**

Hind 114,00

Identne EN 60317-17:2010

ja identne IEC 60317-17:2010

**Eritüüpi mähisejuhtmete tunnussuurused. Osa 17: Ristkülikulise ristlõikega, polüvinüülatsaalemailiga kaetud vaskjuhe, klass 105**

This part of IEC 60317 specifies the requirements of enamelled rectangular copper winding wire of class 105 with a sole coating based on polyvinyl acetal resin, which may be modified providing it retains the chemical identity of the original resin and meets all specified wire requirements.

Keel en

Asendab EVS-EN 60317-17:2003; EVS-EN 60317-17:2003/A2:2005

**EVS-EN 60317-25:2010**

Hind 114,00

Identne EN 60317-25:2010

ja identne IEC 60317-25:2010

**Specifications for particular types of winding wires - Part 25: Polyester or polyesterimide overcoated with polyamide-imide enamelled round aluminium wire, class 200**

This Part of IEC 60317 specifies the requirements of enamelled round aluminium winding wires of class 200 with a dual coating. The underlying coating is based on polyester or polyesterimide resin, which may be modified providing it retains the chemical identity of the original resin and meets all specified wire requirements. The superimposed coating is based on polyamide-imide resin.

Keel en

Asendab EVS-EN 60317-25:2002

**EVS-EN 60317-43:2002/A1:2010**

Hind 80,00

Identne EN 60317-43:1997/A1:2010

ja identne IEC 60317-43:1997/A1:2010

**Specifications for particular types of winding wires - Part 43: Aromatic polyimide tape wrapped round copper wire, class 240**

This part of IEC 317 specifies requirements of tape wrapped round copper winding wire of class 240. The insulation consists of one or two wrappings of aromatic polyimide tape.

Keel en

**EVS-EN 60317-44:2002/A1:2010**

Hind 92,00

Identne EN 60317-44:1997/A1:2010

ja identne IEC 60317-44 Amd 1:2010

**Specifications for particular types of winding wires - Part 44: Aromatic polyimide tape wrapped rectangular copper wire, class 240**

This part of IEC 317 specifies requirements of tape wrapped rectangular copper winding wire of class 240. The insulation consists of one or two wrappings of aromatic polyimide tape.

Keel en

**EVS-EN 60598-2-20:2010**

Hind 178,00

Identne EN 60598-2-20:2010

ja identne IEC 60598-2-20:2010

**Valgustid. Osa 2-20: Erinõuded. Valgusketid**

This part of IEC 60598 specifies requirements for lighting chains fitted with series- or parallel- or a combination of series/parallel-connected incandescent lamps for use either indoors or outdoors on supply voltages not exceeding 250 V.

Keel en

Asendab EVS-EN 60598-2-20:2001; EVS-EN 60598-2-20:2001/A2:2004

### **EVS-EN 60947-4-1:2010**

Hind 356,00

Identne EN 60947-4-1:2010

ja identne IEC 60947-4-1:2009

#### **Madalpingelised lülitus- ja juhtimisaparaadid. Osa 4-1: Kontaktorid ja mootorikäivited.**

##### **Elektromehaanilised kontaktorid ja mootorikäivited**

This part of IEC 60947 applies to the types of equipment listed in 1.1.1 and 1.1.2 whose main contacts are intended to be connected to circuits the rated voltage of which does not exceed 1 000 V a.c. or 1 500 V d.c.

Keel en

Asendab EVS-EN 60947-4-1:2002; EVS-EN 60947-4-1:2002/A1:2003; EVS-EN 60947-4-1:2002/A2:2005

### **EVS-EN 61243-3:2010**

Hind 295,00

Identne EN 61243-3:2010

ja identne IEC 61243-3:2009

#### **Pingealune töö. Pingeindikaatorid. Osa 3: Kahepooluselised madalpingeindikaatorid**

This part of IEC 61243 is applicable to hand-held two-pole voltage detectors with its accessories (crocodile clips and detachable leads) to be used in contact with parts of electrical systems: - for a.c. voltages not exceeding 1 000 V at nominal frequencies between 3 2 16 Hz and up to 500 Hz, and/or - for d.c. voltages not exceeding 1 500 V.

Keel en

Asendab EVS-EN 61243-3:2001

### **EVS-EN 61549:2003/A2:2010**

Hind 135,00

Identne EN 61549:2003/A2:2010

ja identne IEC 61549:2003/A2:2010

#### **Mitmesugused lambid**

This International Standard specifies lamps, or information relevant to lamps, not given elsewhere in existing IEC lamp standards. It covers both safety and performance aspects.

Keel en

### **EVS-HD 60364-4-43:2010**

Hind 188,00

Identne HD 60364-4-43:2010

ja identne IEC 60364-4-43:2008

#### **Low-voltage electrical installations - Part 4-43: Protection for safety - Protection against overcurrent**

This part of HD 60364 provides requirements for the protection of live conductors from the effects of overcurrents. This standard describes how live conductors are protected by one or more devices for the automatic disconnection of the supply in the event of overload (Clause 433) and short-circuit (Clause 434) except in cases where the overcurrent is limited in accordance with Clause 436 or where the conditions described in 433.3 (omission of devices for protection against overload) or 434.3 (omission of devices for protection against short-circuit) are met. Coordination of overload protection and short-circuit protection is also covered (Clause 435).

Keel en

Asendab EVS-IEC 60364-4-43:2003; EVS-HD 384.4.43 S2:2003

## **ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID**

### **EVS-EN 50110-2:2001**

Identne EN 50110-2:1996

#### **Operation of electrical installations (national annexes)**

The standard consist of two parts. The first part EN 50110-1 contains Minimum Requirements valid for all CENELEC countries and some additional informative annexes dealing with safe working. The second part EN 50110-2 consists of a set of normative annexes which specify either the present safety requirements or give the national supplements to these Minimum Requirements at the time when this standard was prepared.

Keel en

Asendatud EVS-EN 50110-2:2010

### **EVS-EN 50206-2:2002**

Identne EN 50206-2:1999

#### **Railway applications - Rolling stock - Pantographs: Characteristics and tests - Part 2: Pantographs for metros and light rail vehicles**

This standard defines the general assembly characteristics which are to be applied to pantographs, to enable current collection from the overhead line system. It also defines the tests the pantographs have to perform, excluding insulators. This standard does not apply to pantograph dielectric tests, which are to be performed on the pantograph installed on the vehicle roof. This standard does not apply to pantographs used on main line vehicles: these pantographs are considered in EN 50206-1. This standard relates to conventional suspended overhead line systems and accessories. The systems (or part of them) which are rigidly suspended will require special consideration between the customer and the supplier.

Keel en

Asendatud EVS-EN 50206-2:2010

### **EVS-EN 50206-1:2002**

Identne EN 50206-1:1998

#### **Raudteealased rakendused. Veerem. Pantograafid: Omaduse ja katsed. Osa 1: Pantograafid mittemanöövervedurile**

This document defines the general assembly characteristics which are to be applied to pantographs, to enable current collection from the overhead line system. It also defines the tests the pantographs have to perform, excluding insulators. This standard does not apply to pantograph dielectric tests, which are to be performed on the pantograph installed on the vehicle roof. This standard does not apply to pantographs used on isolated metros and light rail systems: these pantographs are considered in EN 50206-2.

Keel en

Asendatud EVS-EN 50206-1:2010

**EVS-EN 60034-18-1:2001**

Identne EN 60034-18-1:1994+A1:1996

ja identne IEC 34-18-1:1992+A1:1996

**Pöörlevad elektrimasinad. Osa 18:****Isolatsioonüsteemide funktsionaalne hindamine.****Jagu 1: Üldjuhised**

This part of IEC 34-18 describes procedures for functional evaluation of electrical insulation systems used or proposed to be used in rotating electrical machines within the scope of IEC 34-1, and the classification of those insulation systems. This part (Part 1) provides general guidelines for such procedures and classification principles, whereas the subsequent parts give detailed procedures for the various types of windings.

Keel en

Asendatud EVS-EN 60034-18-1:2010

**EVS-EN 60317-12:2002**

Identne EN 60317-12:1994+A1:1998

ja identne IEC 60317-12:1990+A1:1997

**Specifications for particular types of winding wires - Part 12: Polyvinyl acetal enamelled round copper wire, class 120**

This International Standard specifies the requirements of enamelled round copper winding wire of class 120 with a sole coating based on polyvinyl acetal resin, which may be modified provided it remains the chemical identity of the original resin and meets all specified wire requirements. Class 120 is a thermal class that requires a minimum temperature index of 120 and a heat shock temperature of at least 155 °C. The range of nominal conductor diameters covered by this standard is: - Grade 1: 0,040 mm up to and incl. 2,500 mm, - Gr.2: 0,040 mm to 5,000 mm, Gr.3:0,040 mm to 5,000 mm

Keel en

Asendatud EVS-EN 60317-12:2010

**EVS-EN 60317-13:2002**

Identne EN 60317-13:1994+A1:1997+A2:1998

ja identne IEC 60317-13:1990+A1:1997+A2:1997

**Specifications for particular types of winding wires - Part 13: Polyester or polyesterimide overcoated with polyamide-imide, enamelled round copper wire, class 200**

This International Standard specifies the requirements of enamelled round copper winding wire of class 200 with a dual coating. The coating may be modified provided it remains the chemical identity of the original resin and meets all specified wire requirements. Class 200 is a thermal class that requires a minimum temperature index of 200 and a heat shock temperature of at least 220 °C. The range of nominal conductor diameters covered by this standard is: - Grade 1: 0,050 mm up to and including 2,000 mm, - Grade 2: 0,050 mm up to and including 5,000 mm.

Keel en

Asendatud EVS-EN 60317-13:2010

**EVS-EN 60317-17:2003**

Identne EN 60317-17:1994 + A1:1998

ja identne IEC 60317-17:1990 + A1:1997

**Specifications for particular types of winding wires - Part 17: Polyvinyl acetal enamelled rectangular copper wire, class 105**

Keel en

Asendatud EVS-EN 60317-17:2010

**EVS-EN 60317-25:2002**

Identne EN 60317-25:1996+A1:1997+A2:1998

ja identne IEC 60317-25:1990+A1:1997+A2:1997

**Specifications for particular types of winding wires - Part 25: Polyester or polyesterimide overcoated with polyamide-imide enamelled round aluminium wire, class 200**

This International Standard specifies the requirements of enamelled round aluminium winding wire of class 200 with a dual coating. The underlying coating is based on polyester or polyesterimide resin, which may be modified providing it retains the chemical identity of the original resin and meets all specified wire requirements. The superimposed coating is based on polyamide-imide resin. Class 200 is a thermal class that requires a minimum temperature index of 200 and a heat shock temperature of at least 220 °C.

Keel en

Asendatud EVS-EN 60317-25:2010

**EVS-EN 60317-12:2002/A2:2005**

Identne EN 60317-12:1994/A2:2005

ja identne IEC 60317-12:1990/A2:2005

**Specifications for particular types of winding wires - Part 12: Polyvinyl acetal enamelled round copper wire, class 120**

This International Standard specifies the requirements of enamelled round copper winding wire of class 120 with a sole coating based on polyvinyl acetal resin, which may be modified provided it remains the chemical identity of the original resin and meets all specified wire requirements. Class 120 is a thermal class that requires a minimum temperature index of 120 and a heat shock temperature of at least 155 °C. The range of nominal conductor diameters covered by this standard is: - Grade 1: 0,040 mm up to and incl. 2,500 mm, - Gr.2: 0,040 mm to 5,000 mm, Gr.3:0,040 mm to 5,000 mm

Keel en

Asendatud EVS-EN 60317-12:2010

**EVS-EN 60317-17:2003/A2:2005**

Identne EN 60317-17:1994/A2:2005

ja identne IEC 60317-17:1990/A2:2005

**Specifications for particular types of winding wires -- Part 17: Polyvinyl acetal enamelled rectangular copper wire, class**

Keel en

Asendatud EVS-EN 60317-17:2010

**EVS-EN 60598-2-20:2001**

Identne EN 60598-2-20:1997+A1:1998

ja identne IEC 60598-2-20:1996+A1:1998

**Valgustid. Osa 2: Erinõuded. Jagu 20: Valgusketid**

This section of Part 2 of IEC Publication 598 specifies requirements for lighting chains fitted with series or parallel connected incandescent lamps for use with indoors or outdoors on supply voltages not exceeding 250 V. It is to be read in conjunction with those of Part 1 to which reference is made.

Keel en

Asendatud EVS-EN 60598-2-20:2010

**EVS-EN 60598-2-20:2001/A2:2004**

Identne EN 60598-2-20:1997/A2:2004+AC:2004  
ja identne IEC 60598-2-20:1996/A2:2002

**Valgustid. Osa 2: Erinõuded. Jagu 20: Valgusketid**

This section of Part 2 of IEC Publication 598 specifies requirements for lighting chains fitted with series or parallel connected incandescent lamps for use with indoors or outdoors on supply voltages not exceeding 250 V. It is to be read in conjunction with those of Part 1 to which reference is made.

Keel en

Asendatud EVS-EN 60598-2-20:2001

**EVS-EN 60947-4-1:2002/A1:2003**

Identne EN 60947-4-1:2001/A1:2002  
ja identne IEC 60947-4-1:2000/A1:2002

**Madalpingelised lülitus- ja juhtimisaparaadid. Osa 4: Kontaktorid ja mootorikäivitid. Jagu 1:****Elektromehaanilised kontaktorid ja mootorikäivitid**

States the characteristics of contactors and starters and associated equipment, the conditions with which contactors or starters shall comply (operation and behaviour, dielectric properties, the degrees of protection provided by their enclosures, their construction), the tests intended for confirming that these conditions have been met, the information to be given with the equipment or in the manufacturer's literature.

Keel en

Asendatud EVS-EN 60947-4-1:2010

**EVS-EN 60947-4-1:2002**

Identne EN 60947-4-1:2001  
ja identne IEC 60947-4-1:2000

**Madalpingelised lülitus- ja juhtimisaparaadid. Osa 4: Kontaktorid ja mootorikäivitid. Jagu 1:****Elektromehaanilised kontaktorid ja mootorikäivitid**

States the characteristics of contactors and starters and associated equipment, the conditions with which contactors or starters shall comply (operation and behaviour, dielectric properties, the degrees of protection provided by their enclosures, their construction), the tests intended for confirming that these conditions have been met, the information to be given with the equipment or in the manufacturer's literature.

Keel en

Asendab EVS-EN 60947-4-1:2001

Asendatud EVS-EN 60947-4-1:2010

**EVS-EN 60947-4-1:2002/A2:2005**

Identne EN 60947-4-1:2001/A2:2005  
ja identne IEC 60947-4-1:2000/A2:2005

**Madalpingelised lülitus- ja juhtimisaparaadid. Osa 4: Kontaktorid ja mootorikäivitid. Jagu 1:****Elektromehaanilised kontaktorid ja mootorikäivitid**

States the characteristics of contactors and starters and associated equipment, the conditions with which contactors or starters shall comply (operation and behaviour, dielectric properties, the degrees of protection provided by their enclosures, their construction), the tests intended for confirming that these conditions have been met, the information to be given with the equipment or in the manufacturer's literature.

Keel en

Asendatud EVS-EN 60947-4-1:2010

**EVS-EN 61243-3:2001**

Identne EN 61243-3:1998  
ja identne IEC 61243-3:1998

**Pingealune töö. Pingeindikaatorid. Osa 3: Kahepooluselised madalpingeindikaatorid**

This part of IEC 61243 is applicable to two-pole voltage detectors to be used on electrical systems for nominal voltages not exceeding 1000 V a.c. and/or 1500 V d.c. and below 500 Hz (nominal frequencies). The detector types are classified as follows: Voltage class A: up to and including 500 V a.c./750 V d.c.; voltage class B: up to and including 1000 V a.c./1500 V d.c. This part of IEC 61243 also applies to supplementary functions such as phase indications, rotating field indications, and continuity checks. Furthermore, it applies to accessories such as crocodile clips, detachable leads and contact electrode extensions. Low-voltage detectors covered by this standard are not intended to provide measurement of absolute values. Measuring devices are excluded from this standard.

Keel en

Asendatud EVS-EN 61243-3:2010

**EVS-EN 61663-2:2002**

Identne EN 61663-2:2001  
ja identne IEC 61663-2:2001

**Lightning protection - Telecommunication lines - Part 2: Lines using metallic conductors**

The scope of this part of IEC 61663 is protection against lightning of outdoor telecommunication lines using metallic conductors ( e.g. access network, lines between buildings). Its object is to protect telecommunication lines and connected equipment against the direct and indirect influence of lightning by limiting the risk of damage due to overvoltages and overcurrents, liable to occur in these lines, to values which are lower than or equal to tolerable risk of damage.

Keel en

**EVS-HD 384.4.43 S2:2003**

Identne HD 384.4.43 S2:2001+AC:2005  
ja identne IEC 364-4-43:1977 + A1:1997

**Electrical installations of buildings - Part 4: Protection for safety - Chapter 43: Protection against overcurrent**

Sets out general rules for protection of live conductors against overload and short circuit. Specifies the features of various protective devices and necessary coordination between conductors and overload protective devices.

Keel en

Asendatud EVS-HD 60364-4-43:2010

**EVS-IEC 60364-4-43:2003**

ja identne IEC 60364-4-43:2001

**Ehitiste elektripaigaldised. Osa 4-43: Kaitseviisid. Liigvoolukaitse**

Standardi IEC 60364 osa 4-43 kirjeldab, kuidas pingestatud juhid on kaitstud ühe või enama toite automaatkatkestusaparaadiga liigkoormuse ja lühise korral, välja arvatud juhtudel, kui liigvool on piiratud vastavalt jaotisele 436 või jaotises 433.3; 433.5 või 434.3 kirjeldatud viisil. Ühtlasi tuleb kaitset liigkoormuse ja lühise eest omavahel sobitada vastavalt peatükile 435.

Keel et

Asendatud EVS-HD 60364-4-43:2010

## **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

### **prEN 50130-4**

Identne prEN 50130-4:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Part 4: Electromagnetic compatibility - Product family standard - Immunity requirements for components of fire, intruder and social alarm systems**

This EMC product-family standard, for immunity requirements, applies to the components of the following alarm systems, intended for use in and around buildings in residential, commercial, light industrial and industrial environments: – access control systems, for security applications; – alarm transmission systems 1); – CCTV systems, for security applications; – fire detection and fire alarm systems; – hold-up alarm systems; – intruder alarm systems; – social alarm systems; The tests and severities to be used are the same for indoor and outdoor applications of fixed, movable and portable equipment. The levels do not cover extreme cases, which may occur in any location, but with an extremely low probability of occurrence, or in special locations close to powerful emitters (e.g. radar transmitters) Equipment within the scope of this standard should be designed in order to operate satisfactorily in the environmental electromagnetic conditions of residential, commercial, light industrial and industrial environments. This implies particularly that it should be able to operate correctly within the conditions fixed by the electromagnetic compatibility levels for the various disturbances on the low voltage public supply system as defined by EN 61000-2-2. The immunity tests in this standard only concern the most critical disturbance phenomena. For equipment using radio signalling, mains signalling or with connections to the public telephone system, additional requirements, from other standards specific to these signalling media, might apply. This standard does not specify basic safety requirements, such as protection against electrical shocks, unsafe operation, insulation coordination and related dielectric tests. This standard does not cover EMC emission requirements. These are covered by other appropriate standards.

Keel en

Asendab EVS-EN 50130-4:2001; EVS-EN 50130-4:2001/A2:2003

### **prEN 50557**

Identne prEN 50557:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Automatic reclosing devices for circuit breakers-RCBOs-RCCBs for household and similar uses (ARDs)**

This European Standard applies to automatic-reclosing devices (hereinafter referred to as "ARD") for household and similar uses, for rated voltage not exceeding 440 V a.c. intended to be used in combination with circuit breakers and/or RCCBs and/or RCBOs. They can be designed for factory assembly or for assembly on site. These devices are intended to reclose main protective devices (hereinafter referred to as "MPD") as circuit breakers complying to EN 60898-1 and/or EN 60898-2, RCCBs complying to EN 61008-1 and RCBOs complying to EN 61009-1 after a tripping of those devices in order to re-establish the continuity of service.

Keel en

## **31 ELEKTROONIKA**

### **UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID**

#### **EVS-EN 60297-3-106:2010**

Hind 135,00

Identne EN 60297-3-106:2010

ja identne IEC 60297-3-106:2010

#### **Mechanical structures for electronic equipment - Dimensions of mechanical structures of the 482,6 mm (19 in) series - Part 3-106: Adaptation dimensions for subracks and chassis applicable with metric cabinets or racks in accordance with**

This part of IEC 60297 specifies dimensions for mounting flanges of 19 in subracks or chassis that are to be mounted into metric cabinets or racks. Additional dimensions for subracks or chassis are according to the IEC 60297 series, and for metric cabinets or racks to the IEC 60917 series. EMC, seismic, climatic and environmental requirements and tests, are defined in the IEC 61587 series. The drawings used in this standard are not intended to indicate product design, only the specific dimensions that should be used. The terminology used complies with IEC 60917-1.

Keel en

#### **EVS-EN 60512-9-1:2010**

Hind 80,00

Identne EN 60512-9-1:2010

ja identne IEC 60512-9-1:2010

#### **Connectors for electronic equipment - Tests and measurements - Part 9-1: Endurance tests - Test 9a: Mechanical operation**

This part of IEC 60512, when required by the detail specification, is used for testing connectors within the scope of technical committee 48. It may also be used for similar devices when specified in a detail specification. The object of this document is to detail a standard test method to assess the mechanical operational endurance of connectors in the normal operating mode, without electrical load.

Keel en

#### **EVS-EN 60603-7-41:2010**

Hind 145,00

Identne EN 60603-7-41:2010

ja identne IEC 60603-7-41:2010

#### **Connectors for electronic equipment - Part 7-41: Detail specification for 8-way, un-shielded, free and fixed connectors for data transmissions with frequencies up to 500 MHz**

This standard covers 8-way, unshielded, free and fixed connectors, references dimensional, mechanical, electrical and environmental characteristics and tests in IEC 60603-7, and specifies electrical transmission requirements, including power sum alien (exogenous) crosstalk, for frequencies up to 500 MHz. These connectors are typically used as category 6A connectors in class EA cabling systems specified in ISO/IEC IS 11801. These connectors are intermateable and interoperable with other IEC 60603-7 series connectors as defined in clause 2 of IEC 60603-7. These connectors are backward compatible with other IEC 60603-7 series connectors.

Keel en



**EVS-EN 60603-7-51:2010**

Hind 124,00

Identne EN 60603-7-51:2010

ja identne IEC 60603-7-51:2010

**Connectors for electronic equipment - Part 7-41: Detail specification for 8-way, shielded, free and fixed connectors for data transmissions with frequencies up to 500 MHz**

This standard covers 8-way, shielded, free and fixed connectors, references dimensional, mechanical, electrical and environmental characteristics and tests in IEC 60603-7, and specifies electrical transmission requirements, including power sum alien (exogenous) crosstalk, for frequencies up to 500 MHz. These connectors are typically used as category 6A connectors in class EA cabling systems specified in ISO/IEC IS 11801. These connectors are interchangeable and interoperable with other IEC 60603-7 series connectors as defined in clause 2 of IEC 60603-7-1. These connectors are backward compatible with other IEC 60603-7 series connectors.

Keel en

**EVS-EN 60917-2-4:2010**

Hind 124,00

Identne EN 60917-2-4:2010

ja identne IEC 60917-2-4:2010

**Modular order for the development of mechanical structures for electronic equipment practices - Part 2-4: Sectional specification - Interface coordination dimensions for the 25 mm equipment practice - Adaptation dimensions for subracks or chassis applicable in cabinets or racks in accordance with IEC 60297-3-100 (19in)**

This part of IEC 60917 specifies dimensions for mounting flanges of metric subracks or chassis that are to be mounted into 19 in cabinets or racks. Additional dimensions for subracks or chassis are according to the IEC 60917 series, and for 19 in cabinets or racks to the IEC 60297 series. EMC, seismic climatic and environmental requirements and tests, are defined in the IEC 61587 series. The drawings used in this standard are not intended to indicate product design, only the specific dimensions that shall be used. The terminology used complies with IEC 60917-1.

Keel en

**EVS-EN 61191-6:2010**

Hind 229,00

Identne EN 61191-6:2

ja identne IEC 61191-6:2010

**Printed board assemblies - Part 6: Evaluation criteria for voids in soldered joints of BGA and LGA and measurement method**

This part of IEC 61191 specifies the evaluation criteria for voids on the scale of the thermal cycle life, and the measurement method of voids using X-ray observation. This part of IEC 61191 is applicable to the voids generated in the solder joints of BGA and LGA soldered on a board. This part of IEC 61191 is not applicable to the BGA package itself before it is assembled on a board.

Keel en

**EVS-EN 61249-2-41:2010**

Hind 178,00

Identne EN 61249-2-41:2010

ja identne IEC 61249-2-41:2010

**Materials for printed boards and other interconnecting structures - Part 2-41: Reinforced base materials clad and unclad - Brominated epoxide cellulose paper /woven E-glass reinforced laminate sheets of defined flammability (vertical burning test), copper-clad for lead-free assembly**

This part of IEC 61249 gives requirements for properties of brominated epoxide cellulose paper reinforced core/woven E-glass reinforced surface laminate sheets of defined flammability (vertical burning test), copper-clad for lead-free assembly in thicknesses of 0,60 mm up to 1,70 mm. The flammability rating is achieved through the use of brominated fire retardants reacted as part of the epoxide polymeric structure. The glass transition temperature is defined to be 100 °C minimum. Some property requirements may have several classes of performance. The class desired must be specified on the purchase order, otherwise the default class of material will be supplied.

Keel en

**EVS-EN 61249-2-42:2010**

Hind 178,00

Identne EN 61249-2-42:2010

ja identne IEC 61249-2-42:2010

**Materials for printed boards and other interconnecting structures - Part 2-41: Reinforced base materials clad and unclad - Brominated epoxide non-woven /woven E-glass reinforced laminate sheets of defined flammability (vertical burning test), copper-clad for lead-free assembly**

This part of IEC 61249 gives requirements for properties of brominated epoxide non-woven reinforced core/woven E-glass reinforced surface laminate sheets of defined flammability (vertical burning test), copper-clad for lead-free assembly in thicknesses of 0,60 mm up to 1,70 mm. The flammability rating is achieved through the use of brominated fire retardants reacted as part of the epoxide polymeric structure. The glass transition temperature is defined to be 105 °C minimum. Some property requirements may have several classes of performance. The class desired must be specified on the purchase order, otherwise the default class of material will be supplied.

Keel en

**EVS-EN 61760-3:2010**

Hind 166,00

Identne EN 61760-3:2010

ja identne IEC 61760-3:2010

**Surface mounting technology - Part 3: Standard method for the specification of components for Through Hole Reflow (THR) soldering**

This International Standard gives a reference set of requirements, process conditions and related test conditions to be used when compiling specifications of electronic components that are intended for usage in through hole reflow soldering technology.

Keel en

## **EVS-EN 62417:2010**

Hind 105,00

Identne EN 62417:2010

ja identne IEC 62417:2010

### **Semiconductor devices - Mobile ion tests for metal-oxide semiconductor field effect transistors (MOSFETs)**

This present standard provides a wafer level test procedure to determine the amount of positive mobile charge in oxide layers in metal-oxide semiconductor field effect transistors. It is applicable to both active and parasitic field effect transistors. The mobile charge can cause degradation of microelectronic devices, e.g. by shifting the threshold voltage of MOSFETs or by inversion of the base in bipolar transistors.

Keel en

## **EVS-EN 62496-3-1:2010**

Hind 145,00

Identne EN 62496-3-1:2010

ja identne IEC 62496-3-1:2009

### **Optical circuit boards - Performance standard - Part 3-1: Flexible optical circuit boards using unconnectorized optical glass fibres**

This standard defines performance of flexible optical circuit boards (FOCBs) using unconnectorized optical glass fibres for controlled environment. This standard clarifies the requirements for quality classification of the flexible OCBs incorporating optical glass fibres.

Keel en

## **EVS-EN 62576:2010**

Hind 178,00

Identne EN 62576:2010

ja identne IEC 62576:2009

### **Electric double-layer capacitors for use in hybrid electric vehicles - Test methods for electrical characteristics**

This standard describes the methods for testing electrical characteristics of electric double-layer capacitor cells (hereinafter referred to as capacitor) to be used for peak power assistance in hybrid electric vehicles.

Keel en

## **ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID**

### **EVS-EN 12254:1999+A2:2008**

Identne EN 12254:1998+A2:2008

#### **Ekraanid laseriga töökohtades. Ohutusnõuded ja katsetamine KONSOLIDEERITUD TEKST**

This standard specifies functional requirements and a product labelling system applicable to a range of temporary and permanent passive guards for protection against laser radiation. This standard includes test methods for testing functional performance and also the specification of the user documentation to be supplied with the product. The screens are designed to protect the user from uncontrolled emission of direct and/or diffuse radiation for a defined exposure to lasers, based on the necessary functional requirements for any particular application being determined by risk assessment principles.

Keel en

Asendab EVS-EN 12254:1999/A1:2002; EVS-EN 12254:1999

Asendatud EVS-EN 12254:2010

## **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

### **FprEN 50556**

Identne FprEN 50556:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Road traffic signal systems**

This European Standard specifies requirements for Road Traffic Signal Systems, including their development, design, testing, installation and maintenance. In particular, it forms the electrotechnical part of the following two standards issued by CEN: EN 12368 Traffic control equipment – Signal heads EN 12675 Traffic signal controllers – Functional safety requirements. Each of these standards above shall be used with this standard either singly or together to define an operational equipment or system. This shall be achieved by using the electrotechnical methods and testing defined in this standard. Where Road Traffic Signal Systems are to be used with other systems e.g. public lighting or railway signalling and communication, this standard shall comply with the other respective standard to ensure that overall safety is not compromised. Only permanently or temporarily installed Road Traffic Signal Systems are included in this standard. Central office and portable signalling systems are not covered.

Keel en

Asendab EVS-HD 638 S1:2002/A1:2008; EVS-HD 638 S1:2002

### **FprHD 60269-2/FprAA**

Identne FprHD 60269-2:2010/FprAA:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Low-voltage fuses - Part 2: Supplementary requirements for fuses for use by authorized persons (fuses mainly for industrial application) - examples of standardized systems of fuses A to J**

IEC 60269-2:2010 provides fuses for use by authorized persons are generally designed to be used in installations where the fuse-links are accessible to, and may be replaced by, authorized persons only. This standard is divided into fuse systems, (A thru I), each dealing with a specific example of standardized fuses for use by authorized persons. This fourth edition of IEC 60269-2 cancels and replaces the third edition published in 2006 and constitutes a minor revision. This part is to be used in conjunction with IEC 60269-1:2006, Low-voltage fuses - Part 1: General requirements and its Amendment 1 (2009). This Part 2 supplements or modifies the corresponding clauses or subclauses of Part 1. Where no change is necessary, this Part 2 indicates that the relevant clause or subclause applies. Tables and figures which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101. Additional annexes are numbered AA, BB, etc.

Keel en

### UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID

#### **EVS-EN 50132-1:2010**

Hind 229,00

Identne EN 50132-1:2010

#### **Alarm systems - CCTV surveillance systems for use in security applications - Part 1: System requirements**

This European Standard specifies the minimum requirements for CCTV Surveillance Systems installed for security applications. This European Standard specifies the minimum performance requirements and functional requirements to be agreed on between customer and supplier in the operational requirement, but does not include requirements for design, planning, installation, testing, operation or maintenance (see Application Guidelines in EN 50132-7:1996). This European Standard excludes installation of remotely monitored detector activated CCTV systems. This European Standard also applies to CCTV Systems sharing means of detection, triggering, interconnection, control, communication and power supplies with other applications. The operation of a CCTV System shall not be adversely influenced by other applications.

Keel en

#### **EVS-EN 50290-2-27:2003/A1:2007/AC:2010**

Hind 59,00

Identne EN 50290-2-27:2002/A1:2007 Corr

#### **Kommunikatsioonikaablid. Osa 2-27: Projekteerimise üldjuhised ja konstruktsioon. Halogeenivabad rasküttivad termoplastilised mantlimaterjalid**

Corrigendum to EVS-EN 50290-2-27:2003/A1:2007.

Keel en

#### **EVS-EN 50377-8-10:2010**

Hind 209,00

Identne EN 50377-8-10:2010

#### **Connector sets and interconnect components to be used in optical fibre communication systems - Product specifications - Part 8-10: Type LSH-APC simplex terminated on IEC 60793-2-50 category B1.1 and B1.3 single mode fibre with titanium composite ferrule for Category C**

This standard contains the initial, start of life dimensional, optical, mechanical and environmental performance requirements which a terminated and assembled singlemode resilient alignment sleeve LSH-APC 8° simplex connector set (plug-adaptor-plug), adaptor and patchcord must meet in order for it to be categorised as an EN standard product. Since different variants and grades of performance are permitted, product marking details are given in 3.5.

Keel en

#### **EVS-EN 50377-8-11:2010**

Hind 209,00

Identne EN 50377-8-11:2010

#### **Connector sets and interconnect components to be used in optical fibre communication systems - Product specifications - Part 8-11: Type LSH-PC simplex terminated on IEC 60793-2-50 category B1.1 and B1.3 single mode fibre with titanium composite ferrule for Category C**

This standard contains the initial, start of life dimensional, optical, mechanical and environmental performance requirements which a terminated and assembled singlemode resilient alignment sleeve LSH-PC simplex connector set (plug-adaptor-plug), adaptor and patchcord must meet in order for it to be categorised as an EN standard product. Since different variants and grades of performance are permitted, product marking details are given in 3.5.

Keel en

#### **EVS-EN 50377-8-12:2010**

Hind 219,00

Identne EN 50377-8-12:2010

#### **Connector sets and interconnect components to be used in optical fibre communication systems - Product specifications - Part 8-12: Type LSH-APC simplex terminated on IEC 60793-2-50 category B1.1 and B1.3 single mode fibre with titanium composite ferrule for Category U**

This standard contains the initial, start of life dimensional, optical, mechanical and environmental performance requirements which a terminated and assembled singlemode resilient alignment sleeve LSH-APC 8° simplex connector set (plug-adaptor-plug), adaptor and patchcord must meet in order for it to be categorised as an EN standard product. Since different variants and grades of performance are permitted, product marking details are given in 3.5.

Keel en

#### **EVS-EN 50377-8-13:2010**

Hind 219,00

Identne EN 50377-8-13:2010

#### **Connector sets and interconnect components to be used in optical fibre communication systems - Product specifications - Part 8-13: Type LSH-PC simplex terminated on IEC 60793-2-50 category B1.1 and B1.3 single mode fibre with titanium composite ferrule for Category U**

This standard contains the initial, start of life dimensional, optical, mechanical and environmental performance requirements which a terminated and assembled singlemode resilient alignment sleeve LSH-PC simplex connector set (plug-adaptor-plug), adaptor and patchcord must meet in order for it to be categorised as an EN standard product. Since different variants and grades of performance are permitted, product marking details are given in 3.5.

Keel en

**EVS-EN 60728-1-1:2010**

Hind 256,00

Identne EN 60728-1-1:2010

ja identne IEC 60728-1-1:2010

**Cable networks for television signals, sound signals and interactive services - Part 1-1: RF cabling for two way home networks**

This part of IEC 60728 provides the requirements and describes the implementation guidelines of RF cabling for two-way home networks; it is applicable to any home network that distributes signals provided by CATV/MATV/SMATV cable networks (including individual receiving systems) having a coaxial cable output. It is also applicable to home networks where some part of the distribution network uses wireless links, for example in place of the receiver cord.

Keel en

**EVS-EN 61000-4-4:2005/A1:2010**

Hind 68,00

Identne EN 61000-4-4:2004/A1:2010

ja identne IEC 61000-4-4:2004/A1:2010

**Elektromagnetiline ühilduvus. Osa 4-4: Katsetus- ja mõõtetehnika. Häiringukindluskatsetused kiirete transientide ja nende jadade suhtes**

Establishes a common and reproducible reference for evaluating the immunity of electrical and electronic equipment when subjected to electrical fast transient/bursts on supply, signal, control and earth ports. The test method documented in this part of EN 61000-4 describes a consistent method to assess the immunity of an equipment or system against a defined phenomenon. The standard defines: - test voltage waveform; - range of test levels; - test equipment; - verification procedures of test equipment; - test set-up; - test procedure. The standard gives specifications for laboratory and post-installation tests. This second edition cancels and replaces the first edition published in 1995 and its amendments 1 (2000) and 2 (2001) and constitutes a technical revision.

Keel en

**EVS-EN 61280-1-3:2010**

Identne EN 61280-1-3:2

ja identne IEC 61280-1-3:2010

**Fibre optic communication subsystem test procedures - Part 1-3: General communication subsystems - Central wavelength and spectral width measurement**

The object of this test procedure is to provide definitions and measure procedures for several wavelength and spectral width properties of an optical spectrum associated with a fibre optic communication subsystem, an optical transmitter, or other light sources used in the operation or test of communication subsystems. The measurement is done for the purpose of system construction and/or maintenance. In the case of communication subsystem signals, the optical transmitter is typically under modulation.

Keel en

Asendab EVS-EN 61280-1-3:2002

**EVS-EN 61280-2-1:2010**

Hind 135,00

Identne EN 61280-2-1:2010

ja identne IEC 61280-2-1:2010

**Fibre optic communication subsystem basic test procedures - Part 2-1: Test procedures for digital systems - Receiver sensitivity and overload measurement**

This specification describes the test procedures applicable to digital fibre optic communication and data systems. The object of this test procedure is to measure the minimum and maximum optical powers required and allowed at the optical input port of a fibre optic system to ensure its operation within specified limits. Another objective is to verify that the guaranteed error performance is obtained at the minimum and the maximum optical input powers specified by the terminal equipment manufacturer.

Keel en

Asendab EVS-EN 61280-2-1:2002

**EVS-EN 61977:2010**

Hind 188,00

Identne EN 61977:2010

ja identne IEC 61977:2010

**Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic filters - Generic specification**

This International Standard applies to the family of fibre optic filters. These components have all of the following general features: - they are passive for the reason that they contain no optoelectronic or other transducing elements which can process the optical signal launched into the input port; - they modify the spectral intensity distribution in order to select some wavelengths and inhibit others; - they are fixed, i.e. the modification of the spectral intensity distribution is fixed and can not be tuned; - they have input and output ports or a common port (having both functions of input and output) for the transmission of optical power; the ports are optical fibre or optical fibre connectors; - they differ according to their characteristics. They can be divided into the following categories: • short-wave pass (only wavelengths lower than or equal to a specified value are passed); • long-wave pass (only wavelengths greater than or equal to a specified value are passed); • band-pass (only an optical window is allowed); • notch (only an optical window is inhibited). It is also possible to have a combination of the above categories. This standard establishes uniform requirements for optical, mechanical and environmental properties.

Keel en

Asendab EVS-EN 61977:2003

**EVS-EN 62496-3-1:2010**

Hind 145,00

Identne EN 62496-3-1:2010

ja identne IEC 62496-3-1:2009

**Optical circuit boards - Performance standard - Part 3-1: Flexible optical circuit boards using unconnectorized optical glass fibres**

This standard defines performance of flexible optical circuit boards (FOCBs) using unconnectorized optical glass fibres for controlled environment. This standard clarifies the requirements for quality classification of the flexible OCBs incorporating optical glass fibres.

Keel en

## **ASENDATUD VÕI TÛHISTATUD STANDARDID**

### **EVS-EN 61280-1-3:2002**

Identne EN 61280-1-3:1999

ja identne IEC 61280-1-3:1998

#### **Fibre optic communication subsystem basic test procedures - Part 1-3: Test procedures for general communication subsystems - Central wavelength and spectral width measurement**

This object of this test procedure is to measure several wavelength and spectral width properties of an optical spectrum associated with a fibre optic communication subsystem.

Keel en

Asendatud EVS-EN 61280-1-3:2010

### **EVS-EN 61280-2-1:2002**

Identne EN 61280-2-1:1999

ja identne IEC 61280-2-1:1998

#### **Fibre optic communication subsystem basic test procedures - Part 2-1: Test procedures for digital systems - Receiver sensitivity and overload measurement**

This standard specifies a test procedure applicable to digital fibre optic communication systems. One object of this test procedure is to measure the minimum and maximum optical powers required and allowed at the input of a single-mode fibre optic system receiver connector to operate at specified BERs. Another object is to verify that the guaranteed error performance is obtained at the minimum and the maximum optical input powers specified by the terminal equipment manufacturer.

Keel en

Asendatud EVS-EN 61280-2-1:2010

### **EVS-EN 61663-2:2002**

Identne EN 61663-2:2001

ja identne IEC 61663-2:2001

#### **Lightning protection - Telecommunication lines - Part 2: Lines using metallic conductors**

The scope of this part of IEC 61663 is protection against lightning of outdoor telecommunication lines using metallic conductors ( e.g. access network, lines between buildings). Its object is to protect telecommunication lines and connected equipment against the direct and indirect influence of lightning by limiting the risk of damage due to overvoltages and overcurrents, liable to occur in these lines, to values which are lower than or equal to tolerable risk of damage.

Keel en

### **EVS-EN 61663-1:2002**

Identne EN 61663-1:1999

ja identne IEC 61663-1:1999+corr:1999

#### **Lightning protection - Telecommunication lines - Part 1: Fibre optic installations**

The scope of this Standard is the protection against lightning of telecommunication lines in fibre optics installations. The object of this Standard is to limit the number of possible primary failures (3.1) occurring in the optical fibre cable in a specified installation within values which are lower than or equal to the limit value, defined as the accepted frequency of primary failures.

Keel en

### **EVS-EN 61977:2003**

Identne EN 61977:2002

ja identne IEC 61977:2001

#### **Fibre optic filters Generic specification**

Applies to the family of fibre optic filters. These are passive components used to select specific wavelengths. The standard covers their optical, mechanical and environmental properties; as well as the measurement and test procedures for quality assessment.

Keel en

Asendatud EVS-EN 61977:2010

## **35 INFOTEHNOLOOGIA. KONTORISEADMED**

### **UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID**

#### **CWA 16111:2010**

Hind 166,00

Identne CWA 16111:2010

#### **Voluntary Technology Dialogue Framework (VTDF)**

This CWA aims to provide a framework for industry and regulator interaction through improved information exchange at key milestones. This is to be done in the development of new technology as well as for upgrades and modifications of existing technologies.

Establishment of a framework would benefit industry, regulators and data subjects in the creation of a forum for dialogue regarding privacy benefits and concerns at an early enough stage in design where changes can still be made. Such a framework might be established at European level, but could also be realised at the international and/or national level.

Keel en

#### **CWA 16112:2010**

Hind 271,00

Identne CWA 16112:2010

#### **Self-assessment framework for managers**

The 'Self-Assessment framework for managers' provides managers with a set of tools to help them measure the level of compliance against basic personal data protection rules and a set of controls. The framework is limited to assessing compliance with the EU Directive 95/46. Compliance with other PDP regulations, 'good'/'best' practices aligned to these regulations, (including industry standards and company specific PDP related policies and standards) is not part of the scope of the controls framework. However, in order to assist managers in incorporating these other regulations into their organization's controls framework, guidance is included on how to do this (see Clause 1, step 'Preparation').

Keel en

**CWA 16113:2010**

Hind 256,00

Identne CWA 16113:2010

**Personal Data Protection Good Practices**

In 2004 and 2005 the CEN Workshop on Data Protection and Privacy (WS/DPP) in conducted a research exercise to identify, and produce an inventory, of data protection 'good practices' throughout industry. Following the good practices outlined in this document, it will help organizations and individuals comply with the general data protection principles set out in Directive 95/46/EC (EU Data Protection Directive). This Directive applies to the processing of personal data and to the free movement of such data. They will help you comply with the National Laws implementing the Directive.

Keel en

**EVS-EN ISO 15225:2010**

Hind 166,00

Identne EN ISO 15225:2010

ja identne ISO 15225:2010

**Medical devices - Quality management - Medical device nomenclature data structure**

This International Standard provides rules and guidelines for a medical device nomenclature data structure, in order to facilitate cooperation and exchange of data used by regulatory bodies on an international level between interested parties, e.g. regulatory authorities, manufacturers, suppliers, health care providers and end users. This International Standard includes guidelines for a minimum data set and its structure. These guidelines are provided for system designers setting up databases that utilize the nomenclature system described herein. The requirements contained in this International Standard are applicable to the development and maintenance of an international nomenclature for medical device identification. This International Standard does not include the nomenclature itself, which is provided as a data file.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 15225:2000

**KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS****EN 14116:2007+A1:2008/FprA2**

Identne EN 14116:2007+A1:2008/FprA2:2010

Tähtaeg 30.07.2010

**Tanks for transport of dangerous goods - Digital interface for the product recognition device**

Amendment to EVS-EN 14116:2007+A1:2008.

Keel en

**FprEN ISO 7779**

Identne FprEN ISO 7779:2010

ja identne ISO/FDIS 7779:2010

Tähtaeg 30.07.2010

**Acoustics - Measurement of airborne noise emitted by information technology and telecommunications equipment (ISO/FDIS 7779:2010)**

This International Standard specifies procedures for measuring and reporting the noise emission of information technology and telecommunications equipment. The basic emission quantity is the A-weighted sound power level which may be used for comparing equipment of the same type but from different manufacturers, or for comparing different equipment. Three basic noise emission standards for determination of the sound power levels are specified in this International Standard in order to avoid undue restriction on existing facilities and experience. ISO 3741 specifies comparison measurements in a reverberation test room; ISO 3744 and ISO 3745 specify measurements in an essentially free field over a reflecting plane. Any one of these three basic noise emission standards can be selected and used exclusively according to this International Standard when determining sound power levels of a machine. The A-weighted sound power level is supplemented by the A-weighted emission sound pressure level determined at the operator position(s) or the bystander positions, based on basic noise emission standard ISO 11201. This sound pressure level is not a worker's immission rating level, but it can assist in identifying any potential problems that could cause annoyance, activity interference, or hearing damage to operators and bystanders. Methods for determination of whether the noise emission includes prominent discrete tones or is impulsive in character are specified in Annexes D and E, respectively. This International Standard is suitable for type tests and provides methods for manufacturers and testing laboratories to obtain comparable results. The methods specified in this International Standard allow the determination of noise emission levels for a unit tested individually. The procedures apply to equipment which emits broad-band noise, narrow-band noise and noise which contains discrete-frequency components, or impulsive noise. The sound power and emission sound pressure levels obtained can serve noise emission declaration and comparison purposes (see ISO 9296). If sound power levels obtained are determined for a number of units of the same production series, they can be used to determine a statistical value for that production series (ISO 9296).

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 7779:2002

## 43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS

### UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID

#### **EVS-EN 62576:2010**

Hind 178,00

Identne EN 62576:2010

ja identne IEC 62576:2009

#### **Electric double-layer capacitors for use in hybrid electric vehicles - Test methods for electrical characteristics**

This standard describes the methods for testing electrical characteristics of electric double-layer capacitor cells (hereinafter referred to as capacitor) to be used for peak power assistance in hybrid electric vehicles.

Keel en

### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

#### **FprEN 1493**

Identne FprEN 1493:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Vehicle lifts**

This standard applies to stationary, mobile and movable vehicle lifts, which are not intended to lift persons but which are designed to raise vehicles totally, for the purpose of examining and working on or under the vehicles whilst in a raised position. The vehicle lift may consist of one or more lifting-units. Power supply to the vehicle lift by internal combustion engines is not considered. The floor or ground supporting the vehicle lift in use is assumed to be horizontal. This document is not applicable to vehicle lifts which are manufactured ½ year after the date of its publication as EN.

Keel en

Asendab EVS-EN 1493:1999+A1:2009

## 45 RAUDTEETEHNIKA

### UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID

#### **CLC/TS 50534:2010**

Hind 198,00

Identne CLC/TS 50534:2010

#### **Railway applications - Generic system architectures for onboard electric auxiliary power systems**

This Technical Specification defines characteristics and interfaces for electric onboard power supply systems. It applies to locomotive hauled passenger trains and electric multiple units with distributed power as well as trains with concentrated power for main-line application. The objective of this Technical Specification is to define target systems, as regards the following interfaces and characteristics in order to enable further standardisation: - interface between traction system and auxiliary power supply system; - train line type: voltage, frequency and number of poles; - interface between auxiliary power supply system and battery system; - interface of the auxiliary power supply system as well as the low voltage grid to a shore supply (stationary workshop supply or external supply); - supply concepts for essential loads e.g. HVAC systems and battery chargers; - redundancy concept within the supply systems; - auxiliary load control and protection strategy at train level. Described system and interface characteristics define the technical basis for dependent European Standards and Technical Specifications. The introduction of this Technical Specification shows this dependency to adjacent documents. Starting from a generic functional description of electric onboard energy supply systems structured in line with EN 15380-4 and a description of the related vehicle concepts, generic system architectures are derived, which are illustrated by examples of consistent sets of system designs showing interfaces and dependencies among concerned subsystems. Relevant train configuration and concerned energy supply subsystems in scope of this Technical Specification are defined in Clause 4.

Keel en

**CLC/TS 50535:2010**

Hind 219,00

Identne CLC/TS 50535:2010

**Railway applications - Onboard auxiliary power converter systems**

This Technical Specification defines the classification of the electric onboard auxiliary power converter system and defines its basic characteristics and interfaces. The onboard auxiliary power converter system consists of the auxiliary converter and the battery charger function. This Technical Specification applies to locomotive hauled passenger trains and electric multiple units with distributed power as well as trains with concentrated power heads. Relevant train configuration and concerned energy supply subsystems are defined in CLC/TS 50534. This Technical Specification provides a technical base for implementation of onboard auxiliary power systems on different trains. The objective of this specification is to define the required interfaces and characteristics of the onboard auxiliary power converter system in order to enable further standardisation: - interface between onboard auxiliary power converter system and onboard traction power system; - interface of the onboard auxiliary power supply system to the low voltage grid and to a shore supply (stationary workshop supply or external supply); - interfaces of the auxiliary converter and the battery charger; - characteristics of the onboard auxiliary power converter system. The electrical operational behaviour is defined by requirements. Requirements for the type tests as well as the routine test are referred.

Keel en

**EVS-EN 12663-2:2010**

Hind 243,00

Identne EN 12663-2:2010

**Raudteealased rakendused. Nõuded raudteeveeremi kerekonstruktsioonidele. Osa 2: Kaubavagunid**

This European Standard specifies minimum structural requirements for freight wagon bodies and associated specific equipment such as: roof, side and end walls, door, stanchion, fasteners and attachments. It defines also special requirements for the freight wagon bodies when the wagon is equipped with crashworthy buffers. It defines the loads sustained by vehicle bodies and specific equipment, gives material data, identifies its use and presents principles and methods to be used for design validation by analysis and testing. For this design validation, two methods are given: - one based on loadings, tests and criteria based upon methods used previously by the UIC rules and applicable only for vehicle bodies made of steel; - one based on the method of design and assessment of vehicles bodies given in EN 12663-1. For this method, the load conditions to be applied to freight wagons are given in this European Standard. They are copied in the EN 12663-1 in order to facilitate its use when applied to freight wagons.

Keel en

Asendab EVS-EN 12663:2000

**EVS-EN 15313:2010**

Hind 271,00

Identne EN 15313:2010

**Raudteealased rakendused. Käitumisnõuded kasutuses rattapaaridele. Kasutuses ja varurattapaaride hooldamine**

To ensure safety and interoperability, this document gives: - the mandatory limits for in-service and off-vehicle wheelsets; - the mandatory operations to be carried out for which the specific values (and/or criteria) remain to be defined in the maintenance plan. This document applies to wheelsets complying with the following ENs - EN 12080, EN 12081, EN 12082; - EN 13103, EN 13104; - EN 13260, EN 13261, EN 13262; - EN 13979-1; - EN 13715 that comprise: - the axle with wheel diameters greater than or equal to 330 mm; - axle boxes with bearings and grease. This document is also applicable to wheelsets: - fitted with brake discs, final drive, transmission or noise-damping systems, as appropriate; - not complying with the above European Standards, but complying with the international requirements in force before the approval of these standards; - with tyred wheels whose characteristics are given in Annex D. For bilateral and domestic traffic, this document may be applied, noting that different values may be used. All the dimensions of this document are in millimetres.

Keel en

**ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID****EVS-EN 12663:2000**

Identne EN 12663:2000

**Raudteealased rakendused. Nõuded raudteeveeremi kerekonstruktsioonidele**

Standard määratleb miinimumnõuded raudteeveeremi kerekonstruktsioonidele. Standard määratleb ka koormused, mida raudteeveeremi kered peavad olema suutelised taluma, sätestab materjaliandmete kasutusviisi ja tutvustab konstruktsioonide kontrollimiseks vajalikku analüüsi- ja katsetoodikat. Raudteeveerem on jagatud kategooriatesse, mis on määratletud üksnes veeremi kere konstruktsioonilistest nõuetest lähtuvalt. Neid konstruktsioonilisi nõudeid ei tohi samastada ekspluatatsiooninõuetega. Iga raudtee-ettevõtja vastutab oma projekteeritava raudteeveeremi konstruktsioonikategooria valiku eest. Mõni veeremiüksus ei pruugi liigituda ühessegi määratletud kategooriatest; sellistel juhtudel määratleb raudteeveeremi konstruktsioonilised nõuded raudtee-ettevõtja, juhindudes käesolevas Euroopa standardis toodud põhimõtetest.

Keel et

Asendatud EVS-EN 12663-1:2010; EVS-EN 12663-2:2010



## **EVS-EN 50206-2:2002**

Identne EN 50206-2:1999

### **Railway applications - Rolling stock - Pantographs: Characteristics and tests - Part 2: Pantographs for metros and light rail vehicles**

This standard defines the general assembly characteristics which are to be applied to pantographs, to enable current collection from the overhead line system. It also defines the tests the pantographs have to perform, excluding insulators. This standard does not apply to pantograph dielectric tests, which are to be performed on the pantograph installed on the vehicle roof. This standard does not apply to pantographs used on main line vehicles: these pantographs are considered in EN 50206-1. This standard relates to conventional suspended overhead line systems and accessories. The systems (or part of them) which are rigidly suspended will require special consideration between the customer and the supplier.

Keel en

Asendatud EVS-EN 50206-2:2010

## **EVS-EN 50206-1:2002**

Identne EN 50206-1:1998

### **Raudteelased rakendused. Veerem. Pantograafid: Omaduse ja katsed. Osa 1: Pantograafid mittemanöövervedurile**

This document defines the general assembly characteristics which are to be applied to pantographs, to enable current collection from the overhead line system. It also defines the tests the pantographs have to perform, excluding insulators. This standard does not apply to pantograph dielectric tests, which are to be performed on the pantograph installed on the vehicle roof. This standard does not apply to pantographs used on isolated metros and light rail systems: these pantographs are considered in EN 50206-2.

Keel en

Asendatud EVS-EN 50206-1:2010

## **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

### **prEN 45545-5**

Identne prEN 45545-5:2010

Tähtaeg 30.07.2010

### **Fire protection on railway vehicles - Part 5: Fire safety requirements for electrical equipment including that of trolley buses, track guided buses and magnetic levitation vehicles**

This Part 5 specifies the fire safety requirements for electrical equipment on railway vehicles, including that of trolley buses, track guided buses and magnetic levitation vehicles. The measures and requirements, specified in this European Standard meet the objective of protecting passengers and staff in railway vehicles in the event of a fire on board by – minimizing the risk of starting a fire both during operation and as a result of technical defect and/or malfunction of the electrical equipment, – ensuring that electrical emergency equipment continues to be available until evacuation is complete. It is not within the scope of this European Standard to describe measures which ensure the preservation of the electrical equipment in the event of a fire on board.

Keel en

Asendab CLC/TS 45545-5:2009

## **47 LAEVAEHITUS JA MERE-EHITISED**

### **UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID**

#### **EVS-EN 62616:2010**

Hind 145,00

Identne EN 62616:2010

ja identne IEC 62616:2010

#### **Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Bridge navigational watch alarm system (BNWAS)**

This International Standard specifies the minimum performance requirements, technical characteristics and methods of testing, and required test results, for a bridge navigational watch alarm system (BNWAS) as required by Chapter V of the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS), as amended. It takes account of the general requirements given in IMO resolution A.694(17) and is associated with IEC 60945. When a requirement in this International Standard is different from IEC 60945, the requirement in this standard takes precedence.

Keel en

## **49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA**

### **UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID**

#### **EVS-EN 2240-042:2010**

Hind 80,00

Identne EN 2240-042:2010

#### **Aerospace series - Lamps, incandescent - Part 042: Lamp, code 683 - Product standard**

This European Standard specifies the required characteristics for lamp, code 683, for aerospace applications. It shall be used together with EN 2756.

Keel en

#### **EVS-EN 2240-043:2010**

Hind 80,00

Identne EN 2240-043:2010

#### **Aerospace series - Lamps, incandescent - Part 043: Lamp, code 685 - Product standard**

This European Standard specifies the required characteristics for lamp, code 682, for aerospace applications. It shall be used together with EN 2756.

Keel en

#### **EVS-EN 2240-044:2010**

Hind 80,00

Identne EN 2240-044:2010

#### **Aerospace series - Lamps, incandescent - Part 044: Lamp, code 713 - Product standard**

This European Standard specifies the required characteristics for lamp, code 713, for aerospace applications. It shall be used together with EN 2756.

Keel en

#### **EVS-EN 2240-045:2010**

Hind 80,00

Identne EN 2240-045:2010

#### **Aerospace series - Lamps, incandescent - Part 045: Lamp, code 714 - Product standard**

This European Standard specifies the required characteristics for lamp, code 714, for aerospace applications. It shall be used together with EN 2756.

Keel en

**EVS-EN 2240-046:2010**

Hind 80,00

Identne EN 2240-046:2010

**Aerospace series - Lamps, incandescent - Part 046: Lamp, code 715 - Product standard**

This European Standard specifies the required characteristics for lamp, code 715, for aerospace applications. It shall be used together with EN 2756.

Keel en

**EVS-EN 2240-047:2010**

Hind 80,00

Identne EN 2240-047:2010

**Aerospace series - Lamps, incandescent - Part 047: Lamp, code 718 - Product standard**

This standard specifies the required characteristics for lamp, code 718, for aerospace applications. It shall be used together with EN 2756.

Keel en

**EVS-EN 2240-048:2010**

Hind 80,00

Identne EN 2240-048:2010

**Aerospace series - Lamps, incandescent - Part 048: Lamp, code 718 NPC - Product standard**

This European Standard specifies the required characteristics for lamp, code 718 NPC, with nickel-plated contact for aerospace applications. It shall be used together with EN 2756.

Keel en

**EVS-EN 2240-049:2010**

Hind 80,00

Identne EN 2240-049:2010

**Aerospace series - Lamps, incandescent - Part 049: Lamp, code 757 - Product standard**

This European Standard specifies the required characteristics for lamp, code 757, for aerospace applications. It shall be used together with EN 2756.

Keel en

**EVS-EN 2240-050:2010**

Hind 80,00

Identne EN 2240-050:2010

**Aerospace series - Lamps, incandescent - Part 050: Lamp, code 1064 - Product standard**

This European Standard specifies the required characteristics for lamp, code 1064, for aerospace applications. It shall be used together with EN 2756.

Keel en

**EVS-EN 4115:2010**

Hind 105,00

Identne EN 4115:2010

**Aerospace series - Cushion, rubber for clamps - Dimensions, masses**

This European Standard specifies the required characteristics for rubber cushions used on clamps according to EN 3730, EN 4113, EN 4114. For temperature range and environmental conditions see Table 1.

Keel en

Asendab EVS-EN 4115:2002

**EVS-EN 4650:2010**

Hind 145,00

Identne EN 4650:2010

**Aerospace series - Wire and cable marking process, UV Laser**

This European Standard is applicable to the marking of aerospace vehicle electrical wires and cables using ultraviolet (UV) lasers. This standard specifies the process requirements for the implementation of UV laser marking of aerospace electrical wire and cable and fibre optic cable to achieve an acceptable quality mark using equipment designed for UV laser wire marking of identification codes on aircraft wire and cable subject to EN 3475-100 Aerospace series – Cables, electrical, aircraft use – Test methods – Part 100: General. Wiring specified as UV laser markable and which has been marked in accordance with this standard will conform to the requirements of EN 3838.

Keel en

**EVS-EN 6049-002:2010**

Hind 80,00

Identne EN 6049-002:2010

**Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeve in meta-aramid fibres - Part 002: General and list of product standard**

This European Standard provides a list of all parts of sleeves in meta-aramid fibres EN 6049 required for the protection of cable and bundle cables for aerospace application.

Keel en

**EVS-EN 6059-501:2010**

Hind 80,00

Identne EN 6059-501:2010

**Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 501: Voltage proof test**

This European Standard specifies a method of performing voltage proof tests on finished protection sleeves. It shall be used together with EN 6059-100.

Keel en

**ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID****EVS-EN 4115:2002**

Identne EN 4115:2001

**Aerospace series - Cushion, rubber for clamps - Dimensions, masses**

This standard specifies the requirements characteristics for rubber cushions used on clamps according to EN 3730, EN 4113, EN 4114

Keel en

Asendatud EVS-EN 4115:2010

## **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

### **FprEN 4660-003**

Identne FprEN 4660-003:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Aerospace series - Modular and Open Avionics Architectures - Part 003: Final Draft of Proposed Standards for Communications/Network**

1.1 General. This standard details the functionality and principle interfaces for the ASAAC (Allied Standard Avionics Architecture Council) Network to ensure the interoperability of Common Functional Modules and design guidelines to assist in implementation of such a network. It is one of a set of standards that define an ASAAC Integrated Modular Avionics (IMA) System. The purpose of this standard is to establish by means of well defined interfaces and functionality, a network design that is technology transparent, that is open to a multi-vendor market and that can make the best use of Commercial Off The Shelf (COTS) technologies. Therefore, the associated data communication network topology, protocols and technologies are not identified in this document. For these items the document identifies the issues that should be considered when defining a specific network implementation to support the ASAAC architecture and provides guidelines to assist. Although the physical organisation and implementation of the network shall remain the System Designers choice, in accordance with the best use of the current technology, it is necessary to define interfaces and parameter sets in order to achieve a logical definition of the network with a defined functionality. This definition includes: - The generic functionality applicable to all networks. - The logical interfaces to the Operating System and Module Support Layers. - The physical interfaces to the Common Functional Modules (CFM). The ASAAC Standards are intended to be independent of specific technologies, including network technologies. This document identifies the principle interfaces for the Network, in Clause 4, and where appropriate, provides requirements on network parameters to be defined. The interfaces relevant to the network are the Module Support Layer to Operating System (MOS), Module Physical Interface (MPI) and Module Logical Interface (MLI). The MOS and MPI are generically defined elsewhere (Standards for Software, see EN 4660-005, and Packaging, see EN 4660-004). The MLI is clearly a function of the selected network. The MOS and MPI definitions are generic and will need to be supported by network specific information. There is no network-dependent information in the Software or Packaging standards. So a future network specification will not only define the particular MLI, but will also need to define the specific aspects of the MPI, topologies, system properties, etc.

Keel en

### **FprEN 4660-004**

Identne FprEN 4660-004:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Aerospace series - Modular and Open Avionics Architectures - Part 004: Final Draft of Proposed Standards for Packaging**

The purpose of this standard is to establish uniform requirements for Packaging for the Common Functional Modules (CFM) within an Integrated Modular Avionic (IMA) system, as defined per ASAAC. It comprises the module physical properties and the Module Physical Interface (MPI) definitions together with guidelines for IMA rack and the operational environment. The characteristics addressed by the Packaging Standard are: a) Interchangeability: 1) For a given cooling method all modules conforming to the packaging standard will function correctly when inserted into any rack slot conforming to the standard for the cooling method. 2) All modules conforming to the Module Physical Interface (MPI) definitions for connector, IED and cooling interface will function correctly when inserted into any rack slot conforming to the same MPI definition. b) Maintainability: 1) All modules are easily removable at first line. 2) No special tools required at first line. 3) No manual adjustment is necessary when installing modules. No tool is required for installation or removal of the modules. 4) Mechanical keying is provided that prevents insertion of a module into a rack slot that may cause an unsafe condition. The Module Physical Interface definition, contained within this standard, does not include the properties of the signalling used in the optical interface (e.g. wavelength). These are covered in EN 4660-003.

Keel en

### **FprEN 2481**

Identne FprEN 2481:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Aerospace series - Steel FE-PL2108 (35NiCrMo16) - 1 250 Mpa ≤ Rm ≤ 1 400 MPa - Forgings - De ≤ 75 mm**

This European Standard specifies the requirements relating to: Steel FE-PL2108 (35NiCrMo16) 1 250 MPa ≤ Rm ≤ 1 400 Mpa Forgings De ≤ 75 mm for aerospace applications.

Keel en

### **FprEN 2482**

Identne FprEN 2482:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Aerospace series - Steel FE-PL2108 (35NiCrMo16) - 1 100 Mpa ≤ Rm ≤ 1 300 MPa - Bars - De ≤ 100 mm**

This European Standard specifies the requirements relating to: Steel FE-PL2108 (35NiCrMo16) 1 100 MPa ≤ Rm ≤ 1 300 Mpa Bars; De ≤ 100 mm; for aerospace applications.

Keel en

### **FprEN 2483**

Identne FprEN 2483:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Aerospace series - Steel FE-PL2108 (35NiCrMo16) - 1 100 Mpa ≤ Rm ≤ 1 300 MPa - Forgings - De ≤ 100 mm**

This European Standard specifies the requirements relating to: Steel FE-PL2108 (35NiCrMo16); 1 100 MPa ≤ Rm ≤ 1 300 Mpa; Forgings De ≤ 100 mm; for aerospace applications.

Keel en

**FprEN 3155-026**

Identne FprEN 3155-026:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

**Aerospace series - Electrical contacts used in elements of connection - Part 026: Contacts, electrical, male, type A, crimp, class R - Product standard**

This standard specifies the required characteristics and tests applicable to male electrical contacts 026, type A, crimp, class R, used in elements of connection according to EN 3155-002. It shall be used together with EN 3155-001. The associated female contacts are defined in EN 3155-027.

Keel en

Asendab EVS-EN 3155-026:2006

**FprEN 4023**

Identne FprEN 4023:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Elbows 45°**

This standard specifies the characteristics of elbows 45°, for pipe couplings 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications. Nominal pressure: up to 28 000 kPa. Temperature range: – 55 °C to 135 °C.

Keel en

Asendab EVS-EN 4023:2002

**FprEN 4025**

Identne FprEN 4025:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Elbows 45°, bulkhead**

This standard specifies the characteristics of elbows 45°, bulkhead, for pipe couplings 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications. Nominal pressure: up to 28 000 kPa. Temperature range: – 55 °C to 135 °C.

Keel en

Asendab EVS-EN 4025:2002

**FprEN 4641-103**

Identne FprEN 4641-103:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

**Part 103: Semi-loose, ruggedized simplex construction 62,5/125 µm GI fibre nominal 2,74 mm, outside diameter - Product standard**

This product standard specifies the general characteristics, conditions for qualification, acceptance and quality assurance for a fibre optic cable with a 62,5/125 µm single mode fibre core, 2,74 mm outside cable diameter and of semi-loose construction. The basic construction is the cable defined in EN 4641-102 with added sheaths for ruggedized usages.

Keel en

**FprEN 4641-104**

Identne FprEN 4641-104:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

**Aerospace series - Cables, optical 125 µm diameter cladding -- Part 104: Semi-loose, ruggedized duplex construction 62,5/125 µm GI fibre nominal, 4,95 mm outside diameter - Product standard**

This product standard specifies the general characteristics, conditions for qualification, acceptance and quality assurance for a fibre optic cable with two 62,5/125 µm graded index fibre cores, 4,95 mm nominal outside diameter and of semi-loose construction. The basic construction is a pair of the cables defined in EN 4641-102 with added sheaths for ruggedized usages.

Keel en

**FprEN 4655**

Identne FprEN 4655:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

**Aerospace series - Steel FE-PM1506 (X1CrNiMoAlTi12-10-2) - Vacuum induction melted and consumable electrode remelted - Solution treated and precipitation treated - Bars - a or D < 200mm - Rm > 1 400 Mpa**

This standard specifies the requirements relating to: Steel FE-PM1506 (X1CrNiMoAlTi12-10-2) Vacuum induction melted and consumable electrode remelted Solution treated and precipitation treated. Bars a or D ≤ 200 mm, Rm ≥ 1 400 Mpa, for aerospace applications.

Keel en

**FprEN 4656**

Identne FprEN 4656:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

**Aerospace series - Steel FE-PM1507 (X1CrNiMoAlTi12-11-2) - Vacuum induction melted and consumable electrode remelted - Solution treated and precipitation treated - Bars - a or D < 200 mm - Rm > 1 520 Mpa**

This standard specifies the requirements relating to: Steel FE-PM1507 (X1CrNiMoAlTi12-11-2); Vacuum induction melted and consumable electrode remelted; Solution treated and precipitation remelted; Bars; a or D ≤ 200 mm; Rm ≥ 1 520 Mpa; for aerospace applications.

Keel en

**FprEN 4657**

Identne FprEN 4657:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

**Aerospace series - Steel FE-PM1507 (X1CrNiMoAlTi12-11-2) - Vacuum induction melted and consumable electrode remelted - Solution treated and precipitation treated - Bars - a or D < 200 mm - Rm > 1 650 Mpa**

This standard specifies the requirements relating to: Steel FE-PM1507 (X1CrNiMoAlTi12-11-2). Vacuum induction melted and consumable electrode remelted. Solution treated and precipitation remelted. Bars. a or D ≤ 200 mm, Rm ≥ 1 650 Mpa for aerospace applications.

Keel en

**FprEN 4660-001**

Identne FprEN 4660-001:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

**Aerospace series - Modular and Open Avionics Architectures - Part 001: Final Draft of Proposed Standards for Architecture**

The purpose of this standard is to establish uniform requirements for the architecture for Integrated Modular Avionic (IMA) systems as defined by the ASAAC Programme. The IMA architecture can be built by using common components. These components are specified in separate standards. Ways of using these components are described in a set of guidelines. This document gives references to these Standards and Guidelines as well as a short introduction to IMA.

Keel en

**FprEN 4660-002**

Identne FprEN 4660-002:2010

Tähtaeg 30.07.2010

**Aerospace series - Modular and Open Avionics Architectures - Part 002: Final Draft of Proposed Standards for Common Functional Modules**

1.1 General. This standard defines the functionality and principle interfaces for the Common Functional Module (CFM) to ensure the interoperability of Common Functional Modules and provides design guidelines to assist in implementation of such a CFM. It is one of a set of standards that define an ASAAC (Allied Standard Avionics Architecture Council) Integrated Modular Avionics System. This definition of interfaces and functionality allows a CFM design that is interoperable with all other CFM to this standard, that is technology transparent, that is open to a multi-vendor market and that can make the best use of COTS technologies. Although the physical organisation and implementation of a CFM should remain the manufacturer's choice, in accordance with the best use of the current technology, it is necessary to define a structure for each CFM in order to achieve a logical definition of the CFM with a defined functionality. This definition includes: - the Generic CFM, which defines the generic functionality applicable to the complete set of CFMs. The generic functionality is defined in 4.2; - the processing capability, which defines the unique functionality associated with each CFM type within the set. This functionality is defined in 4.4; - the logical and physical interfaces that enable CFMs to be interoperable and interchangeable, these are defined in Clause 6; - the functionality required by a CFM to support the operation of the System is defined in Clause 6.

Keel en

**FprEN 4660-005**

Identne FprEN 4660-005:2010

Tähtaeg 30.07.2010

**Aerospace series - Modular and Open Avionics Architectures - Part 005: Final Draft of Proposed Standards for Software**

The purpose of this standard is to establish uniform requirements for design and development of software architecture for modular avionics systems as defined per ASAAC.

Keel en

**FprEN 4670**

Identne FprEN 4670:2010

Tähtaeg 30.07.2010

**Aerospace series - Steel FE-PM1507 (X1CrNiMoAlTi12-11-2) - Vacuum induction melted and consumable electrode remelted - Softened - Forging stock - a or D ≤ 300 mm**

This standard specifies the requirements relating to: Steel FE-PM1507 (X1CrNiMoAlTi12-11-2); Vacuum induction melted and consumable electrode remelted; Softened; Forging stock a or D ≤ 300 mm; for aerospace applications.

Keel en

**53 TÕSTE- JA TEISALDUS-SEADMED****UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID****EVS-EN 14492-1:2006+A1:2009/AC:2010**

Hind 0,00

Identne EN 14492-1:2006+A1:2009/AC:2010

**Kraanad. Elektrilised vintsid ja tõstemehhanismid.****Osa 1: Elektrilised tõstemehhanismid**

This European Standard is applicable to the design, information for use, maintenance and testing of power driven winches for which the prime mover is an electric motor, hydraulic motor, internal combustion motor or pneumatic motor. They are designed for the lifting and lowering of loads which are suspended on hooks or other load handling devices or for the lifting and lowering of loads on inclined planes or the exclusive pulling of loads on planes which are normally horizontal.

Keel en

**EVS-EN 14492-2:2006+A1:2009/AC:2010**

Hind 0,00

Identne EN 14492-2:2006+A1:2009/AC:2010

**Kraanad. Elektrilised vintsid ja tõstemehhanismid.****Osa 2: Elektrilised tõstukid**

This European Standard is applicable to the design, information for use, maintenance and testing of power driven hoists with or without trolleys for which the prime mover is an electric, hydraulic or pneumatic motor. They are designed for the lifting and lowering of loads which are suspended on hooks or other load lifting attachments. Hoists can be used either in cranes, in other machines, e.g. rail dependent storage and retrieval equipment, monorail conveyors or by itself.

Keel en

**KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS****EN 1175-1:1999/FprA1**

Identne EN 1175-1:1998/FprA1:2010

Tähtaeg 30.07.2010

**Safety of industrial trucks - Electrical requirements - Part 1: General requirements for battery powered trucks**

Amendments to EVS-EN 1175-1:1999.

Keel en

**EN 1175-2:1999/FprA1**

Identne EN 1175-2:1998/FprA1:2010

Tähtaeg 30.07.2010

**Safety of industrial trucks - Electrical requirements - Part 2: General requirements of internal combustion engine powered trucks**

Amendments to EVS-EN 1175-2:1999.

Keel en

**EN 1175-3:1999/FprA1**

Identne EN 1175-3:1998/FprA1:2010

Tähtaeg 30.07.2010

**Safety of industrial trucks - Electrical requirements - Part 3: Specific requirements for the electric power transmission systems of internal combustion engine powered trucks**

Amendments to EVS-EN 1175-3:1999.

Keel en

## **FprEN 1493**

Identne FprEN 1493:2010

Tähtaeg 30.07.2010

### **Vehicle lifts**

This standard applies to stationary, mobile and movable vehicle lifts, which are not intended to lift persons but which are designed to raise vehicles totally, for the purpose of examining and working on or under the vehicles whilst in a raised position. The vehicle lift may consist of one or more lifting-units. Power supply to the vehicle lift by internal combustion engines is not considered. The floor or ground supporting the vehicle lift in use is assumed to be horizontal. This document is not applicable to vehicle lifts which are manufactured ½ year after the date of its publication as EN.

Keel en

Asendab EVS-EN 1493:1999+A1:2009

## **prEN 14985**

Identne prEN 14985:2010

Tähtaeg 30.07.2010

### **Cranes - Slewing jib cranes**

This European Standard applies to power operated slewing jib cranes mounted in one position or free to travel on horizontal rails. It does not apply to wall mounted, pillar or workshop jib cranes. This European Standard is not applicable to erection, dismantling operations, or changing the configuration of the crane. This European Standard gives requirements for all significant hazards, hazardous situations and events relevant to slewing jib cranes, when used as intended and under conditions foreseen by the manufacturer (see Clause 4). The specific hazards due to potentially explosive atmospheres, ionising radiation, and operation in electromagnetic fields beyond the range of EN 61000-6-2 are not covered by this European Standard. This European Standard does not include requirements for the lifting of persons. This European Standard is applicable to slewing jib cranes, which are manufactured after the date of approval by CEN of this European Standard. This European Standard is not applicable to slewing jib cranes which are manufactured before the date of its publication as EN.

Keel en

Asendab EVS-EN 14985:2007

## **55 PAKENDAMINE JA KAUPADE JAOTUSSÜSTEEMID**

### **UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID**

#### **EVS-ISO 830:2003/AC:2010**

Hind 0,00

ja identne ISO 830:1999/Cor 1:2001

#### **Veokonteinerid. Sõnavara**

Keel en

#### **EVS-ISO 1496-4:2003/AC:2010**

Hind 0,00

ja identne ISO 1496-4:1991/Cor 1:2006

#### **1. seeria veokonteinerid. Andmed ja katsetamine.**

#### **Osa 4: Survestamata konteinerid puistlastile**

Keel en

#### **EVS-ISO 9897:2003/AC:2010**

Hind 0,00

ja identne ISO 9897:1997/Cor 1:2001

#### **Veokonteinerid. Konteineri seadmete andmevahetus (CEDEX). Üldised suhtluskoodid**

Keel en

## **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

### **FprEN 14482**

Identne FprEN 14482:2010

Tähtaeg 30.07.2010

### **Postal services - Trays for international letter mail - Test methods and performance requirements**

This standard specifies the performance requirements and testing methods for standard letter mail trays, as specified in the classification below. The trays should be used to facilitate the exchange of international mail. The technical specification of the trays should be such that the performance requirements specified herein shall be met and tests specified herein successfully completed. The technical specifications of trays as such however, are beyond the scope of this standard.

Keel en

Asendab CEN/TS 14482:2003

## **59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOOGIA**

### **UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID**

#### **EVS-EN 15619:2008+A1:2010**

Hind 166,00

Identne EN 15619:2008+A1:2010

#### **Rubber or plastic coated fabrics - Safety of temporary structures (tents) - Specification for coated fabrics intended for tents and related structures**

This European Standard specifies the characteristics, requirements and test methods for coated fabric intended for mobile, temporary installed tents (see 3.3) and related structures. Plastic film and material other than coated fabrics are not covered by this European Standard.

Keel en

Asendab EVS-EN 15619:2008

#### **EVS-EN ISO 11058:2010**

Hind 155,00

Identne EN ISO 11058:2010

ja identne ISO/FDIS 11058:2009

#### **Geotekstiil ja samalaadsed tooted. Veeläbilaskvuse tavakarakteristikute määramine ilma koormuseta**

This International Standard specifies two test methods for determining the water permeability characteristics of a single layer of geotextile or geotextile-related product normal to the plane: a) the constant head method; b) the falling head method.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 11058:1999

#### **EVS-EN ISO 12956:2010**

Hind 114,00

Identne EN ISO 12956:2010

ja identne ISO/FDIS 12956:2009

#### **Geotekstiil ja samalaadsed tooted. Iseloomuliku avasuuruse määramine**

This International Standard specifies a method for the determination of the characteristic size of the openings of a single layer of a geotextile or geotextile-related product using the wet-sieving principle.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 12956:1999

## ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID

### **EVS-EN 15619:2008**

Identne EN 15619:2008

#### **Rubber or plastic coated fabrics - Safety of temporary structures (tents) - Specification for coated fabrics intended for tents and related structures**

This European Standard specifies the characteristics, requirements and test methods for coated fabric intended for mobile, temporary installed tents (see 3.3) and related structures. Plastic film and material other than coated fabrics are not covered by this European Standard.

Keel en

Asendatud EVS-EN 15619:2008+A1:2010

### **EVS-EN ISO 11058:1999**

Identne EN ISO 11058:1999

ja identne ISO 11058:1999

#### **Geotekstiil ja samalaadsed tooted. Veeläbilaskvuse tavakarakteristikute määramine ilma koormuseta**

This European standard specifies two test methods for determination of the water permeability characteristics of a single layer of geotextile or geotextile-related product normal to the plane: the constant head method and the falling head method. NOTE: If the full permeability characteristics of the geotextile or geotextile related product have previously been established, then for control purposes it can be sufficient to determine the velocity index at a head loss of 50 mm only.

Keel en

Asendatud EVS-EN ISO 11058:2010

### **EVS-EN ISO 12956:1999**

Identne EN ISO 12956:1999

ja identne ISO 12956:1999

#### **Geotekstiil ja samalaadsed tooted. Iseloomuliku avasuuruse määramine**

This European Standard specifies a method for the determination of the characteristic size of the opening of a single layer of a geotextile or geotextile-related product using the wet-sieving principle.

Keel en

Asendatud EVS-EN ISO 12956:2010

## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

### **FprEN ISO 105-E05**

Identne FprEN ISO 105-E05:2010

ja identne ISO/FDIS 105-E05:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Textiles - Tests for colour fastness - Part E05: Colour fastness to spotting: Acid**

This part of ISO 105 specifies a method for determining the resistance of the colour of textiles of all kinds, and in all forms, to the action of dilute solutions of organic and mineral acids. Four tests differing in severity are provided. Any or all can be used, depending upon the nature of the fibre.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 105-E05:2006

### **FprEN ISO 1833-21**

Identne ISO 1833-21:2006

ja identne FprEN ISO 1833-21:2010

Tähtaeg 29.07.2010

#### **Textiles - Quantitative chemical analysis - Part 21: Mixtures of chlorofibres, certain modacrylics, certain elastanes, acetates, triacetates and certain other fibres (method using cyclohexanone)**

This part of ISO 1833 specifies a method, using cyclohexanone, to determine the percentage of chlorofibre, modacrylic, elastane, acetate and triacetate, after removal of non-fibrous matter, in textiles made of binary mixtures of - acetate, triacetate, chlorofibre, certain modacrylics, certain elastanes and - wool, animal hair, silk, cotton, cupro, modal, viscose, polyamide, acrylic and glass fibre. Where modacrylics or elastanes are present, a preliminary test should be carried out to determine whether the fibre is completely soluble in the reagent. It is also possible to analyse mixtures containing chlorofibres by using the test methods described in ISO 1833-13 or ISO 1833-17.

Keel en

## **65 PÖLLUMAJANDUS**

### UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID

#### **EVS-EN 1374:2000+A1:2010**

Hind 178,00

Identne EN 1374:2000+A1:2010

#### **Pöllumajandusmasinad. Ümmarguste silotorvide statsionaarsed silo mahalaadismiseadmed . Ohutus**

This European Standard specifies safety requirements for design and construction of unloaders mounted in stationary round silos for the removal of the silage and similar materials. It applies to electrically powered, slowly rotating unloaders which operate on top surface of the stored silage surface.

Keel en

Asendab EVS-EN 1374:2000

#### **EVS-EN 14397-1:2010**

Hind 166,00

Identne EN 15705:2010

#### **Väetised ja lubiväetised. Süsinikdioksiidi määramine. Osa 1: Meetod tahketele väetistele**

This European Standard specifies methods for the determination of isobutylidenediurea (IBDU), crotonylidenediurea (CDU) (method A) and methyleneurea oligomers (MU) (method B) in fertilizers using high-performance liquid chromatography (HPLC). The method is applicable to all fertilizers which do not contain interfering organic compounds.

Keel en

Asendab CEN/TS 14397-1:2004

#### **EVS-EN 15705:2010**

Hind 166,00

Identne EN 15705:2010

#### **Väetised. Karbamiidikondensaatide määramine kõrgefektiivse vedelikkromatograafiaga (HPLC). Isobutüülidene-karbamiid (meetod A) ja metüleen-karbamiidi oligomeerid (meetod B)**

This European Standard specifies methods for the determination of isobutylidenediurea (IBDU), crotonylidenediurea (CDU) (method A) and methylene-urea oligomers (MU) (method B) in fertilizers using high-performance liquid chromatography (HPLC). The method is applicable to all fertilizers which do not contain interfering organic compounds.

Keel en

Asendab CEN/TS 15705:2009

#### **EVS-EN 60745-2-15:2006/A1:2010**

Hind 80,00

Identne EN 60745-2-15:2009/A1:2010

ja identne IEC 60745-2-15:2006/A1:2009

#### **Käeshoitavad mootorajamiga elektritööriistad.**

#### **Ohutus. Osa 2-15: Erinõuded hekitrimmeritele**

This standard applies to hedge trimmers which are designed for use by one operator for trimming hedges and bushes, utilizing one or more linear reciprocating cutter blades. This standard is not applicable to hedge trimmers with a rotating blade.

Keel en

#### **ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID**

#### **CEN/TS 14397-1:2004**

Identne CEN/TS 14397-1:2004

#### **Fertilizers and liming materials - Determination of carbon dioxide - Part 1: Method for solid fertilizers**

This document specifies a method for the determination of carbon dioxide in solid fertilizers. The method applies to all fertilizers that contain carbonates and/or bicarbonates.

Keel en

Asendatud EVS-EN 14397-1:2010

#### **CEN/TS 15705:2009**

Identne CEN/TS 15705:2009

#### **Fertilizers - Determination of urea condensates using high-performance liquid chromatography (HPLC) - Isobutylidenediurea and crotonylidenediurea (method A) and methylene-urea oligomers (method B)**

This document specifies methods for the determination of isobutylidenediurea (IBDU), crotonylidenediurea (CDU) (method A) and methylene-urea oligomers (MU) (method B) in fertilizers using high-performance liquid chromatography (HPLC). The method is applicable for all fertilizers which do not contain interfering organic compounds.

Keel en

Asendatud EVS-EN 15705:2010

#### **EVS-EN 1374:2000**

Identne EN 1374:2000+AC:2004

#### **Põllumajandusmasinad. Ümmarguste silotornide statsionaarsed silo mahalaadismiseadmed . Ohutus**

This European Standard specifies safety requirements for design and construction of unloaders mounted in stationary round silos for the removal of the silage and similar materials. It applies to electrically powered, slowly rotating unloaders which operate on top surface of the stored silage surface.

Keel en

Asendatud EVS-EN 1374:2000+A1:2010

#### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **prEN 16086**

Identne prEN 16086:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Soil improvers and growing media - Determination of plant response - Pot growth test with Chinese cabbage**

This European Standard describes a method for the routine determination of the effect of soil improvers and growing media or constituents thereof on the growth of Chinese cabbage (and in certain cases spring barley).

Keel en

#### **prEN 16087**

Identne prEN 16087:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Soil improvers and growing media - Determination of the aerobic biological activity - Oxygen uptake rate (OUR)**

This European Standard describes a method to determine the aerobic biological activity of growing media and soil improvers or constituents thereof by measuring the oxygen uptake rate (OUR). The oxygen uptake rate is an indicator of the extent to which biodegradable organic matter is being broken down within a specified time period. The method is not suitable for material with a content of particle sizes > 10 mm exceeding 20 %.

Keel en

#### **prEN 16089**

Identne prEN 16089:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Soil improvers and growing media - Determination of plant response - Petri dish test using cress**

This European Standard describes a method for the routine determination of the effect of soil improvers and growing media or constituents thereof on the germination and early root development of cress.

Keel en



## 67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA

### UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID

#### **EVS-EN 15850:2010**

Hind 145,00

Identne EN 15850:2010

**Toiduained. Zearalenooni sisalduse määramine maisipõhises imikutoidus, odrajahus, maisijahus, polentas, nisujahus ja teraviljapõhistes imiku- ja väikelastetoitudes vedelikkromatograafilisel meetodil fluorestsents detektoriga ja eelneva puhastamisega immunoaffiinsus kolonnis**

This European Standard specifies a method for the determination of zearalenone in maize based baby food, barley flour, maize flour, polenta, wheat flour and cereal based foods for infants and young children by high performance liquid chromatography (HPLC) with immunoaffinity cleanup and fluorescence detection. This method has been validated in two interlaboratory studies. The first study was for the analysis of samples of maize based baby food, barley flour, maize flour, polenta and wheat flour ranging from 10 µg/kg to 335 µg/kg, and the second study was for samples of cereal based foods for infants and young children ranging from 9 µg/kg to 44 µg/kg.

Keel en

#### **EVS-EN 15851:2010**

Hind 135,00

Identne EN 15851:2010

**Toiduained. Aflatoksiin B1 sisalduse määramine teraviljapõhises imiku- ja väikelastetoitudes vedelikkromatograafilisel meetodil fluorestsents detektoriga ja eelneva puhastamisega immunoaffiinsus kolonnis**

This European Standard specifies a method for the determination of aflatoxin B1 in baby food by high performance liquid chromatography (HPLC) with immunoaffinity cleanup and fluorescence detection. This method has been validated in an interlaboratory study via the analysis of both naturally contaminated and spiked samples ranging from 0,07 µg/kg to 0,18 µg/kg. For further information on the validation, see Clause 9 and Annex B.

Keel en

#### **EVS-EN ISO 734-2:2010**

Hind 105,00

Identne EN ISO 734-2:2010

ja identne ISO 734-2:2008

**Oilseed meals - Determination of oil content - Part 2: Rapid extraction method**

This part of ISO 734 specifies an extraction method which may be used to assess the efficiency of a de-oiling process by comparing the oil content of the oilseed with the residual oil content of the corresponding extraction meals, pellets and expeller cakes. It is not applicable to disputed cases, for which ISO 734-1 is applicable. It is applicable to oilseed meals obtained from oilseeds by expelling or by extraction with a solvent, as well as to the pellets made from the residues.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 734-2:2008

#### **EVS-EN ISO 3960:2010**

Hind 114,00

Identne EN ISO 3960:2010

ja identne ISO 3960:2007

**Animal and vegetable fats and oils - Determination of peroxide value - Iodometric (visual) endpoint determination**

This International Standard specifies a method for the iodometric determination of the peroxide value of animal and vegetable fats and oils with a visual endpoint detection. The peroxide value is a measure of the amount of oxygen chemically bound to an oil or fat as peroxides, particularly hydroperoxides. The method is applicable to all animal and vegetable fats and oils, fatty acids and their mixtures with peroxide values from 0 meq to 30 meq (milliequivalents) of active oxygen per kilogram. It is also applicable to margarines and fat spreads with varying water content. The method is not suitable for milk fats and is not applicable to lecithins. It is to be noted that the peroxide value is a dynamic parameter, whose value is dependent upon the history of the sample. Furthermore, the determination of the peroxide value is a highly empirical procedure and the value obtained depends on the sample mass. It is stressed that, due to the prescribed sample mass, the peroxide values obtained can be slightly lower than those obtained with a lower sample mass.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 3960:2008

#### **EVS-EN ISO 27107:2010**

Hind 114,00

Identne EN ISO 27107:2010

ja identne ISO 27107:2008

**Animal and vegetable fats and oils - Determination of peroxide value - Potentiometric end-point determination**

This International Standard specifies a method for the potentiometric end-point determination of the peroxide value, in milliequivalents of active oxygen per kilogram, of animal and vegetable fats and oils. The method is applicable to all animal and vegetable fats and oils, fatty acids and their mixtures with peroxide values from 0 meq to 30 meq of active oxygen per kilogram. It is also applicable to margarines and fat spreads with varying water content. The method is not applicable to milk fats or lecithins.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 27107:2008

### ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID

#### **EVS 685:1995**

ja identne EVS 685:1995

**Värske spargelkapsas. Kogumikus 102**

Käesolev standard käsitleb värskelt kaubastatava spargelkapsa (*Brassica oleracea convar. botrytis* var. *botrytis*) kvaliteedi- ja suurusnõudeid ning kaubastamiseks ettevalmistamist, pakendamist ja märgistamist. Standard ei kehti töötlemiseks määratud spargelkapsa kohta. Standard on EVS kogumiku 102: Värsked köögiviljad (EVS 683:1995-EVS 705:1995) üks osa.

Keel et

## **EVS-EN ISO 734-2:2008**

Identne EN ISO 734-2:2008

ja identne ISO 734-2:2008

### **Oilseed meals - Determination of oil content - Part 2: Rapid extraction method**

This part of ISO 734 specifies an extraction method which may be used to assess the efficiency of a de-oiling process by comparing the oil content of the oilseed with the residual oil content of the corresponding extraction meals, pellets and expeller cakes. It is not applicable to disputed cases, for which ISO 734-1 is applicable. It is applicable to oilseed meals obtained from oilseeds by expelling or by extraction with a solvent, as well as to the pellets made from the residues.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 734-2:2001

Asendatud EVS-EN ISO 734-2:2010

## **EVS-EN ISO 3960:2008**

Identne EN ISO 3960:2008

ja identne ISO 3960:2007

### **Animal and vegetable fats and oils - Determination of peroxide value - Iodometric (visual) endpoint determination**

This International Standard specifies a method for the iodometric determination of the peroxide value of animal and vegetable fats and oils with a visual endpoint detection. The peroxide value is a measure of the amount of oxygen chemically bound to an oil or fat as peroxides, particularly hydroperoxides. The method is applicable to all animal and vegetable fats and oils, fatty acids and their mixtures with peroxide values from 0 meq to 30 meq (milliequivalents) of active oxygen per kilogram. It is also applicable to margarines and fat spreads with varying water content. The method is not suitable for milk fats and is not applicable to lecithins. It is to be noted that the peroxide value is a dynamic parameter, whose value is dependent upon the history of the sample. Furthermore, the determination of the peroxide value is a highly empirical procedure and the value obtained depends on the sample mass. It is stressed that, due to the prescribed sample mass, the peroxide values obtained can be slightly lower than those obtained with a lower sample mass.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 3960:2005

Asendatud EVS-EN ISO 3960:2010

## **EVS-EN ISO 27107:2008**

Identne EN ISO 27107:2008

ja identne ISO 27107:2008

### **Animal and vegetable fats and oils - Determination of peroxide value - Potentiometric end-point determination**

This International Standard specifies a method for the potentiometric end-point determination of the peroxide value, in milliequivalents of active oxygen per kilogram, of animal and vegetable fats and oils. The method is applicable to all animal and vegetable fats and oils, fatty acids and their mixtures with peroxide values from 0 meq to 30 meq of active oxygen per kilogram. It is also applicable to margarines and fat spreads with varying water content. The method is not applicable to milk fats or lecithins.

Keel en

Asendatud EVS-EN ISO 27107:2010

## **71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA**

### **UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID**

#### **EVS-EN ISO 10156:2010**

Hind 188,00

Identne EN ISO 10156:2009

ja identne ISO/FDIS 10156:2009

#### **Gaasid ja gaaside segud. Tuleohtlikkuse ja oksüdeerimisvõime määramine balloone väljalaskeventiilide valikuks**

This International Standard specifies methods for determining whether or not a gas or gas mixture is flammable in air and whether a gas or gas mixture is more or less oxidizing than air under atmospheric conditions. This International Standard is intended to be used for the classification of gases and gas mixtures including the selection of gas cylinder valve outlets. This International Standard does not cover the safe preparation of these mixtures under pressure and at temperatures other than ambient.

Keel en

Asendab EVS-EN 720-2:1999; EVS-EN ISO 10156-2:2005

### **ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID**

#### **EVS-EN ISO 10156-2:2005**

Identne EN ISO 10156-2:2005 + AC:2006

ja identne ISO 10156-2:2005

#### **Transporditavad gaasiballoonid. Gaasid ja gaasisegud. Osa 2: Gaaside ja gaasisegude süttivuse ja oksüdeerimisvõime määramine**

Käesolev standard määrab kindlaks gaaside ja gaasisegude süttivuse ning oksüdeerivate omaduste katsetus- ja arvutusmeetodid. Esimene katsemeetod määrab, kas gaas on või ei ole õhus süttiv. Teine katsetusmeetod määrab, kas gaas on tugevama või nõrgema oksüdeerimisvõimega kui õhk.

Keel en

Asendab EVS-EN 720-2:1999

Asendatud EVS-EN ISO 10156:2010

## **73 MÄENDUS JA MAAVARAD**

### **UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID**

#### **EVS-EN 12371:2010**

Hind 135,00

Identne EN 12371:2010

#### **Natural stone test methods - Determination of frost resistance**

This European Standard specifies a method to assess the effect of freeze/thaw cycles on natural stones (see EN 12670 for terminology, and EN 12440 for denomination). The standard contains provision for both a shorter technological test (Test A) to assess the effect of freeze/thaw cycles on the relevant performance characteristics and an identification test (Test B). NOTE Some marbles, as defined in EN 12440, undergo changes in physical properties as a result of the test conditions rather than the freeze/thaw cycles. In these cases, additional tests (for example EN 14066) should be applied.

Keel en

Asendab EVS-EN 12371:2002

## **ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID**

### **EVS-EN 12371:2002**

Identne EN 12371:2001

#### **Natural stone test methods - Determination of frost resistance**

The European Standard specifies a method to assess the effect of freeze/thaw cycles on natural stones - refer to prEN 12670 for terminology, and EN 12440 for denomination.

Keel en

Asendatud EVS-EN 12371:2010

## **75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA**

### **UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID**

#### **EVS-EN ISO 10426-1:2010/AC:2010**

Hind 0,00

Identne EN ISO 10426-1:2009/AC:2010

ja identne ISO 10426-1:2009/Cor 1:2010

#### **Petroleum and natural gas industries - Cements and materials for well cementing - Part 1: Specification - Technical Corrigendum 1 (ISO 10426-1:2009/Cor 1:2010)**

Corrigendum to EVS-EN ISO 10426-1:2010/AC:2010.

Keel en

#### **EVS-EN ISO 21809-5:2010**

Hind 209,00

Identne EN ISO 21809-5:2010

ja identne ISO 21809-5:2010

#### **Petroleum and natural gas industries - External coatings for buried or submerged pipelines used in pipeline transportation systems - Part 5: External concrete coatings**

This part of ISO 21809 specifies the requirements for qualification, application, testing and handling of materials required for the application of reinforced concrete coating externally to either bare pipe or pre-coated pipe for use in pipeline transportation systems for the petroleum and natural gas industries as defined in ISO 13623. The external application of concrete is primarily used for the negative buoyancy of pipes used in buried or submerged pipeline systems and/or for the mechanical protection of the pipe and its pre-coating. This part of ISO 21809 is applicable to concrete thicknesses of 25 mm or greater.

Keel en

#### **EVS-ISO 12917-1:2006/AC:2010**

Hind 0,00

ja identne ISO 12917-1:2002/Cor 1:2009

#### **Toornafta ja vedelad naftatooted. Horisontaalsete silindriliste mahutite kalibreerimine. Osa 1: Käsitsi mõõtemetodid**

Keel et

## **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

### **FprEN 15149-1**

Identne FprEN 15149-1:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Solid biofuels - Determination of particle size distribution - Part 1: Oscillating screen method using sieve apertures of 1 mm and above**

This document specifies a method for the determination of the size distribution of particulate biofuels by the horizontally oscillating screen method. It applies to particulate uncompressed fuels with a nominal top size of 1 mm and above as e.g. wood chips, hog fuel, olive stones, etc.

Keel en

Asendab CEN/TS 15149-1:2006

### **FprEN 15149-2**

Identne FprEN 15149-2:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Solid biofuels - Determination of particle size distribution - Part 2: Horizontal screen method using sieve apertures of 3,15 mm and below**

This document specifies a method for the determination of the size distribution of particulate biofuels by the vibrating screen method. The method described is meant for particulate biofuels only, namely materials that either have been reduced in size, such as most wood fuels, or are physically in a particulate form. This document applies to particulate uncompressed fuels with a nominal top size of 1 mm and below (e.g.sawdust).

Keel en

Asendab CEN/TS 15149-2:2006

### **FprEN 15210-2**

Identne FprEN 15210-2:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Solid biofuels - Methods for the determination of mechanical durability of pellets and briquettes - Part 2: Briquettes**

This European Standard aims to define the requirements and method used for testing the mechanical durability of briquettes. It is intended for persons and organisations that manufacture, plan, sell, erect or use machinery, equipment, tools and entire plants related to such briquettes, and to all persons and organisations involved in producing, purchasing, selling and utilising briquettes. The durability is the measure of the resistance of densified fuels towards shocks and/or abrasion as a consequence of handling and transportation processes.

Asendab CEN/TS 15210-2:2005

## prEN ISO 6974-2

Identne prEN ISO 6974-2:2010

ja identne ISO/DIS 6974-2:2010

Tähtaeg 30.07.2010

### **Natural gas - Determination of composition and associated uncertainty by gas chromatography - Part 2: Uncertainty calculations (ISO/DIS 6974-2:2010)**

This Part of this Standard gives describes the process required to determine the uncertainty associated with the mole fraction for each component from a natural gas analysis performed using Part 1 of this Standard. This approach is suitable for a range of end pplikations, for example calibration of gas mixtures or to provide natural gas composition and uncertainty data to be used in the calculation of calorific value and other additive physical properties of the gas. Details of these end applications are provided in Part 3 and subsequent Parts of ISO 6974. Compliance with this Standard for the purpose of reporting mole fractions and associated uncertainties requires the use of this Part with a Part 1 and a method of analysis that meets the requirements of, and is operated in accordance with this Part. This could be either one of Part 3 or subsequent Parts of this Standard, or another chromatographic method of choice. Any chromatographic method not forming Part of this Standard shall be documented in the same manner and to the same detail as used to specify the methods in Part 3 and subsequent Parts of this Standard. Section 5.5 of Part 1 of this Standard describes the 'conventional normalisation' approach for calculating processed mole fractions from raw (unprocessed) mole fractions. When conventional normalisation is used for multiple operation without bridging methods, the uncertainties in the calculated mole fractions will be conservative. If a more accurate assessment of uncertainty is required, an alternative approach for normalisation using generalised least squares may be used – this is described in Annex B. NOTE: Alternative analytical approaches are available including methane-by-difference (Annex C of Part 1 of this Standard) and data harmonisation [1].

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 6974-2:2002

## prEN ISO 6974-1

Identne prEN ISO 6974-1:2010

ja identne ISO/DIS 6974-1:2010

Tähtaeg 30.07.2010

### **Natural gas - Determination of composition and associated uncertainty by gas chromatography - Part 1: General guidelines and calculation of composition (ISO/DIS 6974-1:2010)**

This International Standard specifies requirements and gives recommendations for sealing systems for centrifugal and rotary pumps used in the petroleum, natural gas and chemical industries. It is applicable mainly for hazardous, flammable and/or toxic services where a greater degree of reliability is required for the improvement of equipment availability and the reduction of both emissions to the atmosphere and life-cycle sealing costs. It covers seals for pump shaft diameters from 20 mm (0,75 in) to 110 mm (4,3 in). This International Standard is also applicable to seal spare parts and can be referred to for the upgrading of existing equipment. A classification system for the seal configurations covered by this International Standard into categories, types, arrangements and orientations is provided. This International Standard is a stand-alone seal standard and is referenced normatively in ISO 13709. It is applicable to both new and retrofitted pumps, and to pumps other than ISO 13709 pumps (e.g. ASME B73.1, ASME B73.2 and API 676 pumps). This International Standard might also be referenced by other machinery standards such as other pumps, compressors and agitators. Users are cautioned that this International Standard is not specifically written to address all of the potential applications that a purchaser may specify. This is especially true for the size envelope specified for ISO 21049 seals. The purchaser and seal vendor shall mutually agree on the features taken from this International Standard and used in the application. This Part of this Standard gives guidelines for the quantitative analysis of natural gas and describes the dataprocessing requirements to determine component mole fractions. Part 2 of the Standard described the steps required to calculate the uncertainty in each component mole fraction. A number of analytical configurations, which fulfil the requirements stated in this Part, are presented in Part 3 and subsequent Parts of the Standard. Indicative application ranges for all Parts of this Standard are given in Annex A. This approach is suitable for a range of end applications, for example calibration of gas mixtures or to provide natural gas composition and uncertainty data to be used in the calculation of calorific value and other additive physical properties of the gas. Details of these end applications are provided in Part 3 and subsequent Parts of ISO 6974. The analytical guidelines in this Part of the Standards provide for both single and multiple operation methods and either multi-point calibration or a performance evaluation of the analyser followed by single point calibration. Procedures are given for the calculation of the raw (unprocessed) and processed (e.g. normalised) mole fractions, and their associated uncertainties, for all components. The procedures can be used to handle data obtained from replicate or single analyses of a natural gas sample. Compliance with this Standard requires: If only component mole fractions are required: This Part with a method of analysis that meets the requirements of, and is operated in accordance with this Part. This could be either one of Part 3 or subsequent Parts of this Standard or another chromatographic method of choice. Any chromatographic method not forming Part of this Standard shall be documented in the same manner and to the same detail as used to specify the methods in Part

3 and subsequent Parts of this Standard. If component mole fractions and associated uncertainties are required: This Part with Part 2 and a method of analysis that meets the requirements of, and is operated in accordance with this Part (as described in the above bullet point). This Part of the Standard allows the use of three types of method: single operation, multiple operation with bridging and multiple operation without bridging. The last of these methods is a special case of a single operation method. The main body of this Part of this Standard describes the 'conventional normalisation' approach for calculating processed mole fractions from raw (unprocessed) mole fractions (see Section 5.5). When conventional normalisation is used for multiple operation without bridging methods, the uncertainties in the calculated mole fractions will be conservative. If a more accurate assessment of uncertainty is required, an alternative approach for normalisation using generalised least squares may be used – this is described in Annex B, which must be used with Part 2 of this Standard.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 6974-1:2002

#### **prEN ISO 13628-16**

Identne prEN ISO 13628-16:2010

ja identne ISO/DIS 13628-16:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Petroleum and natural gas industries - Design and operation of subsea production systems - Part 16: Specification for flexible pipe ancillary equipment**

This part of ISO 13628 defines the technical requirements for safe, dimensionally and functionally interchangeable flexible pipe ancillary equipment that is designed and manufactured to uniform standards and criteria. Minimum requirements are specified for the design, material selection, manufacture, testing, documentation, marking and packaging of flexible pipe ancillary equipment, with reference to existing codes and standards where applicable. See ISO/WD 13628-17 for guidelines on the use of ancillary equipment. The applicability relating to a specific item of ancillary equipment is stated at the beginning of the particular clause for the ancillary equipment in question. This part of ISO 13628 applies to the following flexible pipe ancillary equipment: a) bend stiffeners, b) bend restrictors, c) bellmouths, d) buoyancy modules and ballast modules, e) subsea buoys, f) tethers for subsea buoys and tether clamps, g) riser and tether bases, h) clamping devices, i) piggy-back clamps, j) repair clamps, k) I/J-tube seals, l) pull-in heads/installation aids, m) connectors, n) load-transfer devices, o) mechanical protection, p) fire protection.

Keel en

#### **prEN ISO 13628-17**

Identne prEN ISO 13628-17:2010

ja identne ISO/DIS 13628-17:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Petroleum and natural gas industries - Design and operation of subsea production systems - Part 17: Guidelines for flexible pipe ancillary equipment**

This part of ISO 13628 provides guidelines for the design, materials selection, analysis, testing, manufacture, handling, transportation, installation and integrity management of flexible pipe ancillary equipment. It supplements ISO 13628-16, which specifies minimum requirements for the design, material selection, manufacture, documentation, testing, marking and packaging of flexible pipe ancillary equipment. This part of ISO 13628 presents the current best practice for design and procurement of ancillary equipment, and gives guidance on the implementation of the specification for standard flexible pipe products. In addition, this part of ISO 13628 presents guidelines on the qualification of prototype products. The applicability relating to a specific item of ancillary equipment within this part of ISO 13628 is stated at the beginning of the clause dedicated to that item of ancillary equipment. This part of ISO 13628 applies to the following flexible pipe ancillary equipment: a) bend stiffeners; b) bend restrictors; c) bellmouths; d) buoyancy modules and ballast modules; e) subsea buoys; f) tethers for subsea buoys and tether clamps; g) riser and tether bases; h) clamping devices; i) piggy-back clamps; j) repair clamps; k) I/J-tube seals; l) pull-in heads/installation aids; m) connectors; n) load-transfer devices; o) mechanical protection; p) fire protection.

Keel en

#### **prEN ISO 15546**

Identne prEN ISO 15546:2010

ja identne ISO/DIS 15546:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Petroleum and natural gas industries - Aluminium alloy drill pipe**

This International Standard specifies the technical delivery conditions manufacturing process, material requirements, configuration and dimensions, and verification and inspection procedures for aluminium alloy drill pipes with or without attached steel tool joints for use in drilling and production operations in petroleum and natural gas industries. A typical drill-pipe configuration is given, showing main elements and lengths (see Figures 1-4). The main dimensions and masses of the grades of drill-pipe are given in SI units and in USC units (see Annex A). This International Standard does not consider performance properties.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 15546:2007

#### **prEN ISO 21809-1**

Identne prEN ISO 21809-1:2010

ja identne ISO/DIS 21809-1:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **buried or submerged pipelines used in pipeline transportation systems - Part 1: Polyolefin coatings (3-layer PE and 3-layer PP) (ISO/DIS 21809-1:2010)**

This part of ISO 21809 specifies requirements of plant applied external three layer polyethylene and polypropylene based coatings for corrosion protection of welded and seamless steel pipes for pipeline transportation systems in the petroleum and natural gas industries as defined in ISO 13623.

Keel en

## 77 METALLURGIA

### UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID

#### **EVS-EN 13675:2004+A1:2010**

Hind 256,00

Identne EN 13675:2004+A1:2010

#### **Seadmete ohutus. Ohutusnõuded torutäite ja vormimise pöörlevatele veskitele ning lõppviimistlusliinidele**

This European Standard describes the health and safety requirements of fully automated plant used in the process of tube forming, rolling and finishing (hereafter referred to as "plant"). It describes the foreseeable, significant hazards, hazardous situations, and events arising from plants and from particular machines integrated to form the plant; it does not describe the full health and safety requirements for each particular machine. It indicates preventive measures for avoiding the hazards and reducing the risks. It deals not only with circumstances where the machinery is used as intended, but also includes other conditions foreseen by the manufacturer, such as foreseeable faults, malfunctions or misuse.

Keel en

Asendab EVS-EN 13675:2004

#### **EVS-EN 14681:2006+A1:2010**

Hind 219,00

Identne EN 14681:2006+A1:2010

#### **Masinate ohutus. Terase elektrikaarahjuga tootmiseks kasutatavate masinate ja seadmete ohutusnõuded**

This European Standard specifies the general safety requirements for electric arc furnaces (EAF) to melt steel not containing radioactive material. This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events pertinent to EAF, when used as intended and under conditions foreseen by the manufacturer, but also includes foreseeable faults and malfunctions in case of misuse.

Keel en

Asendab EVS-EN 14681:2006

### ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID

#### **EVS-EN 13675:2004**

Identne EN 13675:2004

#### **Seadmete ohutus. Ohutusnõuded torutäite ja vormimise pöörlevatele veskitele ning lõppviimistlusliinidele**

This European Standard describes the health and safety requirements of fully automated plant used in the process of tube forming, rolling and finishing (hereafter referred to as "plant"). It describes the foreseeable, significant hazards, hazardous situations, and events arising from plants and from particular machines integrated to form the plant; it does not describe the full health and safety requirements for each particular machine. It indicates preventive measures for avoiding the hazards and reducing the risks. It deals not only with circumstances where the machinery is used as intended, but also includes other conditions foreseen by the manufacturer, such as foreseeable faults, malfunctions or misuse.

Keel en

Asendatud EVS-EN 13675:2004+A1:2010

#### **EVS-EN 14681:2006**

Identne EN 14681:2006

#### **Masinate ohutus. Terase elektrikaarahjuga tootmiseks kasutatavate masinate ja seadmete ohutusnõuded**

This European Standard specifies the general safety requirements for electric arc furnaces (EAF) to melt steel not containing radioactive material. This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events pertinent to EAF, when used as intended and under conditions foreseen by the manufacturer, but also includes foreseeable faults and malfunctions in case of misuse.

Keel en

Asendatud EVS-EN 14681:2006+A1:2010

### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

#### **FprEN ISO 148-1**

Identne FprEN ISO 148-1:2010

ja identne ISO 148-1:2009

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Metallic materials - Charpy pendulum impact test - Part 1: Test method (ISO 148-1:2009)**

This part of ISO 148 specifies the Charpy pendulum impact (V-notch and U-notch) test method for determining the energy absorbed in an impact test of metallic materials. This part of ISO 148 does not apply to instrumented impact testing, which is specified in ISO 14556.

Keel en

Asendab EVS-EN 10045-1:2000

#### **prEN 1971-1**

Identne prEN 1971-1:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Copper and copper alloys - Eddy current test for measuring defects on seamless round copper and copper alloy tubes - Part 1: Test with an encircling test coil on the outer surface**

This part of this European Standard specifies a procedure for the eddy current test with an encircling test coil for measuring defects on the outer surface of seamless round copper and copper alloy tubes. The eddy current test method(s) required, together with the size range and acceptance level, are defined in the relevant product standard. The choice of the method for eddy current test - with an encircling test coil on the outer surface according EN 1971-1; or - with an internal test coil on the inner surface according EN 1971-2; is at the discretion of the manufacturer if there are no other agreements between the purchaser and the supplier.

Keel en

Asendab EVS-EN 1971:1999

#### **prEN 1971-2**

Identne prEN 1971-2:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Copper and copper alloys - Eddy current test for measuring defects on seamless round copper and copper alloy tubes - Part 2: Test with an internal test coil on the inner surface**

This part of this European Standard specifies a procedure for the eddy current test with an internal test coil for measuring defects on the inner surface of seamless round copper and copper alloy tubes. The eddy current test method(s) required, together with the size range and acceptance level, are defined in the relevant product standard. The choice of the method for eddy current test: - with an encircling test coil on the outer surface according EN 1971-1; or - with an internal test coil on the inner surface according EN 1971-2; is at the discretion of the manufacturer if there are no other agreements between the purchaser and the supplier. Especially for finned tubes according to EN 12452 with high fins it is recommended to use eddy current test with internal sensor as described in this standard.

Keel en

#### **prEN 12452**

Identne prEN 12452:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Copper and copper alloys - Rolled, finned, seamless tubes for heat exchangers**

This European Standard specifies the composition, property requirements and tolerances on dimensions and form for rolled, finned, seamless copper and copper alloy tubes for heat exchangers supplied in the size range from 6 mm up to and including 35 mm outside diameter and from 1 mm up to and including 3 mm wall thickness of the unfinned section with fin height up to and including 1,5 mm. The sampling procedures and the methods of test for verification of conformity to the requirements of this standard are also specified.

Keel en

Asendab EVS-EN 12452:2000

#### **prEN 16090**

Identne prEN 16090:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Copper and copper alloys - Estimation of average grain size by ultrasound**

This European Standard specifies a method for the estimation of the average grain size of copper and copper alloy products by ultrasound. This standard can be applied for seamless round tubes as well as for flat products. This method can be used in place of test methods according to EN ISO 2624, mentioned in the relevant product standards. As reference method and in case of doubt the intercept procedure or planimetric procedure has to be used.

Keel en

#### **prEN ISO 15546**

Identne prEN ISO 15546:2010

ja identne ISO/DIS 15546:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Petroleum and natural gas industries - Aluminium alloy drill pipe**

This International Standard specifies the technical delivery conditions manufacturing process, material requirements, configuration and dimensions, and verification and inspection procedures for aluminium alloy drill pipes with or without attached steel tool joints for use in drilling and production operations in petroleum and natural gas industries. A typical drill-pipe configuration is given, showing main elements and lengths (see Figures 1-4). The main dimensions and masses of the grades of drill-pipe are given in SI units and in USC units (see Annex A). This International Standard does not consider performance properties.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 15546:2007

## **79 PUIDUTEHNOLOOGIA**

### **UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID**

#### **EVS-EN 384:2010**

Hind 155,00

Identne EN 384:2010

#### **Structural timber - Determination of characteristic values of mechanical properties and density**

This standard gives a method for determining characteristic values of mechanical properties and density, for defined populations of visual and/or mechanical strength grades of sawn timber. A method is also given for checking the strength of a timber sample against its designated value. The values determined in accordance with this standard for mechanical properties and density are suitable for assigning grades and species to the strength classes of EN 338.

Keel en

Asendab EVS-EN 384:2004

#### **EVS-EN 1912:2005+A4:2010**

Hind 135,00

Identne EN 1912:2004+A4:2010

#### **Structural timber - Strength classes - Assignment of visual grades and species**

This document lists visual strength grades, species and sources of timber, and specifies the strength classes from EN 338, to which they are assigned. NOTE For the grades, species and sources included, there is long experience of use and/or satisfactory test data. The sources listed are therefore largely determined by existing commercial practice.

Keel en

Asendab EVS-EN 1912:2005+A3:2009

## ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID

### **EVS-EN 384:2004**

Identne EN 384:2004

#### **Structural timber - Determination of characteristic values of mechanical properties and density**

This standard gives a method for determining characteristic values of mechanical properties and density, for defined populations of visual and/or mechanical strength grades. A method is also given for checking the strength of a timber sample against its designated value.

Keel en

Asendab EVS-EN 384:2002

Asendatud EVS-EN 384:2010

### **EVS-EN 1912:2005+A3:2009**

Identne EN 1912:2004+A3:2009

#### **Structural timber - Strength classes - Assignment of visual grades and species KONSOLIDEERITUD**

This document lists visual strength grades, species and sources of timber, and specifies the strength classes from EN 338, to which they are assigned.

Keel en

Asendab EVS-EN 1912:2005+A2:2008

Asendatud EVS-EN 1912:2005+A4:2010

## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

### **FprEN 1534**

Identne FprEN 1534:2010

Tähtaeg 29.07.2010

#### **Wood flooring - Determination of resistance to indentation (Brinell) - Test method**

This European Standard specifies a method, derived from the Brinell test, for determining the resistance to indentation of wood and parquet flooring.

Keel en

Asendab EVS-EN 1534:2000

## **81 KLAASI- JA KERAAMIKA-TÖÖSTUS**

### UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID

#### **EVS-EN 1071-12:2010**

Hind 188,00

Identne EN 1071-12:2010

##### **Advanced technical ceramics - Methods of test for ceramic coatings - Part 12: Reciprocating wear test**

1.1 This European Standard describes a method for evaluating the wear of ceramic coatings by use of a reciprocating wear test whereby a flat or spherically ended pin is reciprocated, under load, against a flat plate. Depending on the conditions being simulated, either the pin or plate or both may be coated with the material under test, with the other member of the couple being selected for its relevance to the system under evaluation. The method described is considered to be not suitable for evaluating fretting wear. 1.2 The method is intended for evaluating coatings with a thickness of more than 1 µm, though might also be used for testing thinner coatings. 1.3 The test may be carried out under either dry or lubricated conditions. However, the test is not designed for evaluating the properties of lubricants except insofar as they affect the wear behaviour of the materials being tested. Related methods for testing lubricants using reciprocating motion are given in references [4] – [6]. 1.4 Testing a materials couple under a range of loading conditions might provide information about the adhesive and/or cohesive strength of the coating, in addition to its wear behaviour.

Keel en

#### **EVS-EN 1071-13:2010**

Hind 166,00

Identne EN 1071-13:2010

##### **Advanced technical ceramics - Methods of test for ceramic coatings - Part 13: Determination of wear rate by the pin-on-disk method**

1.1 This European Standard describes a method for evaluating the wear of ceramic coatings by use of a test in which a flat or spherically ended pin is brought, under load, into contact with the flat surface of a disk and the two are set in relative motion such that the pin describes a circular path on the disk. Depending on the conditions being simulated, either the pin or disk or both may be coated with the material under test, with the other member of the couple being selected for its relevance to the system under evaluation. 1.2 Where suitable equipment is available, the test may be used to determine the friction generated in the sliding contact. 1.3 The method is suitable for evaluating coatings in the thickness range from 1 µm to more than 100 µm, and with suitable choice of conditions might also be applicable to testing thinner coatings. 1.4 Testing may be under either dry or lubricated conditions. However, the test is not designed for evaluating the properties of lubricants except insofar as they affect the wear behaviour of the materials being tested. Related methods for testing lubricants using a reciprocating motion are given in references [4] – [6]. 1.5 Testing a materials couple under a range of loading conditions might provide information about the adhesive and/or cohesive strength of the coating, in addition to its wear behaviour.

Keel en



## **EVS-EN 15434:2006+A1:2010**

Hind 271,00

Identne EN 15434:2006+A1:2010

### **Glass in building - Product standard for structural and/or ultra-violet resistant sealant (for use with structural sealant glazing and/or insulating glass units with exposed seals)**

This European Standard covers the requirements for and testing of sealants for use in one or more of the following applications: a) Manufacturing of insulating glass units where ultra-violet resistance and/or mechanical resistance (structural use) of the insulating glass edge seal is required. b) Manufacturing of factory made structural sealant glazing elements when referred to by the relevant European Standards and/or European Technical Approval Guidelines. c) Assembling of glass products into or onto supports, where also ultra-violet resistance and/or mechanical resistance (structural use) of the seal is required, under controlled environmental conditions as described in Clause 5 of EN 13022-2:2006.

Keel en

Asendab EVS-EN 15434:2006

## **ASENDATUD VÕI TÛHISTATUD STANDARDID**

### **EVS-EN 15434:2006**

Identne EN 15434:2006

### **Glass in building - Product standard for structural and/or ultraviolet resistant sealant (for use with structural sealant glazing and/or insulating glass units with exposed seals)**

This European Standard covers the evaluation of conformity and the factory production control of sealant for the intrinsic capabilities when intended to apply for insulating glass units to assemble there where ultra-violet resistance and/or mechanical resistance (structural use) of the insulating glass edge seal is required: - the required level of resistance to the UV exposure will depend of the degree of exposure to UV radiation with or without protection;

Keel en

Asendatud EVS-EN 15434:2006+A1:2010

## **KAVANDITE ARVAMUSKÛSITLUS**

### **FprEN 15998**

Identne FprEN 15998:2010

Tähtaeg 30.07.2010

### **Glass in building - Safety in case of fire, fire resistance - Glass testing methodology for the purpose of classification**

This document specifies the testing methodology to be used for glass products that are claiming fire resistance. The methodology covers Initial Type Testing as defined in the relevant glass product standard. NOTE This document provides guidance with the declaration of the characteristic, Safety in case of fire - Resistance to fire (for glass for use in a glazed assembly intended specifically for fire resistance) for the CE marking. The same methodology can also be used to determine the performance classification for market applications (see Annex B). The methodology covers all glass product types that may require testing and classification for fire resistance. Fire resistance testing covers end use applications for example: - doors; - partitions, walls (including curtain walling); - floors, roofs; - ceilings.

Keel en

## **83 KUMMI- JA PLASTITÕÖSTUS**

### **UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID**

### **CEN/TS 14243:2010**

Hind 243,00

Identne CEN/TS 14243:2010

### **Materials produced from end of life tyres - Specification of categories based on their dimension(s) and impurities and methods for determining their dimension(s) and impurities**

This Technical Specification provides definitions for the categories of materials produced from end-of-life tyres based on their dimension(s) or impurities. It also provides test methods for the determination of the dimension(s) of the materials produced from all categories of end-of-life tyres at all steps of the treatment process as well as for the determination of impurities. The test methods described in this Technical Specification include sample collection and the preparation of a representative sample based on a sampling plan for the purpose of determining dimensions and impurities. This Technical Specification does not cover the operational performance or fitness for use of the materials which are deemed to be a function of agreement between the producer and the customer.

Keel en

### **EVS-EN ISO 3821:2010**

Hind 155,00

Identne EN ISO 3821:2010

ja identne ISO 3821:2008

### **Gas welding equipment - Rubber hoses for welding, cutting and allied processes**

This International Standard specifies requirements for rubber hoses (including twin hoses) for welding, cutting and allied processes. This International Standard specifies requirements for rubber hoses for normal duty of 2 MPa (20 bar) and light duty [limited to hoses for maximum working pressure of 1 MPa (10 bar) and with bore up to and including 6,3 mm]. This International Standard applies to hoses operated at temperatures -20 °C to +60 °C and used in: - gas welding and cutting; - arc welding under the protection of an inert or active gas; - processes allied to welding and cutting, in particular, heating, brazing, and metallization. This International Standard applies neither to thermoplastics hoses nor to hoses used for high pressure [>0,15 MPa (>1,5 bar)] acetylene.

Keel en

Asendab EVS-EN 559:2003

### **EVS-ISO 1629:2010**

Hind 80,00

ja identne ISO 1629:1995+Amd 1:2007+Amd 1:2007/Cor 1:2009

### **Kummi ja lateksid. Nomenklatuur**

1.1 Antud rahvusvahelise standardiga kehtestatakse sümbolite süsteem enamlevinud kummidele nii kuiv- kui ka lateks kujul. Aluseks on võetud polümeeri ahela keemiline koostis. 1.2 Antud rahvusvahelise standardi eesmärgiks on tööstuses, kaubanduses ja valitsuses kasutatavate sõnastuste ühtlustamine. Eesmärgiks on täiendada kasutusel olevaid kaubandusnimetusi ja kaubamärke. MÄRKUS 1 Tehnilistes dokumentides või ettekannetes tuleks võimaluse korral kasutada kummi nime. Sümbolid peaks järgnema keemilisele nimele, võimaldades neid hiljem viidetena kasutada.

Keel et

## ASENDATUD VÕI TÛHISTATUD STANDARDID

### **EVS-EN 1114-2:1999+A1:2008**

Identne EN 1114-2:1998+A1:2008

#### **Kummi- ja plastitõõlusmasinad. Ekstruuderid ja ekstrusiooniliinid. Osa 2: Ohutusnõuded lameda suulisega granulaatoritele KONSOLIDEERITUD TEKST**

This European Standard specifies safety requirements for the design and construction, in respect of the hazards listed in clause 4 and dealt with in clause 5, of the following kinds of die face pelletisers used with extruders for pelletising of plastics and rubber: - Underwater pelletisers; - Water ring pelletisers; - Dry pelletisers; - Centrifugal pelletisers; - Knife rotor pelletisers. Strand pelletisers are not subject to this standard. They are dealt with in a separate standard being produced by CEN/TC 145/WG6. This standard does not cover requirements for the design of any exhaust system. This standard applies to machines which are manufactured after the date of publication by CEN of the standard.

Keel en

Asendab EVS-EN 1114-3:2000

## KAVANDITE ARVAMUSKÛSITLUS

### **prEN ISO 21049**

Identne prEN ISO 21049:2010

ja identne ISO/DIS 21049:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Pumps - Shaft-sealing systems for centrifugal and rotary pumps (ISO/DIS 21049:2010)**

This International Standard specifies requirements and gives recommendations for sealing systems for centrifugal and rotary pumps used in the petroleum, natural gas and chemical industries. It is applicable mainly for hazardous, flammable and/or toxic services where a greater degree of reliability is required for the improvement of equipment availability and the reduction of both emissions to the atmosphere and life-cycle sealing costs. It covers seals for pump shaft diameters from 20 mm (0,75 in) to 110 mm (4,3 in). This International Standard is also applicable to seal spare parts and can be referred to for the upgrading of existing equipment. A classification system for the seal configurations covered by this International Standard into categories, types, arrangements and orientations is provided. This International Standard is a stand-alone seal standard and is referenced normatively in ISO 13709. It is applicable to both new and retrofitted pumps, and to pumps other than ISO 13709 pumps (e.g. ASME B73.1, ASME B73.2 and API 676 pumps). This International Standard might also be referenced by other machinery standards such as other pumps, compressors and agitators. Users are cautioned that this International Standard is not specifically written to address all of the potential applications that a purchaser may specify. This is especially true for the size envelope specified for ISO 21049 seals. The purchaser and seal vendor shall mutually agree on the features taken from this International Standard and used in the application.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 21049:2005

### **prEN ISO 527-1**

Identne prEN ISO 527-1:2010

ja identne ISO/DIS 527-1:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Plastics - Determination of tensile properties - Part 1: General principles**

1.1 This part of ISO 527 specifies the general principles for determining the tensile properties of plastics and plastic composites under defined conditions. Several different types of test specimen are defined to suit different types of material which are detailed in subsequent parts of ISO 527. 1.2 The methods are used to investigate the tensile behaviour of the test specimens and for determining the strength, tensile modulus and other aspects of the stress/strain relationship under the conditions defined. 1.3 The methods are selectively suitable for use with the following range of materials: - rigid and semi rigid thermoplastics (see NOTE) moulding, extrusion and cast materials, including filled an reinforced compounds in addition to unfilled types; rigid and semi rigid thermoplastics sheets and films; - rigid and semi rigid thermosetting moulding materials, including filled and reinforced compounds; rigid and semi rigid thermosetting sheets, including laminates; - fibre-reinforced thermoset and thermoplastics composites incorporating unidirectional or nonunidirectional reinforcements such as mat, woven fabrics, woven rovings, chopped strands, combination and hybrid reinforcement, rovings and milled fibres; sheet made from pre-impregnated materials (prepregs), - thermotropic liquid crystal polymers. The methods are not normally suitable for use with rigid cellular materials or sandwich structures containing cellular material. For rigid cellular materials see ISO 1926. Testing conditions of sandwich structures shall be agreed upon by experts. NOTE Semi rigid plastic: plastic that has a modulus of elasticity in flexure or, if that is not applicable, then in tension, between 70 MPa and 700 MPa under stated conditions; rigid plastic: plastic that has a modulus of elasticity in flexure or, if that is not applicable, then in tension, greater than 700 MPa under stated conditions. 1.4 The methods are applied using specimens which may be either moulded to the chosen dimensions or machined, cut or punched from finished and semifinished products such as mouldings, laminates, films and extruded or cast sheet. The types of test specimen and their preparation are described in the relevant part of ISO 527 typical for the material. In some cases a multipurpose test specimen (See Normative references, ISO 3167 or ISO 20753) may be used. Miniaturized specimens are described in ISO 20753 (See Normative references) 1.5 The methods specify preferred dimensions for the test specimens. Tests which are carried out on specimens of different dimensions, or on specimens which are prepared under different conditions, may produce results which are not comparable. Other factors, such as the speed of testing and the conditioning of the specimens, can also influence the results. Consequently, when comparative data are required, these factors must be carefully controlled and recorded. 1.6 For the purpose of this standard, the term "tensile" has been deleted for all stresses and strains throughout the text. However, it shall be added when reporting data to avoid confusion with similar properties obtained by different modes of deformation like bending or compression.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 527-1:2000

## prEN ISO 527-2

Identne prEN ISO 527-2:2010  
ja identne ISO/DIS 527-2:2010  
2:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

### **Plastics - Determination of tensile properties - Part 2: Test conditions for moulding and extrusion plastics**

1.1 This part of ISO 527 specifies the test conditions for determining the tensile properties of moulding and extrusion plastics, based upon the general principles given in ISO 527-1. 1.2 The methods are selectively suitable for use with the following range of materials: – rigid and semi rigid thermoplastics moulding, extrusion and cast materials, including compounds filled and reinforced by e.g. Short fibres, small rods, plates or granules but excluding textile fibres (see ISO 527-4 and ISO 527-5). See also ISO527-1 for the definition of "rigid" and "semi-rigid". – rigid and semi rigid thermosetting moulding and cast materials, including filled and reinforced compounds but excluding textile fibres as reinforcement (see ISO 527-4 and ISO 527-5); – thermotropic liquid crystal polymers. The methods are not normally suitable for use with rigid cellular materials or sandwich structures containing cellular material. For rigid cellular materials see ISO 1926. Testing conditions of sandwich structures shall be agreed upon by experts. The methods are not suitable for flexible films and sheets, of thickness smaller than 1 mm, see ISO 527-3. 1.3 The methods are applied using specimens which may be either moulded to the chosen dimensions or machined, cut or punched from injection- or compression-moulded plates. The multipurpose test specimen is preferred (see ISO 3167 and/or ISO 20753).

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 527-2:2000

## prEN ISO 1183-1

Identne prEN ISO 1183-1:2010  
ja identne ISO/DIS 1183-1:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

### **Plastics - Methods for determining the density of non-cellular plastics - Part 1: Immersion method, liquid pycnometer method and titration method**

This part of ISO 1183 specifies three methods for the determination of the density of non-cellular plastics in the form of void-free moulded or extruded objects, as well as powders, flakes and granules. Method A: Immersion method, for solid plastics (except for powders) in void-free form. Method B: Liquid pycnometer method, for particles, powders, flakes, granules or small pieces of finished parts. Method C: Titration method, for plastics in any void-free form. NOTE This part of ISO 1183 is applicable to pellets as long as they are void-free. Density is frequently used to follow variations in physical structure or composition of plastic materials. Density may also be useful in assessing the uniformity of samples or specimens. Often the density of plastic materials will depend upon the choice of specimen preparation method. When this is the case, precise details of the specimen preparation method will have to be included in the appropriate material specification. This note is applicable to all three methods.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 1183-1:2004

## prEN ISO 1874-2

Identne prEN ISO 1874-2:2010  
ja identne ISO/DIS 1874-2:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

### **Plastics - Polyamide (PA) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties**

This part of ISO 1874 specifies the methods of preparation of test specimens and the test methods to be used in determining the properties of polyamide moulding and extrusion materials. Requirements for handling test material and for conditioning both the test material before moulding and the specimens before testing are given. Procedures and conditions for the preparation of test specimens and procedures for measuring properties of the materials from which these specimens are made are given. Properties and test methods that are suitable and necessary to characterize polyamide moulding and extrusion materials are listed. The properties have been selected from the general test methods in ISO 10350-1. Other test methods in wide use for, or of particular significance to, these moulding and extrusion materials are also included in this part of ISO 1874, as are the designatory properties (viscosity number and tensile modulus of elasticity) found in ISO 1874-1.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 1874-2:2007

## prEN ISO 14910-1

Identne prEN ISO 14910-1:2  
ja identne ISO/DIS 14910-1:2010  
Tähtaeg 30.07.2010

### **Plastics - Thermoplastic polyester/ester and polyether/ester elastomers for moulding and extrusion - Part 1: Designation system and basis for specifications**

This part of ISO 14910 establishes a system of designation for thermoplastic polyester/ester and polyether/ester elastomers, which may be used as the basis for specifications. The types of thermoplastic polyester/ester and polyether/ester elastomer are differentiated from each other by a classification system based on appropriate levels of the designatory properties a) hardness; b) melting temperature; c) tensile/flexural modulus of elasticity; and on information about the intended application and/or method of processing, important properties, additives, colour, fillers and reinforcing materials. This part of ISO 14910 is applicable to all thermoplastic polyester/ester and polyether/ester elastomers. It applies to materials ready for normal use in the form of powder, granules or pellets, unmodified or modified by colourants, fillers or other additives, etc. It is not intended to imply that materials having the same designation give necessarily the same performance. This part of ISO 14910 does not provide engineering data, performance data or data on processing conditions which may be required to specify a material for a particular application and/or method of processing. If such additional properties are required, they shall be determined in accordance with the test methods specified in part 2 of ISO 14910, if suitable. In order to specify a thermoplastic polyester/ester or polyether/ester elastomer for a particular application or reproducible processing, additional requirements shall be given in Data Block 5 (3.1, 3.6).

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 14910-1:2006

## prEN ISO 14910-2

Identne prEN ISO 14910-2:2010

ja identne (ISO/DIS 14910-2:2010

Tähtaeg 30.07.2010

### **Plastics - Thermoplastic polyester/ester and polyether/ester elastomers for moulding and extrusion - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties**

This part of ISO 14910 specifies the methods of preparation of test specimens and the standard test methods to be used in determining the properties of thermoplastic polyester/ester and polyether/ester moulding and extrusion materials. Requirements for handling test material and/or conditioning both the test material before moulding and the specimens before testing are given here. Procedures and conditions for the preparation of test specimens in a specified state and procedures for measuring properties of the materials from which these specimens are made are given. Properties and test methods which are suitable and necessary to characterize thermoplastic polyester/ester and polyether/ester (TPC) moulding and extrusion materials, are listed. The properties have been selected from the general test methods in ISO 10350-1. Other test methods in wide use for or of particular significance to these moulding and extrusion materials are also included in this part of ISO 14910, as are the designatory properties specified in part 1 (hardness, melting temperature and tensile modulus of elasticity). In order to obtain reproducible and comparable test results, it is necessary to use the methods of preparation and conditioning, the specimen dimensions and the test procedures specified herein. Values determined will not necessarily be identical to those obtained using specimens of different dimensions or prepared using different procedures.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 14910-2:2006

## 87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS

### UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID

#### **EVS-EN 50223:2010**

Hind 243,00

Identne EN 50223:2010

#### **Stationary electrostatic application equipment for ignitable flock material - Safety requirements**

1.1 This European Standard specifies requirements for automatic electrostatic flock application equipment which is used for applying ignitable flock which may form explosive atmospheres in the flock application area. In this connection a distinction is made between flock application devices which due to their type of construction comply with requirements as laid down in EN 50050:2001 as applicable, and those for which higher discharge energies are stipulated. This European Standard also specifies the constructional requirements for a safe operation of the stationary equipment of flock application booth, including the electrical installations. This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to flock application booths, when they are used as intended and under conditions foreseen by the manufacturer (see Clause 4). 1.2 This European Standard considers four types of electrostatic flock systems. For more details, see Table 1. 1.3 This European Standard deals with those hazards occurring during stationary automatic electrostatic flocking, when the work is carried out under the conditions given by the manufacturer. Among these hazards are, above all, ignition hazards of the generated explosive atmosphere and the personal protection. 1.4 The stationary equipment dealt with in this European Standard is considered to be equipment of group II, Category 2D or Category 3D for the use in areas with potential explosion hazards of zone 21 or 22. 1.5 In case of hybrid mixtures, the stationary equipment dealt with in this European Standard is also considered as equipment of group II, Category 2G or Category 3G for the use in areas with potential explosion hazard of zone 1 or 2. 1.6 This European Standard is not applicable for - flock systems operated with AC voltage, - the application system for liquid or pasty substances (e.g. adhesives, primer), - the cleaning of flock application booths, - the storage and handling of ignitable substances outside of the coating plant. 1.7 For constructive measures for noise reduction of stationary electrostatic coating plants for ignitable flock, see EN ISO 11688-1. See also EN 14462 "Surface treatment equipment - Noise test code for surface treatment equipment including its ancillary handling equipment - Accuracy grades 2 and 3".

Keel en

Asendab EVS-EN 50223:2002

## **ASENDATUD VÕI TÛHISTATUD STANDARDID**

### **EVS-EN 50223:2002**

Identne EN 50223:2001

#### **Automatic electrostatic application equipment for flammable flock material**

This European Standard specifies requirements for automatic electrostatic spraying installations which are used for spraying flammable flock which may form explosive atmospheres in the spraying area. In this connection distinction is made between spraying devices which due to their type of construction comply with requirements as laid down in EN 50050:1986 as applicable, and those for which other discharge energies and/or current limits are stipulated.

Keel en

Asendatud EVS-EN 50223:2010

## **KAVANDITE ARVAMUSKÛSITLUS**

### **prEN ISO 2409**

Identne prEN ISO 2409:2010

ja identne ISO/DIS 2409:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Paints and varnishes - Cross-cut test**

This International Standard specifies a test method for assessing the resistance of paint coatings to separation from substrates when a right-angle lattice pattern is cut into the coating, penetrating through to the substrate. The property measured by this empirical test procedure depends, among other factors, on the adhesion of the coating to either the preceding coat or the substrate. This procedure is not to be regarded, however, as a means of measuring adhesion. Where a measurement of adhesion is required, attention is drawn to the method described in ISO 4624. The method described may be applied either as a pass/fail test or, where circumstances are appropriate, as a six-step classification test. When applied to a multi-coat system, assessment of the resistance to separation of individual layers of the coating from each other may be made. The test may be carried out on finished objects and/or on specially prepared test specimens. Although the method is applicable to paint on hard (e.g. metal) and soft (e.g. wood and plaster) substrates, these different substrates need a different test procedure (see Clause 6). The method is not suitable for coatings of total thickness greater than 250 µm or for textured coatings.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 2409:2007

### **prEN ISO 3233**

Identne prEN ISO 3233:2010

ja identne ISO/DIS 3233:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Paints and varnishes - Determination of percentage volume of non-volatile matter by measuring the density of a dried coating**

This standard describes a procedure for determining the non-volatile matter by volume (NVv) of coating materials and related products by measuring the density of the dried coating for any specified temperature range and period of drying or curing. This standard is not applicable to coating materials which exceed the critical pigment volume concentration (CPVC).

Keel en

### **prEN ISO 4628-6**

Identne prEN ISO 4628-6:2010

ja identne ISO/DIS 4628-6:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance - Part 6: Assessment of degree of chalking by tape method (ISO/DIS 4628-6:2010)**

This part of ISO 4628 provides pictorial reference standards for designating the degree of chalking of paint coatings. It also describes a method by which the degree of chalking is rated. In using this method, it is essential that care be taken to distinguish between true degradation products and adhering dirt, particularly when chalking is slight.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 4628-6:2007

### **prEN ISO 4628-8**

Identne prEN ISO 4628-8:2010

ja identne ISO/DIS 4628-8:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance - Part 8: Assessment of degree of delamination and corrosion around a scribe or other artificial**

This part of ISO 4628 specifies a method for assessing delamination and corrosion around a scribe or artificial defect on a coated panel or other coated test specimen, caused by a corrosive environment. This standard does not cover evaluation of pitting corrosion, pit depth etc.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 4628-8:2005

### **prEN ISO 6272-1**

Identne prEN ISO 6272-1:2010

ja identne ISO/DIS 6272-1:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Paints and varnishes - Rapid-deformation (impact resistance) tests - Part 1: Falling-weight test, large-area indenter**

This part of ISO 6272 describes a method for evaluating the resistance of a dry film of paint, varnish or related product to cracking or peeling from a substrate when it is subjected to a deformation caused by a falling weight, with a 20-mm-diameter spherical indenter, dropped under standard conditions. NOTE The term "impact resistance" is included in the title of this part of ISO 6272, but one important characteristic of the apparatus used is that it should produce rapid deformation rather than a true impact. The method described can be applied - either as a pass/fail test, the test being carried out from one drop height and with a specified mass, so as to test compliance with a particular specification; - or as a classification test, to determine the minimum mass and/or drop height for which the coating cracks or peels from its substrate by gradually increasing the drop height and/or the mass.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 6272-1:2004

## **prEN ISO 6272-2**

Identne prEN ISO 6272-2:2010

ja identne ISO/DIS

6272-2:2010

Tähtaeg 30.07.2010

### **Paints and varnishes - Rapid-deformation (impact resistance) tests - Part 2: Falling-weight test, small-area indenter**

This part of ISO 6272 describes a method for evaluating the resistance of a dry film of paint, varnish or related product to cracking or peeling from a substrate when it is subjected to a deformation caused by a falling weight, dropped under standard conditions. NOTE The term "impact resistance" is included in the title of this part of ISO 6272, but one important characteristics of the apparatus used is that it should produce rapid deformation rather than a true impact. This test method should be restricted to testing in only one laboratory when numerical values are used because of the poor reproducibility of the method. Interlaboratory agreement is improved when ranking is used in place of numerical values.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 6272-2:2006

## **91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS**

### **UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID**

#### **EVS 885:2005/AC:2010**

Hind 0,00

#### **Ehituskulude liigitamine**

Standardi EVS 885:2005 parandus.

Keel et

#### **EVS 907:2010**

Hind 256,00

#### **Rajatise ehitusprojekt**

Käesolev Eesti standard käsitleb ehitusseaduse §2 (3) mõistes rajatise projekteerimisel kavandatava rajatise ehitusprojekti tehnilistele dokumentidele esitatavaid sisulisi ja vormilisi nõudeid. Käesolev Eesti standard ei käsitle eriseaduste alusel (teeseadus, raudteeseadus jt) reguleeritud rajatise. Rajatiste osas käsitletakse tehnovõrkude ja -rajatiste tehnilist lahendust ning maastikuarhitektuurse kujundusprojekti tehniliste dokumentide koosseisu rajatise ehitusprojekti kaustades, jooniste vormistamist nii digitaalselt kui väljatrükkidel.

Standardis mõeldakse rajatise ehitusprojekti all tehnovõrkude ehitusprojekti ja maastikuarhitektuurset kujundusprojekti. Standardis ei ole käsitletud suuremõõtmelisi rajatise (memoriaalid, sambad, vaatlustornid jms), mis nõuavad suuremahulisi konstruktsioonilahendusi.

Käesolev Eesti standard ei käsitle dokumente, mis kirjeldavad ehitustööde korraldamist, teostusjooniseid, täitedokumente, kasutus-hooldusjuhendeid jms.

Keel et

#### **EVS-EN 115-1:2008+A1:2010**

Hind 315,00

Identne EN 115-1:2008+A1:2010

#### **Eskaalatorite ja sõidukonveierite ohutus. Osa 1: Valmistamine ja paigaldamine**

1.1 This standard is applicable for new escalators and moving walks (pallet or belt type) as defined in Clause 3. This standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to escalators and moving walks when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4). 1.2 This standard does not deal with hazards arising from seismic activities. 1.3 This document is not applicable to escalators and moving walks which were manufactured before the date of its publication as EN. It is, however, recommended that existing installations be adapted to this standard.

Keel en

Asendab EVS-EN 115-1:2008

#### **EVS-EN 196-8:2010**

Hind 124,00

Identne EN 196-8:2010

#### **Methods of testing cement - Part 8: Heat of hydration - Solution method**

This European Standard describes a method of determining the heat of hydration of cements by means of solution calorimetry, also known as the solution method. The heat of hydration is expressed in joules per gram of cement. This standard is applicable to cements and hydraulic binders whatever their chemical composition. NOTE 1 Another procedure, called the semi-adiabatic method, is described in EN 196-9. Either procedure can be used independently. NOTE 2 It has been demonstrated that the best correlation between the two methods is obtained at seven days for the solution method (EN 196-8) compared with 41 h for the semi-adiabatic method (EN 196-9).

Keel en

Asendab EVS-EN 196-8:2004

#### **EVS-EN 196-9:2010**

Hind 155,00

Identne EN 196-9:2010

#### **Methods of testing cement - Part 9: Heat of hydration - Semi-adiabatic method**

This European Standard describes a method of measuring the heat of hydration of cements by means of semi-adiabatic calorimetry, also known as the Langavant method. The aim of the test is the continuous measurement of the heat of hydration of cement during the first few days. The heat of hydration is expressed in joules per gram of cement. This standard is applicable to all cements and hydraulic binders, whatever their chemical composition, with the exception of quick-setting cements. NOTE 1 An alternative procedure, called the solution method, is described in EN 196-8. Either procedure can be used independently. NOTE 2 It has been demonstrated that the best correlation between the two methods is obtained at 41 h for the semi-adiabatic method (EN 196-9) compared with seven days for the heat of solution method (EN 196-8).

Keel en

Asendab EVS-EN 196-9:2004

**EVS-EN 206-9:2010**

Hind 188,00

Identne EN 206-9:2010

**Concrete - Part 9: Additional Rules for Self-compacting Concrete (SCC)**

This European Standard applies to SCC for structures cast in situ, precast structures, and structural precast products for buildings and civil engineering structures. This European Standard applies to SCC which is self-compacting by gravity to retain no appreciable amount of entrapped air other than entrained air. This Standard applies to normal-weight concrete. Experience with SCC containing light-weight or heavy-weight aggregate and fibres is limited. Some but not all provisions of this Standard will apply for these forms of SCC but the requirements have to be determined on a case by case basis.

Keel en

**EVS-EN 1991-1-4:2005/A1:2010**

Hind 92,00

Identne EN 1991-1-4:2005/A1:2010

**Eurokoodeks 1: Ehituskonstruksioonide koormused. Osa 1-4: Tuulekoormus**

EN 1991-1-4 annab juhised loodusliku tuule mõju määramiseks hoonete ja rajatiste ehituskonstruksioonide projekteerimisel iga käsitletava koormatud piirkonna jaoks. Käsitlus hõlmab nii ehitistervikuna kui ka ehitise osi ja nagu konstruksioonielemendid, väliswoodridetailid ja nende kinnitused, kaitsepiirded ja mürabarjäärid.

Keel en

**EVS-EN 12371:2010**

Hind 135,00

Identne EN 12371:2010

**Natural stone test methods - Determination of frost resistance**

This European Standard specifies a method to assess the effect of freeze/thaw cycles on natural stones (see EN 12670 for terminology, and EN 12440 for denomination). The standard contains provision for both a shorter technological test (Test A) to assess the effect of freeze/thaw cycles on the relevant performance characteristics and an identification test (Test B). NOTE Some marbles, as defined in EN 12440, undergo changes in physical properties as a result of the test conditions rather than the freeze/thaw cycles. In these cases, additional tests (for example EN 14066) should be applied.

Keel en

Asendab EVS-EN 12371:2002

**EVS-EN 15650:2010**

Hind 209,00

Identne EN 15650:2010

**Ventilation for buildings - Fire dampers**

This European Standard applies to fire dampers that are to be used in conjunction with partitions to maintain fire compartments. This standard specifies requirements and gives reference to the test methods defined for fire dampers, which are intended to be installed in Heating, Ventilating and Air Conditioning (HVAC) installations in buildings. All fire dampers close automatically in response to raised temperatures indicating fire. Details are given for the provision of evaluation of conformity and marking of fire dampers. To avoid duplication reference is made to a variety of other standards. To this end it is advised to read this standard in conjunction with EN 1366-2 and EN 1363-1 for details of the fire resistance testing and EN 13501-3 for classification.

Keel en

**EVS-EN ISO 10426-1:2010/AC:2010**

Hind 0,00

Identne EN ISO 10426-1:2009/AC:2010

ja identne ISO 10426-1:2009/Cor 1:2010

**Petroleum and natural gas industries - Cements and materials for well cementing - Part 1: Specification - Technical Corrigendum 1 (ISO 10426-1:2009/Cor 1:2010)**

Corrigendum to EVS-EN ISO 10426-1:2010/AC:2010.

Keel en

**EVS-HD 60364-4-43:2010**

Hind 188,00

Identne HD 60364-4-43:2010

ja identne IEC 60364-4-43:2008

**Low-voltage electrical installations - Part 4-43: Protection for safety - Protection against overcurrent**

This part of HD 60364 provides requirements for the protection of live conductors from the effects of overcurrents. This standard describes how live conductors are protected by one or more devices for the automatic disconnection of the supply in the event of overload (Clause 433) and short-circuit (Clause 434) except in cases where the overcurrent is limited in accordance with Clause 436 or where the conditions described in 433.3 (omission of devices for protection against overload) or 434.3 (omission of devices for protection against short-circuit) are met. Coordination of overload protection and short-circuit protection is also covered (Clause 435).

Keel en

Asendab EVS-IEC 60364-4-43:2003; EVS-HD 384.4.43 S2:2003

## **ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID**

### **EVS-EN 115-1:2008**

Identne EN 115-1:2008

#### **Eskalaatorite ja sõidukonveierite ohutus. Osa 1: Valmistamine ja paigaldamine**

1.1 This standard is applicable for new escalators and moving walks (pallet or belt type) as defined in Clause 3. This standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to escalators and moving walks when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4). 1.2 This standard does not deal with hazards arising from seismic activities. 1.3 This document is not applicable to escalators and moving walks which were manufactured before the date of its publication as EN. It is, however, recommended that existing installations be adapted to this standard.

Keel en

Asendab EVS-EN 115:1999

Asendatud EVS-EN 115-1:2008+A1:2010

### **EVS-EN 196-8:2004**

Identne EN 196-8:2003

#### **Methods of testing cement - Part 8: Heat of hydration - Solution method**

This European Standard describes a method of determining the heat of hydration of cements by means of solution calorimetry, also known as the solution method. The heat of hydration is expressed in joules per gram of cement.

Keel en

Asendatud EVS-EN 196-8:2010

### **EVS-EN 196-9:2004**

Identne EN 196-9:2003

#### **Methods of testing cement - Part 9: Heat of hydration - Semiadiabatic method**

This European Standard describes a method of measuring the heat of hydration of cements by means of semi-adiabatic calorimetry, also known as the Langavant method. The aim of the test is the continuous measurement of the heat of hydration of cement during the first few days. The heat of hydration is expressed in joules per gram of cement.

Keel en

Asendatud EVS-EN 196-9:2010

### **EVS-EN 12371:2002**

Identne EN 12371:2001

#### **Natural stone test methods - Determination of frost resistance**

The European Standard specifies a method to assess the effect of freeze/thaw cycles on natural stones - refer to prEN 12670 for terminology, and EN 12440 for denomination.

Keel en

Asendatud EVS-EN 12371:2010

### **EVS-EN 13020:2005**

Identne EN 13020:2004

#### **Teepinnatöötlusmasinad. Ohutusnõuded**

This European Standard applies to road surface treatment machines, which are in particular: - sprayers; - aggregate spreaders; - machines for surface repairs (spot mix patching units); - mastics asphalt mixers; - hot asphalt containers; - cold asphalt laying / micro-asphalt-paving machines; (see also clause 3).

Keel en

Asendatud EVS-EN 13020:2005+A1:2010

### **EVS-EN 14351-1:2007/AC:2010**

#### **Aknad ja välisüksed. Tootestandard, toimivusomadused. Osa 1: Aknad ja välisüksed, millele ei esitata tulepüsivus- ja/või suitsutõkestusnõudeid**

Käesolev Euroopa standard esitab akendele (kaasaarvatud katuseaknad, välistulekindlad katuseaknad ja aken-üksed), välisustele (kaasaarvatud lendideta klaasüksed ja evakuaatsiooniteede üksed) ja koostelementidele rakenduvad toimivusomadused, mis ei olene materjalist.

Keel et

Asendatud EVS-EN 14351-1:2006+A1:2010

### **EVS-EN 61663-2:2002**

Identne EN 61663-2:2001

ja identne IEC 61663-2:2001

#### **Lightning protection - Telecommunication lines - Part 2: Lines using metallic conductors**

The scope of this part of IEC 61663 is protection against lightning of outdoor telecommunication lines using metallic conductors ( e.g. access network, lines between buildings). Its object is to protect telecommunication lines and connected equipment against the direct and indirect influence of lightning by limiting the risk of damage due to overvoltages and overcurrents, liable to occur in these lines, to values which are lower than or equal to tolerable risk of damage.

Keel en

### **EVS-EN 61663-1:2002**

Identne EN 61663-1:1999

ja identne IEC 61663-1:1999+corr:1999

#### **Lightning protection - Telecommunication lines - Part 1: Fibre optic installations**

The scope of this Standard is the protection against lightning of telecommunication lines in fibre optics installations. The object of this Standard is to limit the number of possible primary failures (3.1) occurring in the optical fibre cable in a specified installation within values which are lower than or equal to the limit value, defined as the accepted frequency of primary failures.

Keel en

### **EVS-HD 384.4.43 S2:2003**

Identne HD 384.4.43 S2:2001+AC:2005

ja identne IEC 364-4-43:1977 + A1:1997

#### **Electrical installations of buildings - Part 4:**

##### **Protection for safety - Chapter 43: Protection against overcurrent**

Sets out general rules for protection of live conductors against overload and short circuit. Specifies the features of various protective devices and necessary coordination between conductors and overload protective devices.

Keel en

Asendatud EVS-HD 60364-4-43:2010



### **EVS-IEC 60364-4-43:2003**

ja identne IEC 60364-4-43:2001

#### **Ehitiste elektripaigaldised. Osa 4-43: Kaitseviisid. Liigvoolukaitse**

Standardi IEC 60364 osa 4-43 kirjeldab, kuidas pingestatud juhid on kaitstud ühe või enama toite automaatkatkestusaparaadiga liigkoormuse ja lühise korral, välja arvatud juhtudel, kui liigvool on piiratud vastavalt jaotisele 436 või jaotises 433.3; 433.5 või 434.3 kirjeldatud viisil. Ühtlasi tuleb kaitset liigkoormuse ja lühise eest omavahel sobitada vastavalt peatükile 435.

Keel et

Asendatud EVS-HD 60364-4-43:2010

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **EN 12405-1:2005/FprA2**

Identne EN 12405-1:2005/FprA2:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Gas meters - Conversion devices - Part 1: Volume conversion**

This European Standard specifies the requirements and tests for the construction, performance, safety and conformity of gas-volume electronic conversion devices associated to gas meters, used to measure volumes of fuel gases of the 1st and 2nd families according to EN 437.

Keel en

#### **EN 15287-1:2007/FprA1**

Identne EN 15287-1:2007/FprA1:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Chimneys - Design, installation and commissioning of chimneys - Part 1: Chimneys for non-roomsealed heating appliances**

Amendments to EVS-EN 15287-1:2007.

Keel en

#### **EN ISO 21003-2:2008/prA1**

Identne EN ISO 21003-2:2008/prA1:2010

ja identne ISO 21003-2:2008/DAM 1:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Multilayer piping systems for hot and cold water installations inside buildings - Part 2: Pipes (ISO 21003-2:2008/DAM 1:2010)**

Amendment 1 to EN ISO 21003-2:2008

Keel en

#### **EVS-EN 1999-1-1/prNA**

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Eurokoodeks 9: Alumiiniumkonstruktsioonide projekteerimine. Osa 1-1: Üldreeglid ja reeglid hoonete projekteerimiseks. Eesti standardi rahvuslik lisa**

Standardi EVS-EN 1999-1-1 Eesti rahvuslik lisa.

Keel et

#### **EVS-EN 1999-1-2/prNA**

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Eurokoodeks 9: Alumiiniumkonstruktsioonide projekteerimine. Osa 1-2: Tulepüsvivusarvutus. Eesti standardi rahvuslik lisa**

Standardi EVS-EN 1999-1-2 Eesti rahvuslik lisa.

Keel et

#### **EVS-EN 1999-1-3/prNA**

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Eurokoodeks 9: Alumiiniumkonstruktsioonide projekteerimine. Osa 1-3: Väsimustundlikud konstruktsioonid. Eesti standardi rahvuslik lisa**

Standardi EVS-EN 1999-1-3 Eesti rahvuslik lisa.

Keel et

#### **EVS-EN 1999-1-4/prNA**

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Eurokoodeks 9: Alumiiniumkonstruktsioonide projekteerimine. Osa 1-4: Külmaltsitud lehtmaterjal. Eesti standardi rahvuslik lisa**

Standardi EVS-EN 1999-1-4 Eesti rahvuslik lisa.

Keel et

#### **EVS-EN 1999-1-5/prNA**

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Eurokoodeks 9: Alumiiniumkonstruktsioonide projekteerimine. Osa 1-5: Koorikkonstruktsioonid. Eesti standardi rahvuslik lisa**

Standardi EVS-EN 1999-1-5 Eesti rahvuslik lisa.

Keel et

#### **prEN 450-1**

Identne prEN 450-1:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Fly ash for concrete - Part 1: Definition, specifications and conformity criteria**

This European Standard specifies requirements for the chemical and physical properties as well as quality control procedures for siliceous fly ash, as defined in 3.2, for use as a type II addition for production of concrete, including in particular cast-in-situ or prefabricated structural concrete conforming to EN 206-1. Fly ash according to this document may also be used in mortars and grouts. Fly ash produced with other types or higher percentages of co-combustion materials than those provided for in clause 4 is outside the scope of this standard. It is, however, beyond the scope of this standard to specify provisions governing the practical application of fly ash in the production of concrete, i.e. requirements concerning composition, mixing, placing, curing etc. Of concrete containing fly ash. As regards such provisions, reference should be made to other European or national standards for concrete, such as EN 206-1.

Keel en

Asendab EVS-EN 450-1:2005+A1:2007

#### **prEN 450-2**

Identne prEN 450-2:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Fly ash for concrete - Part 2: Conformity evaluation**

This European standard specifies the scheme for the evaluation of conformity of fly ash according to EN 450-1. The standard provides technical rules for the production control by the producer, including autocontrol testing of samples. It also provides rules for actions to be followed in the event of non-conformity, the procedure for the certification of conformity and requirements for dispatching centres.

Keel en

Asendab EVS-EN 450-2:2005

**prEN 13172**

Identne prEN 13172:2010

Tähtaeg 30.07.2010

**Thermal insulation products - Evaluation of conformity**

This European Standard specifies the procedures and the criteria for the evaluation of the conformity of a thermal insulating product with the relevant European product specification.

Keel en

Asendab EVS-EN 13172:2008

**prEN 15643-3**

Identne prEN 15643-3:2010

Tähtaeg 30.07.2010

**Sustainability of Construction Works - Assessment of Buildings - Part 3: Framework for the assessment of social performance**

This European Standard provides the specific principles and requirements, expressed through a suite of standards, for the assessment of social performance of buildings, taking into account the technical characteristics and functionality of the construction works being assessed. The assessment will quantify the contribution, in social terms, of the assessed construction works to sustainable construction and sustainable development. NOTE 1 Assessment of social performance is one aspect of sustainability assessment of buildings under the general framework of prEN 15643-1. The framework applies to all types of buildings, both new and existing, and it is relevant for the assessment of the social performance of new buildings over the use stage of the life cycle, and of existing buildings over their remaining service life. NOTE 2 Future revisions of this standard may include the assessment of social performance for other stages of the building life cycle. The social dimension of sustainability concentrates, in this first generation of standards, on the assessment of impacts of a building related to its occupants and other users expressed with the quantifiable indicators. The social performance measures will be represented through indicators for: - Health and Comfort; - Accessibility; - Maintenance; - Safety / Security; - Loadings on the neighbourhood. Construction and deconstruction stages of the building life cycle including health and safety aspects related to construction workers are not part of the first generation of standards. The standards developed under this framework do not set the rules for how the different assessment methodologies may provide valuation methods, and nor do they prescribe levels, classes or benchmarks for measuring performance. NOTE 3 Evaluation methods, levels, classes or benchmarks may be prescribed in the requirements for social performance in the client's brief, building regulations, national standards, national codes of practice, certification schemes, etc. The rules for assessment of social aspects of organisations are not included within this framework. However, the consequences of decisions or actions that influence the social performance of the object of assessment, are taken into account.

Keel en

**prEN 15643-4**

Identne prEN 15643-4:2010

Tähtaeg 30.07.2010

**Sustainability of Construction Works - Assessment of Buildings - Part 4: Framework for the assessment of economic performance**

This European Standard provides the general principles and requirements, expressed through a suite of standards, for the assessment of buildings in terms of economic performance taking into account technical characteristics and functionality of a building. The economic assessment will quantify the contribution in economic terms of the assessed construction works to sustainable construction and sustainable development. The framework applies to all types of buildings and it is relevant for the assessment of the economic performance of new buildings over their life cycle and of existing buildings over their remaining service life and end of life stage. The economic performance assessment of a building addresses the life cycle costs and other economic aspects, all expressed through quantitative indicators. It excludes the economic risk assessment of a building and return on investment calculations. It includes economic aspects of a building relating to the built environment within the area of the building site, it does not include economic aspects beyond the area of the building site, e.g. such as economic impacts of construction of local infrastructure or economic impacts resulting from transportation of the users of the building or economic impacts of a construction project on local community. NOTE 1 Assessment of economic performance is one aspect of sustainability assessment of buildings under the general framework of prEN 15643-1. The standards developed under this framework do not set the rules for how the different assessment methodologies may provide valuation methods nor do they prescribe levels, classes or benchmarks for measuring performance. NOTE 2 Valuation methods, levels, classes or benchmarks may be prescribed in the requirements for economic performance in the client's brief, building regulations, national standards, national codes of practice etc. The rules for assessment of economic aspects of organisations are not included within this framework. However, the consequences of decisions or actions that influence the economic performance of the object of assessment are taken into account.

Keel en

**prEN 16012**

Identne prEN 16012:2010

Tähtaeg 30.07.2010

**Thermal insulation for buildings - Reflective insulation products - Determination of the declared thermal performance**

This standard describes a set of procedures for using existing standardised CEN or ISO test and calculation methods to determine the declared thermal performance of reflective insulation products. This standard supports and does not replace existing CEN or ISO test methods. This standard applies to any thermal insulation product that derives a substantial portion of its claimed thermal properties from the presence of one or more reflective or low emissivity surfaces together with any associated airspaces. It does not replace the existing procedures for the determination of the thermal performance of products already standardised under CEN/TC 88 where the declared value of these products does not specifically include any claims attributable to the emissivity of the facing.

Keel en

## 93 RAJATISED

### UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID

#### CEN/TS 13036-2:2010

Hind 229,00

Identne CEN/TS 13036-2:2010

#### Road and airfield surface characteristics - Test methods - Part 2: Assessment of the skid resistance of a road pavement surface by the use of dynamic measuring systems

This Technical Specification describes a method for determining the skid resistance of the pavement surface of a road or airfield. This method defines a process for comparing the friction results from a number of devices. By combining together the friction and texture from individual measuring devices, it allows skid resistance determined by different dynamic methods to be expressed on a common scale, namely the Skid Resistance Index (SRI). As its precision has not been determined, the method should not be used in specifications for surface materials. This standard excludes surfaces when they are in winter road condition. It also excludes road marking surfaces.

Keel en

#### EVS-EN 13020:2005+A1:2010

Hind 188,00

Identne EN 13020:2004+A1:2010

#### Teepinnatötlusmasinad. Ohutusnõuded

This European Standard applies to road surface treatment machines, which are in particular: - sprayers; - aggregate spreaders; - machines for surface repairs (spot mix patching units); - mastics asphalt mixers; - hot asphalt containers; - cold asphalt laying / micro-asphalt-paving machines; (see also clause 3).

Keel en

Asendab EVS-EN 13020:2005

#### EVS-EN 14023:2010

Hind 188,00

Identne EN 14023:2010

#### Bituumen ja bituumensideained.

#### Polümeermodifitseeritud bituumenite määratlemise alused

This European Standard provides a framework for specifying the characteristics and relevant test methods for polymer modified bitumens which are suitable for use in the construction and maintenance of roads, airfields and other paved areas. This framework covers the following characteristics: - "consistency at intermediate service temperature"; - "consistency at elevated service temperature"; - "cohesion"; - "durability" of consistency; - "brittleness at low service temperature"; - "strain recovery". The cohesion property has been included as a means of discriminating between polymer modified bitumens and other bituminous binders. The other essential requirements, "adhesion" and "setting ability" are indicated by tests carried out on the finished asphalt mixtures. The introduction of classes of convenience in Table 1A, Table 1B and Table 1C enables the selection of the most suitable specification for the bitumen taking account of local conditions of climate and use. The nomenclature of polymer modified bitumens comprises the penetration range and the minimum softening point (see example in Annex A).

Keel en

Asendab EVS-EN 14023:2007

### ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID

#### EVS-EN 14023:2007

Identne EN 14023:2005

#### Bituumen ja bituumensideained.

#### Polümeermodifitseeritud bituumenite määratlemise alused

Käesolev Euroopa Standard annab teede, lennuväljade ja muude kattega alade ehitamiseks ja hooldamiseks sobivate polümeermodifitseeritud bituumenite omaduste ja asjakohaste katsemeetodite määramise raamistiku.

Keel et

Asendatud EVS-EN 14023:2010

### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

#### EN 12666-1:2006/prA1

Identne EN 12666-1:2005/prA1:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### Plastics piping systems for non-pressure underground drainage and sewerage - Polyethylene (PE) - Part 1: Specifications for pipes, fittings and the system

Amendments to EN 12666-1:2006.

Keel en

#### EN 14982:2006/FprA1

Identne EN 14982:2006/FprA1:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### Plastics piping and ducting systems - Thermoplastics shafts or risers for inspection chambers and manholes - Determination of ring stiffness

Amendment to EVS-EN 14982:2006.

Keel en

#### prEVS 875-12

Tähtaeg 30.07.2010

#### Vara hindamine. Osa 12: Hindamine hüvitamise eesmärgil

Standardiseeria EVS 875 käsitleb vara hindamist. Standardite kasutusala on vara hindamise ja hinnangute kasutamise seotud tegevused, eelkõige laenuandjate ja finantsaruandluse seotud tegevused. Standardite kasutajateks on vara hindajad, kinnisvaraspetsialistid, ehitusspetsialistid, keskkonnaspetsialistid, finantsaruandlusega tegelevad spetsialistid (raamatupidajad, audiitorid), krediidasutused, kõrgemad õppeasutused. Standardite olemasolu loob aluse vara hindamise ühtsele käsitlusele, rahuldades nii era- kui avaliku sektori vajadusi. Standard EVS 875-12 „Hindamine hüvitamise eesmärgil“ käsitleb vara hindamise erisusi, mis tavaliselt on seotud avalike huvide, kuid mitte ainult, teostamisega. Hüvitamise küsimus võib tõstatuda seonduvalt sundvõõrandamise, kindlustuse kahjukäsitluste jms. juhtumitega. Käesolev standard keskendub küsimustele, mis on seotud avalike huvide teostamisega ja ei anna detailseid juhtnööre hüvitusväärtuse leidmiseks muid hindamise eesmarke silmas pidades.

Keel et

#### **prEN 13848-4**

Identne prEN 13848-4:2010

Tähtaeg 30.07.2010

#### **Railway applications - Track - Track geometry quality - Part 4: Measuring systems - Manual and lightweight devices**

This part of the European Standard specifies the minimum requirements that shall be met by measuring systems fitted on track recording trolleys and manually operated devices to give an evaluation of track geometry quality when using one or more of the parameters described in EN 13848-1. It sets out the acceptable differences from EN 13848-1 when using track recording trolleys and manually operated devices to measure track geometry. It applies to all track geometry measuring systems fitted to track recording trolleys and manually operated devices after the date of implementation of this standard.

Keel en

## **97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT**

### **UUED STANDARDID JA PUBLIKATSIOONID**

#### **CLC/TR 50417:2010**

Hind 295,00

Identne CLC/TR 50417:2010

#### **Safety of household and similar electrical appliances - Interpretations related to European Standards in the EN 60335 series**

Safety of household and similar electrical appliances - Interpretations related to European Standards in the EN 60335 series

Keel en

Asendab CLC/TR 50417:2003

#### **EVS-EN 71-5:1999+A1:2006+A2:2009**

Hind 336,00

Identne EN 71-5:1993+EN 71-5:1993/A1:2006+EN 71-5:1993/A2:2009

#### **Mänguasjade ohutus. Osa 5: Keemilised mänguasjad (komplektid), välja arvatud katsekomplektid (konsolideeritud tekst)**

Standardi EN 71 käesolev osa määrab nõuded ja katsemeetodid keemilistes mänguasjades (komplektides), välja arvatud katsekomplektid, kasutatavatele ainetele ja materjalidele. Need on: - ained ja materjalid, mis on ohtlike aineid [1] ja ohtlike valmistisi [2] käsitlevates direktiivides klassifitseeritud ohtlikeks; - ained ja valmistised, mille ülemäärased kogused võivad kahjustada neid kasutavate laste tervist ja mis ei ole ülalmärgitud direktiivides klassifitseeritud; - mingi muu koos mänguasjaga väljastatav keemiline aine või valmistis. MÄRKUS: Terminid "aine" ja "valmistis" on sarnaselt direktiividele 67/548/EMÜ [1] ja 1999/45/EÜ [2] kasutusel ka "REACH määruses" Määrus (EÜ) Nr 1907/2006 [3]. See hilisem määrus nõuab, et arvesse tuleb võtta kemikaalide määrukses, sellises nagu kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise Globaalselt Harmoniseeritud Süsteem (GHS), esile kerkinud rahvusvahelised standardid. EL on praeguseks esitanud GHS süsteemi rakendamise ajalise kava ja loodetakse, et kaks ülalnimetatud direktiivi tühistatakse 1. juunil 2015. GHS määrukses kasutatakse pigem terminit 'segu' kui terminit 'valmistis'. Termineid valmistised ja segud peaks vaatlama samatähenduslikena; mõlemad on selliste ainete segud või lahused, mis teineteisega ei reageeri. Lisaks määratakse nõuded märgistusele, hoiatustele, ohutusreeglitele, sisu loetelule, kasutusjuhenditele ja esmaabi teabe kohta. EN 71 käesolevat osa kohaldatakse: - kipsivalukomplektidele; - minitöökoja komplektis olevatele keraamilistele ja klaasemalmaterjalidele; - ahjus kõvenevast plastifitseeritud PVC-st voolimismaterjalide komplektidele; - säilituskomplektidele; - foto-ja filmiilmutuskomplektidele; - mudelikomplektides sisalduvatele või soovitatud liimidele, värvidele, lakkidele, värnitsatele, vedelditele ja puhastusainetele (lahustitele).

Keel et

Asendab EVS-EN 71-5:1999; EVS-EN 71-5:1999/A1:2006; EVS-EN 71-5:1999/A2:2009

#### **EVS-EN 12520:2010**

Hind 92,00

Identne EN 12520:2010

#### **Mööbel. Tugevus, vastupidavus ja ohutus. Nõuded koduistmetele**

This European standard specifies the minimum requirements for the safety, strength and durability of all types of domestic seating for adults. It does not apply to ranked seating, seating for non-domestic use, office work chairs, office visitors chairs, chairs for educational institutions, outdoor seating and to links for linked seating for which European Standards exist. It does not include requirements for the durability of upholstery materials, castors, reclining and tilting mechanisms and seat height adjustment mechanisms. The tests are based on use by persons weighing up to 110 kg. It does not include requirements for electrical safety. It does not include requirements for the resistance to ageing, degradation, flammability and ergonomics.

Keel en

**EVS-EN 15619:2008+A1:2010**

Hind 166,00

Identne EN 15619:2008+A1:2010

**Rubber or plastic coated fabrics - Safety of temporary structures (tents) - Specification for coated fabrics intended for tents and related structures**

This European Standard specifies the characteristics, requirements and test methods for coated fabric intended for mobile, temporary installed tents (see 3.3) and related structures. Plastic film and material other than coated fabrics are not covered by this European Standard.

Keel en

Asendab EVS-EN 15619:2008

**EVS-EN 50491-2:2010**

Hind 135,00

Identne EN 50491-2:2010

**General requirements for Home and Building Electronic Systems (HBES) and Building Automation and Control Systems (BACS) - Part 2: Environmental conditions**

This European Standard provides the environmental conditions for all devices connected to HBES/BACS. This European Standard is applicable (but not limited) to - operator stations and other human system interface devices, - devices for management functions, - control devices, automation stations and application specific controllers, - field devices and their interfaces, - cabling and interconnection of devices, - dedicated devices for engineering and commissioning tools for HBES/BACS. The standard defines the general requirements for devices operating in weather protected and non-weather protected locations, ship environments, portable use and also for storage and transport.

Keel en

**EVS-EN 50491-5-1:2010**

Hind 145,00

Identne EN 50491-5-1:2010

**General requirements for Home and Building Electronic Systems (HBES) and Building Automation and Control Systems (BACS) - Part 5-1: EMC requirements, conditions and test set-up**

This product family standard sets the minimum level of EMC performance for HBES/BACS products intended to be connected to an HBES/BACS system. A set of devices connected to perform a stand alone application is not considered to be an HBES/BACS system and therefore are outside the scope of this European Standard. This European Standard provides the general performance requirements and test setups for EMC for all products connected to HBES/BACS. This connection can be wired (e.g. communication cable, power line) or wireless (e.g. radiofrequency, infrared). This European Standard is applicable (but not limited) to - operator stations and other human system interface devices, - devices for management functions, - control devices, automation stations and application specific controllers, - field devices and their interfaces, - cabling and interconnection of devices, - dedicated devices for engineering and commissioning tools for HBES/BACS.

Keel en

Asendab EVS-EN 50090-2-2:2001; EVS-EN 50090-2-2:2001/A1:2002; EVS-EN 50090-2-2:2001/A2:2007

**EVS-EN 50491-5-2:2010**

Hind 124,00

Identne EN 50491-5-2:2010

**General requirements for Home and Building Electronic Systems (HBES) and Building Automation and Control Systems (BACS) - Part 5-2: EMC requirements for HBES/BACS used in residential, commercial and light industry environment**

The scope of EN 50491-5-1:200X applies, with the following modification: Replace the 3rd paragraph by the following ones: This is the specific part of EN 50491-5 for HBES/BACS used in residential, commercial and light industry environment. The environments covered by this standard are residential, commercial and light-industrial locations, according to the definition in EN 61000-6-1.

Keel en

Asendab EVS-EN 50090-2-2:2001; EVS-EN 50090-2-2:2001/A1:2002; EVS-EN 50090-2-2:2001/A2:2007

**EVS-EN 50491-5-3:2010**

Hind 92,00

Identne EN 50491-5-3:2010

**General requirements for Home and Building Electronic Systems (HBES) and Building Automation and Control Systems (BACS) - Part 5-3: EMC requirements for HBES/BACS used in industry environment**

The scope of EN 50491-5-1:200X applies, with the following modification: Replace the 3rd paragraph with the following ones: This is the specific part of EN 50491-5 for HBES/BACS used in industry environment. The environment covered by this standard is industrial, according to the definition in EN 61000-6-2.

Keel en

Asendab EVS-EN 50090-2-2:2001; EVS-EN 50090-2-2:2001/A1:2002; EVS-EN 50090-2-2:2001/A2:2007

**EVS-EN 60335-2-11:2010**

Hind 209,00

Identne EN 60335-2-11:2010

ja identne IEC 60335-2-11:2008

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-11: Erinõuded trummelkuivatitele**

This clause of Part 1 is replaced by the following. This International Standard deals with the safety of electric tumble dryers intended for household and similar purposes, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances. NOTE 101 This standard applies to the drying function of washing machines having a drying cycle. This standard also deals with the safety of tumble dryers that use a refrigerating system, incorporating sealed motor-compressors, for drying textile material. These appliances may use flammable refrigerants. Additional requirements for these appliances are given in Annex BB. Appliances not intended for normal household use but which nevertheless may be a source of danger to the public, such as appliances intended to be used by laymen in shops, in light industry and on farms are within the scope of this standard.

Keel en

Asendab EVS-EN 60335-2-11:2003

### **EVS-EN 60335-2-24:2010**

Hind 256,00

Identne EN 60335-2-24:2010

ja identne IEC 60335-2-24:2010

#### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed.**

#### **Ohutus. Osa 2-24: Erinõuded külmutusseadmetele, jäätise- ja jäävalmistitele**

This International Standard deals with the safety of the following appliances, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances, 480 V for other appliances and 24 V d.c. for appliances when battery operated. – refrigerating appliances for household and similar use; – ice-makers incorporating a motor-compressor and ice-makers intended to be incorporated in frozen food storage compartments; – refrigerating appliances and ice-makers for use in camping, touring caravans and boats for leisure purposes. These appliances may be operated from the mains, from a separate battery or operated either from the mains or from a separate battery. This standard also deals with the safety of ice-cream appliances intended for household use, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances. It also deals with compression-type appliances for household and similar use, which use flammable refrigerants.

Keel en

Asendab EVS-EN 60335-2-24:2003; EVS-EN 60335-2-24:2003/A11:2004; EVS-EN 60335-2-24:2003/A1:2005; EVS-EN 60335-2-24:2003/A2:2007

### **EVS-EN 62115:2005/IS1:2010**

Hind 0,00

Identne EN 62115:2005/IS1:2010

#### **Elektrimänguasjade ohutus**

This standard deals with the safety of electric toys. It also applies to electrical constructional sets and electrical functional toys. Toys using electricity for functions other than the principal function are within the scope of this standard. If the packaging in which the toy is sold is also intended to be played with, it is considered to be part of the toy.

Keel en

### **ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID**

#### **CLC/TR 50417:2003**

Identne CLC/TR 50417:2003

#### **Safety of household and similar electrical appliances - Interpretations related to European Standards within the scope of CENELEC/TC 61**

Keel en

Asendatud CLC/TR 50417:2010

### **EVS-EN 71-5:1999**

Identne EN 71-5:1993

#### **Mänguasjade ohutus. Osa 5: Keemilised mänguasjad (komplektid), välja arvatud katsekomplektid**

Euroopa standardi EN 71 käesolev osa määrab nõuded ainetele ja materjalidele, mida kasutatakse keemilistes mänguasjades (komplektides), välja arvatud katsekomplektid. Lisaks määratletakse nõuded märgistusele, hoiatustele, ohutusreeglitele, sisu loetelule, kasutusjuhenditele ja esmaabi teabe kohta. EN 71 kohaldatakse: kipsivalukomplektidele, minitöökoja komplektis olevatele keraamilistele ja klaasemalmaterjalidele., ahjus kõvenevast plastifitseeritud PVC-st voolimismaterjalide komplektidele, säilituskomplektidele, foto ja filmiilmustuskomplektidele, liimidele, värvidele, lakkidele, värnitsatele, vedelikele, mis on mudelikomplektides.

Keel et

### **EVS-EN 71-5:1999/A1:2006**

Identne EN 71-5:1993/A1:2006

#### **Mänguasjade ohutus. Osa 5: Keemilised mänguasjad (komplektid), välja arvatud katsekomplektid**

This part of the standard specifies requirements for the substances and materials used in chemical toys (sets) other than experimental sets and for maximum amounts of certain substances and preparations used in these chemical toys. The standard applies to plaster of Paris moulding sets, miniature workshop sets for ceramic and vitreous enamelling, plasticized PVC modelling clay sets, plastic moulding sets, photographic sets, adhesives, paints and lacquers in model sets.

Keel en

### **EVS-EN 71-5:1999/A2:2009**

Identne EN 71-5:1993/A2:2009

#### **Mänguasjade ohutus. Osa 5: Keemilised mänguasjad (komplektid), välja arvatud katsekomplektid**

This part of the standard specifies requirements for the substances and materials used in chemical toys (sets) other than experimental sets and for maximum amounts of certain substances and preparations used in these chemical toys. The standard applies to plaster of Paris moulding sets, miniature workshop sets for ceramic and vitreous enamelling, plasticized PVC modelling clay sets, plastic moulding sets, photographic sets, adhesives, paints and lacquers in model sets.

Keel en

### **EVS-EN 1970:2000**

Identne EN 1970:2000

#### **Reguleeritavad voodid puuetega inimestele. Nõuded ja katsemeetodid**

This standard specifies essential requirements and related test methods for non-electrically and electrically operated adjustable beds, including detachable bed boards, bed lifts, side rails, grab handles and lifting poles intended to be used by disabled persons to alleviate or compensate for a disability or handicap. The standard also applies to stand up beds. The standard does not apply to lateral tilt beds.

Keel en

Asendatud EVS-EN 60601-2-52:2010

**EVS-EN 1970:2000/A1:2005**

Identne EN 1970:2000/A1:2005

**Reguleeritavad voodid puuetega inimestele. Nõuded ja katsemeetodid**

This standard specifies essential requirements and related test methods for non-electrically and electrically operated adjustable beds, including detachable bed boards, bed lifts, side rails, grab handles and lifting poles intended to be used by disabled persons to alleviate or compensate for a disability or handicap. The standard also applies to stand up beds. The standard does not apply to lateral tilt beds.

Keel en

**EVS-EN 15619:2008**

Identne EN 15619:2008

**Rubber or plastic coated fabrics - Safety of temporary structures (tents) - Specification for coated fabrics intended for tents and related structures**

This European Standard specifies the characteristics, requirements and test methods for coated fabric intended for mobile, temporary installed tents (see 3.3) and related structures. Plastic film and material other than coated fabrics are not covered by this European Standard.

Keel en

Asendatud EVS-EN 15619:2008+A1:2010

**EVS-EN 60335-2-11:2003**

Identne EN 60335-2-11:2003+AC:2003

ja identne IEC 60335-2-11:2002

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed.****Ohutus. Osa 2-11: Erinõuded trummelkuivatitele**

Deals with the safety of electric tumble dryers intended for household and similar purposes. The rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances. This standard also applies to the drying function of washing machines having a drying cycle

Keel en

Asendab EVS-EN 60335-2-11:2002

Asendatud EVS-EN 60335-2-11:2010

**EVS-EN 60335-2-24:2003**

Identne EN 60335-2-24:2003

ja identne IEC 60335-2-24:2002

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed.****Ohutus. Osa 2-24: Erinõuded külmutusseadmetele, jäätise- ja jäävalmistitele**

Deals with the safety of refrigerating appliances for household and similar use; ice-makers incorporating a motor-compressor and ice-makers intended to be incorporated in frozen food storage compartments; refrigerating appliances and ice-makers for use in camping, touring caravans and boats for leisure purposes. The rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances, 480 V for other appliances and 24 V d.c. for appliances when battery operated.

These appliances may be operated from the mains, a separate battery or from either the mains or a separate battery. This standard also deals with the safety of ice-cream appliances intended for household use, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase and 480 V for other appliances. Compression type appliances for household and similar use, which use flammable refrigerants are also included

Keel en

Asendab EVS-EN 60335-2-24:2001

Asendatud EVS-EN 60335-2-24:2010

**EVS-EN 60335-2-24:2003/A2:2007**

Identne EN 60335-2-24:2003/A2:2007

ja identne IEC 60335-2-24:2002/A2:2007

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed.****Ohutus. Osa 2-24: Erinõuded külmutusseadmetele, jäätise- ja jäävalmistitele**

Deals with the safety of refrigerating appliances for household and similar use; ice-makers incorporating a motor-compressor and ice-makers intended to be incorporated in frozen food storage compartments; refrigerating appliances and ice-makers for use in camping, touring caravans and boats for leisure purposes. The rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances, 480 V for other appliances and 24 V d.c. for appliances when battery operated.

These appliances may be operated from the mains, a separate battery or from either the mains or a separate battery. This standard also deals with the safety of ice-cream appliances intended for household use, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase and 480 V for other appliances. Compression type appliances for household and similar use, which use flammable refrigerants are also included

Keel en

Asendatud EVS-EN 60335-2-24:2010

**EVS-EN 60335-2-24:2003/A11:2004**

Identne EN 60335-2-24:2003/A11:2004

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed.****Ohutus. Osa 2-24: Erinõuded külmutusseadmetele, jäätise- ja jäävalmistitele**

Deals with the safety of refrigerating appliances for household and similar use; ice-makers incorporating a motor-compressor and ice-makers intended to be incorporated in frozen food storage compartments; refrigerating appliances and ice-makers for use in camping, touring caravans and boats for leisure purposes. The rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances, 480 V for other appliances and 24 V d.c. for appliances when battery operated.

These appliances may be operated from the mains, a separate battery or from either the mains or a separate battery. This standard also deals with the safety of ice-cream appliances intended for household use, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase and 480 V for other appliances. Compression type appliances for household and similar use, which use flammable refrigerants are also included

Keel en

Asendatud EVS-EN 60335-2-24:2010

**EVS-EN 60335-2-24:2003/A1:2005**

Identne EN 60335-2-24:2003/A1:2005

ja identne IEC 60335-2-24:2002/A1:2005

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-24: Erinõuded külmutusseadmetele, jäätise- ja jäävalmistitele**

Deals with the safety of refrigerating appliances for household and similar use; ice-makers incorporating a motor-compressor and ice-makers intended to be incorporated in frozen food storage compartments; refrigerating appliances and ice-makers for use in camping, touring caravans and boats for leisure purposes. The rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances, 480 V for other appliances and 24 V d.c. for appliances when battery operated. These appliances may be operated from the mains, a separate battery or from either the mains or a separate battery. This standard also deals with the safety of ice-cream appliances intended for household use, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase and 480 V for other appliances. Compression type appliances for household and similar use, which use flammable refrigerants are also included.

Keel en

Asendatud EVS-EN 60335-2-24:2010

**KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS****EN 13869:2002/prA1**

Identne EN 13869:2002/prA1:2010

Tähtaeg 30.07.2010

**Lighters - Child-resistance for lighters - Safety requirements and test methods**

Modification to EVS-EN 13869:2007.

Keel en

**prEN 747-1**

Identne prEN 747-1:2010

Tähtaeg 30.07.2010

**Furniture - Bunk beds and high beds - Part 1: Safety, strength and durability requirements**

This European Standard specifies requirements for the safety, strength and durability of bunk beds and highbeds. The loads and forces in the strength and durability tests apply to beds with an internal length greater than 140 cm and a maximum bed base width of 120 cm. The dimensional requirements are particularly intended to minimise the risk of accidents happening to children. The strength and durability requirements are intended to represent use of a bed by one occupant only. Safety requirements for other products included in a bunk bed/high bed, e.g. a table or storage furniture, are not included in this standard. This European Standard does not apply to bunk beds and high beds for special purposes, including but not limited to prison, military and fire brigades.

Keel en

Asendab EVS-EN 13453-1:2004; EVS-EN 747-1:2008

**prEN 747-2**

Identne prEN 747-2:2010

Tähtaeg 30.07.2010

**Furniture - Bunk beds and high beds - Part 2: Test methods**

This European Standard specifies test methods for the safety, strength and durability of bunk beds and high beds. The loads and forces in the strength and durability tests apply to beds with an internal length greater than 140 cm and a maximum bed base width of 120 cm. This European standard does not apply to bunk beds and high beds for special purposes, including but not limited to prison, military and fire brigades. The tests are designed to be applied to a bed that is fully assembled and ready for use. The test results are only valid for the article tested. When the test results are to be applied to other similar articles, the test sample shall be representative of the production model. The corresponding safety requirements are given in prEN 747-1.

Keel en

Asendab EVS-EN 13453-2:2004; EVS-EN 747-2:2008

**prEN 16085**

Identne prEN 16085:2010

Tähtaeg 30.07.2010

**Conservation of Cultural property - Methodology for sampling from materials of cultural property - General rules**

This standard provides a methodology and criteria for sampling cultural property materials for their scientific investigation, for example to characterize the type of material(s), assess the condition, determine the deterioration causes and/or mechanism(s), decide on and/or evaluate the conservation treatment(s). This document also provides requirements for documentation, handling of sample(s), and sampling process.

Keel en



## STANDARDITE TÕLKED KOMMENTEERIMISEL

Selles jaotises avaldame teavet eesti keelde tõlgitavate Euroopa või rahvusvaheliste standardite kohta ja inglise keelde tõlgitavate algupärase standardite kohta.

Veebruarikuust 2004 alates ei avaldata teavet arvamusküsitluse jaotises eelpool nimetatud standardite kohta, kuna tegemist on varem jõustumisteate meetodil üle võetud standarditega, mille sisu osas arvamust avaldada ei saa. Alates aastast 2008 ei muuda standardi tõlkimine standardi tähises aastaarvu ning eestikeelse standardi avaldamise aasta on sama, mis standardi esmakordsel avaldamisel Eesti standardina (reeglina jõustumisteate meetodil standardi inglisekeelse teksti kättesaadavaks tegemisega).

Standardite tõlgetega tutvumiseks palume ühendust võtta EVS-i standardiosakonnaga [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee) või ostmiseks klienditeenindusega [standard@evs.ee](mailto:standard@evs.ee).

### Tõlgete kommenteerimise ja ettepanekute esitamise perioodi lõpp on 01.07.2010

#### **prEVS-EN 1097-2:2010**

##### **Täitematerjalide mehaaniliste ja füüsikaliste omaduste katsetamine. Osa 2: Purunemiskindluse määramise meetodid**

Euroopa standard kirjeldab Los Angelese katset kui põhimeetodit, mida kasutatakse jämetäitematerjali (standardi põhiosa) ja raudtee ballastina kasutatava täitematerjali (lisa A) purunemiskindluse määramiseks tüüpkatsete ja lahkarvamuste puhul. Muudel juhtudel, näiteks tehase tootmisohjes, võib kasutada muid meetodeid juhul, kui eelnevalt on kindlaks määratud kasutatava meetodi suhestumine etalonmeetodiga. Euroopa standard rakendub ehituses kasutatavatele looduslikele, tööstuslikult toodetud ja taaskasutatavatele täitematerjalidele.

Identne: EN 1097-2:2010

#### **prEVS-EN 12390-6:2009**

##### **Kivistunud betooni katsetamine. Osa 6: Katsekehade lõhestustõmbe- tugevuse määramise meetodi.**

Euroopa standard esitab kivistunud betoonist silindrikujuliste katsekehade lõhestustõmbe- tugevuse määramise meetodi. Kuubi- ja prismakujuliste katsekehade katsetamisel põhinev meetod on esitatud normlisis A.

Identne: EN 12390-6:2009

#### **prEVS-EN 12504-1:2009**

##### **Konstruktiooni betooni katsetamine. Osa 1: Puursüdamikud. Võtmine, ülevaatus ja survekatse**

Standard määratleb kivistunud betoonist puursüdamike võtmise, ülevaate, katseks ettevalmistamise ja survetugevuse määramise meetodid.

MÄRKUS 1. Standard ei anna juhiseid puursüdamike võtmisotsuse langetamise ja puurimiskoha valiku kohta.

MÄRKUS 2. Standard ei käsitle puursüdamike survekatse tulemuste tõlgendamist.

MÄRKUS 3. Betoonkonstruktsioonide ja – elementide survetugevuse hindamiseks nende kasutuskohas (ehitusplatsil) võib kasutada standardit EN 13791.

Identne: EN 12504-1:2009

#### **prEVS-EN 12591:2009**

##### **Bituumen ja bituumensideained.**

##### **Teebituumenite spetsifikatsioonid**

Euroopa standard sätestab teede, lennuväljade ja muude kattega alade ehitamisel ja hooldamisel kasutatava bituumeni erinevate omaduste määramise ning vastavate katsemeetodite rakendamise raamistiku. Lisaks on standardis sätestatud vastavuse hindamiseks vajalikud nõuded. Euroopa standard ei keskendu „kohesiooni, nakke (adhesiooni) ja bituumeni toimele asfaldi kõvenemisele“ (vt. sissejuhatust).

MÄRKUS Vaatamata sellele, et tööstuslike bituumenite spetsifikatsioonid on antud standardis EN 13305, tuleks rõhutada, et selles Euroopa standardis käsitletud teebituumeneid võib kasutada ka tööstuslikel otstarvetel.

Identne: EN 12591:2009

#### **prEVS-EN 1367-2:2009**

##### **Täitematerjalide soojuslike omaduste ja ilmastikukindluse katsetamine. Osa 2: Magneesiumsulfaadi katse**

Standard määratleb meetodi täitematerjali vastupidavuse hindamiseks magneesium-

sulfaadi lahuses immutamise ja sellele järgneva kuivatuskapis kuivatamise tsüklilisele toimele. Seda kasutatakse tüübikatsete või vaidluste puhul täitematerjali käitumise hindamiseks. Muudel eesmärkidel, näiteks tehase tootmisohje puhul, võib kasutada ka teisi meetodeid eeldusel, et neil on olemas asjakohane toimiv side etalonmeetodiga.

**MÄRKUS.** Selle meetodiga võib katsetada enamiku täitematerjalide ilmastikukindlust. Katse täpsuse hinnangud mõningatele kivimitele on esitatud lisas A. Kõikidele kivimitüüpidele ei pruugi see katse sobida. Piirangud mõningate karbonaatsete ja kõrge magneesiumisisaldusega mineraale või peitkristallilist kvartsi sisaldavate täitematerjalide kohta on esitatud teistes allikates.

Identne: EN 1367-2:2009

#### **prEVS-EN 1463-1:2009**

##### **Teekattemärgised. Kattehelkurid. Osa 1: Esmased toimivusnõuded**

Euroopa standard täpsustab püsivate ja ajutiste teemärgistusmaterjalidena kasutatavate kattehelkurite algsed toimivusnõuded ja laboratoorsed katsemeetodid.

Identne: EN 1463-1:2009

#### **prEVS-EN 14961-1:2010**

##### **Tahked biokütused. Kütuste spetsifikatsioon ja klassid. Osa 1: Üldised nõuded**

Euroopa Standard määratleb kütuse kvaliteedi klassid ja spetsifikatsioonid tahketele biokütustele. Vastavalt standardiseerimistegevusele antud mandaadile käsitleb CEN/TC 335 ainult neid biokütuseid, mis pärinevad järgmistest allikatest: a) põllumajanduse ja metsanduse tooted; b) põllumajanduse ja metsanduse taimsed jäätmel; c) toiduainetööstuse taimsed jäätmel; d) puidujäätmel, välja arvatud puidujäätmel, mis võivad puidu puidukaitsevahenditega töötlemise või katmise tulemusena sisaldada halogeenseid orgaanilisi komponente või raskeid metalle. Need lisandid leiduvad näiteks ehitus- ja lammutuspuidu jäätmel; e) taimse päritoluga kiudainete jäätmel tselluloosi-tööstusest ja tselluloosist paberi tootmisest, kui need põletatakse tootmiskohas ja toodetud soojus taaskasutatakse; f) korgi jäätmel.

Identne: EN 14961-1:2010

#### **prEVS-EN 1504-9:2008**

##### **Betoonkonstruktsioonide kaitsmiseks ja parandamiseks kasutatavad tooted. Määratlused, nõuded, kvaliteedikontroll ja vastavuse hindamine. Osa 9: Toodete ja tootesüsteemide kasutamise üldised põhimõtted**

Euroopa standardi EN 1504 selles osas kirjeldatakse betoon- ja raudbetoonkonstruktsioonide (sealhulgas näiteks teekatted, lennurajad, põrandaplaadid, eelpingestatud konstruktsioonid) kaitsmisel ja parandamisel rakendatavaid põhimõtteid. Kasutatavad tooted ja tootesüsteemid on kindlaks määratud standardi EN 1504 teistes osades või teistes asjakohastes Euroopa standardites või ETA-des. Euroopa standard hõlmab atmosfääriõhus, pinnases ja vees paiknevaid konstruktsioone. Euroopa standard käsitleb: a) inspekteerimise, katsetamise ja hindamise vajadust enne ja pärast parandustöid; b) konstruktsioonide kaitsmist defekte põhjustavate mõjurite eest ja defektide parandamist.

Identne: EN 1504-9:2008

#### **prEVS-EN 15050:2007**

##### **Betoonvalmistooted. Sillaelemendid**

Euroopa standard rakendub silla- konstruktsioonides kasutatavatele betoonist tehases valmistatud monteeritavatele elementidele, nagu näiteks sillatekkide, kaldasammaste, vahesammaste ja sillakaarte elemendid. Käsitletakse nii normaalsest raudkui ka pingebetoonist maantee-, raudtee- ja jalakäigusildades kasutatavaid elemente. Sillateki elemendid hõlmavad nii üksikelemente, millest saab sillateki kokku panna (talad, plaadid, ribilised või õõnsad elemendid) kui ka segmente, mis kujutavad endast tervikliku sillateki lõike. Kaldasamba elemendid on monteeritavad elemendid, mis suudavad vastu võtta vertikaalseid ja horisontaalseid koormusi sillatekilt ning täitematerjalist põhjustatud pinnase survet. Vahesamba elemendid võivad olla vahesamba segmentid või, väikeste kõrguste korral, terviksambad.

Identne: EN 15050:2007

#### **prEVS-EN 420:2003+A1:2010**

**Kaitsekindad. Üldnõuded ja katsemeetodid**  
Standard määratleb kõigi kaitsekinnaste kujunduse ja konstruktsiooni, kindamaterjalide veepidavuse, kahjutuse, mugavuse ja

efektiivsuse, tähistamise ja tootja informatsiooni osas kehtivad üldnõuded.  
Identne: EN 420:2003+A1:2009

#### **prEVS-EN 60601-1-2:2007**

**Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 1-2: Üldnõuded esmasele ohutusele ja olulistele toimimisnäitajatele. Kollateraalsandard: Elektromagnetiline ühilduvus. Nõuded ja katsetused**

Rahvusvaheline standard kehtib elektriliste meditsiiniseadmete ja elektriliste meditsiinisüsteemide (edaspidi EM-seadmete ja EM-süsteemide) esmase ohutuse ja oluliste toimimisnäitejate kohta. Kollateraalsandard kehtib EM-seadmete ja EM-süsteemide elektromagnetilise ühilduvuse kohta.

Identne: IEC 60601-1-2:2007; EN 60601-1-2:2007

#### **prEVS-EN 71-4:2009**

**Mänguasjade ohutus. Osa 4: Katsekomplektid keemiakatseteks ja samalaadseks tegevuseks**

Standardi EN 71 see osa määrab nõuded teatud ainete ja valmististe maksimaalsetele kogustele, mida kasutatakse katsekomplektides keemiakatseteks ja samalaadseks tegevuseks. Need ained ja valmistised on: - kemikaalid, mis on ohtlikke aineid ja ohtlikke valmistisi käsitlevates direktiivides klassifitseeritud ohtlikeks (kaasa arvatud ained, mis on olnud nende direktiivide nõuete kohaselt iseklassifitseeritud),- ained ja valmistised, mille ülemäärased kogused võivad kahjustada neid kasutavate laste tervist, kuid mis ei ole ülalmärgitud direktiivides klassifitseeritud ohtlikeks ja - mistahes teised koos mänguasjaga väljastatavad keemilised ained ja valmistised. Standard on kohaldatav keemiakomplektidele ja lisakomplektidele. Selle alla kuuluvad ka mänguasjad mineraloogia-, bioloogia-, füüsika-, mikroskoopia- ja keskkonnavalasteks katseteks igakord kui need sisaldavad üht või enamat keemilist ainet ja/või valmistist. See määratleb ka nõuded märgistusele, sisu loetelule, kasutusjuhenditele ja katsete sooritamiseks ettenähtud varustusele.

Teised keemilised mänguasjad on määratletud standardis EN 71-5.

Identne: EN 71-4:2009

#### **prEVS-EN 934-2:2009**

**Betooni ja mördi keemilised lisandid. Osa 2: Betooni keemilised lisandid. Määratlused, nõuded, vastavus, tähistus ja sildistus**

Euroopa standard spetsifitseerib betoonis kasutatavate keemiliste lisandite määratlused ja neile esitatavad nõuded. Standard hõlmab sarrustamata betooni, raudbetooni ja pingebetooni lisandeid, mida kasutatakse platsibetooni, kaubabetooni ja valmis-elementide valmistamisel. Standardis esitatavad toimivusnõuded kehtivad tavalise konsistentsiga betoonis kasutatavatele lisanditele. Need nõuded võivad teist tüüpi betoonides, nagu poolkuivad ja muldniisked segud, kasutatavatele lisanditele mitte rakenduda. Standard ei käsitle lisandite kasutamist betooni tootmisel, nt nõudeid lisandeid sisaldava betooni koostisele, segamisele, paigaldamisele, hooldamisele jne.

Identne: EN 934-2:2009

#### **prEVS-ISO 10001:2009**

**Kvaliteedijuhtimine. Kliendi rahulolu. Juhised ettevõtete käitumisjuhenditele**

See rahvusvaheline standard annab juhiseid kliendi rahulolu tagava käitumisjuhendi planeerimiseks, kujundamiseks, arendamiseks, rakendamiseks, säilitamiseks ja täiustamiseks. Rahvusvaheline standard on rakendatav tootega seotud eeskirjadele, mis sisaldavad ettevõtte poolt antud käitumist puudutavaid lubadusi klientidele. Sellised lubadused ja vastavad korraldused on mõeldud kliendi rahulolu tõstmiseks. Lisa A sisaldab lihtsustatud näiteid erinevatele ettevõtetele mõeldud eeskirjade elementidest.

MÄRKUS 1 Standardis hõlmab termin "toode" teenuseid, tarkvara, riistvara ja valmistooteid. MÄRKUS 2 Standardis käib termin "toode" vaid kliendile mõeldud või kliendi poolt nõutud toote kohta.

Standard on mõeldud kasutamiseks ettevõtetele, olenemata nende liigist, suurusest ja pakutavast kaubast, kaasaarvatud ettevõtetele, mis kujundavad kliendi rahulolu tagavaid käitumisjuhendeid teistele ettevõtetele kasutamiseks. Lisa C annab nõuandeid konkreetsemalt väikeettevõtetele. Standard ei määra kliendi rahulolu tagavate käitumisjuhendite sisu ega tegele teist tüüpi käitumisjuhenditega, nagu need, mis puudutavad ettevõtte ja selle personali või ettevõtte ja selle varustajate vahelisi vastastikuseid suhteid. Standard ei ole mõeldud

sertifitseerimise või lepingulistel eesmärkidel kasutamiseks ega püüa muuta olemasolevate seaduslike ja reguleerivate nõuetega tagatud õigusi ja kohustusi.

Identne: ISO 10001:2007

#### **prEVS-ISO 21527-1:2009**

**Toidu ja loomasööda mikrobioloogia. Horisontaalmeetod pärmide ja hallituste loendamiseks. Osa 1: Kolooniade loendamise tehnika toodete puhul, mille veeaktiivsus on suurem 0,95**

Standardi ISO 21527 see osa määratleb eluvõimeliste pärmide ja hallituste loendamise horisontaalmeetodil toiduks ja loomasöödaks ettenähtud toodetes, mille veeaktiivsus on suurem kui 0,95 (munad, liha, piimatooted [v.a piimapulber], puuviljad, köögiviljad, pasteedid) temperatuuril 25 °C +- 1 °C kolooniade loendamise tehnikat kasutades. Standardi ISO 21527 see osa ei võimalda loendada hallituste spore. Samuti ei hõlma standardi ISO 21527 see osa seenmikrofloora identifitseerimist ning mükotoksiinide määramist toidus. Standardi 21527 see osa ei ole sobilik kuumust taluvate seente

(Byssochlamys fulva, Byssochlamys nivea) loendamiseks, mis võivad esineda konserveeritud või purkidesse villitud puu- ja köögiviljades

Identne: ISO 21527-1:2008

#### **prEVS-ISO 4832**

**Toiduainete ja loomasöötade mikrobioloogia. Horisontaalmeetod coli-laadsete arvuliseks määramiseks.**

**Kolooniade loendamise meetod**

Standard annab coli-laadsete mikroobide arvulise määramise põhijuhised. See on rakendatav toiduks kasutatavatele toodetele ja loomasöötadele ning keskkonnaproovidele toiduainete tootmise ja toiduainete käitlemise piirkonnas kolooniade loendamise tehnikaga pärast tahkel söötmel kasvatamist 30 0C või 37 0C juures. MÄRKUS: Temperatuuri lepivad kokku asjahuvilised osapooled. Piima ja piimatoodete korral on inkubatsiooni-temperatuuriks 30 0C. Käesolevat meetodit soovitatakse kasutada siis, kui oodatav kolooniade arv milliliitris või grammis katseproovis on üle 100.

Identne: ISO 4832:2006

## **ALGUPÄRASE STANDARDI ÜLEVAATUS**

Algupärase Eesti standardi ülevaatus toimub üldjuhul iga viie aasta järel või aasta enne kehtivusaja lõppu ning selle eesmärk on kontrollida: standardi tehnilist taset, vastavust aja nõuetele, vastavust kehtivatele õigusaktidele, kooskõla rahvusvaheliste või Euroopa standarditega jne. Standardi ülevaatus kestab üldjuhul 1 kuu, mille käigus saadetakse ülevaatusküsimustik arvamuse avaldamiseks standardi koostaja(te)le ja kõigile teadaolevatele huvipooltele. Ülevaatusel olevatest standarditest ja ülevaatus tulemustest teavitatakse EVS Teataja ja EVS kodulehekülje vahendusel. Ülevaatus tulemusena jäetakse standard kehtima, algatatakse standardi muudatuse koostamine, tühistatakse standard või asendatakse see ülevõetava Euroopa või rahvusvahelise standardiga.

Huvipakkuva standardi teksti on võimalik tutvumiseks küsida EVS standardiosakonnast ([standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee)) ning standarditega on võimalik tutvuda ka EVS klienditeeninduses.

Alljärgnevalt on loetletud ülevaatusel olevad standardid, mille kohta arvamuse esitamise viimane tähtaeg on **01.07.2010**.

#### **EVS 886-1:2005**

**Lõhnaainete hajumine atmosfääris. Osa 1: Põhialused**

Rajatavate ja olemasolevate ettevõtete põhjustatud lõhnaäringute ennetuseks on otstarbekas kasutada lõhnaainete tajumise ennustamiseks hajumisarvutusi.

See standard kirjeldab analüütiliste ja numbriliste mudelite nõudeid, ligikaudset ulatust ja rakendamist ning sisendite ja väljundite võimalikke vigu lõhnaainete hajumise arvutamisel. Samuti annab standard mudeli kvaliteedi hindamiseks vajalikud kriteeriumid kontrolli ja paikapidavuse kohta. Lõhnaainete hajumise füüsikalist modelleerimist tuulekanalis selles juhises ei käsitleta.

## **EVS 887-1:2005**

### **Lõhnade mõju ja selle hindamine. Osa 1: Lõhnahäiringu psühhomeetriline hindamine.**

#### **Küsimustikud**

Standardis käsitletavatel häiringumõõtmise meetoditel on järgmised eesmärgid:

- a) Kohalike elanike kaebuste uurimine;  
Kohalike elanike kaebusi uurides on oluline keskenduda individuaalsele kaebusele ja vajadusel kontrollida selle usaldusväärsust, kuna üksikisiku reageering ei pruugi olukorrast objektiivset ülevaadet anda.
- b) Heitekontrolli meetmete vajalikkuse ja tõhususe selgitamine.  
Heitekontrolli meetmete vajalikkuse ja/või tõhususe saab välja selgitada uuringute abil. Teatud juhtudel on uuringud kasulikud ja vajalikud, sest üks heitekontrolli eesmärkidest peab olema häiringu vähendamine. Kuna ka psühholoogial on tähtis roll, tuleb informatsiooni hankimiseks valida sobivad meetodid, milleks ei ole ei füüsikalised-keemilised ega füsioloogilised meetodid. Pealegi ei ole senised kogemused näidanud otsest põhjuse-tagajärje seost aine heite, taju ja lõhnahäiringu vahel, mis tähendab seda, et paljudel juhtudel on uuring vajalik enne heitekontrolli meetmete määramist.

## **EVS 887-2:2005**

### **Lõhnade mõju ja selle hindamine. Osa 2: Häirivate omaduste väljaselgitamine küsitluse teel**

Standard kirjeldab elanikkonna küsitlemise meetodit mis tahes lõhnahäiringu mõõtmiseks. See kujutab endast kohalike elanike korduvküsitlemist nende lõhnaaistingu kohta teatud ajahetkedel ja nendepoolset hinnangut häiringu tasemele. Pikemate perioodide põhjal (vt jaotis 3) saadud tulemusi kasutatakse lõhnahäiringu koguseliseks hindamiseks, st elanike häiringuindeksi mõõtmiseks määratletud uuringualal.

Sellest tulenevalt on võimalik:

- mõõta häiringu ruumilist ja ajalist levikut uuritava alal;
- välja tuua erinevused häiringu esinemise vahel uuritava alal ja neutraalsel kontrollalal, näitamaks abinõude väljatöötamise hädavajalikkust kompleksse immisiooniga piirkonnas;
- hinnata lõhna vähendamiseks tarvitusele võetud meetmete efektiivsust;
- mõõta häiringu sõltuvust elaniku kaugusest suurest emissiooniallikast (emissioonimäära suhtes);
- hinnata lõhnaainete emissiooniallikaid valitsevate tuulesuundade põhjal.

Häiringut ei ole võimalik mõõta ei füsioloogiliste ega ka füüsikalise keemia meetoditega. Senised kogemused ei ole näidanud mingit lihtsat põhjuslikku seost lõhnaaine emissiooni, lõhnataju ja lõhnahäiringu vahel. Seetõttu võib teatud juhtudel soovitada lõhnahäiringu avastamiseks kohaliku elanikkonna küsitlemist.

Lõhnahäiringut puudutavad elanikkonna korduvküsitlused võimaldavad võrrelda antud olukordi omavahel. Üldmainitud põhjusliku seose keerulisuse tõttu ei ole võimalik ühes piirkonnas täheldatud häiringutulemuste mustrit üle kanda mõnda teise planeeritavasse piirkonda (nt kavandatav emissiooniallikas või elamurajoon).

## **EVS 888:2005**

### **Lõhnaainete määramine välisõhus välimõõtmiste teel**

Standardis käsitletav meetod põhineb lõhnaaine esinemisaja protsendi määramisel mõõtepunktides. Ekspertühme liikmed mõõdavad mõõtepunktis sisse-hingatavas õhus lõhnaaine esinemist kindla aja jooksul (ühekordne mõõtmine). Meetod sobib hetkeolukorra kirjeldamiseks.

Sõltuvalt püstitatud eesmärgist (üksikallika hindamine, mitme allikaga piirkonna saasteaine kaardistamine, planeeringute hindamine, lõhnaaine hajumismudelite kalibreerimine jne) kuulub ühekordse mõõtmise asukoht mõõtmiskohtade võrgustikku. Punktallika hindamisel on ümberkaudse piirkonna lõhnaainete hinnang osa punktallika hinnangust.

Välisõhu lõhnaomaduste määramine põhineb meetodil, mille kohaselt teostatakse korduvalt ühekordseid mõõtmisi hinnatavat piirkonda katvas mõõtepunktide võrgustikus ühe aasta jooksul. Kui eesmärgiks on tulevase saasteallika mõju, siis võib kasutada hajumismudeleid välisõhu lõhnaomaduste iseloomustamiseks või ennustada mõju olemasolevate sarnaste saasteallikate mõõtetulemuste põhjal. Lõhnaaine esinemise määramisel hajumissuuna meetodil tehakse kindlaksmääratud ajal ühekordseid

mõõtmisi, mille käigus määratakse lõhnaaine hajumiskaugus, esine-missagedus lõhnalehvikus, intensiivsus või kvaliteet (meeldiv või ebameeldiv). Hajumissuuna meetodi abil saadavaid andmeid saab sobivate statistiliste meetodite abil kasutada lõhnaaine hajumismudelite kalibreerimisel ja lõhnaheite iseloomus-tamisel.

#### **EVS 620-6:2003 Tuleohutus. Tekstiilsed sisustusmaterjalid**

Standard sätestab tekstiilsete sisustusmaterjalide kasutustingimused eri otstarbega ruumides, sõltuvalt materjalide põlemisomadustest.

#### **EVS 620-8:2003**

##### **Tuleohutus. Põrandakattematerjalid. Põlevus**

Standard sätestab põrandakattematerjalide klassifitseerimise nende põlemisomaduste järgi, nõuded neile ja katsetoodika.

#### **EVS 620-9:2003 Tuleohutus. Katusekattematerjalid. Põlevus**

**Käsitlusala:** Standard sätestab katusekattematerjalide klassifitseerimise nende põlemisomaduste järgi, nõuded neile ja katsetoodika.

#### **EVS 728:1996**

##### **Üldkasutatav kommuteeritav telefonivõrk (ÜKTV). Nõuded ÜKTV abonendi analoogliidesega ühendatavatele terminalseadmetele**

Standardis on üksikasjalikult esitatud tehnilised nõuded ning nendega seotud vastavuse testid, millele peavad vastama kõik terminalseadmed oma igal üldkasutatava kommuteeritava telefonivõrguga ühendamiseks ettenähtud pordil. Telefonivõrku ühendamine toimub standardse analoogliidese kaudu. Sel liidesel on 2-juhtmeline ühendus liinivoolu hõive ja katkestusega ning vahelduvvoolu kutsesignaalidega allpool kõnesagedusala. Need nõuded ja nendega seotud vastavuse testid defineerivad antud administratsiooni ÜKTV standardse analoogsisendi ligipääsu (aspekt 2). Ajaloolistel põhjustel võivad nõuded ja vastavuse testid koosneda eripärastest väärtustest iga administratsiooni telefonivõrgu kohta. Need nõuded kajastavad olemasolevaid standardeid. Liitumisstandard ei sisalda tingimata kõiki nõudeid, millele peab mingi eri liiki terminalseade vastama, et saada tüübikinnitus vastava ÜKTV ühenduspunktiga ühendamiseks.

#### **EVS 734:1998**

##### **Televisiooniringhäälingusüsteem. Analoogsüsteemi põhinäitajad**

Standard käsitleb analoogtelevisioonisüsteemides I-V sagedusalas maapealses televisioonisaatevõrgus või kaabeltelevisioonivõrgus televisiooniprogrammide levitamiseks kasutatavate signaalide põhilisi tehnilisi näitajaid.

#### **EVS 735:1999**

##### **Raadioringhäälingusüsteem. Analoogsüsteemi põhinäitajad**

Standard käsitleb analoograadioringhäälingusüsteemides LF, MF, HF ja VHF sagedusalas maapealses raadiosaatevõrgus või kaabellevivõrgus raadioringhäälinguprogrammide levitamiseks kasutatavate signaalide põhilisi tehnilisi näitajaid.

#### **EVS 736:1999**

##### **Raadioringhäälingusüsteem. Analoogsüsteemi helitrakti kvaliteedinäitajad**

Standard käsitleb ultralühilainealal raadioprogramme levitatavate analoogringhäälingusüsteemide helitraktide kvaliteedinäitajaid.

#### **EVS 759:1998**

##### **Kommertstelekomunikatsioon (BTC). Kahe- ja neljajuhtmeline analoogrendiliinid (A20, A2S, A40, ja A4S). Ühenduskarakteristikud, võrguliides ja lõppseadmestiku liides.**

Standard spetsifitseerib: - kõnesagedusalas lihtkvaliteediga ja erikvaliteediga kahe- ja neljajuhtmeline analoogrendiliini ühenduskarakteristikute ning võrguliidese füüsikaliste ja elektriliste karakteristikute nõuded ja testimispõhimõtted ja -kahe- ja neljajuhtmeline analoogrendiliini lõpp-punktiga ühendatava

lõppseadmestiku liideste füüsilised ja elektrilised parameetrid ja vastavad testimispõhimõtted. Standardi nõuded põhinevad ETSI (Euroopa Telekommunikatsiooni Standardite Instituut) standarditel ETS 300 448, ETS 300 449, ETS 300 500, ETS 300 551, ETS 300 552 ja ETS 300 553, mis on koostatud Euroopa Ühenduse Komisjoni mandaadi alusel ja moodustavad osa Nõukogu direktiiviga 92/44/EMÜ (ONP-direktiiv), mis käsitleb vabakasutusvõrgu kohaldamist rendiliinide suhtes (5. juuni 1992), määratud harmoneeritud standardite miinimumkomplektist. Ühendus toimub läbi liideste võrgu lõpp-punktides (NTP) ja sisaldab kõiki seadmestikke, mis on ette nähtud NTP-ga ühendamiseks. Lõppseadmestike vahel edastatavad signaalid kahjustuvad ühenduse läbimisel. Standard määrab kindlaks kahjustuse piirid. Tegelik olukord võib olla tunduvalt parem. Rendiliin kindlustab juurdepääsu kõnesagedusalale (300 Hz kuni 3400 Hz) ilma piiranguteta sageduste kasutamisel. Standardi nõuded on valitud peamiselt telefonside jaoks. Piirangud teist tüüpi liikluse kasutamiseks puuduvad. Standard on kasutatav rendiliinidel, kaasa arvatud osalise kasutusajaga rendiliinid, kus side loomine või lahutamine ei nõua ühtegi protokollivahetust või mõnda muud sekkumist NTPs. Kui rendiliin on teeninduses, st edastab kasutaja liiklust, ei või rendiliini tarnija teostada standardis spetsifitseeritud teste ega jälgida liini tööd ilma rendiliini kasutajat hoiatamata. Testid on välja töötatud rendiliinide teenindusse andmiseks ja teenindusest tagasivõtmiseks, kuid nende igakordne sooritamine ei ole kohustuslik. Standard esitab võrguliidese füüsilised ja elektrilised parameetrid ning spetsifitseerib vastavuse testid ühendusomadustele ja võrguliidesele. Mõned standardis kirjeldatud testid ei ole kavandatud rakendamiseks installeeritud rendiliini liidesele. Selliste testide teostamiseks võib liidese varustada sarnase kasutusega seadmestikuga. Standardi nõuetele vastavus kindlustab kõnesagedusalas lõppseadmestiku liidese sobivuse kahe- või neljajuhtmelise analoogrendiliiniga. Standard on kasutatav kõigi liideste jaoks, mis on projekteeritud rendiliinidega ühendamiseks. Eriteenust edastava aparatuuri, kompleksaparatuuri ja eravõrgu aparatuuri jaoks võivad lisaks käesolevale standardile rakenduda teised standardid. Juhtmestik kliendi territooriumil ja võrgu lõpp-punkti (NTP) vaheline installeering on väljaspool standardi käsitusala. Standard ei sisalda testide teostamise üksikasju ega testimismetoodikat. Standard ei ole koostatud reguleeriva eesmärgiga.

#### **EVS 874:2003**

#### **Kõne töötlemise, ülekande ja kvaliteedi aspektid (STQ). Teenuse kvaliteedi parameetrite määratlused ja mõõtmine. ONP kõneside direktiiviga 98/10/EC nõutud kõnesideteenuse parameetrid**

Standard sisaldab harmoneeritud määratlusi ja mõõtemetodeid teatud hulga kasutaja poolt tajutavate teenuse kvaliteedi (QoS) parameetrite kohta telefoniteenuse korral. Parameetrid on vastavuses ONP kõneside direktiiviga 98/10/EÜ. Juhise esimene osa käsitleb direktiivi lisas 3 toodud parameetreid. Valikuliste ja teiste teenuste kohta võib välja töötada täiendavaid osasid. Vastavalt direktiivile on käesolevate parameetrite eesmärgiks määratleda objektiivsed ja võrreldavad meetmed kasutajale/kliendile osutatud teenuste kvaliteedi kohta NRA-le. Piirmäärade kehtestamine QoS-ile ei kuulu käesoleva standardi käsitusallasse. QoS parameetrid on kohaldatavad teenustele, mis on reguleeritud kõneside direktiiviga (98/10/EÜ [1]), s.t telefoniteenus, olenemata teenuse osutaja poolt kõne otstarbeks valitud võrgu tehnoloogiast, s.t PSTN, ISDN või mõni teine tehnoloogia, ning kõne sihtkohast. Määratletud parameetrid on kohaldatavad üldkasutatavale telefoniteenusele, olene-mata kas lisateenuseid pakutakse, tellitakse või aktiveeritakse konkreetse kõne jaoks.

## EESTI STANDARDI TÜHISTAMINE

Alljärgnevad standardid tühistatakse seoses vastavate rahvusvaheliste standardite tühistamisega:

### **EVS-ISO 12647-2:2007**

Trükitehnoloogia. Protsessi kontrollimine pooltooni värvilahutuste, proovitrükkide ja tootmistrükkide valmistamisel. Osa 2: Ofsetlitograafia protsess (tühistatud alusdokument ISO 12647-2:1996)

### **EVS-ISO 12647-3:2007**

Trükitehnoloogia. Protsessi kontrollimine pooltooni värvilahutuste, proovitrükkide ja tootmistrükkide valmistamisel. Osa 3: Coldset ofsettrükk ja kõrgrükk ajalehepaberil (tühistatud alusdokument ISO 12647-3:1998)

### **EVS-ISO 12648:2007**

Trükitehnoloogia. Ohutusnõuded trükipressi süsteemide jaoks (tühistatud alusdokument ISO 12648:2003)

### **EVS-ISO 15929:2007**

Graphic technology — Prepress digital data exchange — Guidelines and principles for the development of PDF/X standards (tühistatud alusdokument ISO 15929:2002)

### **EVS-ISO 2846-1:2007**

Trükitehnoloogia. Neljavärvitrukis kasutatavate trükivärvikomplektide värv ja läbipaistvus. Osa 1: poognatrükk ja heat-set rullofsetlitograafia (tühistatud alusdokument ISO 2846-1:1997)

### **EVS-ISO 2846-2:2007**

Trükitehnoloogia. Neljavärvitrukis kasutatavate trükivärvikomplektide värv ja läbipaistvus. Osa 2: coldset ofsetlitograafia (tühistatud alusdokument ISO 2846-2:2000)

## ALGUPÄRASE STANDARDI TÜHISTAMINE

Tühistatud on:

### **EVS 685:1995**

Värske spargelkapsas



## MAIKUUS KOOSTATUD EESTIKEELSE STANDARDI PARANDUSED

Selles jaotises avaldame teavet eestikeelsete Eesti standardite paranduste koostamise kohta. Standardi parandus koostatakse toimetuslikku laadi vigade (trükivead jms) kõrvaldamiseks standardist. Eesti standardi paranduse tähis koosneb standardi tähisest ja selle lõppu lisatud tähtedest AC.

Nt standardile EVS XXX:YYYY tehtud parandus kannab eraldi avaldatuna tähist EVS XXX:YYYY/AC:ZZZZ.

Koostatud standardi parandused on leitavad ja allalaetavad EVS veebilehel asuvast ostukorvist. Vajadusel avaldatakse koos standardi parandusega ka Eesti standardi parandatud väljaanne, mille teksti on parandus sisse viidud. Parandatud standardi tähis reeglina ei muutu.

### **Koostatud eestikeelsed parandused ja konsolideeritud standardid:**

#### **EVS-EN 60601-1-3:2008/AC:2010**

Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 1-3: Üldised nõuded esmasele ohutusele ja olulistele toimimisinäitajatele. Kollateraalsandard: Kiirguskaitse nõuded diagnostilistele röntgenseadmetele  
Parandus on konsolideeritud standardisse: EVS-EN 60601-1-3:2008

#### **EVS 885:2005/AC:2010**

Ehituskulude liigitamine

#### **EVS-EN 13108-20:2007/AC:2008**

Asfaltsegud. Materjalide spetsifikatsioonid. Osa 20: Tüübikatsetus  
Parandus on konsolideeritud standardisse: EVS-EN 13108-20:2007

#### **EVS-EN 13108-21:2007/AC:2008**

Asfaltsegud. Materjalide spetsifikatsioonid. Osa 21: Tehase tootmisohje  
Parandus on konsolideeritud standardisse: EVS-EN 13108-21:2007

#### **EVS-ISO 12917-1:2006/AC:2010**

Toornafta ja vedelad naftatooted. Horisontaalsete silindriliste mahutite kalibreerimine. Osa 1: Käsitsi mõõtemetodid  
Parandus on konsolideeritud standardisse: EVS-ISO 12917-1:2006

### **Parandatud standard:**

#### **EVS-EN ISO 14688-2:2004**

Geotehniline uurimine ja katsetamine. Pinnase identifitseerimine ja liigitamine. Osa 2: Liigituspõhimõtted

# MAIKUUS KINNITATUD JA JUUNIKUUS MÜÜGILE SAABUNUD EESTIKEELSE STANDARDID

## **EVS-EN 196-1:2005**

### **Tsemendi katsetamine. Osa 1: Tugevuse määramine 209.-**

Eesti standard on Euroopa standardi EN 196-1:2005 "Methods of testing cement - Part 1: Determination of strength" ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde.

Standard kirjeldab tsemendimördi surve- ja fakultatiivse paindetugevuse määramise meetodit. Meetod hõlmab harilikke tsemente, kuid on kasutatav ka teiste tsementide ja materjalide korral, kui nende standardid viitavad käesoleva meetodi rakendamisele. Meetod ei ole kasutatav teiste tsemendiliikide korral, mis näiteks omavad väga lühikest algatardumisaega.

Meetod on kasutatav hindamiseks, kas tsemendi survetugevus vastab selle spetsifikatsioonile ja CEN-i standardliiva, EN 196-1 standardikohase või alternatiivse tihendus-seadme tõestuskatsetuseks.

Standard kirjeldab põhiseadmeid ja katsete teostust ning võimaldab alternatiivse tihendus-seadme ja katsetuse kasutamist juhul, kui need on heaks kiidetud käesolevas standardis esitatud tingimustel. Erimeelsuste korral kasutatakse ainult põhiseadmeid ja katsetuste teostust.

## **EVS-EN 196-7:2008**

### **Tsemendi katsetamine. Osa 7:**

#### **Tsemendiproovide võtmine 145.-**

Eesti standard on Euroopa standardi EN 196-7:2007 „Methods of testing cement - Part 7: Methods of taking and preparing samples of cement“ ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde.

Standard kirjeldab kasutatavaid seadmeid, rakendatavaid meetodeid ning tingimusi, mis peavad olema täidetud proovide võtmisel antud tsemendipartiist, et hinnata nende katsetamise alusel toote kvaliteeti enne või pärast tarnimist või selle ajal.

Standardi tingimused on rakendatavad juhul, kui:

- on nõutav tsemendi vastavushindamine standardi nõuetele igal ajahetkel või
- on nõutav tarne või partii vastavuse kontrollimine standardi nõuetele, lepingu tingimustele või tellimuse spetsifikatsioonile.

Standardit saab rakendada kõikide Euroopa standarditega haaratud tsemendiliikide proovivõtmisel, juhul kui neid:

- säilitatakse silodes;
- säilitatakse kottides, konteinerites, tünnides või muus taaras;
- transporditakse puistena auto-transpordiga, raudteel, laevadega jne.

MÄRKUS Standardi nõudeid võib ka poolte omavahelisel kokkuleppel järgida kõigi mittestandardsete hüdrauliliste sideainete vastavushindamisel.

## **EVS-EN 671-3:2009**

### **Paiksed tulekustutusüsteemid.**

#### **Voolikusüsteemid. Osa 3: Pooljäiga voolikuga voolikupoolide ja lamevoolikuga voolikusüsteemide hooldus 92.-**

Eesti standard on Euroopa standardi EN 671-3:2009 "Fixed firefighting systems - Hose systems - Part 3: Maintenance of hose reels with semi-rigid hose and hose systems with lay-flat hose" ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde.

Euroopa standard annab soovitusi voolikupoolide ja voolikusüsteemide kontrolli ja hoolduse kohta selliselt, et nad jätkuvalt kindlustaksid tootmis-, hankimis- või paigaldamisjärgse teenuse, s.t tagaksid õnnetuse korral tulekahju leviku takistamise, kuni kustutustööd on võimalik teostada võimsamate vahenditega. Standard on rakendatav voolikupoolide ja voolikusüsteemide paigaldistele igat liiki ehitistes, sõltumata nende kasutusotstarbest.

## **EVS-EN 71-5:1999+A1:2006+A2:2009**

### **Mänguasjade ohutus. Osa 5: Keemilised mänguasjad (komplektid), välja arvatud katsekomplektid 336.-**

Eesti standard on Euroopa standardi EN 71-5:1993 "Safety of toys - Part 5: Chemical toys (sets) other than experimental sets" ja selle muudatuste A1:2006 ning A2:2009 ingliskeelsete tekstide identne konsolideeritud tõlge eesti keelde.

Euroopa standardi EN 71 see osa määrab nõuded ja katsemeetodid keemilistes mänguasjades (komplektides), välja arvatud katsekomplektides, kasutatavatele ainetele ja materjalidele. Need on:

- ained ja materjalid, mis on ohtlikke aineid ja ohtlikke valmistisi käsitlevates direktiivides klassifitseeritud ohtlikeks;
- ained ja valmistised, mille ülemäärased kogused võivad kahjustada neid kasutavate laste tervist ja mis ei ole ülalmärgitud direktiivides klassifitseeritud;
- mingi muu koos mänguajaga väljastatav keemiline aine või valmistis.

Lisaks määratakse nõuded märgistusele, hoiatustele, ohutusreeglitele, sisu loetelule, kasutusjuhenditele ja esmaabi teabe kohta. EN 71 seda osa kohaldatakse:

- kipsivalukomplektidele;
- minitöökoja komplektis olevatele keraamilistele ja klaasemalmaterjalidele;
- ahjus kõvenevast plastifitseeritud PVC-st voolimismaterjalide komplektidele;
- säilituskomplektidele;
- foto- ja filmiilmutuskomplektidele;
- mudelikomplektides sisalduvatele või soovitatud liimidele, värvidele, lakkidele, värnitsatele, vedelditele ja puhastusainetele (lahustitele).

#### **EVS-EN 15376:2008+A1:2009**

##### **Mootorikütused. Etanool mootoribensiini segukomponendina. Nõuded ja katsemeetodid 92.-**

Eesti standard on Euroopa standardi EN 15376:2007+A1:2009 "Automotive fuels – Ethanol as a blending component for petrol – Requirements and test methods" ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde.

Standard sätestab nõuded ja katsemeetodid turustatavale ja tarnitavale ottomootoriga sõidukite mootoribensiini segukomponendina kasutatavale etanoolile vastavalt standardi EN 228 nõuetele.

**MÄRKUS** Dokument määratleb (bio)-etanoolile asjakohased omadused, nõuded ja katsemeetodid, mis on praegu teadaolevalt vajalikud kuni 5 mahu% ulatuses mootorikütuse segukomponendina kasutatava toote määramiseks. Mahuosa suurendamisel või kasutusvaldkondade laiendamisel tuleb nõuded uuesti määratleda.

#### **EVS 907:2010**

##### **Rajatise ehitusprojekt 256.-**

Standard määratleb rajatise ehitusprojekti projektdokumente ja rajatise ehitusprojekti jooniste vormistamist. Standardi on välja töötanud Eesti Projektbüroode Liidu (EPBL) töörühm aastatel 2009 ja 2010.

Standardis on esitatud rajatise ehitusprojekti ja selle osade ning staadiumide soovitatav maht ja jooniste vormistamise lähtealused. Eesti standard käsitleb ehitusseaduse §2 (3) mõistes rajatise projekteerimisel kavandatava rajatise ehitusprojekti tehnilistele dokumentidele esitatavaid sisulisi ja vormilisi nõudeid. Standard ei käsitle eriseaduste alusel (teeseadus, raudteeseadus jt) reguleeritud rajatise. Rajatiste osas käsitletakse tehnovõrkude ja -rajatiste tehnilist lahendust ning maastikuarhitektuurse kujundusprojekti tehniliste dokumentide koosseisu rajatise ehitusprojekti kaustades, jooniste vormistamist nii digitaalselt kui väljatrükkidel.

Standardis mõeldakse rajatise ehitusprojekti all tehnovõrkude ehitusprojekti ja maastikuarhitektuurset kujundusprojekti. Standardis ei ole käsitletud suuremõtmelisi rajatise (memoriaalid, sambad, vaatlustornid jms), mis nõuavad suuremahulisi konstruktsioonilahendusi.

Eesti standard ei käsitle dokumente, mis kirjeldavad ehitustööde korraldamist, teostusjooniseid, täitedokumente, kasutushooldusjuhendeid jms.

#### **EVS-EN 1634-1:2008**

##### **Uste, luukide ja avatavate akende ning nende suluste tulepüsivuse ja suitsukindluse katsed. Osa 1: Uste, luukide ja avatavate akende tulepüsivuskatsed 295.-**

Eesti standard on Euroopa standardi EN 1634-1:2008 "Fire resistance and smoke control tests for door, shutter and openable window assemblies and elements of building hardware - Part 1: Fire resistance tests for doors, shutters and openable windows" ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde.

See osa standardist EN 1634 määratleb selliste ukse- ja luugikomplektide tulepüsivuse, mis on ette nähtud paigaldamiseks püstitarinditesse, nagu:

- hingede ja pöördtelgedega ukсед;
- rõht- ja püstlükandused, kaasa arvatud liigendatud lükandused ning sektsioonuksed;
- voldikused ja -luugid;
- tõstüksed;
- ruloüksed;

- avatavad aknad;
- avatavad tekstiilkardinad.

### **EVS-EN ISO 11469:2000**

#### **Plastid. Plasttoodete üldine identifitseerimine ja markeerimine 80.-**

Eesti standard on Euroopa standardi EN ISO 11469:2000 "Plastics - Generic identification and marking of plastics products" ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde.

Antud rahvusvaheline standard spetsifitseerib plasttoodete ühtse markeerimise. Standard ei käsitle markeerimise erandeid.

**MÄRKUS** Markeerimise täpsed nõuded, nagu näiteks markeeritava ühiku minimaalne suurus, tähtede arv, markeeringu õige asukoht, lepitakse kokku tootja ja tarbija vahel.

Markeerimise süsteem on loodud plasttoodete identifitseerimiseks jäätmete käsitlemisel, taaskasutamisel või töötlemisel. Plastide üldine identifitseerimine on toodud sümbolite ja lühendite abil standardis ISO 1043, osades 1–4.

**MÄRKUS** Kui materjalide identifitseerimiseks vajatakse detailsemat infot, siis võib kasutada ka plasttoodete lisa markeerimist vastavas toote standardis.

Standard ei ole ette nähtud markeerimist reguleeriva seadusandluse välja tõrjumiseks, asendamiseks või vähimalgi viisil takistamiseks.

### **EVS-EN ISO 1043-2:2002**

#### **Plastid. Sümbolid ja terminilühendid. Osa 2: Täiteained ja armeerivad materjalid 68.-**

Eesti standard on Euroopa standardi EN ISO 1043-2:2001 "Plastics - Symbols and abbreviated terms - Part 2: Fillers and reinforcing materials" ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde.

Rahvusvahelise standardi ISO 1043 see osa spetsifitseerib peamiste polümeeride täiteainetele ja lisanditele ühtsed sümbolid. Standard sisaldab vaid neid lühendeid, sisaldab vaid neid lühendeid, mille kasutamine on praktiliselt juurdunud, ja on loodud selleks, et

iga plasti ja armeeriva materjali kohta oleks kasutusel vaid üks lühend ja iga lühend oleks tõlgendatud vaid ühel viisil.

### **EVS-EN ISO 1043-1:2002**

#### **Plastid. Tähsed ja terminilühendid. Osa 1: Peamised polümeerid ja nende tunnusjooned 124.-**

Eesti standard on Euroopa standardi EN ISO 1043-1:2001 "Plastics - Symbols and abbreviated terms - Part 1: Basic polymers and their special characteristics" ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde.

Antud rahvusvahelise standardi osa spetsifitseerib peamiste plastides kasutatavate polümeeride lühendid, komponentide ja lisandite sümbolid ning plastide erikarakteristikute sümbolid. See sisaldab vaid neid lühendeid, mille kasutamine on praktiliselt juurdunud ning selle eesmärk on tagada, et iga plasti kohta oleks kasutusel vaid üks lühend ja iga lühend oleks tõlgendatud vaid ühel viisil.

### **EVS-ISO 1629:2010**

#### **Kummi ja lateksid. Nomenklatuur 80.-**

Eesti standard on rahvusvahelise standardi ISO 1629:1995 "Rubber and latices – Nomenclature", selle muudatuse Amd 1:2007 ja selle paranduse Amd 1:2007/Cor 1:2009 ingliskeelsete tekstide identne tõlge eesti keelde.

Selle rahvusvahelise standardiga kehtestatakse sümbolite süsteem enamlevinud kummidele nii kuiv- kui ka lateks kujul. Aluseks on võetud polümeeri ahela keemiline koostis.

Standardi eesmärgiks on tööstuses, kaubanduses ja valitsuses kasutatavate sõnastuste ühtlustamine. Eesmärgiks on täiendada kasutusel olevaid kaubandusnimetusi ja kaubamärke.

**MÄRKUS** Tehnilistes dokumentides või ettekannetes tuleks võimaluse korral kasutada kummi nime. Sümbolid peaks järgnema keemilisele nimele, võimaldades neid hiljem viidetena kasutada.

## MAIKUUS MUUDETUD STANDARDITE PEALKIRJAD

Selles jaotises avaldame infot Eesti standardite eestikeelsete pealkirjade muutmise kohta ja ingliskeelsete pealkirjade tõlkimise kohta.

Lisainformatsioon või ettepanekud standardipealkirjade ebatäpsustest [enquiry@evs.ee](mailto:enquiry@evs.ee)

### Eesti standardite eesti keelde tõlgitud pealkirjade muutmine:

Standardi tähis	Muudetav pealkiri	UUS pealkiri
EVS-EN 15037-1:2008	Betoonvalmistooted. Põrandate tala- ja paneelsüsteemid. Osa 1: Talad	Betoonvalmistooted. Tala-plokk-vahelaesüsteemid. Osa 1: Talad
EVS-EN 15037-2:2009	Betoonvalmistooted. Põrandate tala-plokksüsteemid. Osa 2: Betoonplokid	Betoonvalmistooted. Tala-plokk-vahelaesüsteemid. Osa 2: Betoonplokid
EVS-EN 15037-3:2009	Betoonvalmistooted. Põrandate tala-plokksüsteemid. Osa 3: Keraamilised plokid	Betoonvalmistooted. Tala-plokk-vahelaesüsteemid. Osa 3: Keraamilised plokid
EVS-EN 15037-4:2010	Betoonvalmistooted. Põrandate tala-plokksüsteemid. Osa 4: Vahtpolüstüreenplokid	Betoonvalmistooted. Tala-plokk-vahelaesüsteemid. Osa 4: Vahtpolüstüreenplokid
EVS-EN 13969:2005	Elastsed niiskusisolatsioonimaterjalid. Bituumenist niiskuskindlad membraanid, kaasa arvatud kummist ja plastikust vundamendi hüdroisolatsioonimaterjalid. Definitsioonid ja omadused	Elastsed niiskusisolatsiooni-materjalid. Bituumenist niiskuskindlad materjalid, kaasa arvatud bituumenist vundamendi hüdroisolatsiooni-materjalid. Definitsioonid ja omadused
EVS-EN 13969:2005/A1:2007	Elastsed niiskusisolatsioonimaterjalid. Bituumenist niiskuskindlad membraanid, kaasa arvatud kummist ja plastikust vundamendi hüdroisolatsioonimaterjalid. Definitsioonid ja omadused	Elastsed niiskusisolatsioonimaterjalid. Bituumenist niiskuskindlad materjalid, kaasa arvatud bituumenist vundamendi hüdroisolatsiooni-materjalid. Definitsioonid ja omadused
EVS-EN ISO 8503-1:1999	Teraspindade ettevalmistamine enne värvide ja nendega seotud materjalide pealekandmist. Jugapuhastatud teraspinna kareduse iseloomustus. Osa 1: Tehnilised andmed ja määratlused ISO pinnaprofiilikomparaatorite kohta, mis on ette nähtud abrasiiviga jugapuhastatud pindade hindamiseks	Teraspindade ettevalmistamine enne värvide ja nendega seotud materjalide pealekandmist. Pritspuhastatud teraspinna kareduse iseloomustus. Osa 1: Tehnilised andmed ja määratlused ISO pinnaprofiilikomparaatorite kohta, mis on ette nähtud abrasiiviga pritspuhastatud pindade hindamiseks
EVS-EN ISO 8503-2:1999	Teraspindade ettevalmistamine enne värvide ja nendega seotud materjalide pealekandmist. Jugapuhastatud teraspinna kareduse iseloomustus. Osa 2: Abrasiiviga jugapuhastatud pinnaprofiilide liigitamise meetod. Komparaatorimeetod	Teraspindade ettevalmistamine enne värvide ja nendega seotud materjalide pealekandmist. Pritspuhastatud teraspinna kareduse iseloomustus. Osa 2: Abrasiiviga pritspuhastatud pinnaprofiilide liigitamise meetod. Komparaatorimeetod
EVS-EN ISO 8503-3:1999	Teraspindade ettevalmistamine enne värvide ja nendega seotud materjalide pealekandmist. Jugapuhastatud teraspinna kareduse iseloomustus. Osa 3: ISO pinnaprofiilikomparaatorite kaliibrimise ja pinnaprofiili määramise meetod. Fookustava mikroskoobi meetod	Teraspindade ettevalmistamine enne värvide ja nendega seotud materjalide pealekandmist. Pritspuhastatud teraspinna kareduse iseloomustus. Osa 3: ISO pinnaprofiilikomparaatorite kalibreerimise ja pinnaprofiili määramise meetod. Fookustava mikroskoobi meetod

EVS-EN ISO 8503-4:1999	Teraspindade ettevalmistamine enne värvide ja nendega seotud materjalide pealekandmist. Jugapuhastatud teraspinna kareduse iseloomustus. Osa 4: ISO pinnaprofiilikomparaatorite kaliibrimise ja pinnaprofiili määramise meetod. Noëlkombitsameetod	Teraspindade ettevalmistamine enne värvide ja nendega seotud materjalide pealekandmist. Pritspuhastatud teraspinna kareduse iseloomustus. Osa 4: ISO pinnaprofiilikomparaatorite kalibreerimise ja pinnaprofiili määramise meetod. Noëlkombitsameetod
------------------------	--	---

**Eesti standardite ingliskeelsete pealkirjade tõlkimine eesti keelde:**

Standardi tähis	Standardi pealkiri (en)	Standardi pealkiri (et)
EVS-EN 15829:2010	Foodstuffs - Determination of ochratoxin A in currants, raisins, sultanas, mixed dried fruit and dried figs - HPLC method with immunoaffinity column cleanup and fluorescence detection	Toiduained. Ohratoksiin A sisalduse määramine korintides, rosinates, seemneteta rosinates, kuivatatud puuviljade segudes ja kuivatatud viigimarjades vedelikkromatograafilisel meetodil fluorestsents detektoriga ja eelneva puhastamisega immunoaffiinsus kolonnis
EVS-EN 15835:2010	Foodstuffs - Determination of ochratoxin A in cereal based foods for infants and young children - HPLC method with immunoaffinity column cleanup and fluorescence detection	Toiduained. Ohratoksiin A sisalduse määramine teraviljapõhistes imiku- ja väikelastetoitudes vedelikkromatograafilisel meetodil fluorestsents detektoriga ja eelneva puhastamisega immunoaffiinsus kolonnis
EVS-EN 15850:2010	Foodstuffs - Determination of zearalenone in maize based baby food, barley flour, maize flour, polenta, wheat flour and cereal based foods for infants and young children - HPLC method with immunoaffinity column cleanup and fluorescence detection	Toiduained. Zearalenooni sisalduse määramine maisipõhises imikutoidus, odrajahus, maisijahus, polentas, nisujahus ja teraviljapõhistes imiku- ja väikelastetoitudes vedelikkromatograafilisel meetodil fluorestsents detektoriga ja eelneva puhastamisega immunoaffiinsus kolonnis
EVS-EN 15851:2010	Foodstuffs - Determination of aflatoxin B1 in cereal based foods for infants and young children - HPLC method with immunoaffinity column cleanup and fluorescence detection	Toiduained. Aflatoksiin B1 sisalduse määramine teraviljapõhises imiku- ja väikelastetoitudes vedelikkromatograafilisel meetodil fluorestsents detektoriga ja eelneva puhastamisega immunoaffiinsus kolonnis

**EVS klienditeenindus**

(müük ja tutvumine standarditega)  
Standardikeskuses Aru tn 10,  
10317, Tallinn

Telefon: 605 5060 ja 605 5065

Faks: 605 5063

E-mail: [standard@evs.ee](mailto:standard@evs.ee)

Ostu saab sooritada meie koduleheküljel  
asuvast ostukorvis [www.evs.ee/POOD](http://www.evs.ee/POOD)